



# المختار

من ريدرز دايجست  
في كل مسألة لدية دأشه

AL MUKHTAR

March 1959

تصدره

دار (( أخبار اليوم ))

لصاحبها مصطفى أمين وعلى أمين  
شارع الصحافة - القاهرة

بترخيص خاص من ريدرز دايجست

تصدر في أمريكا والهند واليابان وسويسرا  
والسويد وأستراليا وإنجلترا وكندا  
والدنمارك وفنلندا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا  
وكوريا والنرويج والبرتغال وإسبانيا  
وبلاد أمريكا اللاتينية وليبيريا

رئيس التحرير : محمد زكي عبد القادر

المدير العام : السيد أبو النجا

الاسـلـات :

شركة اعلانات الاخبار - شارع الصحافة

القاهرة تليفون ٧٧٨٦٠

الاشتراكات :

الجمهورية العربية المتحدة والسودان وباقي  
دول اتحاد البريد العربي ٦٠ قرناً مصرياً  
من سنة .

في باقي بلاد العالم من سنة ٢٠ قرناً  
مصرياً - أو ما يعادلها من العملة الأجنبية .

تسدد القيمة نقداً أو بموجب شيك أو حوالة  
بريدية أو مصرفية على أحد بنوك القاهرة لأمرة

شركة توزيع الاخبار

٧ شارع الصحافة - القاهرة - تليفون ٧١٧٤٤

ريدرز دايجست

بليزانت فيل . نيويورك

صدرت في عام ١٩٢٢

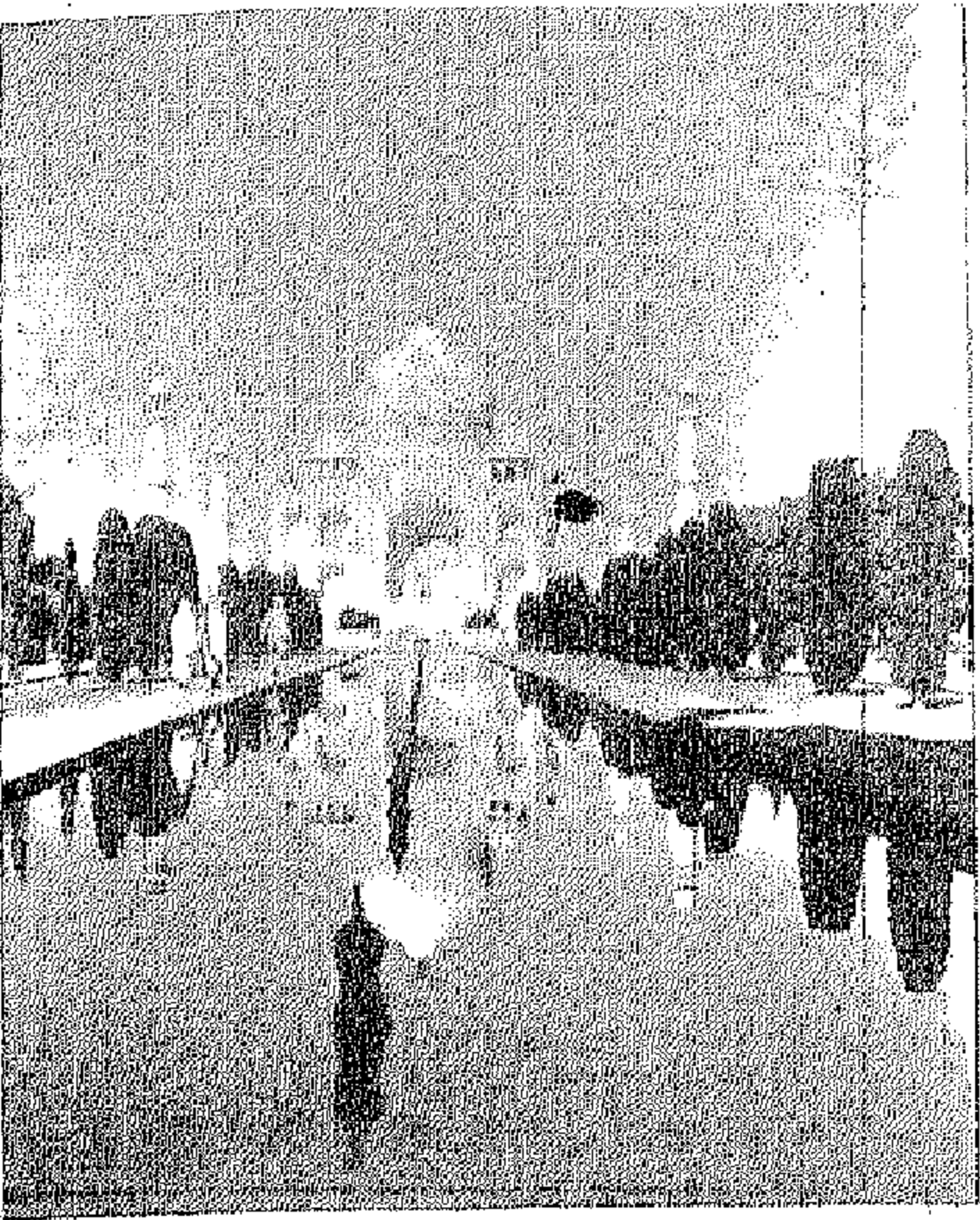
صاحبا المجلة ورئيسا تحريرها :

د. ويت ولاس . ليلي اتنسون ولاس

مدير الطباعات العالية : باركل اتنيسون

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة

لريدرز دايجست الكوربوريشن



صورة الغلاف

## من عجائب الدنيا السبع

تزخر الهند بنماذج رائعة من فن العمارة  
القديم ، تجدها في كل ركن من أركانها ،  
وتقسم دليلاً على تعدد نواحي هذا الفن ،  
وما يلقه من شأن عظيم في الهند القديمة

ومن أشهر المعابد التي شيدتها  
الهندوسون الهنود في الأزمان القادرة ،  
ولا تزال تقف حتى اليوم شاهداً على عظمة  
فنهم ، معبد رامشورام في الجنوب الذي  
يقوم على أعمدة يزيد عددها على الألف  
ومعبد جاجانات في بورت ، ومعبد  
الشمس في كوناراك ، والمعبد الذهبي في  
امريتسار ، وكلها معابد ذاتة الصيت  
لما تكشف عنه من سحر الفن وعظمة البناء

ولعل ضريح « تاج محل » - الذي ترى  
صورته على غلاف هذا العدد من المختار -

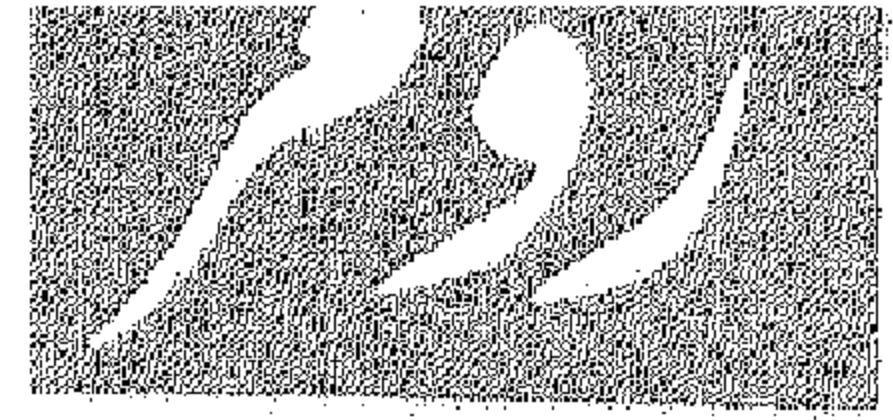
هو أدروع مثل على عبقرية المهندس الهندي  
وقد أقام هذا الضريح امبراطور الهند

المسلم شاه جيهان ، تكريماً لذكرى زوجته  
الحبيبة ممتاز محل وتخليداً لوفاتها وقد

استغرق بناؤه ثمانية عشر عاماً ، ويعتبر  
أحدى عجائب الدنيا السبع ، ولا يزال هذا

الضريح موضع أقبال كل من يزور الهند  
حيث يرى فيه رمزا لعظمة البناء الهندي  
والولاء الزوجي الذي أصبح مشرباً بالأمثال





دوتربروف

ROAMER

"أكثر الساعات السويسرية  
الووتربروف بيعاً في العالم  
فضلاً عن تكرار تسجيلات  
مصولها على الختم الخاص"

RW

RW

RW

RW

RW

- هذه مست من مزاياها :
- عازلة للماء ١٠٠٠ : بعد التجربة (٠٠) امتد
- تحت البحر - ١٠ درجات جوية )
- علة مسجلة متينة وكلاسيكية .
- حركتها فرنسية النوع ، ١٧ حَجَرًا .
- زجاجها لا ينكسر .
- تصليحها مؤمن في العالم كله .
- قطع غيارها قابلة للتبديل

RW

RW

RW

RW

RW

RW

RW

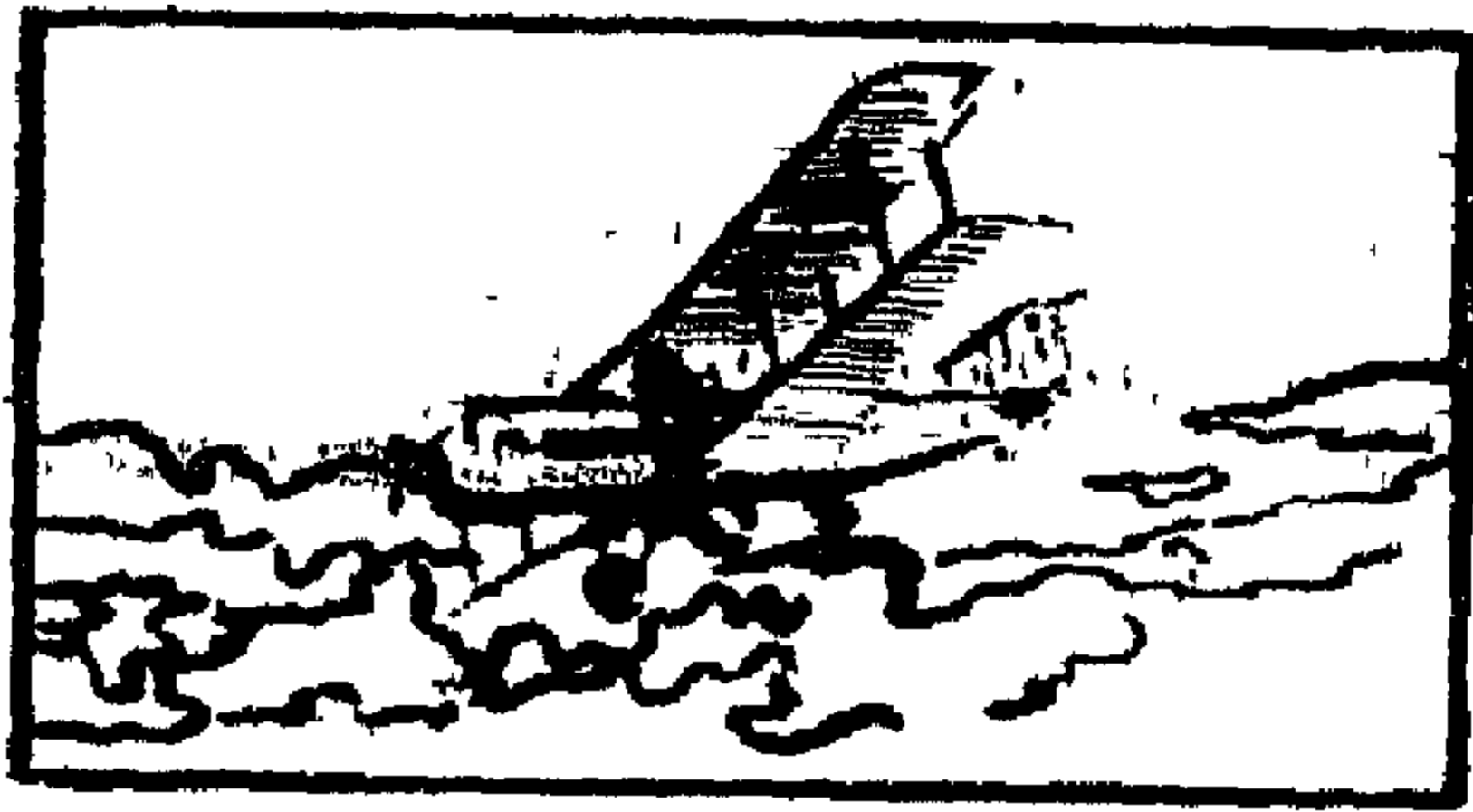
RW

RW

المعروفة باسم Argosy (Aw 650) طائرة

القديمة ستفتح نصرا جديدا في النقل الجوي .  
انها طائرة متعددة المزايا . فهي لا تستطيع ان  
تعمل ٨٠ واكبا في راحة مكينة الضغط وبسرعة  
٣٠٠ ميل في الساعة فحسب . ولكنها ستفتح  
ايضا سوقا جديدة في النقل الجوي

ان Argosy المصرية تعمل اكثر من ثلاثة  
امثال ما يعمله طائرة داتونا بضعف السرعة  
ونصف التكاليف



هناك بعض اسما كبيرة بارزة في قصة اعمال  
الطيران البريطاني الباهرة . انها الطائرات التي  
تركزت اثرها في الاجواء وساعدت على زيادة تقدم  
الطيران

هذا الاسم هو Argosy اول طائرة مدنية  
بنتها مؤسسة السييرو . ج . ارمسترونج  
هوتويرث للطائرات ليمتيد في عام ١٩٢٦ .  
ون. صنعت هذه الطائرة التاريخ باعتبارها اول  
طائرة تجارية تعمل مرتزا كطائرة منازة . كما  
التحت خدمة وقت القاء سيكفرويتج التي  
استهوت بها شركة طيران امريال بين لندن  
وباريس . ولقد امكن خفض تكاليف تشغيل  
هذه الطائرات بسبب صيانتها الخساسة من  
التأعب . وامكان الاعتماد عليها . وطاقتها على  
النقل

وطائرة Argosy تربو بروب الجديدة التي  
ستقوم بأول رحلة طيران لها في نهاية العام هي  
طائرة العصر النفاثة لسالفها المشهورة التي  
كانت تعمل نفس الاسم . وطائرة النقل هذه

القوة : ٤ محركات رولز رويس

السرعة : ١٤٠٠٠ ( ساعة في الدقيقة ) ٢٩٦  
في الساعة

الحد الأقصى للحمولة المدفوعة : ٢٧٠٠٠ رطل

الارتفاع : ١٢٣ متر ٢٠٥ متر

مساحة أرضية : ٢٦ قدم مربع

## المواصفات

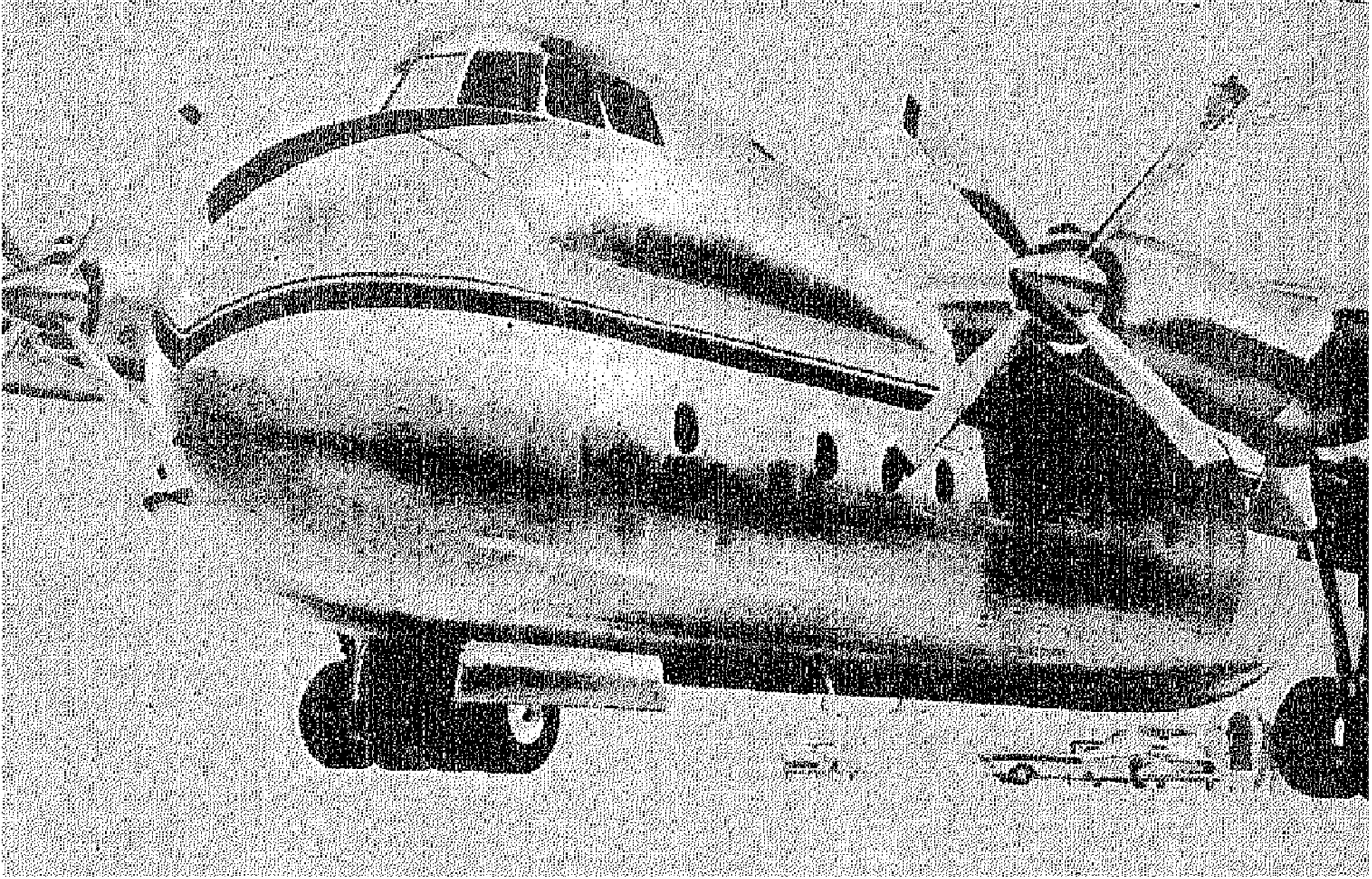
Sir W. G. Armstrong whitworth Aircraft Ltd.- Baginton.

Coventry, England.

عضو في مؤسسة هوكر سيديل احد زعماء الصناعة في العالم

ARGOSY تهبط بتكاليف النقل الجوي الى الحضيض

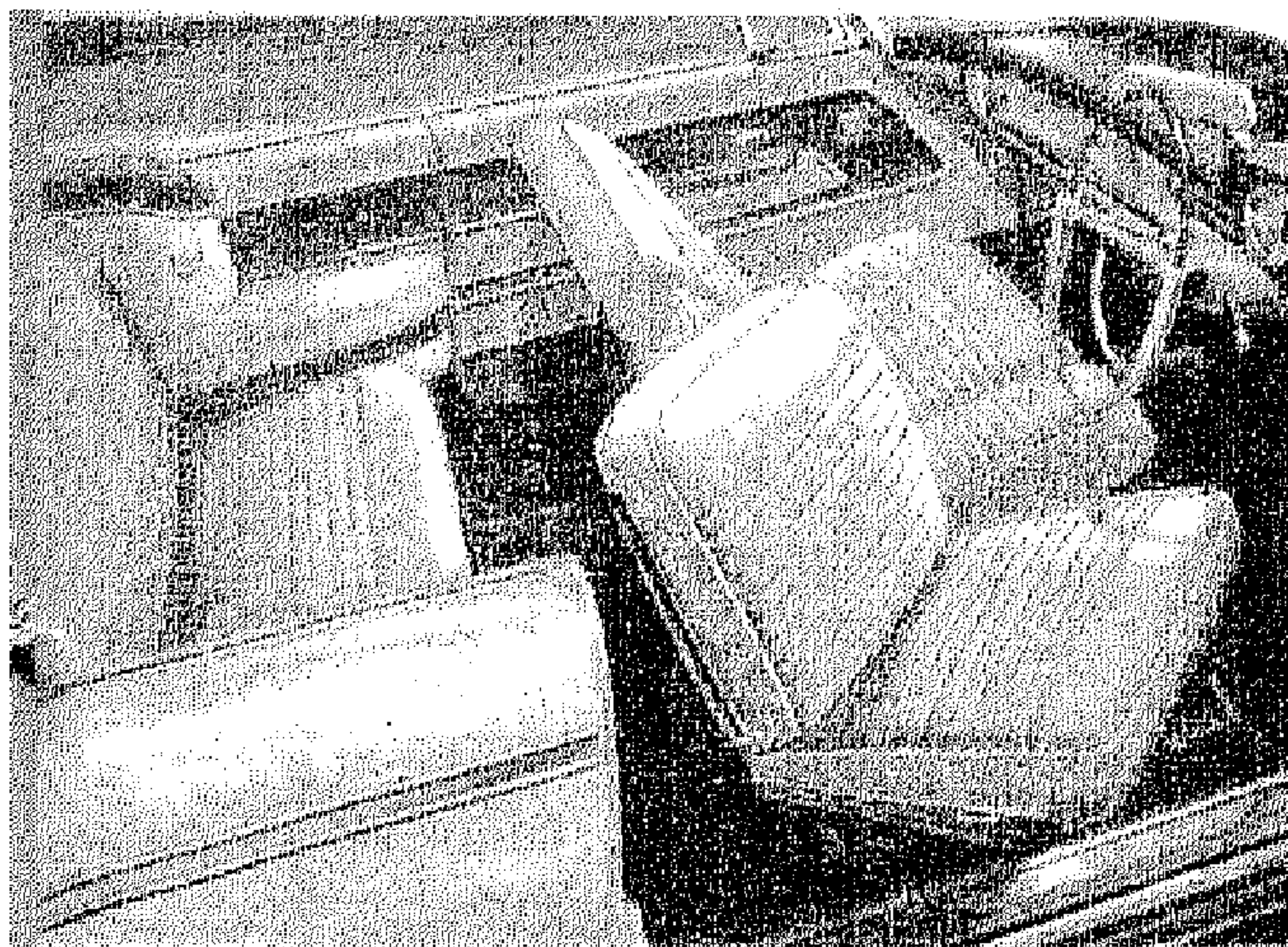
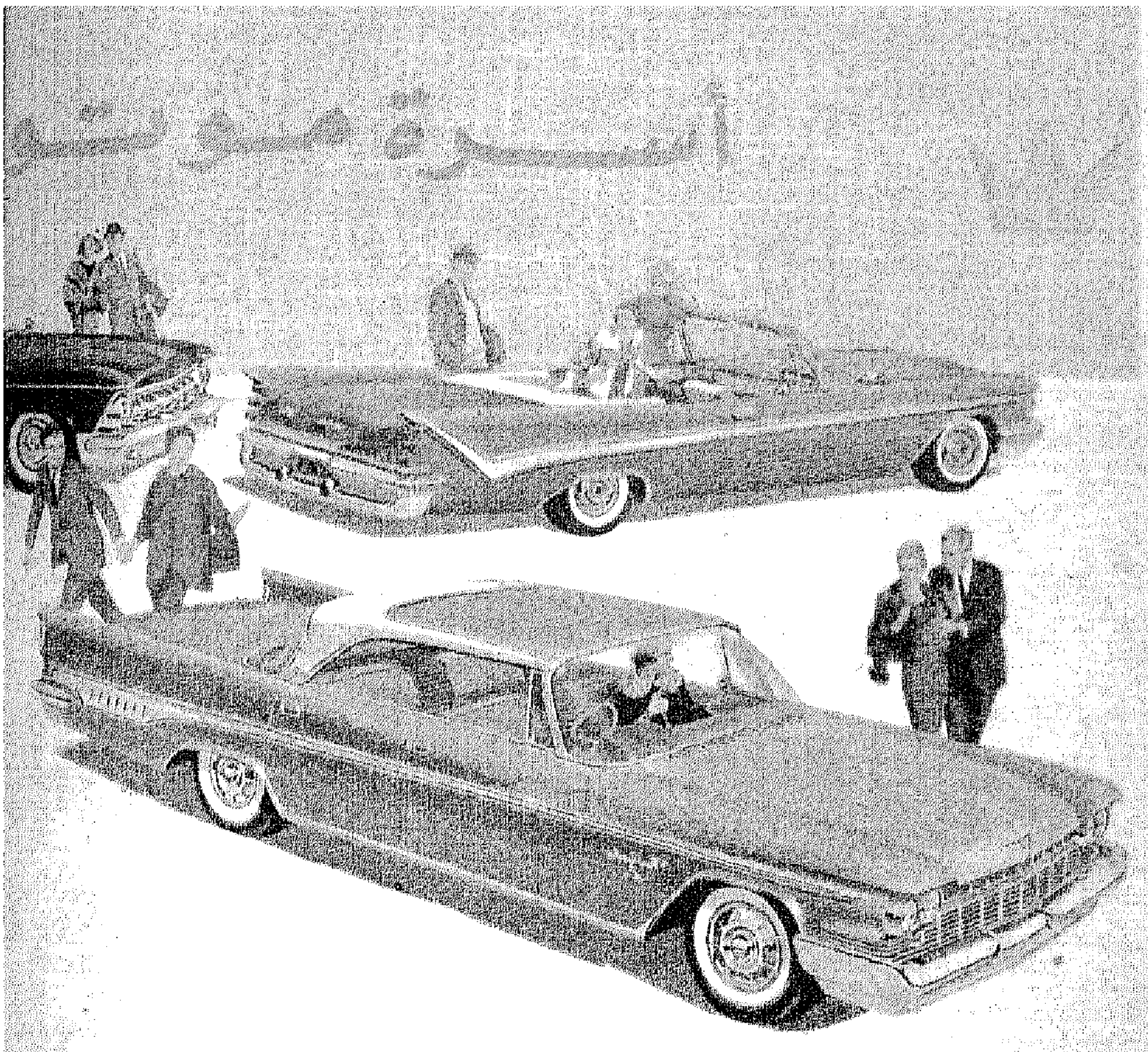




قائِل طائِرة

الجديدة ARGOSY

أول طائِرة تريبوبروب  
في العالم  
تحصل على اسم كبير  
في الطيران المدني



## **أن المقاعد النوازة الفريضة تجعلها أسهل السيارات المصرية عند الركوب والنزول .**

أن المقاعد النوازة الفريضة تجعلها أسهل  
 السيارات المصرية عند الركوب والنزول .  
 أن هذه المقاعد الجديدة المجهزة تدور بلا  
 مجهود كمقاعد المكتب الجميل عنسد ركوبك  
 السيارة والخروج منها ، ثم تثبت في مكانها أثناء  
 قيادتك . ويمكن تعديلها رفعا وخفضا ، وإلى  
 الخلف والامام . وتتاح المقاعد النوازة كادوات  
 قياسية أو اختيارية في معظم سيارات التقدم  
 لسنة ١٩٥٩



PLYMOUTH  
DODGE  
DE SOTO  
CHRYSLER  
IMPERIAL

دوم رويال



## أجمل سيارات للقيادة في العالم !

وصفات أخرى كثيرة ..  
جرب قيادة واحدة .. واكتشف لماذا كانت ..  
بليموث ، ودودج ، ودي سوتو ، وكرايزلر ،  
وامبريال - أسرة موتور دوم رويال - هي احسن  
السيارات فعلا سنة ١٩٥٩  
كرايزلر انتر ناشيونال ( شركة مساهمة )

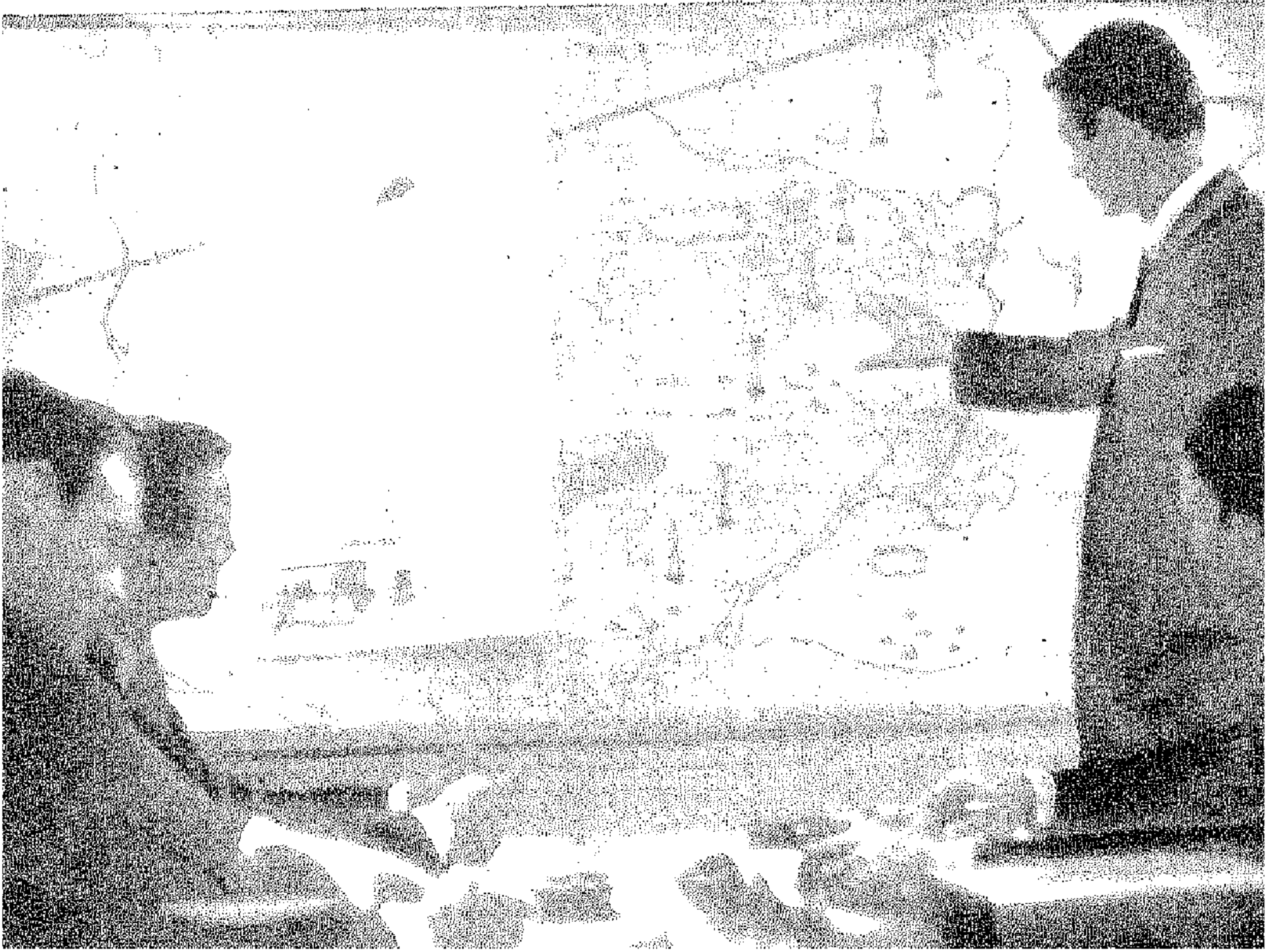
ان جمال هذه السيارات يميزها ( ويمسيز  
فاندها ) في أي طريق ، ولكن ما يميزها حقاً  
هو طريقة عملها ، فان قيادتها تبرز الاختلاف  
الكبير في هندستها .  
لهي وحدها التي تقدم لك ازرار السيطرة ،  
وقوة قيادة يمكن السيطرة عليها طول الوقت ،  
ومقاعد دوارة ، ونور سيدة - اير رايد المشهورة



CHRYSLER INTERNATIONAL, S.A.



# تحمل المسؤولية كاملة ...



## نظم الاتصال بواسطة موجة آر - سي - إيه القصيرة صممت هندسياً " لضمان دقة الأداء "

العملية يمكن أن يؤدي إلى كارثة .  
إن معرفة هذه العوامل تجعل عددا أكبر من  
الوحدات الحكومية والتجارية يلجأ إلى اتحاد  
الراديو الأمريكي - آر - سي - إيه - للحصول  
على نظم كاملة الحبكة للاتصال ، وبفضل خبرتها  
التي لا تبارى والتي اكتسبتها من تركيب أكثر من  
١٠٠ نظام اتصال في جميع أنحاء العالم مستخدمة  
أكثر من مليون ميل دائري ، استقطبت شركة  
آر - سي - إيه أن تظهر مزايا الاستعانة بهذا  
المصدر الوحيد الذي يجمع بين وضع التصميم  
الهندسي وتوريد المعدات اللازمة له .  
فسواء أكانت تدرس استخدام نظام محدود  
للاتصالات المحلية أو نظام متعدد للاتصالات الدولية  
بالسلك ، أو بالنابيسر ، أو بالنابيسر ، أو بالنابيسر ، أو بالنابيسر ،  
أن تعتمد على آر - سي - إيه للأداء المضمون .  
للحصول على معلومات شاملة أكتب إلى العنوان التالي  
قسم HT-61-C في

أما وقد تبين تفوق استخدام الراديو والتليفون  
والمفكرات الموجهة بالأوجه القصيرة على خطوط  
الاسلاك والكابلات المجددة ، فإن دولا أكثر فأكثر  
يستبدل الآن وسائل اتصالها القديمة بنظم الاتصال  
بالراديو ، وهذه النظم عبارة عن تركيبات موحدة  
ومصممة للجواب مع الاحساسات الشخصية للذين  
يستخدمونها ، ولواجهة التوسع مستقبلا .  
وقبل رسم خطة النظام الأول ، تدرس حركة  
هذه الاحساسات من حيث المنطق المباحة وخواص  
الانتشار وكثير غيرها من العوامل المؤثرة . وعند  
إكمال هذه المعلومات يصمم مهندسو الواصلات  
النظام اللازم مستخدمين في ذلك أكثر الأجهزة  
تدعياً للفرص المنسوبة ، ثم يشرفون على تركيبها  
ويدربون الموظفين المحليين الذين سيفهمون  
بأسرع حال هذه الأجهزة وصيانتها بأعلى مستوى  
من الكفاءة ، إن التخطيط غير الملائم أو الخاطيء  
في التقدير الحسابي في أي وجه من وجوه هذه



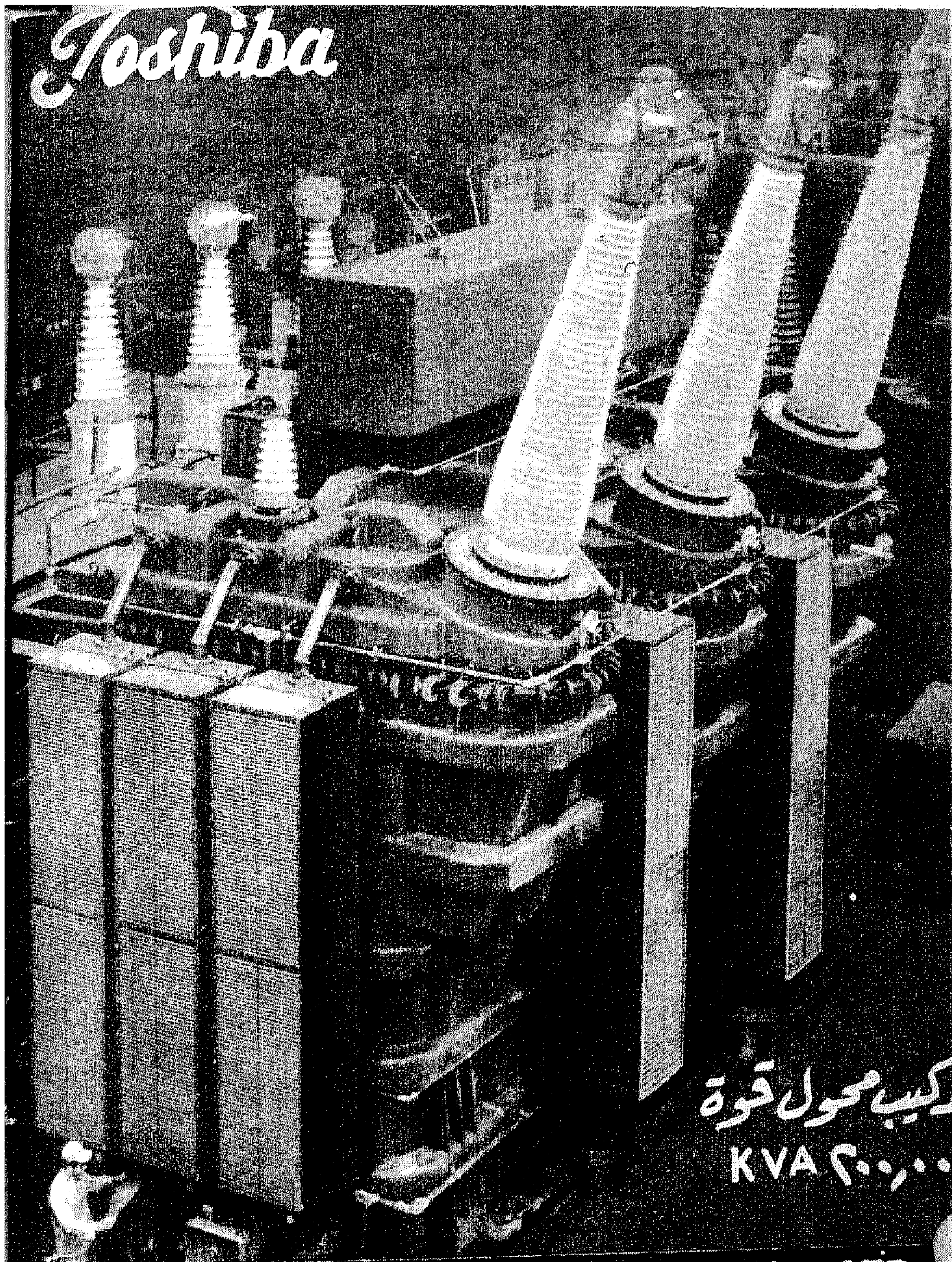
RCA INTERNATIONAL DIVISION

**RADIO CORPORATION OF AMERICA**

30 ROCKEFELLER PLAZA, NEW YORK 20, N.Y., U.S.A.

(Trademark) Registered

*Toshiba*



کیب محول قوہ  
KVA ۲۰۰۰۰

**TOKYO SHIBAURA ELECTRIC CO., LTD.**

2, Ginza Nishi 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, Japan.  
Cable: TOSHIBA TOKYO





# اشتر ألواح ماركة دور زنك

الواح « دور زنك » انتاج جديد عبارة عن  
معدن مكسو بالزنك يظل خاليا من الصدأ مدة  
اطول من الألواح العادية المجلقة - ويتمدد بها  
الزنك المكسو مع المعدن القاعى فلا طرق او  
قشر عند النشر . وعند انتاج « دور زنك »  
تكون خسارة العادم اقل بسبب عملية الحماص  
الساخن الذى يغطس الزنك فيه لتغطيته عند  
اجراء خطر انتاج مستمر وبذلك يتبع سرعة في  
الانتاج

الكتب فى طب الكتالوج  
للجان من وزارة الخارجية

**YAWATA IRON & STEEL CO., LTD.**

المكتب الرئيسى : مارونوشى . شيوه - كو ، طوكيو ، اليابان

Tel: Tokyo 20-1141, 1151, 1161

المكتب الاوربى : ٢٢ كلوستر ستراس . دسلدورف ، ألمانيا الغربية

Tel: West Germany 2-2074





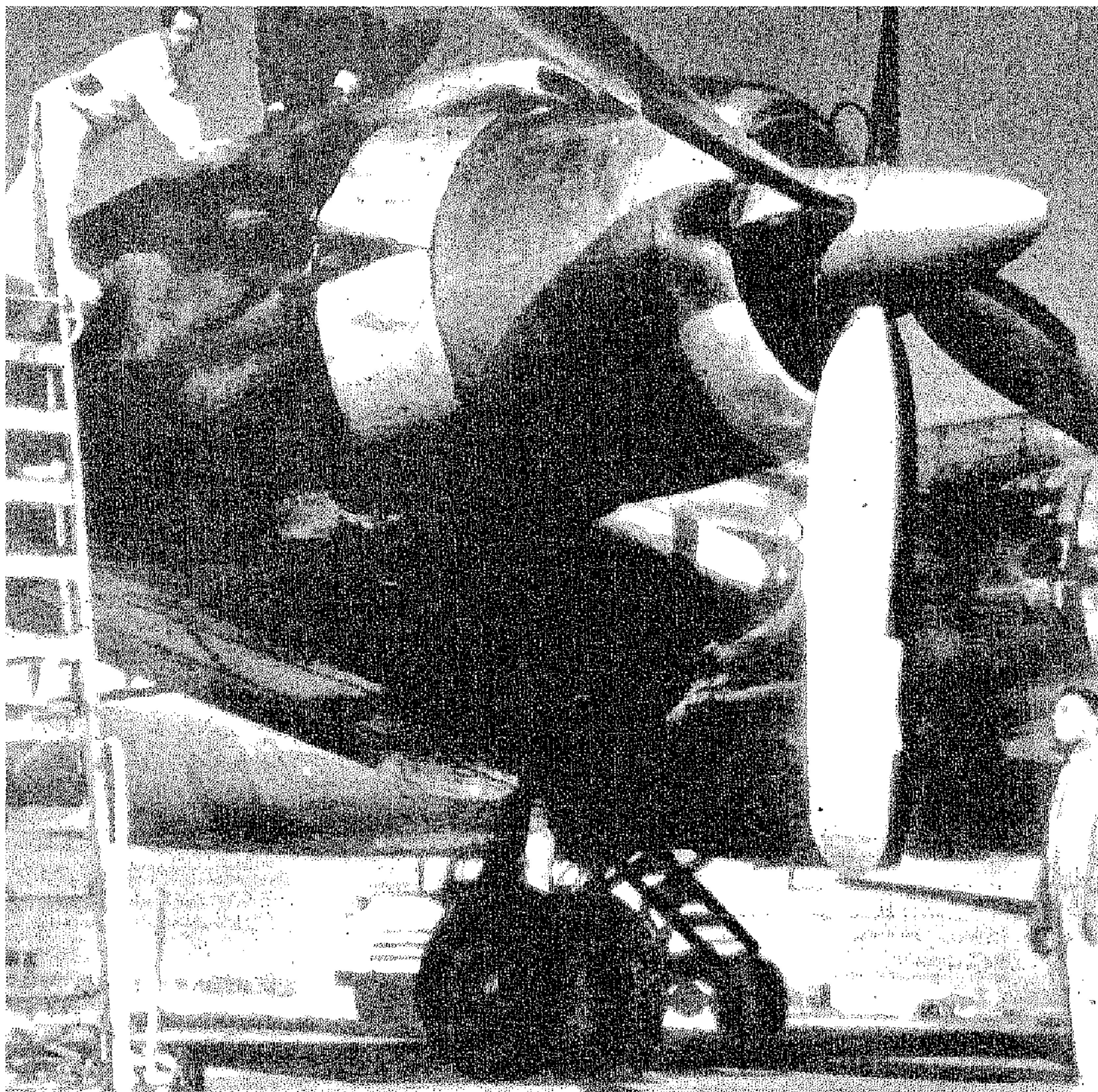
٢٧ أكتوبر ١٩٥٨

ببدا رحلات طائرات كليرز النفاثة التابعة لشركة  
بان امريكان رحلاتها اليومية بين باريس ونيويورك  
.. ان طائرات كليرز النفاثة التابعة لشركة بان  
امريكان تقدم اسرع رحلات الى نيويورك من لندن  
وباريس وروما .. بدرجة دي لوكس والدرجة  
الاقتصادية .. دون اية زيادة في الايجور .. سافروا  
بـ **PAN AMERICAN** اكثر شركات

الطيران خبرة في العالم

\* Trade Mark, Reg. U.S. Pat. Off.





٩٩ / ٠ من شركات الطيران العالميه تستخدم شموع احتراق شامبيون ، وفي الصورة  
طائرة DC-7 المزودة بشموع شامبيون أثناء فحصها قبل الطيران من نيويورك الى فرنسا

سائقو السيارات : ما الذى يمكنك معرفته عن شركات الطيران  
عن القوة لسيارتك ؟

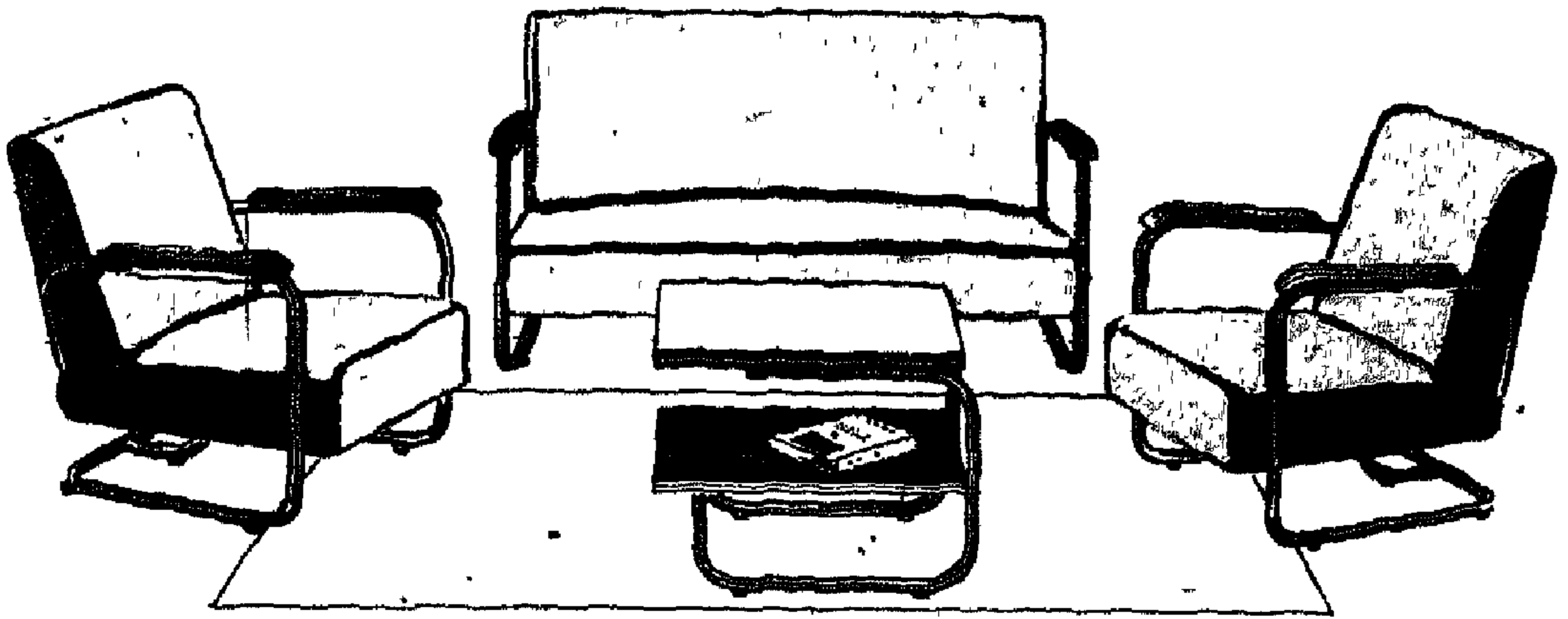
ان شركات الطيران تعلم من التجارب ان شموع احتراق  
شامبيون تعطى القوة الموثوق بها التى يجب ان تتوفر فيها .  
وهذا هو السبب فى ان ٩٩ / ٠ من شركات الطيران العالمية  
تستخدم شموع احتراق شامبيون ، ولكى تحقق على هذه القوة  
الموثوق بها فى سيارتك - زودها بشموع احتراق شامبيون كل  
١٠٠٠ ميل .

اشهر شموع احتراق فى العالم على الارض ، وفى البحر ، وفى  
الجو .

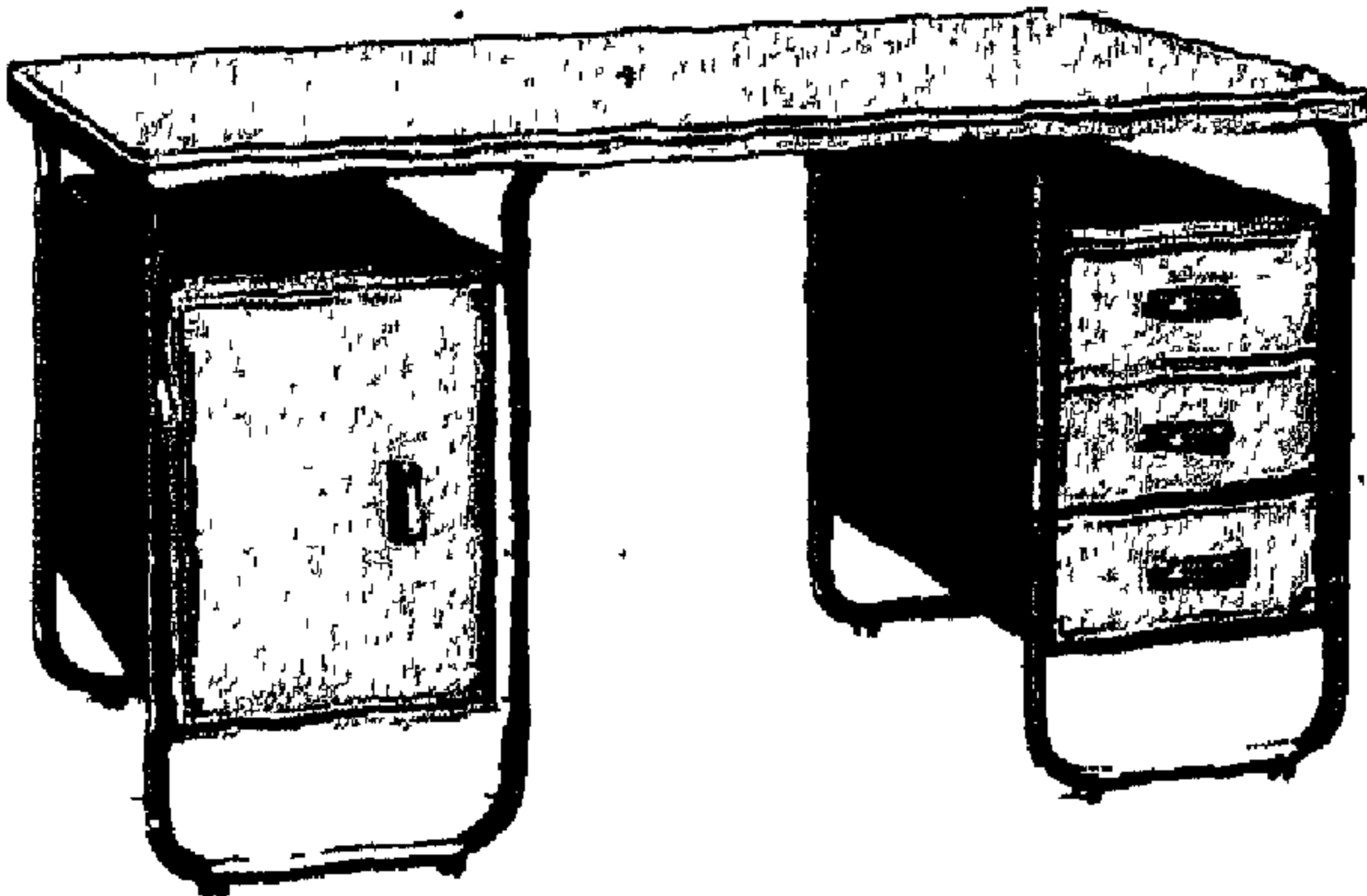


**CHAMPION**

CHAMPION SPARK PLUG COMPANY: ENGLAND, U. S. A., CANADA, AUSTRALIA, IRELAND, FRANCE, MEXICO

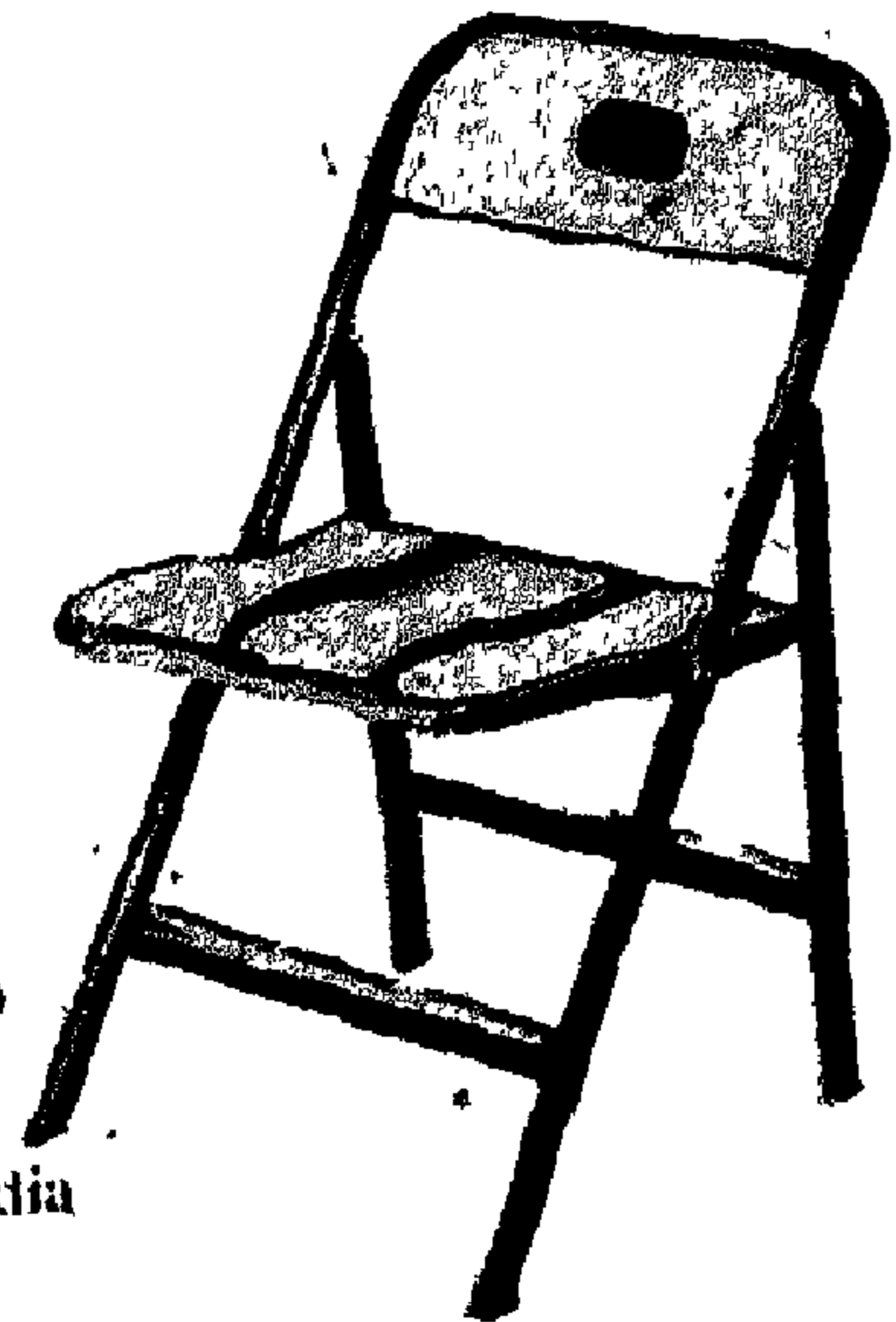


طقم خيرا من ٣ قطع وطاولة في الوسط



مكاتب من احجسام  
وتصميمات كثيرة ، لها  
كراسى مجوفة تباريها .

« ستايلكس » ، مقاعد صلب قابلة للطيات  
فاعلة وظهر مضغوطات .. منزحلق بسهولة ،  
اذا فتحت هيات راحسه تامه ، واذا اغلقت  
تماسكت تماما ..  
ان نظام انزلاقها الخاص يعنى طيا سهلا عينا



**KHIRA STEEL WORKS**

PRIVATE LIMITED

Ghodbunder Road, Santa Cruz, Bombay 23, India

مطلوب وكلاء بجميع المراكز التجارية الهامة



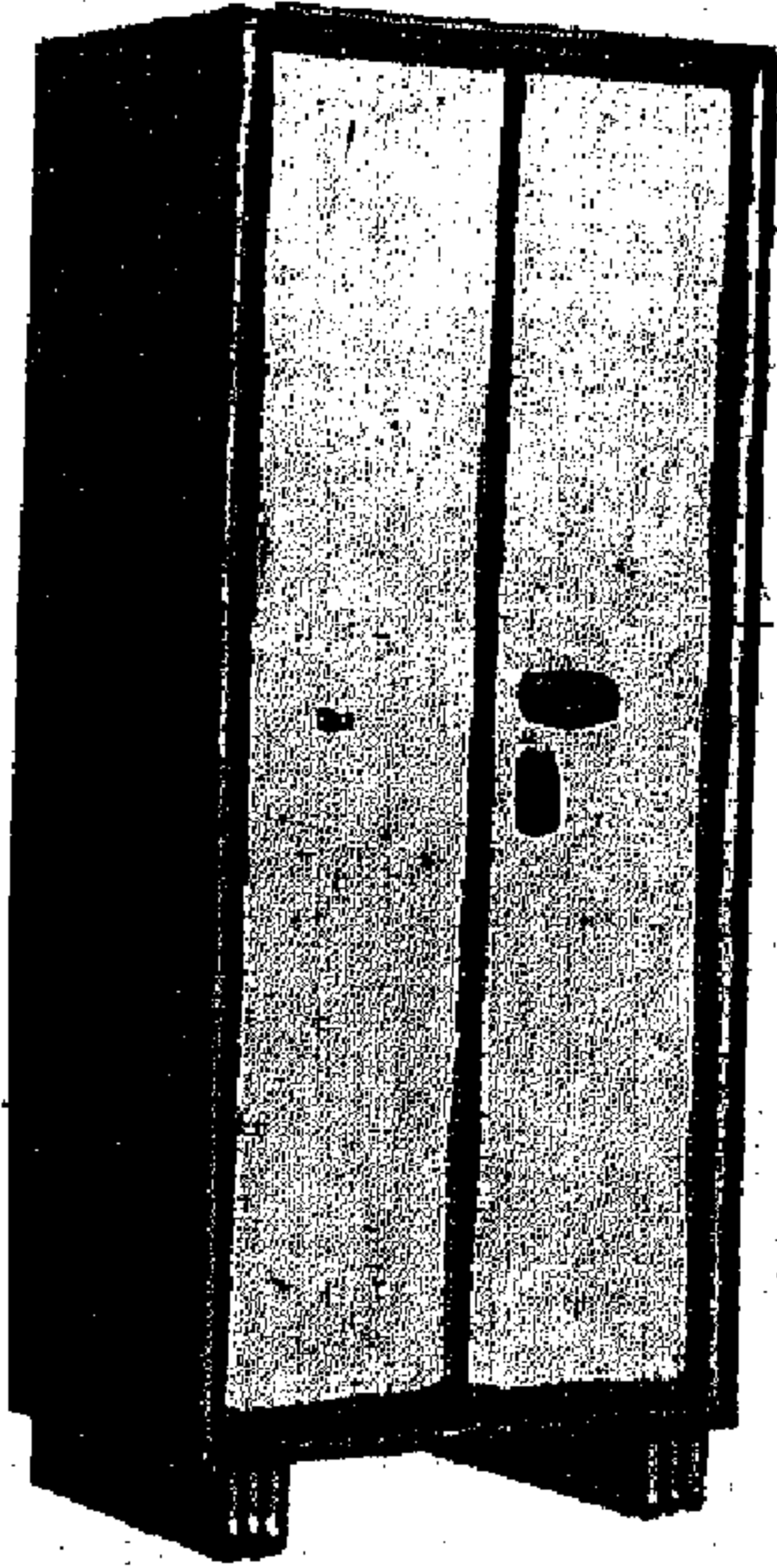
# عيش في راحة جديدة باستعمال الأثاث الصلب الحديث

إنتاج : Khira

... أشهر صانعو الأثاث الصلب

في الهند

أنك تحصل على قيمة لا تعلم بها من أثاث خيرا الصلب ، فإن  
جمال منظرها ، وراحتها ، وقوتها ، وفائدتها تجعلها مثالية  
للمنزل والمكتب - إن شرائها يكلفك قليلا - كما يسهل الاحتفاظ  
بها نظيفة ... فضلا عن أنها تعيش إلى مالا نهاية ... ابعت في  
طلب النشرة المجانية التي تصدر لك مجموعة الأثاث الصلب  
الواسعة التي يصنعها خيرا - أشهر صانعو الأثاث الصلب في  
الهند .

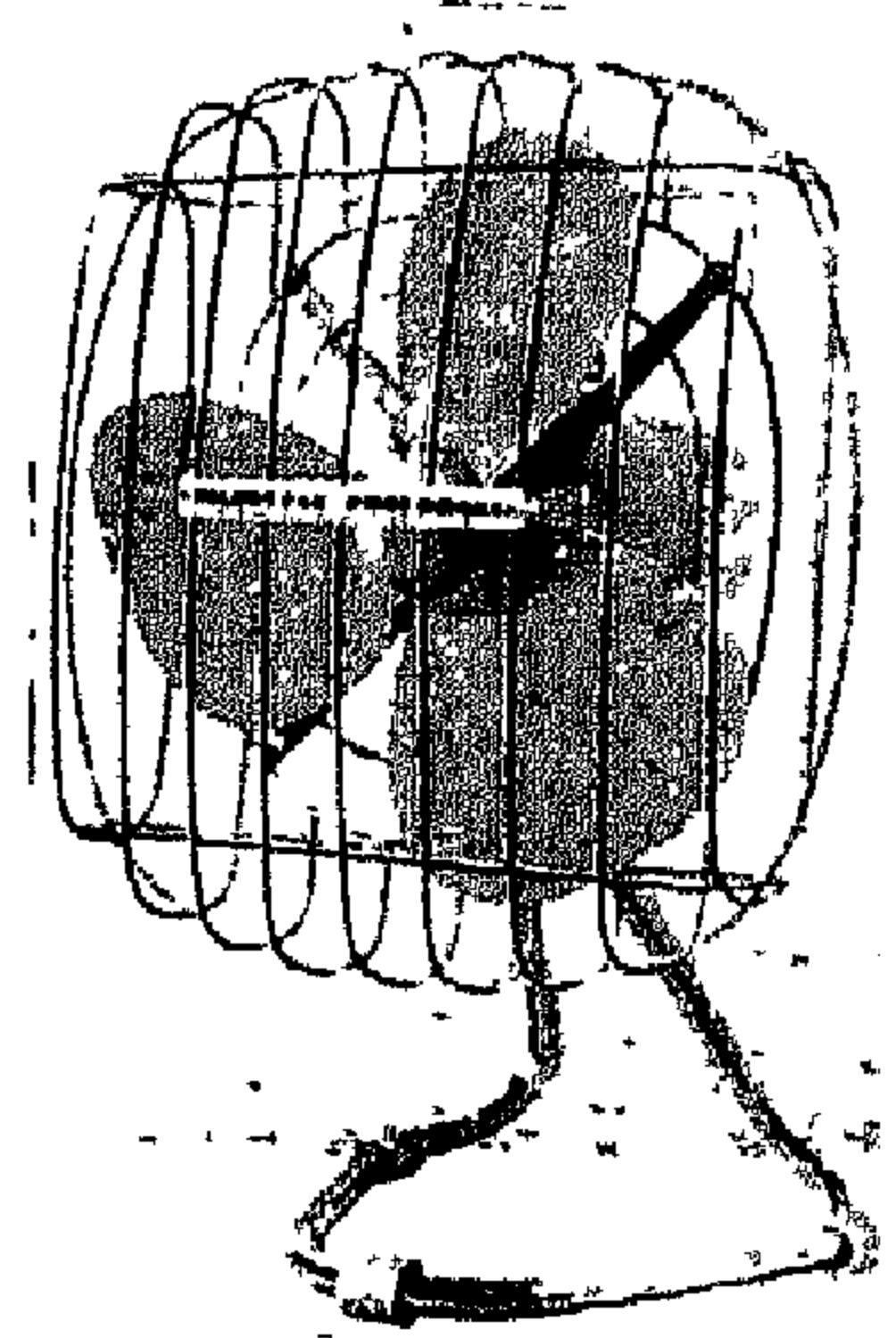


تتاح النوايب في ٣ أحجام قياسية من  
٢ - ٤ فاكتر ، بها مرايا ، ولوكر  
وتركيبات أخرى

اقتصاد  
الكفاية والاقتصاد  
باستعمال  
فوجي دنكي منتجات كهربائية



ان مراوح فيوجي دنكي رائعة التصميم  
تتاح في احجام والوان ، ومنها نماذج للمكتب .  
من طراز دلتا ذي القاعدة او الذي يدور .  
ان مراوح فيوجي دنكي صنعت لترطب هوائك  
بكفاية وصمت واقتصاد حتى تحقق لك التمتع  
والارتياح الدائم



يرجع الفضل في التفوق  
الباتري الذي تحظى به  
بطاريات فوجي دنكي الجافة  
الحرة تآكل أكسيد الكربون  
المحتل بالكهرباء النقي النشط المتجانس

**FUJI DENKI SEIZO K.K.**

شركة فيوجي الكهربائية ليمتد

ENKIFUJI TOKYO : تلفرافيا :

المركز الرئيسي : 6, 2-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan

SYMBOL  
OF  
BETTER  
LIVING



# نسبة كفاءتها ١٠٤٪ TOYOTA LAND CRUISER

## أقوى السيارات الصغيرة ذات المحركات الأربع المتدفقة

أربع عجلات متدفقة  
إن هذه الميزات تجعل سيارة تويوتا لاند  
كرويسر السيارة المثالية للمزارع والمناجم  
وأعمال الإنشاء وحقول الزيت والشئون العسكرية  
فضلا عن وجوه الاستعمال الأخرى الكثيرة ،  
كما أن صغر نصف قطر دائرة دوراتها ، وسرعتها  
القوى التي تبلغ ١١٠ كيلو مترا في الساعة  
تجعلها سيارة ممتازة . شاهد سيارة لاندكرويسر  
بنفسك وقلوبها عند اقرب وكيل اليك

كان العمود إلى قمة الانديز لزيارة المرصد  
جود على ارتفاع ٥٢٠٠ متر ، والتابع لجامعة  
بالت أندريه في لاباز ، عملا عاديا بالنسبة  
سيارة تويوتا لاندكرويسر . فقد ثبت أن كفاية  
كها قوة ١٢٠ حصانا للعمل الشاق تزيد ٤٦  
أية سيارة أخرى ذات عجلات أربع متدفقة  
وهذا المحرك القوى مركب على إطار ذي  
عري على شكل واحدة تزيد قوته عن غيره  
سبة ٧٢٪ . واطاقة هذه السيارة على الجر  
١٤٠٠٠ كجم عن أحسن سيارة صغيرة ذات



**TOYOTA MOTOR SALES CO., LTD.**

No. 3, 2-chome, Hatchobori, Chuo-ku, Tokyo, Japan

CABLE ADDRESS: JIDOSHA TOKYO

## الموزعون:

ADEN—Omer Ahmed Omer Bazara

BAHRAIN—Housain Ali Kazem Bushiri &  
Sons

ALEPPO—Abdul Kerim N. Maassarani

JEDDAH—Abdul-Latif Jameel

KUWAIT—Mohamed Naser Sayer & Sons

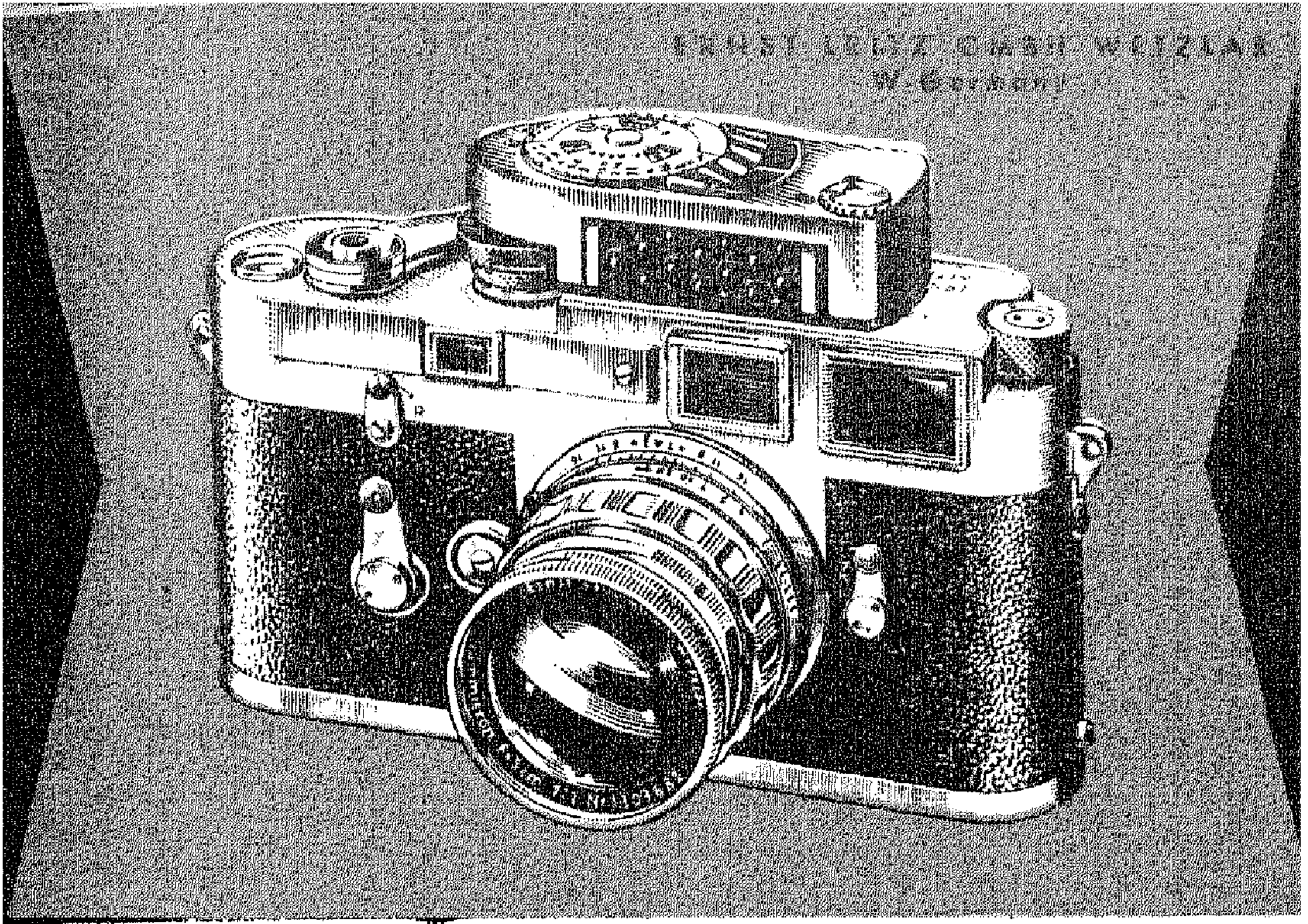
DUBAI (Trucil State)—Hamed & Mohamed  
Al-Futtaim

TEHERAN—Sherkat Sehami Motocar

ISTANBUL—Kale Import Export Co., Ltd.

AMMAN—Ismail Bilbeisi & Co., Ltd.





## إن التصوير بالكاميرا لا يكا لا يزال هو الأسرع والأفضل

ففي سهولة ويسر وفي كل وقت بمساعدة نافذة تحديد المناظر  
المضائة بطريقة خاصة ستتمكن من الحصول على المناظر محددة  
بوضوح كامل . وسواء كنت تستعمل العدسة العادية أو العدسة  
التسعة الزاوية أو العدسات الأخرى ذات المدى البعيد فانك ستحصل  
دائما على نفس الوضوح التام .

وباستعمال لا يكا M 3 وقبل تركيب أي عدسة بالكاميرا  
ستتمكن بكل سهولة من ضبط وتحديد المناظر المطلوب تصويرها  
بالعدسات ٩ سم أو ١٢ سم فتختار العدسة الملائمة لكل صورة  
وبواسطة جهاز قياس الضوء الحساس المتصل بحلقة السرعات  
ستتمكن بنفس السهولة من ضبط سرعة حاجب الضوء للحصول على  
السرعة المطلوبة .

الاشياج الكامل الذي حققه عالم التصوير **Leica**

# المختار

السنة الرابعة

مارس ١٩٥٩

من  
ريدن دايجست  
في كل ثلاثة ايام



قصة الشاعر الكبير الذي رفض أعظم جائزة في العالم • لان الجائزة  
أغضبت مواطنيه • • لقد توجت رأسه ، وان لم تمتد اليها يده • •



الدكتور  
زيفاجو

فخورا ، دهشا ، يشعر بالخجل •  
ومن جميع أنحاء العالم غير السوفيتي  
انهالت التهاني المفتونة • وشعر  
باسترناك لوقت قصير بما سماه  
« المتعة الحزينة » للمجد •

٢٣ أكتوبر عام ١٩٥٨ منح  
الشاعر والروائي الروسي  
العظيم بورييس باسترناك جائزة نوبل  
للادب • وأبرق على الفور بقبوله  
للجائزة • لقد كان « وافر الشكر



قليل من كبار الكتاب والناشرين القصصة في مسودتها . ونوقشت همسا في دوائر موسكو الادبية ولكن البلد ككل لم يعرف أن شاعره البارز قد سجل نصرا عالميا في النشر .

وجاءت جائزة نوبل فحطمت مؤامرة الصمت هذه . ولم يستطع الكرملين أن يتظاهر بأن الجائزة لم تحدث . وكان عليه أن يقبلها اما كتكريم يجعل منع الكتاب فضيحة محرجة أو أن يعتبرها اهانة . وفضل الكرملين الاهانة .

فمن هو هذا الكاتب الذي أصبح شوكة في جنب الكرملين ؟ . ان بوريس باسترنك في التاسعة والستين من عمره طويل القامة خشن المظهر ، يبدو كفلاح أكثر منه كشاعر . ولد في أسرة يهودية روسية ذات دخل متوسط ولكنها كانت ذات ثقافة غير عادية ( فأبوه ليونيد باسترنك كان رساما موهوبا ، وأمه روزا كوفمان كاتبة عازفة بيانو ) وكان طموح الشاب بوريس أول الامر أن يصبح موسيقارا . وعمل من أجل هذا الهدف بحماسة ، ثم تحول الى الشعر ونشر أول كتاب من الشعر الرقيق عام ١٩١٤ . ولم يأت عام ١٩١٧ - وهو

ثم جاء الطوفان . . طوفان من الاهانات في بلده أعنف وأكثر قسوة مما تعرض له أى شاعر في التاريخ . وبعد أيام قليلة من قبول باسترنك للجائزة من تلقاء نفسه عاد فرفضها ، وكان السبب الذي أبداه هو : « التفسير الذي اعطى للجائزة في المجتمع الذي انتمى اليه » . وكان لابد من أن يتذكر العالم أنه في عام ١٩٣٥ حاول النازيون ارقام الكاتب كارل فون أوسيتزكى على رفض إحدى جوائز نوبل . وكانت في تلك المرة جائزة نوبل للسلام .

فلماذا يرى الكرملين أن اعتراف لجنة نوبل ببوريس باسترنك احراجا شديدا ؟

ان الاجابة على ذلك تكمن في أن قصة باسترنك التي يحتفل بها الآن قصة شاملة سجلت فيها فترة حاسمة من تاريخ روسيا من سنة ١٩٠٣ الى ١٩٤٥ ، خلال عيون شعب حي . وفي عام واحد كان الكتاب الذي رفض نشره في روسيا قد أصبح أكثر الكتب رواجاً في الترجمات التي صدرت منه في الخارج . ولقد وصف الكتاب بأنه عمل عبقرى ولكن اتبء هذا النجاح الادبي اخفيت عن الشعب السوفييتى بعناية . ولقد قرأ عدد

العام الذي قامت فيه الثورة الروسية - حتى كان باسترناك قد اعترف به عملاً كشاعر لامع .

وباسترناك لم يثر ضد النظام الشيوعي ، كما أنه لم يقبله بحماسة . ومنذ البداية اكتشف فيه زعماء الثقافة السوفيت فتورا في الحماسة ووجهوا اليه اللوم لاهتمامه بالقيم العتيقة كالجمال والحقيقة والضمير والروح .

ومع هذا فحتى منتصف عام ١٩٣٠ استطاع باسترناك أن ينشر مجموعة من الكتب ، وكان شعره يعكس صراع النفس لكي تعيش بين حشود النمل في النظام الجماعي ، ويعكس التصميم على الحكم على الناس والاحداث بمعايير اخلاقية . ولقد قال مرة في مقال كتبه : « ان في قدرتنا أن نفعل كل شيء الا شيئا واحدا هو تسويبه صوت الحياة » . وأخيرا لاذ باسترناك بالصمت لانه غير مستعد أو غير قادر على أن يكتب ما تطلبه الحكومة . وتحول الى الترجمة لكسب عيشه ، ونقل شكسبير وجيتسه وشيللر وفيرلين وغيرهم من عظماء الشعراء الى الروسية .

وبعد وفاة ستالين عام ١٩٥٣ أصبح الجو أكثر اعتدالا بالنسبة

للاشخاص المبسدين في الاتحاد السوفيتي . ومرة أخرى تجرأ رؤساء التحرير على النشر لباسترناك . وركز هو اهتمامه بلهفة على اكمال الكتاب الذي كان يعمل فيه منذ بضع سنوات ، ولقد قال لجيرو روج وهو صحفي الماني كان يزور موسكو « أنه يشعر أن من واجبه أن يضع شاهدا لعصره ، شاهد فنان ، لشاهد رجل سياسة » . وقال أيضا لرجل آخر من الذين تحدث اليهم : « لقد كنت أحلم دائما بقصة أقذف فيها ، كما يحدث في أي انفجار ، بجميع الاشياء المثيرة التي رأيتها أو فهمتها في هذا العالم » . وكانت هذه القصة هي : الدكتور زيفاجو .

والدكتور زيفاجو هي ملحمة طبيب روسي ، هو في نفس الوقت شاعر وفيلسوف وباحث عن الحقيقة . ويبدأ الكتاب بفترة شبابه عام ١٩٠٣ وينتهي بوفاته في موسكو أيام ستالين عام ١٩٢٩ . وختامه يحمل القصة الى ما بعد الحرب الاخيرة . انه اذن كتاب يبعث الى الحياة ، عاملا صاخبة ضمت نورتين وحربا أهلية وحربين عالميتين . وتنسج داخل القصة عشرات من الشخصيات الحية ، ولكن الحركة تعبر قبل كل شيء عن



وحده نظر المؤلف في مصير الانسان وبصيرته الروحية العميقة .

والدكتور زيفاجو هو واصدقاؤه يرحبون بسرور اول الامر بالاطاحة بالقيصر وبمجيء البلشفية ولكن معظمهم يرتد سريعا عن اراقة الدماء والكراهية .

ولاول مرة في الادب السوفيتي ، يكشف باسترناك عن ثورة الرومانتيكيين ان القصة تعرض المجاعة والابوثة والمذابح والآثام البيضاء والحمراء على السواء وفساد الرسميين الذين يتحرقون شوقا الى السلطة ، ومعسكرات الرق ، كل هذا تعرضه القصة في واقعية قائمة ، ومع ذلك فعلى الرغم مما عاناه البطل ، وعلى الرغم من مأساة البلاد ، فان القصة ايجابية ، بل متفائلة . انها تثبت غرابة وغموض الحياة والبحث عن الحرية ، ذلك الامر الذي لا يمكن ان يتوقف ، وتثبت الخير والحب ، وليس من المصادفة أن يكون اسم زيفاجو مشتقا من كلمة زيفي الروسية ومعناها « حى » .

وفلسفة باسترناك تضرب صميم الطفيلان . انه يضع الانسان فوق الدولة والحياة فوق المذهب والضمير فوق القانون ، وتحت حكم الاكاذيب والرعب يمجّد باسترناك « طاقة

الحقيقة التي لا تملك سلاحا ، والتي لا يمكن مقاومتها » . وامام المادية الرسمية يضع الدين . ولقد لخص الناقد الشهير ادموند ويلسون القصة في صحيفة « ذى نيويورك » فقال : « اننى اعتقد ان قصة الدكتور زيفاجو ستقف كواحدة من اعظم الاحداث في الادب الانساني والتاريخ الاخلاقي . ان أى انسان لا يستطيع ان يكتبها في دولة جماعية ويطلقها في العالم دون أن تكون لديه شجاعة العبقرية . وكتاب باسترناك يعد عملا عظيما من الايمان بالفن وبالروح الانسانية » .

وباسترناك لم يبدأ يكتب ، ليصور معركة فلسفية . انه ببساطة يصور أربعين عاما من الواقع باخلاص وحنان ، وخصومته ليست سياسية ، فهو يهتم بالاخلاق وبالجمال وبالفلسفة . وهذه هي نماذج قليلة من الفلسفة التي نفذت الى تفكير الدكتور زيفاجو : « التاريخ كما نعرفه الآن بدأ بالمسيح ، وكان انجيل المسيح هو أساسه » .

« والآن ما هو التاريخ ؟ انه قرون من الاستكشاف المنظم للغز الموت ، بقصد التغلب عليه . هذا هو سبب اكتشاف الناس للانهاية الرياضية

ولوجات الكهرباء المغناطيسية . وهذا هو السبب الذى من أجله نكتب السيمفونيات . وأنت لاتستطيع أن تحقق مثل هذه الاكتشافات دون زاد روحى . والعناصر الأساسية لهذا الزاد توجد فى الإنجيل . فما هى هذه العناصر ؟ . ان البداية هى حب الانسان لجاره ، وهو الشكل الاسمى للطاقة الحيوية ، ومتى ملأ هذا الحب قلب الانسان فسيفيض ويعم الناس جميعا » .

مثل هذه الافكار تصبح بالنسبة للدكتور زيفاجو هى الاختبارات النهائية والاختبارات الوحيدة للاحداث بما فى ذلك الثورة . وهو يشرح الامر فى موضع من الكتاب فيقول : « لقد اعتدت أن أكون ثوريا جدا . . ولكنى الآن أعقد أنه لايمكن كسب شيء بواسطة القوة الوحشية . ان الناس ينبغى جذبهم الى الخير عن طريق الخير » . انه احترام عميق للفرد وارتياح فى التكبر يجرى خلال الكتاب .

« ان فكرة الاصلاح الاجتماعى كما فهمت منذ الثورة لاتملأنى حماسة . انها أبعد كثيرا من أن توضع موضع التنفيذ . ومجرد الكلام عنها كلف بحرا من الدماء حتى أننى لست متأكدا

من أن الغاية تبرر الوسيلة . وأخيرا - وهذا هو الشيء الرئيسى - فأننى عندما أسمع الناس يتحدثون عن إعادة صياغة الحياة فان ذلك يجعلنى أفقد سيطرتى على نفسى واسقط فى بحر من اليأس .

« إعادة صياغة الحياة ! . ان الذين يقوون هذا لم يفهموا شيئا عن الحياة قط . . انهم لم يشعروا مطلقا بأنفسها ودقات قلبها ، برغم كثرة ما راوه وما فعلوه . انهم ينظرون اليها على انها كتلة من مادة خام تحتاج الى أن يقوموا بتنسيقها ، وأن يشرفوها بلمساتهم ، ولكن الحياة ليست مادة تنسك ، واذا أردت أن تعرفها فهى مبدأ التجديد الذاتى . انيا دائما تجدد وتغير وتبدل نفسها ، وهى أبعد بشكل لانهائى من نظرياتى ونظرياتك الباحثة عنها .

« ان النورين الذين يمسكون بالقانون فى أيديهم ارهابيون ، لا لانهم مجرمون ، وانما لانهم كآلات لم تعد قادرين على التحكم فيها ، تماما كالقطارات النى خرجت عن القضبان ! » هذه هى طبيعة الكتاب الذى هو روسيا والعالم كله .

ولقد كان باسترنالك ساذجا بدرجة جعلته يتوقع أن القصة ستنتشر ،



فعندما انتهى منها قدمها الى الصحيفة الادبية « نوفى مير » . وعندما رفضها رؤساء التحرير أرسلوا لباسترناك تفسيراً يقع في ٧٥٠٠ كلمة قالوا فيه : « الشيء الذى أزعجنا فى قصتك هو شيء لا يستطيع رؤساء التحرير أو المؤلف أن يغيره باستبعاده أو بتنقيحه . أننا نعتى به روح القصة ومضمونها العام ووجهة نظر المؤلف فى الحياة » . وعلى الرغم من أن هذا التفسير قصد به التعنيف ، فإنه كان فى الحقيقة مدحاً . ومن الواضح أن هجمات الكتاب المحددة لم تضايقهم بقدر ما ضايقهم جوهره الاخلاقى والدينى وتأكيده للفرد ولستبعادته وروحه . وحتى لو حذفت الفقرات العدائية للدولة منه ، فإن روحه الانسانية ستبقى . وسيظل يبرز الهوة الشاسعة بين رجال كالـدكتور زيفاجو وبين الحكام فى روسيا . وكل ما جرؤ عليه الكرملين ببساطة هو عدم عرض هذا الكتاب الذى ينشر الحب على رعاياه . وهكذا أصبح الدكتور زيفاجو كتاباً بلا وطن .

وباسترناك لم يقم بتحرير الكتاب الى خارج روسيا ، ولكن حدث أن من بموسكو سيرجيو دانجلو الذى يعمل مندوباً لدى جيانجييا كومو

فيلترينيللى الناشر الموالى للشيوعيين بايطاليا ، وأثناء وجوده هناك سمع عن القصة . واتصل بالمؤلف الذى أعطاه مسودتها وهو سعيد وأعطاها عقداً بنشرها فى الخارج . ولم يكن باسترناك يحتال على القانون عمداً . وذهب الكرملين شوطاً بعيداً فى محاولات غير عادية لمنع نشر القصة خارج روسيا ، ولكنه فشل لسبب واحد فقط وهو أن فيلترينيللى أثبت أنه رجل نزيه .

واحتجت السفارة الروسية على محاولة الناشر الايطالى طبع هذه القصة . ولكن الرجل أجاب قائلاً : « كل ما يهمنى هو أن الدكتور زيفاجو قطعة من الروائع ! » .

والناشر الايطالى وهو سليل أسرة ثرية كان ينشر كتباً يسارية مساهمة منه فى الماركسية . ولقد كان ايمانه بهذه القضية قد تزعزع من قبل بسبب مأساة المجر عام ١٩٥٦ ثم اتى نتيجة الحملة المنظمة التى تهدف الى منع نشر قصة عظيمة كهذه . ويعد أن أصدر الترجمة الايطالية للدكتور زيفاجو أصبح من حقه ترجمة القصة لناشرين خارج ايطاليا . وفى كل مكان احتفل الجميع بمحاسن الكتاب الادبية وبمغزاه السياسى .

على القضاة لان العمل وحده يستحق  
الجائزة بجدارة .

وفي حديث لـاحد الصحفيين  
السويديين قال باسترناك قبل أن يمنح  
جائزة نوبل : « ان مطالب الحكومة  
بسيطة للغاية . ان هناك شيئا واحدا  
يريدونه هو أنك ينبغي أن تكره ما  
تحب وأن تحب ما تكره » .

وكتب باسترناك خطابا لرئيس  
تحرير إحدى الصحف في أوروغواي  
قال فيه : « أننى أشعر بان عصرا له  
واجباته الجديدة تماما بالنسبة للقلب  
ولكرامة الانسان معا . . عصر صامت  
لم يعلن أو ينشر عنه بصوت مرتفع . .  
هذا العصر ولد وينمو يوما بعد يوم  
دون ان نشعر به » .

وتقول القصة في صفحتها الأخيرة  
أن النصر في الحرب العالمية الثانية  
« لم يقدنا الى الخلاص والحرية كما  
كان متوقعا » ولكن « نذر الشؤم  
بالنسبة للحرية » هي التي بقيت  
بقلم : يوجين ليونز

ففى ايطاليا وصفه البرتو مورافيا  
بأنه « كتاب قوى لا يوازيه الا القليل  
فى الادب الحديث » . وفى لندن  
تحدث أحد النقاد فى صحيفة  
« النايمز » عن « روعة المجال  
الفكرى وعن حنان وجمال قصة  
بوريس باسترناك » . وكل هذا حدث  
قبل أن تعلن لجنة نوبل منحها  
الجائزة .

وعندما هاجمت موسكو المؤلف  
نددت منظمات الكتاب فى العالم الحر  
من استراليا الى ايسلندة بالظلم الذى  
وقع على المؤلف .

وانبرى الادباء الذين فازوا بجائزة  
نوبل للادب من قبل ، ومن بينهم بيرل  
بك وبرتراند رسل وفرانسوا مورياك  
وألبير كامو و ت. س. أليوت يدافعون  
عن منح الجائزة للقصة . فقال البير  
كاس : « انه أفضل اختيار ممكن » .  
ووصف مورياك الدكتور زيفاجو بأنها  
« ربما كانت أهم قصة فى عصرنا »  
واستنكر الحقد السياسى الذى أثر



### هذا هو المطلوب !

تحتاج كل امرأة الى خمسة أزواج : رفيق مثقف ، ورجل قوى العضلات ، وعبقري فى  
شئون المال ، وفتى شاعرى . . وسباك ماهر !  
ويحتاج كل رجل الى خمس زوجات : ممثلة سينمائية ساحرة ، وخادمة بارعة ، وظاهية  
فندق ، ومستمعة تصفى بانتباه . . وممرضة مدربة ! . . .



# كلمات حكيمة

أسهل كثيرا أن يصدق الانسان  
كذبة سمعها ألف مرة ، من أن يصدق  
حقيقة لم يسمعها من قبل قط !  
« روبرت ليند »

\*\*\*

اننى أتنبأ بوقت تلغى فيه حروفنا  
الهجائية اللاتينية ، لنرجع الى حروف  
تشبه اللغة الهيروغليفية القديمة ،  
حتى نواجه جيلا من القراء لا  
يستطيعون ادراك أية فكرة ان لم  
تصحبها صورة !

« الاب جارفيلد ايفانز »

\*\*\*

ان الحكومة التى تستطيع أن تكفل  
لك كل ما تريد ... كفيلة أيضا بأن  
تأخذ منك كل مالدك !

\*\*\*

انك تتمنى لو كنت فى مغامرة  
وأنت جالس آمنا فى دارك ... فاذا  
واجهت المغامرة ، تمنيت لو كنت آمنا  
فى منزلك !

« ثورنتون وايلدر »

\*\*\*

ليست قيمة الزواج فى أن ينتج  
الكبار أطفالا ... بل قيمته فى ان  
ينتج الاطفال آباء كبارا .

« بيتر دى فريس »

من يسأل سوألا يصبح غبيا لمدة  
خمس دقائق ... ومن لا يسأل يظل  
غبيا الى الابد .

« مثل صينى »

\*\*\*

ان امرأة سعيدة مع زوجها لأفضل  
لأطفالها من مائة كتاب عن تربية  
الأطفال .

\*\*\*

كل انسان يريد أن يعيش على  
حساب الدولة ... ولكنهم ينسون  
أن الدولة تعيش على حساب كل  
إنسان !

« فردريك باسيتيا »

\*\*\*

اذا كان لابد لك من أن تتحدث  
عن متاعبك ، فلا تضايق بها أصدقاءك  
بل قلها لأعدائك ، الذين سوف  
يسعدهم الاستماع اليها !  
« سنو هيل »

\*\*\*

نحن فى أمريكا ننفق نصف وقتنا  
فى القلق على رئيس الجمهورية من أن  
يقتله الارهاب ... والنصف الآخر  
فى القلق من كثرة ما يلعبه من الجولف  
« شارلس بور »

\*\*\*

## هذه زوجة مثالة تقدم اجابات مقنعة



## مهم أن تسكتي أنت

أعلم ان كل سيدة تقريبا  
تشكو من ان زوجها لا يحدثها  
مطلقا عن أى شىء • وزوجى يفعل  
ذلك أيضا • ولكنى أعتقد اننى  
استطعت الوصول الى سبب عبوس  
الرجال الشديد واغلاق أفواههم أمام  
زوجاتهم •

ان السبب الرئيسى هو ان المرأة  
بوجه عام لاتجيد الاستماع • ولقد  
كانوا ينصحوننا قبل الزواج «اسأليه

أسئلة لاستدراجه للتحدث عن الاشياء  
التى يهتم بها • أكدى فيه احترامه  
لنفسه • اسسندرجيه لكى يقترح  
الزواج ! » ولكن أحدا لم ينبهنسا  
الى ضرورة الاصغاء اليه بعد أن نكون  
قد أسرناه كما لم يكتب أحد عن فن  
الاستماع الى الزوج •

هذا أمر سيئ للغاية ، لان كثيرا  
من الرجال لا يحبون أكثر من أن  
يستطيعوا بحث الامور فى المنزل ،  
وتستطيع السيدة ان تساعد زوجها  
مساعدة حقيقية بمجرد الاصغاء اليه ،  
انها تستطيع ان تكون مرآته التى  
تعكس أفكاره وتستطيع ان تعطف  
على مشاكله ، وغالبا مايلقى تفكيرها  
شعاعا من الضوء على حل هذه  
المشاكل • ان الزوجة التى تغرق  
زوجها بالكلام بدلا من الاستماع  
اليه لن تحتاج لها هذه الفرصة •

وفى قرار المشكلة تكمن عدة  
اختلافات جنسية أساسية •

أولا - ان أى طبيب للاطفال سيقول  
لك ان الاناث من الاطفال يتكلمن قبل  
الذكور ، ومن المحتمل اننا نشعر أنه  
من الغباء بعد مثل هذه البداية ان  
نتوقف عن الكلام ، وعلى النقيض من  
ذلك فان الرجل العادى بطيء فى الكلام  
أكثر من المرأة العادية كما انه يفكر

« كم هو مدهش • لقد كنت أقول  
لجين أن هذا يذكرني • • » وقبل أن  
نعرف ماهو هذا الشيء نكون قد قطعنا  
نصف الطريق خلال أفكارنا في  
الموضوع بالاضافة الى أفكار بائع  
اللبن ومعلق الاذاعة وفتاتين كانتا  
تقفان عند الكوبرى •

ونحن نفجر بالاسئلة في بعض  
الاحيان « اذن فالطائرة تأخرت • هه؟  
كانت هناك هزات كثيرة أثناء الركوب؟  
متى هبطتم ؟ من قابلك ؟ » ويقول  
الرجال ان هذه الطريقة تبعث فيهم  
اليأس • ويبدو ان بهم رغبة ملحة  
في رواية القصص بطريقتهم الخاصة •

**الشروود :** هذه هي الاستجابة  
المضادة ولكنها استجابة تثير الغيظ •  
اننا نحن الزوجات كما نومي ايماءات  
يبدو فيها الحب أمام طفلنا الصغير  
لنخدعه بأننا نستوعب كل كلمة من  
قصته عن رجال المريخ نرسم أيضا  
أمام أزواجنا ابتسامة مشرقة ونقوم  
بحركات آلية تعطينا الفرصة للتفكير  
فيما سنقوله في الحفل الذي سيقام  
في الاسبوع القادم او في اعادة تزيين  
غرفة النوم أو في زركشة القبة  
القديمة ، ومع ذلك فعلى الرغم من  
النتيجة الطيبة التي نعتقد اننا نحصل  
عليها بهذه الطريقة قانني علمت ان

بحرص أكثر منها قبل ان يتكلم ،  
وكل هذا قدينير الزوجة التي لاتقوى  
على الصبر •

وهناك اخلافاً ثالث يكمن في ان  
الرجال هم الذين يجلبون الجزء الاكبر  
من ايراد المنزل بينما عدد لا حصر له  
من الزوجات يبقين في البيت طوال  
اليوم يستمعن الى البرامج الاذاعية ،  
وهكذا فان كل زوجة تنتظر على  
مضض حتى تجد زوجها على مدى  
السمع وتكون النتيجة ان كثيراً ما يجد  
الزوج الذي عاد متعباً نفسه وسط  
ستار كثيف من الكلمات في حين انه  
يريد السلام والهدوء • وقد تكون لديه  
الرغبة أيضا في ان يجد شخصا ما  
ليتحدث اليه ولكنه وقد جرب طريقة  
الزوجة في المناقشة فانه يلتزم الصمت  
في هروب واضح •

اننى أعتقد بوجه عام ان هذه هي  
أخطاء الاستماع التي يشترك فيها  
معظمنا نحن الزوجات :

**المقاطعة :** النساء يقاطعن بعضهن  
البعض طوال الوقت ، والمناقشة بين  
مبيدتين هي سباق مجنون لتري كل  
منهما كم تستطيع من الكلام قبل أن  
تخطف منافستها الكرة • وهذه العادة  
من الصعب ان تخف حدتها عند  
الكلام مع الرجال • اننا نهمل



الرجال لا يخدعون •

### قطع الطريق عليه قبل أن يبدأ :

اننى أعرف بعض السيدات اللاتي يبدأن بالهجوم حتى قبل ان يدخل الزوج • هؤلاء السيدات قد يبدأن بإشارات وكلمات أثناء دخول الزوج من الباب مثل « نظف قدميك • لقد انتهيت لتوى من تنظيف البيت » ومن النادر ألا يشعر الزوج فى هذه الحالة بأنه مضطر الى تخزين الاخبار التى كانت فى ذهنه والتى كان يريد أن يرويها لزوجته •

### عدم القدرة على الاحتفاظ بالثقة :

ان النساء مولعات بالاسرار ، وهن

يجدن لذة فى روايتها • وكثير جدا من الرجال تعلموا عن خبرة مريرة ان الاعمال يمكن ان تنهار والوظائف يمكن ان تفقد وان حياة بأكملها يمكن أن تصبح مهددة بالخطر لان الزوجة الصغيرة لم تستطع أن تحفظ بغمها الجميل مغلقا •

هل نستطيع نحن الزوجات أن نقاوم هذه الدوافع النسائية المؤلمة؟ أعتقد اننا نستطيع ، ومن المؤكد ان الامر يحتاج الى جهد كبير ، ولكن اذا كنا نفضل نحن السيدات ألا نعيش مع شخص أبكم وألا نصبح الى الابد خطباء عن الاطفال فان الامر سيكون جديرا بهذا الجهد •

عن « تودايث هيلث » بقلم : مارجورى هولز



## الحل الوحيد ..

كم واحدا بين ملايين القراء الذين طالعوا رواية « ذهب مع الريح » احسوا بالتناقض الزمنى بين وفاة زوج ( ميلانى ) فى معركة جيتسبرج فى اول يولييه ١٨٦٢ ، وبين ميلاد طفلها خلال حصار اتلانتا فى ٢ سبتمبر ١٨٦٤ ؟ لقد لاحظت ناشر الرواية هذه النقطة الهامة فى القصة ، فلفت اليها نظر المؤلفة مرجريت ميتشل ... ولكنها ظلت صامته برهة قصيرة ثم قالت : - ان الجنوبيين لن يقبلوا تغيير تاريخ موقعة جيتسبرج ، كما اننى لن اغير تاريخ حصار اتلانتا ، ولكن دعنا نأمل ان تستولى القصة على مشاعر كل من يقرأها بحيث لا يكشف هذا التناقض الزمنى ... اما اذا اكتشف احدهم هذا التناقض ، فسوف نقول له ان نساهم الجنوب بفعل كل شيء على مهل اكثر من غيرهن .. !

# تحت الجليد إلى القطب

في ٩٦ ساعة تاريخية في أغسطس الماضي ،  
ضربت الغواصة النرية (( نوتيلوس )) رقما  
قياسيا في كل الازمان في « الطيران الاعمى » ،  
ففي خلال ١٨٣٠ ميلا قطعتها تحت الماء عبر  
البحر القطبي عند قمة العالم ، قام ٩٨ بحارا ،  
و ١٣ ضابطا وخمسة من الاخصائيين بإدارة  
الغواصة معتمدين على الآلات وحدها

أما كيف تحقق هذا العمل البحري الباهر ..  
فان الرجل الذي قام بنصيب وافر فيه يتحدث  
عنه هنا ..

طريقنا من مضيق «بيرنج» عبر  
**كان** القطب الشمالى يقع تحت مظلة  
 بلجية من كتل الجليد المتراكمة ،  
 والاطواف النلجية التى يغوص الجزء  
 لسفلى منها الى أعماق بعيدة فى الماء  
 حتى تصل فى بعض الاحيان الى ٣٠  
 مترا . وكان علينا أن نسير بالغواصة  
 دون الاستعانة بمنظر النجوم أو شعاع  
 الشمس ، أو نظم التوجيه اللاسلكية  
 وذلك فى منطقة لا يتسنى الاعتماد  
 فيها على البوصلات المغناطيسية .  
 ومع ذلك فاننا عندما طفونا على السطح  
 فى النهاية على مقربة من «بيتزبرجن»  
 فى بحر جرينلند ، تبين أننا على بعد  
 أميال قليلة من المكان الذى كانت تشير  
 آذان الغواصة وعيونها الالكترونية ،  
 وتقديرى الخاص الى أننا يجب أن  
 نكون فيه . . . ولست فى حاجة الى القول  
 باننى باعتبارى المسئول عن سير  
 الغواصة كنت أكثر الجميع دهشة  
 وحيرة لهذه النتيجة ، إذ أن درجة  
 واحدة خاطئة ، كانت كافية بإبعادنا  
 عن المكان مئات الاميال .

ولكن هذه المعجزة لم تكن مجرد  
 مصادفة . . . فان الغواصة «نوتيلوس»  
 قد زودت بأجهزة للكشف والإرشاد  
 تشبه تلك التى نراها فى أفلام  
 السينما الخيالية فى سفينة الفضاء ،

حتى نستطيع أن نسير بها فى سلام  
 طوال تلك المسافة الكبيرة ، بين قاع  
 غير منتظم ، وأطواف من الثلج غير  
 مستوية الاطراف . وفى وسط  
 الغواصة ، كانت كل نقطة من الفضاء  
 مزدحمة بالموائد ذات الاضواء المتوهجة  
 وشاشات الرؤية ، وأجهزة القياس  
 والمؤشرات فضلا عن العقول الالكترونية  
 وأجهزة قياس السرعة . والابر  
 الحساسة ، التى ساهمت كلها فى  
 جعل الغواصة تسير فى طريقها  
 المرسوم بدقة لا تكاد تصدق بينما  
 جلس المرشدون الثلاثة فى الغواصة  
 وراء صف من عصي القيادة الشبيهة  
 بما فى الطائرة ، دون أن يعملوا شيئا  
 كثيرا ، لان العقول الالكترونية كانت  
 متصلة بجهاز الى للتوجيه ، تولى دفع  
 مقدمة الغواصة على طول الممر الضيق  
 فى البحر ، بطريقة تشبه السحر .

كانت غواصتنا المعقدة تحمل ١٣  
 جهازا لالتقاط الاصوات ، وجهازا  
 للاستماع مقلوبا رأسا على عقب وقد  
 توجه الى أعلى من قبة لا يؤثر فيها  
 الضغط على الهيكل الخارجى للغواصة  
 وقد رسم لنا صورة جانبية مستمرة  
 للسقف النلجى الوعر الذى كان  
 يعلونا ، ويكشف أمامنا مدى خلو  
 الطريق . وكان فى اسنطاعة البحارة



قبل أن نصل الى البحر القطبي ، فقد كان على الغواصة وهى فى طريقها الى المحيط القطبي العميق ، أن تتلمس طريقها بين جزر مضيق (بيرنج) وبين مياه بحر ( تشوكى ) الضحلة التى يتراوح عمقها بين ٣٠ و ٤٥ مترا .

وفى أول محاولة لنا عند القطب الشمالى فى شهر يونيو ، كانت ثلوج القطب التى جرفتها الرياح قد تكدست ككتل من الاحطاب شمال القمع الممتد بين ألاسكا وسيبيريا . وقد وجدنا أنفسنا فى بحر تشوكى وليس فوقنا غير سبعة أمتار ونصف متر من الماء ، وتحتنا ١٤ مترا ، وكان جهاز الاستماع يرسم صورة غير مستوية للسقف الذى يعلو رؤوسنا ، وفجأة هبط السقف الى حوالى ثلاثة أمتار من أعلى الغواصة ، بينما كانت هناك كتلة ضخمة من الثلج فوقنا ، يبلغ عمقها فى الماء حوالى ٩ أمتار .

وعلى الفور أمر قائدنا الكوماندير وليام اندرسون بالعودة ، فانطلقنا الى الوراء نحو المضيق لنحاول الدخول من جانب ألاسكا .

وعدنا مرة أخرى نتحرك تحت المياه الضحلة لبحر تشوكى ، حيث يبدو أن سمك الثلج هناك يصل الى ستة أمتار . . . وسرعان ما كشفت لنا أجهزةنا

أن يرقبوا الجانب السفلى للمظلة الثلجية وقد أضاءها نور الشمس القطبية الذى يستمر ٢٤ ساعة ، وذلك على شاشة شبكة مغلقة من التليفزيون ، بينما كان جهاز سبر الغور يقوم بترديد الصدى المنبعث من الاعماق ، ليكشف لنا صورة الجبال التى ترتفع من قاع البحر ، والوديان العميقة التى نمر فوقها . وقد جعلت أجهزة السيطرة على الاعماق ، الغواصة تصل الى بعد سنتيمترات من أى عمق يصدر الأمر به .

كانت « نوتيلوس » تحمل ٣ أنظمة مختلفة للبوصلة ، تتضمن كلها أجهزة « الجيروسكوب » التى تمتاز بدقة بالغة وكان أعجب جزء من العتاد الذى تحمله الغواصة ، نظاما للارشاد الذاتى كالمستخدم فى خطوط الطيران فى أمريكا الشمالية ، وقد حقق هذا النظام من العجائب ما لم يحلم بمثله جول فيرن . فقد كانت أتفه دورة أو ميل أو سرعة أو بطة ، يشعر به المخ الحساس لهذا النظام ، ثم يبعث رسائل الكترونية الى عقل حاسب ، متصل بدوره ببعض المؤشرات الموضوعه على قاعدة المراقبة ، فيتيح لنا معرفة موضع الغواصة بالضبط فى أية لحظة . كل هذا العتاد أدى الى نتائج طيبة

أننا نزحف تحت طوف نلجى هائل  
ذى السنة بارزة من النلج تتجه الى  
أسفل مسافة ١٩ مترا ٠٠ بينما كان  
القاع الموحد تحتنا لا يبعد أكثر من  
حوالى مترين ٠

ومرة ثانية اننينا لنستدير ،  
وبينما كنا نزحف ونحن نرقب أجهزة  
الكشف وقد تعلقت بها أنفاسنا ،  
متوقعين أن نسمع بين لحظة وأخرى  
صوت تحطم النلوج عند ارتطامها  
بحديد الغواصة ، بينما كانت ابرة  
المؤشر تهتز بطريقة لا تبشر بخير ٠٠  
وانطلقنا عائدين مرة أخرى الى قاعدتنا  
فى بيرل هاربور ٠

ومر شهر قبل أن ننطلق شمالا  
مرة أخرى ، حيث بدأنا السير يوم ٢٩  
يوليو على الجانب الغربى للمضيق ٠  
وحاولت الغواصة ( نوتيلوس ) طوال  
يومين أن تعثر على ثغرة فى الحاجز  
المتجمد دون جدوى ، فاستندازت شرقا  
وانطلقنا الى وادى بحر ( بارو ) الكبير  
شمال ساحل « الاسكا » ، ونجحنا فى  
اجتيازه فى سلام ٠

وفى أول أغسطس ، قمت بتحديد  
دقيق لخطوط الطول والعرض على  
مقربة من ( بونيت فرانكلين ) ثم  
هبطنا تحت الماء وانطلقنا الى القطب  
الشمالى ، وما كدنا نسير فى الخندق

العميق ، حتى أصبح المسير سهلا ٠  
كانت كتل الجليد الخادعة فوقنا  
تبرز ألسنتها الى أسفل الى مسافة ٢٣  
مترا ، ولكن ( نوتيلوس ) كانت قادرة  
على أن تسير بخطى ثابتة بسرعة تبلغ  
٢٠ عقدة ، وعلى عمق ١٢٠ مترا تحت  
سطح الماء ٠

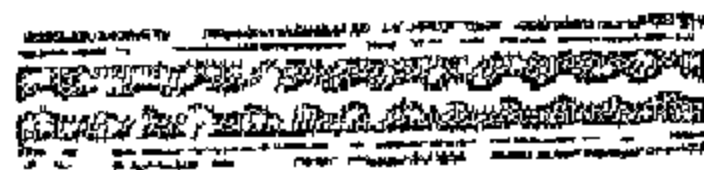
وفى خلال الـ ١٨٣٠ ميلا التالية  
ظللت أتتبع أثرين ، أحدهما يمثل  
الموقع المستمر من جهاز الارشاد  
الذاتى ، والاخر تقديرا الخاص  
المستمد من جهازنا الملاحي الاول ،  
مستعينا بالبوصلة الكبرى بالإضافة  
الى الآلة الكهربائية المغناطيسية لقياس  
سرعة الغواصة ، للحصول على المعلومات  
الخاصة بالسرعة والمسافة ٠

وعلى بعد أميال قليلة من قمة العالم  
أشارت أجهزتنا الى أننا سنمر على قيد  
شعرة من يمين القطب اذا واصلنا  
السير فى هذا الطريق ، وعلى الفور  
قمنا بإحداث تغيير فجائى مقداره ثلاث  
درجات ٠ وبعد بضع دقائق ، أى فى  
الساعة الثالثة والدقيقة الخامسة  
عشرة صباحا من يوم ٤ أغسطس  
بتوقيت جرينتش ، وكان الكوماندير  
الدرسون يعد الثوانى أمام الميكروفون  
٠٠ ثم صاح قائلا : سجل  
وكانت نوتيلوس قد عبرت القطب

فى تلك اللحظة !  
 كانت تلك أول مرة تصل فيها أية  
 سفينة الى القطب الشمالى عن طريق  
 البحر . وقد أسفرت رحلتنا عن  
 اكتشافات مثيرة ، فان شاشة  
 التليفزيون وجهاز ( السونار ) أظهرنا  
 أن ثلوج القطب الشمالى مليئة بالفجوات  
 كقطعة من الجبن السويسرى ، مما  
 يجعل من اليسير على الغواصات أن  
 تعمل هناك ، حيث يمكنها الصعود  
 للحصول على الهواء ، أو القيام  
 بالإصلاحات ، أو البحث عن علامة أو  
 هدف تسترشد به . كما كشف جهاز  
 السونار أن البحر فوق القطب نفسه  
 أعمق مما كان معتقدا من قبل بحوالى  
 ٥٨٧ مترا وهو أعمق فى بعض مناطق  
 المحيط القطبى مما تظهره الخرائط  
 الحالية بحوالى ٢٤٠٠ متر ، كما أن  
 هناك سلسلة جبلية يبلغ ارتفاعها  
 ٢٧٠٠ متر تمتد تحت الماء على مقربة  
 من القطب وكأنها عمود فقرى ضخمة  
 لظهر العالم !

وقد اتخذت احتفالاتنا صوراً شتى  
 . . فقد زعم أحد المهندسين مثلاً أنه  
 أول من وضع قدمه على القطب بين  
 البحارة ، لانه كان راقداً فى غرفة  
 الطوربيد الامامية وقد مد قدميه الى  
 الامام ! وقرر بحار آخر أن يجدد فترة  
 تجنيده بمجرد أن عبرت الغواصة  
 القطب برفع يده وأداء القسم فى تلك  
 اللحظة . . كما أننا صنعنا كعكة  
 للقطب الشمالى ثم خربناها !  
 أما أنا فلم يكن عندي وقت كاف  
 لمثل هذه الاحتفالات ، وسرعان ما بدأنا  
 نعود من الناحية الاخرى للعالم ، وقد  
 رسمت طريقنا بتوقيت ظهر جرينتش  
 وانطلقنا جنوباً نحو المياه المفتوحة فى  
 بحر جرينلند .  
 وفى يوم ٥ أغسطس ، أظهرت  
 شاشة التليفزيون وجهاز ( السونار )  
 فى الساعة الرابعة صباحاً أن هناك  
 مياه صافية فوقنا ، فارتفعنا الى  
 السطح . . وتبين لنا أننا بلغنا المكان  
 الذى كنا نسعى اليه تماماً

بقلم الملازم شبرد جنكز بالاسطول الأمريكى وملاح الغواصة نوتيلوس



### كيف يتغير الزمن ؟

يتذكر العجائز فى وزارة الخارجية الامريكية، أن وزير الخارجية فيلاندر فوكس « ١٩٠٩ -  
 ١٩١٣ » كان فلما يعود الى مكتبه بعد طعام الغداء « فى الحادية عشرة صباحاً » ، لانه  
 « لم يكن يوجد عمل يكفى لشغل يوم الوزير كله » . .



(( انه طائر عجيب شديد الثقة بالنفس . . . محب للفكاهة والمرح . . . جميل الشكل يعتبر صورة كاريكاتورية مضحكة للجنس البشري ))

# البطريق ببرلونات الطيور

بقلم : ريتشارد ديمبولف (١)



الفنيين الذين انقسموا  
جماعات للاشراف  
على عمليات البناء ، أو  
التفتيش على كتيبة التعمير  
البحرية ، حتى اذا أرضت  
فضولها ، وألقت بكلمات  
قليلة « تشبه أصوات

الاعنام المتحشجة » . وقفت حولنا  
محركة اجنحتها القصار ، كأنما تنتظر

نحسب أن  
البنجويين أو  
« طائر البطريق » تبدو  
وتتعرف كبنى البشر ، فان  
هناك من الادلة ما يشعر  
بأنها أيضا تظن أننا مجرد  
« بنجوانات كبيرة » !

ففى خلال عمليات اقامة القاعدة  
الامريكية بمضيق ماكاردود « امريكا  
الصغرى » فى العام الماضى ، كانت تزور  
خيامنا ومعسكراتنا عشرات من لجان  
الاستقبال المؤلفة من طيور البنجويين .  
كانت هذه الطيور تخرج من أوكر  
تفريخها - بالمئات - فى طابور طويل ،  
وكانها عدد ضخيم من صفار الملاحطين

(١) كان ريتشارد ديمبولف - المحرر الشرقى  
لمجلة « بوبيولار متشيغان مجازين » فى قارة  
« القارة السادسة بالمنطقة القطبية الجنوبية »  
من شهر ديسمبر عام ١٩٥٥ الى فبراير عام  
١٩٥٦ كملاحظ لعمليات قياس عمق الجليد فى  
البعثة الامريكية المشتركة فى العام الجغرافى الدولى

اجابة منا • فاذا لم تجد اهتماما

بأمرها ، فانها لا تلبث ان يخامرها الملل ، وهكذا لا تجد مندوحة عن وضع مناقيرها في الريش الناعم تحت اجنحتها ، ثم تستغرق في النوم وهي واقفة • وبعد ان تستيقظ وهي تتثائب وتنفض عن نفسها آثار النعاس ، تنصرف بعيدا لتحشر « مناقيرها » في اعمال اشخاص آخرين بمكان آخر .

ان كل شيء في طيور البنجوين يكاد يكون صورة كاريكاتورية لبعض التصرفات والمظاهر الادمية . فان ظهورها السوداء وصدورها البيضاء تضفى عليها منظرا طريفا لرجال صغار في ملابس السهرة الرسمية . واقدامها المثبتة في مكان خلفى من اجسامها تجعلها تبدو واقفة في انتصاب مبالغ فيه • واجنحتها اللامعة الصغيرة التى تشبه زعانف السمك والمكسوة بريش خفيف ، تكاد تشبه اذراعا في اكمام طويلة مكواة بعناية ، ومدلاة - كما ينبغي - الى جوانبها ، او متحركة فى تلويحات واسعة معبرة اثناء تبادلها الاحاديث فيما بينها وهي سائرة فى جماعات صغيرة ، وكأنها فى هذا الوضع ، جيران او زملاء يتجادلون حول ما حدث

فى مباراة الامس •

ولهذه الطيور احساس حقيقى عميق بالتملك • فكثيرا ما رأينا فوق كتل الجليد المتماسكة العائمة ، طائرا صغيرا منها متشبثا بوكره فوق قطعة من الجليد التى تصلنا ، ملوحا بجناحيه الصغيرين فى غضب ، زاعقا باستنكار لان آلة تحطيم الجليد زنة ٨٣٠٠ طن سببت له الازعاج •

ان من بين السبعة عشر نوعا من انواع البنجوين المستوطنة بالنصف الجنوبى من الكرة الارضية ، نوعين فقط يستوطنان منطقة انتركيتا المتجمدة • وان امبراطورها الموقر - وهو النوع المسمى « ايتنوديت نورستري » ، هو « نسخة ملكية » ضخمة يبلغ نحو ١٢٢ سنتيمترا • وقد صاد رجال الكابتن روبرت فالكون سكوت واحدا من هذا النوع الكبير عام ١٩١١ فبلغ وزنه أكثر من أربعين كيلوجراما ، اما الانواع الاصغر والاكثر ، المسماة « بيحو سكيليس اديليه » ، فان طول الطائر منها لا يتجاوز نصف متر تقريبا ، وتبلغ زنته نحو ١٢ رطلا • وان مظهره الطريف المضحك لبدو اكثر طولاً بهذه الدائرة البيضاء المحيطة بكل عين من عينيه •

انك حين تشاهد هذا النوع العادى

« الابطارة » يستطيع أن تنطلق بهذه الطريقة بسرعة عشرة اميال في الساعة ونوع « الاديليه » - اى البنجوين الصغير - هو اكثر انواعها - على الارجح - حبا للسفر والتنقل . فبعد ان تقضى الشتاء على الحافة الشمالية من المنطقة الجليدية ، يقطع نحو ثمانمائة كيلو متر جنوبا ، الى منطقة أنتريكتا ، ليمضى فصل الربيع . وقد شوهد بعضه على مسافة ١٤٠٠ كيلو متر بعيدا عن موطنه .

ان بيت البنجوين - اى مستعمرة افراخه - يكاد يكون كمصححة المجانين . فقد زرنا بيتا منها في منطقة « كاب بيرد » اثناء عملية الاستعداد لوضع البيض والفقس ، فكانت الاصوات الصادرة عنه تسمع من مسافة ميل وكأنها صخب جماهير كرة قدم ضد قرار باطل . وهناك على مرتفع حافة جبلية بركانية ، أحصينا - على وجه التقريب - نحو خمسين الف بنجوين في اوكر متناثرة - كالحصى - لا يبعد الواحد منها عن الآخر بأكثر من قدم أو قدمين . وكانت كلها مشغولة بالغزل او بالرقاد لانتاج محصول الصيف من الافسراخ الصفار الرمادية . وكان تزاحم واضطراب هذه الجموع

من البنجوين « الاديليه » وهو يمشى ، يخيل اليك انه لن يصل الى أى مكان . ولكنه ينطلق على ساقين طول كل منهما ثمانية سنتيمترات بمعدل ١٢٢ خطوة في الدقيقة ، وهو يثر بأنفاسه أثناء السير ، وعلى الرغم من هذا الازير المستمر ، فانه يشرد بنظراته هنا وهناك ، ولا يركزها على الطريق امامه . وهكذا تكون نتيجة هذا السير الفاضح المستهتر طريقة مضحكة . فقد رأيت اكثر من واحد منها وهو ينطلق ، ملتفتا برأسه الى الوراء حتى لا يفوته منظر معين ، ثم اذا هو يتعثر في فجوة صغيرة في الثلج ناشئة عن اثر قدم ، وينبطح على بطنه . وهو في هذه الحالة ينتفض واقفا ، ويمضى متشامخا ، متعجرفا ، وكأنما لم يحدث شيء .

وتسير طيور البنجوين عادة منتصبه القامة ، مستخدمة اجنحتها الصغيرة كذراعين للتوازن ، ومتأرجحة في مشيتها على الجانبين كرجل قصير الساقين بدين . ولكن عندما يكون عليها ان تمضى مسافات طويلة ، او حين يفرعها شيء ، فانها تنبطح على بطونها وتنطلق منزلقة على الجليد ، مستخدمة ارجلها في الدفع الى الامام « كالرفاص » واجنحتها كالمجاديف . وقد لوحظ ان النوع الضخم منها



حبيبته ونور عينيه . وان العلماء قلما يستطيعون ان يفرقوا بين البنجوين الشاب - الذكر - وبين البنجوين الانثى الا بعد تشريحهما . ويبدو ان طيور البنجوين فيما بينها تكاد تعجز عن التفرقة بين الذكور والاناث منها . وهكذا كثيرا ما يخطيء احدها فيضع حصاته عند قدمي ذكر مثله ، ولا يكتشف خطأه الا حين يجد الذكر الغاضب منها لا عليه بالنقر والضرب .

فاذا حدث أن اهتدى السيد بنجوين الى عذراء حلوة ، فانها قد تتقبل حصاته في رفق ورضى ، والا اعرضت عنه واستهترت بما بذله من جهد في سبيلها . وفي هذه الحالة ، يطوى رأسه بين كتفيه ، ويغمض عينيه ، ويتقبل اعراضها ، وحيانا شتائمها في ذل وخضوع . وعندئذ سرعان ما تهدأ أعصاب « الفتاة » فيدلف اليها ، ثم ينشران اجنحتهما القصار ، ويتعانقان ، ويمضيان معا في رقصة متمائلة كلها الحب والفرام ، تصاحبها غمغمة ايقاعية منهما ، وقد أرسلتا منقاريهما الى اعلى .

وبعد ان يتحررا من الرسميات ، يمضي الذكر الى مستعمرة التفريخ ليجمع الحصى الذي يبنى به وكره تحت أليفته . وبرغم كثرة الحصى

من الاجسام الصغيرة يحتل مساحة مقدارها اربعون فدانا من بحر متماوج بالحركة . وان بعض الطيور المتعبة التي يغلبها النوم على امرها وهي واقفة ، لا تلبث ان تنكفئ على بطنها حين يصطدم بها هذا الطائر أو ذاك من زملائها التي يطاردها ذكر غاضب لانها حاولت ان تسرق منه أليفته .

وعلى الرغم من ان طيور البنجوين قد ترتفع في الجو الى نحو قدم أو قدمين من قامة الانسان لكي تتأمل منظره ، فانها تكره أن يلتقطها أحد من أماكنها . انها حينئذ ترسل زعيقها الغاضب ، وتعمل مناقيرها واجنحتها الصغيرة القوية في ايدي المسكين بها بضربات عنيفة تسبب لها الكدمات . ومع ذلك اذا استطعت ان تمسك بواحد منها لمدة دقيقة او دقيقتين ، فانه لا يلبث ان يهدأ ويستكين في استسلام بين ذراعيه لكي يستمتع بعطفك ومسحك بيدك عليه . انه بعد ان بذل كل جهده ليتحرر من الاسر ، يبدو كأنما قد ادى واجبه ، ولم يعد يسعه الا الاستسلام لمصيره .

وتبدأ عملية الحب بين طيور البنجوين بحصاة . انه يحملها في منقاره ليضعها في شهامة عند قدمي

الهابطة بصدورها البيضاء الملوثة بسبب الايام التي امضتها في عملية الرقاد ، بالجماعات الصاعدة لتسلم نوباتها . وتتوقف الجماعتان برهة لتبادل الاحاديث قبل ان تستأنف كل منهما طريقها . ولكن بعضها يمتلكه هذا اللون من الضعف البشرى للتخلف عن اداء واجباته المنزلية ، فتراه يتوقف في المرتفع برهة ، ثم يخضع للاغراء ، ويعود وينضم الى الجماعة الماضية للسباحة في البحر لكي يأخذ ولو « غطسا » واحدا خيرا . .

وعند حافة الثلج ، يابى كل منها أن يكون أول سابح في الماء الثلج ، ومن ثم تراها تتزاحم في طابور طويل ، وتتضارب وتتصايح ، كل منها يريد ان يرسل غيره الى الماء اولا . وربما كان هناك سبب آخر رهيب ، غير مجرد الخوف من برودة الماء هو الذي يدفعها الى هذه المحاولات المضحكة . ذلك هو الخوف من ان يكون « فهد الماء - المسمى سستينو رينكوس لبيتونيكس » وهو من اشد اعداء البنجوين ، كأمنا لها في المساء ، تحت طبقات الثلج ، منتظرا الاندفاع اليها واختطافها بأسنانه الحادة . . لقد اكتشف ان بطن احد هذه الوحوش البحرية الذي يبلغ طوله ١٤ قدما ،

الملقى حوله ، فانه يفضل ان يتسلل الى انثى بنجوين راقدة على بيضها ليسرق حصة من ورائها . وكما يقال ان على رأس اللص ريشة او ان المريب يكاد يقول خذوني ، فكذلك اللص من البنجوين ، فانه ينكمش في نفسه ليبعدو أصغر من حقيقة جرمه ، ويحاول ان يضلل مطارديه في الزحام . فاذا قبض عليه قبل ان يتخلص من الحصة ، فانه يكابر ، ويرفع رأسه ، ويتلفت حوله كأنما يسأل عن سبب هذه « الهيصة » حوله !

وما أن تضع الانثى البيضتين المعتادتين في أول الامر ، حتى تتناوب مع الذكر عملية الرقاد عليهما لبث الدفء فيهما ضد برودة المنطقة القطبية ، وذلك خلال مدة الحضانة التي تصل الى اربعين يوما . ولكل من الانثى والذكر « رقعة حضانة » عند البطن ، وهي جزء من الجسم يمتاز بعروق خاصة تجري فيها الدماء الدافئة .

وعندما يكون احد الزوجين راقدا على البيض ، فان الآخر ينضم الى مجموعة من الزملاء تكون أيضا بلا عمل . ويشترك الجميع ، بروح زمالة طيبة ، في السباحة ، وفي التمشي على منحدر الجبل . وتتقابل الجماعات

يحتوى على ١٨ من أجسام طيور البنجوين . وكذلك تعشق بعض الحيتان الفاتكة لحم طيور البنجوين . ولكن ، برغم هذا كله ، فإن أحدها ، عاجلا ، أو آجلا ، لا يلبث ان يدفع الى الماء وهو يتصايح و « يطرطش » فى الماء بجناحيه ، فاذا ظل هكذا على قيد الحياة ، فإن هذا دليل على خلو الماء من العدو الكامن ، ومن ثم سرعان ما تتبعه بقية الطير حيث تمضى فى صفوف كالسباحين فى مباراة ، وقد تغوص تحت طبقة الثلوج جماعات ، او - وهو الاغلب - تتبع ، قائدها فى صف طويل ، كل منها يغوص برأسه اولا فى المكان الذى يخلو من زميله السابق عليه . وهى حين تتعثر ، وتتدافع ، وينادى بعضها البعض ، تشبه جماعات من الصبيان يستحمون فى بركة .

وقلما يبقى البنجوين فى الماء أكثر من نصف دقيقة وهو يغوص تحت السطح بحثا عن نوع من السمك الصغير الذى يملأ به معدته . . ولكن هذه الطيور تفضل أن تشترك فى اللعب والمرح فوق سطح الماء ، وأحيانا تتركب كل جماعة منها فوق قطعة جليد عائمة ، فتجعل منها أداة لنزهة بحرية . وقد ذكر أحد أعضاء بعثتنا

ان اثنين من طيور البنجوين خرجا فجأة من الماء ، وهبطا فى زورقه الخاص بصيد الحيتان الذى كان يقوده فى مضيق مكاردو ، واستمتعا بنزهة بحرية على حسابه !

وقد راقبت ذات يوم جماعة من البنجوين وهى عائدة الى الشاطئ فى حالة انتشاء من فرط البهجة والسرور ، وكانت مقبلة تسبح فى طابور طويل ، الواحد بعد الآخر ، نحو حافة الجليد على الشاطئ ، حتى اذا أصبح قائدها على مسافة عشرة امتار من الحافة ، وثب فى الماء - لاختصار المسافة - حيث يهبط واقفا على الشاطئ ، وتتبعه ، على هذا النمط ، بقية الطيور ، الواحد بعد الآخر ، حيث تقف جانبا فى صف يمتد شيئا فشيئا وكأنها بطات خشبية تقذف الواحدة بعد الاخرى فى سماء ناد للتدريب على الصيد . اما وقد أصبحت بطونها ممتلئة بالاسماك التى تهضمها نصف هضم لتطعم بها أفراسها ، فانها تمضى فى طابور الى « البيت » وهى تميل بأجسامها الى الوراء حتى توازن بين مقدمتها الممتلئة بالطعام ومؤخرتها . ان حياة افراخ البنجوين ليست سهلة آمنة بأى حال . فان حصول اوكارها تحوم دائما طيور برية كبيرة

تشبه الصقور يبلغ طول كل منها عند انبساط جناحيه أكثر من متر . وهذه الطيور تلتهم البيض والافراخ الصغار . فإذا غفلت البنجوين الام لحظة عن إحدى بيضاتها ، انقضت إحدى هذه الطيور واختطفتها . .

وعدا هذا الخطر المحدق ، فان مغالاة طيور البنجوين عند تبادل نويات الرقاد تؤدي عادة الى تحطيم عدد كبير من البيض وانزال الأذى بالافراخ . وكذلك تعتمد بعض الطيور

العجائز المحرومة من الإليف ، الى التسلسل نحو الاوكار وتحطيم البيض وقتل الافراخ .

اما الافراخ التي تنجو من هذه المهالك كلها ، فانها تتعلم كيف تحمي نفسها بنفسها في نهاية الصيف .

وعندما تبدأ قطع الجليد تطفو من خلجان ومضايق القسارة البيضاء في طريقها نحو الشمال ، تركب طيور البنجوين بأفراخها البالغة هذه القطع الطافية ملتزمة أجواء أكثر دفئا . .



### لاخطر الآن

في أثناء إحدى المحاضرات عن الفلك ، وقفت إحدى السيدات المستمعات فجأة وقالت في قلق للمحاضر :

— متى تقول أن الشمس سوف تفقد حرارتها وتتجمد جميعا حتى الموت ؟ فقال المحاضر :

— بعد حوالي أربعة آلاف مليون عام

وعندئذ تنفست السيدة الضعفاء وبأن عليها الارتياح ، وجلست قائلة :

— الحمد لله . . لقد ظننتك تقول أربعة ملايين سنة فقط !



### منظر عادي . .

كنت نائما في عربة البوئمان عند ما أيقظني خادم القطار في الصباح ، فجلست على حافة فراشي نصف نائم ، وقد طالت لحييتي وتشعث شعري . . ومرت الى جوارى سيدة وابنتها الصغيرة في طريقهما الى عربة الطعام ، فهضمت وسرت في طريقى الى الحمام . . وعندئذ سمعت السيدة تقول لابنتها :

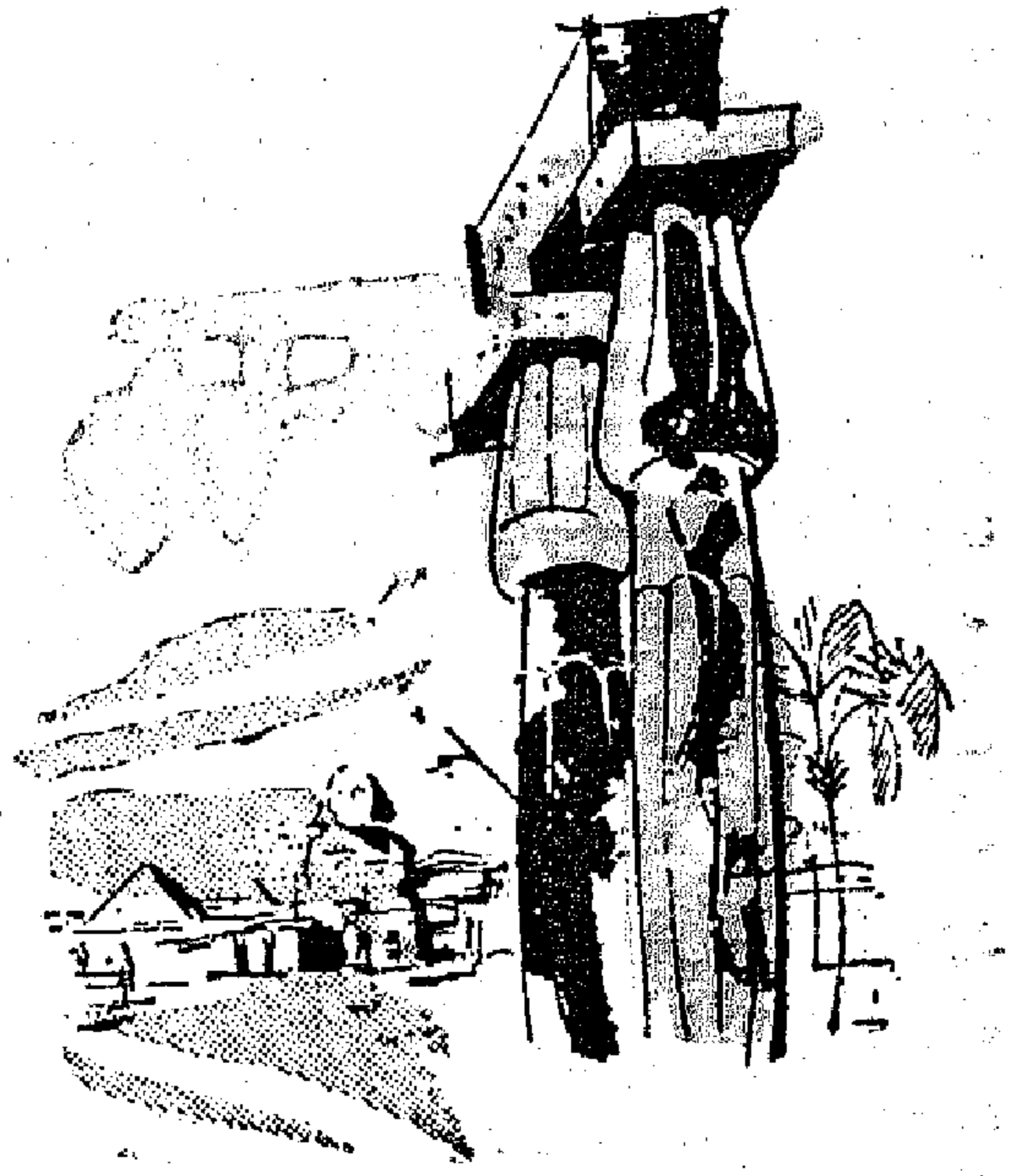
— لا تقلقى يا عزيزتى . . انهم جميعا يبدون كذلك في الصباح !



على العمل الى رقعة غير منتظمة من الارض تفرها قطع الاواني المصنوعة من الفخار ، حيث يقوم مائة من العمال الوطنيين بحفر فجوات كبيرة فيها . وفي خلال الاسابيع التالية ، كانت مهمتى أن أرسم خريطة لمواقع وأعماق مختلف الأشياء التي تظهر ، حتى اذا غربت الشمس ، رحت أحصى العمل الذى تم ، حتى يستطيع العالم أن يدفع للعمال أجرهم بالقطعة .

وكلما ازدادت الحفر عمقا ، كانت الارض تزداد رطوبة وبللا ، حتى أصبح الرجال فى النهاية يخوضون فى وحل سائل . ثم حدث فى يوم مبارك ، أن أعلن الاستاذ أن أبحاثنا فى هذا الموقع بالذات قد تمت ، واننا كشفنا عن المنطقة المقدسة لمعبد أوزيريس المحلى ، وقد حققنا بذلك اثبات بعض الوقائع ذات الاهمية البالغة .

واستولت على بعض الدهشة ، عندما ذهبوا بى بعد ذلك الى منطقة جرداء من الرمال ، تصلبها الشمس بشسواظ من نار ، وطلب منى أن أجعل الرجال يقومون بأعداد حفرة كبيرة . وهكذا ظللت طوال اسابيع كثيرة ، أجلس كل يوم فوق صخرة ،



## يوم ارتفع الستار عن توت عنخ آمون

بقلم : آرثر ويجال

المفتش العام السابق للآثار بالحكومة المصرية

عندما ذهبت الى مصر للمرة الاولى ، كنت أتوقع اننى لن اكاد احفر حفرة فى الرمال ، حتى أججد بابا فى قاعها أدلف منه الى حيث يوجد الملوك والملكات الغابرون . ومع ذلك فقد كان أول المواسم التى عملت فيها هناك ، أكثرها خشونة وارهاقا ، فقد قادنى العالم الذى يتولى الاشراف

الانسان عمله مستندا الى وقائع معينة مؤكدة ، فقد كان الوادى مدفنا للاسر المملوكة منذ أوائل عهد الاسرة الثامنة عشرة ( حوالى عام ١٥٢٠ قبل الميلاد ) حتى نهاية الاسرة العشرين ( حوالى عام ١٠٩٠ قبل الميلاد ) ، كما أن عدد الفراعنة الذين حكموا البلاد فى هذه الفترة معروف ، وقبورهم توجد فى هذه المنطقة ، وقد نهبت غالبية هذه القبور فى عهود قديمة ، وأصبحت أبوابها مفتوحة . وقد كنا نعلم عدد قبور الفراعنة التى لاتزال محتفية بالضبط ، وفى خلال العهد الذى كنت أعمل فيه مفتشا عاما للآثار ، عثر على كل هذه القبور المفقودة فيما عدا قبر الملك توت عنخ آمون .

\*\*\*

لقد حدثت الاكتشافات فى الوادى فجأة ، اذ حدث بعد تعيينى مفتشا عاما بأيام قلائل ، وقبل أن يرحل سلفى فى هذا المنصب ، أن تكشف فجأة فوهة احدى المقابر من مجموعة من الدرجات المقطعة فى الصخر ، تؤدى الى باب يسده جدار من الاحجار ، توجد فى الجزء الاعلى منه ثغرة كبيرة ، تكفى للسماح لنا بالقاء نظرة على ردهة تنحدر فى ميل شديد

أرقب سحب الغبار وهى ترتفع الى السماء التى لا ترحم ، ثم نقلت الى موقع احدى المقابر ، وكانت اول قبر أدفن فيه ، وهى عبارة عن قبعة من الطوب تقع تحت الارض ، وما كدت أهبط اليها ، حتى انهارت فوقى ، وبعد جهد تمكنوا من اخراجى من بين الرمال والانقاض ، بعد أن قطعت كل أمل فى أن أرى ضوء الشمس مرة أخرى !

كانت تلك وامثالها من الكوارث تشكل القصة المؤسفة لاول موسم اشتراك فيه من مواسم الحفريات ، ولكننى كنت سعيد الحظ بعد ذلك ، حتى أننى عينت مفتشا عاما للآثار فى الحكومة المصرية ، وأصبح مقر عملى فى الاقصر - طيبة القديمة - وكانت مهمتى أن أقوم بالتفتيش باسم الحكومة على كل كشف هام . وكانت أعمال التنقيب تجرى فى وادى الملوك فى مواسم البرد ، ذلك الوادى الذى عثروا فيه أخيرا على قبر « توت عنخ آمون » بوساطة البعثة التى كان يقوم بإدارتها وتمويلها جزئيا أمريكى غنى يدعى تيودور دافيز .

ولقد ظلت أعمال الحفر فى هذا الوادى الشهير مطمح أنظار بعثات التنقيب سنوات عديدة ، ففيه يبدأ

تحو منطقة مظلمة . ولم نستطع أن نرى أكثر من باب آخر مسدود في القاع ، ففتحنا فجوة للدخول منها ، وهبطنا الى هذا الباب الثانى ، وهناك وجدنا ثغرة أخرى استطعنا أن نرى من خلالها على ضوء مصابيحنا الكهربائية غرفة صغيرة تكس فيها كثير من الاثاث الفاخر المغطى بالذهب المصقول حتى السقف .

وفي تلك الليلة توليت حراسة المكان عند فتحة المقبرة ومسدسى فى يدي ، وقد استولت على يومئذ حالة من التأثر لم أحس بمثلها فى حياتى .

لم أكن يومئذ غير فتى صغير ، ولهذا أحسست أن ثقل المسئولية الملقاة على عاتقى يكاد يخنقنى . وفى صباح اليوم التالى ، عندما اجتمع فريقنا ، رفعنا الاحجار عن الجدران لنشق لانفسنا ثغرة للدخول .

كان هدفنا الاول أن ننظر الى النقوش التى كتبت على جانبي الضريح ، لنعرف اسم صاحب المقبرة التى اكتشفناها ، وقد قرأنا بين هذه النقوش اسم الامير يوا وزوجته الاميرة تويو ، وهما من الشخصيات التاريخية المعروفة ، اذ انهما والد ووالدة الملكة ( تى ) العظيمة ، زوجة امينوفيس الثالث ( ١٤٠٦ - ١٣٧٠ قبل الميلاد ) .

وقد اتضح لاول وهلة أن اللصوص قد سبقونا الى المقبرة ، فقد رفعت اغطية التوابيت ، ونزعت الاربطة عن وجوه الجثتين ، لسرقة القلائد الذهبية من حولها ولا ريب ، كما وجدنا ما يدل على أن السرقة قد حدثت بعد الدفن مباشرة . . ولعل اللحادين أنفسهم هم الذين قاموا بهذا العمل !

وعلى الرغم من الجو الجنازى العجيب الذى كان يحيط بنا فى المكان ، فأننى لم أستطع أن أرفع عينى عن وجه الامير . كان يرقد هناك ، أشبه بكهل نائم ، وقد استرسل شعره الابيض الى الوراء من جبهته المليئة بالفضون والتجعدات ، بينما أغمضت عيناه ، وبدا من تحتها أنفه الكبير ، وشبح ابتسامة باهتة على شفثيه ، وكأنما لاتزال الانفاس تتردد من رئتيه ، وعلى ذقنه بعض شعيرات قليلة لم تحلق ، مما يدل على أنه كان مريضاً فى يومه الاخير الى حد لم يستطع معه الحلاق أن يزيلها .

ورفعت مصباحى فوق وجهه الجميل الذى تبدو فيه الشيخوخة . . وارتعشت يدي ، فأخذت ظلال الضوء تهتز تحت جفونه ، فتراجعت الى الوراء وقد خيل الى أنه يوشك أن يفتح عينيه .

ومع أن وجه الاميرة لم يكن له مثل هذه الروعة ، فقد كان محنطاً أيضاً بعناية ، وقد بدا شعرها الاشهب ، ومظاهر القلق على وجهها التي تكسبها صورة من الحياة تجاوزت العصور . . والغريب أنها كانت تشبه صورة شخص مألوف لدى !

\*\*\*

كانت الاشياء التي دفنت في هذه الغرفة مختلفة الطابع . . ففي أحد الأركان تقف عربة الأمير وإلى جوارها سريران مريحان ، عليهما حشيات من الحبال المجدولة ، وهناك ثلاثة أو أربعة مقاعد ، بينها مقعد قدم للاميرة هدية من بنات الملكة ( تى ) والملك ( امينوفيس ) كما تدل على ذلك النقوش الموجودة على الجدران ، ويستطيع المرء أن يفترض أن البنات كن يحبين جدهن العجوز ، وأنهن أردن أن يقدمن اليه شيئاً نافعا يأخذه معه الى العالم الآخر . . كما كانت هناك صناديق وموائد ووسائد ناعمة ، وأوان للزهور ، وأدوات للمطبخ ، ونعال ، كلها مكدسة في أنحاء الغرفة ، وفوق إحدى الموائد اناء كبير من الرخام يحوى سائلا كثيفا ظننا أنه عسل ، ثم تبين أنه زيت خروع !

وقد أثارت هذه الاكتشافات شعور

مستر دافيز ، وسرعان ما انبعثت من صدره حشرجة ، ثم سقط على الأرض فاقد الوعي . . وعندما استرد وعيه ، أعربت له عن أسفى لما أصابه ، ولكنه قال : لقد أنفقت مبلغا كبيرا في سبيل هذه الاثارة !

\*\*\*

وفي العام التالي اكتشفنا مقبرة أخرى من نفس النوع ، كانت الملكة ( تى ) نفسها مدفونة فيها ولكن جنمانها رفع فيما بعد ، وحل محله جثمان ابنها الفرعون ( اخناتون ) . وكان التابوت أكثر بهاء وروعة ، وقد صنع من الذهب المرصع بالاحجار الكريمة ، بينما أحيطت المومياء برقائق من الذهب الخالص .

وبعد موسمين آخرين ، عثرنا على بقرة عظيمة للفرعون ( حور محب ) ، ولكنها كانت قد نهبت في العصور القديمة ، وعلى مقربة من فتحة المقبرة اكتشفنا غرفة منحوتة في الصخر ، وقد دفن فيها كلب الفرعون وقرده المحبوب ، وقد حنطت جنتاهما ، ولكن اللصوص في العصور الفابرة نزعوا عنهما أربطة التحنيط ، وأراد بعضهم أن يمزح ، فوضع أنف الكلب في ملامسة أنف القرده ! .

\*\*\*



قدر من الفضة . . وقد استولت عليه  
دهشة جارفة !

\*\*\*

وفي خلال سنواتى الاولى فى مصر،  
رأيت كثيرا الدكتور جرانفيل وزميله  
الدكتور هانت من علماء جامعة  
اكسفورد ، وقد اشتهرا بعد ذلك  
بعثورهما على بعض توابيت من العصر  
اليونانى ، وكانت مصنوعة من بعض  
الاوراق المهمة ، وبتفكيك هذه  
التوابيت وضم أجزاء الورق جنباً الى  
جنب ، استطاع العالمان أن يقدموا الى  
العالم مجلداً بعد آخر من الرسائل  
الخاصة والوثائق والقطع الادبية ذات  
القيمة التاريخية العظيمة ، وبينها  
سبعة اقوال جديدة للمسيح هى جزء  
كان مفقوداً من الانجيل .

لقد كان كثير من الاشياء التى  
اكتشفت تبدو جديدة بصورة تثير  
الدهشة ، واننى لاذكر خصلة شعر  
لاحدى ملكات مصر الاوليات ، وقد  
تموجت أطرافها بأناقة ، وكأن موجة  
« البرمانت » لم تذهب عنها بعد ،  
على الرغم من أن صاحبها عاشت  
منذ خمسة آلاف عام !

ملخصة عن « دى ورلدز ويرك »

\*\*\*

وهكذا رحنا نواصل أبحاثنا ،  
شتاء بعد آخر ، الى أن توفى مستر  
دافيز فى النهاية ، وحل محله لورد  
كارنارفون ، الذى استخدم هوارد  
كارتر للانراف على حفرياتة ، وبعد  
سنوات من العمل غير المثمر ، كشف  
كارتر عن فتحة قبر ( توت عنخ آمون )  
الذى ثبت أنه يحوى أغنى مجموعة  
اكتشفت فى مصر من الآثار القديمة .  
ومع أن كل قبر من قبور الفراعنة  
كان يحوى أشياء نفيسة ورائعة . .  
الا أن قبر توت عنخ آمون كان الوحيد  
الذى أفلت من نظر اللصوص منذ زمن  
بعيد .

وفى قاعة المجوهرات بمتحف  
القاهرة مجموعة ذات قيمة خيالية ،  
جاء أكثرها نتيجة حفريات مشروعة ،  
بينما عثر على جزء كبير بطريق  
المصادفة ، فهناك مثلاً مجموعة فاخرة  
من الحلى والوانى الذهبية والفضية ،  
اكتشفها أحد المواطنين بينما كان  
يمتطى ظهر حماره ، فقد عثر  
الحمار فجأة وقذف براكبه فى حفرة  
من الارض ، خرج منها الرجل وفى يده  
اليمنى سوار من الذهب ، وفى اليسرى

فى نافذة أحد مطاعم هوليوود وضعت اللافتة التالية :

« مطلوب شخص للعمل نائباً للمدير . ويستطيع المساعدة فى غسل الأطباق ! »

(( هل سنجد نوعا من الحياة أرقى وأفضل من حياتنا ))

## الرسائل التي فوقتنا

بقلم آرثر س. كلارك (١)

نفرق أنفسنا في تهاويل علوم الطبيعة والحياة ، ينبغي أن يقوم على أساس كوكبي ، وقد كانت الكواكب ، الى عهد قريب ، تعتبر كنتائج لاحداث كونية يمكن أن تقع مرات قليلة فقط في تاريخ وجود محكم القيادة والتدبير . اننا الآن واثقون بأن لكثير من النجوم ، ان لم يكن لها جميعا ، كواكب تدور حولها . وقد تأيد هذا الى حد كبير بالاكتشاف الذي حدث في عام ١٩٤٢ لجرم سماوي لم يكن معروفا في النظام الشمسي المزدوج ، والذي عرف باسم « سيني ٦١ » ويعد أقرب الكواكب اليينا في المجموعة

**لا يوجد** الآن انسان واسع الاطلاع يرتاب في أن غزو الفضاء أولا بالصواريخ ، ثم بسيارات الفضاء فيما بعد ، قد أوشك أن يبدأ . ان ظلال هذه الاحداث المقبلة تجثم على عصرنا ، وتثير خواطر جميع الناس الذين طالما حدقوا النظر في صفحة السماء ليلا وتساءلوا عن مدى الدور الذي قدر لبنى الانسان أن يلعبوه في مسرحية الوجود الغامضة . فان هناك أكثر من احتمال بأن الاسئلة الضخمة التي كانت تبدو بلا اجابة الى الابد ، قد يجاب عليها في وقت قريب .

ان التساؤل عن وجود حياة عقلية خارج فضاء الارض قد يكون تساؤلا فريدا بين هذه المشكلات التي تستهوي الفكر والعاطفة . وان نمط الحياة الوحيد الذي يمكن أن نتخيله دون أن

(١) ان آرثر س. كلارك هو رئيس الجمعية البريطانية لعلوم الفضاء ، وزميل بجمعية الفلكيين الملكية . ومن بين كتبه البالغ عددها ٢١ كتابا « كيف نصنع قمرا » و « استكشاف الفضاء »

الحالات التي لا بد وجدت على كثير من الكواكب البدائية حديثة العهد بالكوين . وأن تجربة ستانلى ميلر التي أجراها فى عام ١٩٥٢ بجامعة شيكاغو والتي استطاع فيها أن ينتج حساء عضويًا مركبًا باطلاق شحنات كهربائية على محلول بسيط من بخار ماء النشادر والميثان (١) والهيدروجين ربما توحى بالكيفية التي بدأت بها الخطوات الأولى فى نشأة الحياة وتطورها .

لقد أصبح من المرجح جدا وجود كائنات حية فى الكواكب مادام أن الارتباط بين الاثنين غدا أمرا شائعا فى الوجود . ويعنى هذا وجود آلاف الملايين من العوالم ذات الكائنات الحية فى فلك المجرة ، وهو مجرى النجوم الذى تبدو فيه شمسنا مجرد عضو صغير بسيط يقع فى أحد الاطراف اللولبية البعيدة ويوجد فى نطاق مناظيرنا الفلكية المقربة نحو ألف مليون مجرات نجمية من هذا النوع على الأقل . وإذا أحسست بالرغبة فى محاولة فهم معنى هذا ، فما عليك إلا أن تفرغ سلة كبيرة من الرمل على المائدة، ثم تصور أن كل حبة رمل من الالف مليون حبة أو أكثر ، هى عالم قائم

الشمسية . وانها لتكون مصادفة مدهشة - اذا كانت الكواكب نادرة حقا - أن نجد أجناسا من الاحياء على متبة فضائنا ان صح هذا التعبير . وإن أى رقم عن المسافة ، فى مرحلتنا هذه الآن ، هو مجرد تخمين أو استنتاج فقط . ولكن من الممكن ألا نبعد عن الحقيقة كثيرا اذا قلنا ان نجما واحدا - من كل مائة نجم - له على الأقل كوكب يمكن أن تقوم عليه الحياة من الوجهة النظرية أو الفرضية

لقد زالت مع زوال الايمان بامتياز نظامنا الشمسى ، الفكرة القائلة بان الحياة على كوكبنا الارضى ليست الا خلقا بسيطا أو خاصا . فلم يكن من الممكن القول حتى السنوات العشر أو الخمس عشرة الماضية ، أن الكائنات الحية يحتمل أن تنشأ من مواد غير عضوية « ميتة » عن طريق تفاعل قوى طبيعية خالصة . ان التعقيد الموجود فى أبسط الكائنات الحية المؤلف من خلية واحدة يبلغ من الضخامة بحيث لا ينتظر على الأرجح صنع كائن منها بوساطة عمليات مزج ذرات الكربون والهيدروجين والاكسجين وما إلى هذا .

أما الآن فنحن نتصور أن الحياة يمكن أن تنشأ من مواد غير حية فى

(١) غاز يتصاعد من المستنقعات

وبالمنظير الفلكية ربما نستطيع أن نبحث تحت أحسن ظروف للرؤية في الفضاء ، عن الكواكب الدائرة حول شمس أخرى .

ان الدلائل الفلكية في الوقت الحاضر تشير الى أنه اذا حدث أن خرجنا عن نطاق الكرة الأرضية ، فسوف نجد نوعا من الحياة في المجموعة الشمسية « يكاد يكون هذا مؤكدا في المريخ ، ومرجحا في كوكب الزهرة » ، ولكننا لن نجد حياة عقلية كما نفهمها . وان اكتشافنا لاي نوع من الحياة ، بالغا ما بلغت بساطتها ، في الكواكب ، سوف يكون له أكبر الاثر في نظرتنا الى الكون . بل ان مجرد وجود قليل جدا من نبات الأشنة ، أو خزاز الصخور في المريخ ، ليثبت لنا أن الحياة ليست مجرد ظاهرة طبيعية نادرة حدثت ان قامت على الكوكب الأرضي . فاذا تم هذا ، فلن يسعنا منطقيا أن ننكر وجود صور من الحياة أعلى في كواكب أخرى . والى أن يكون لدينا ما يثبت العكس فانه من الاضمن أن نفترض أن الانسان البشرى هو المخلوق المفكر الوحيد الذي نشأ في المجموعة الشمسية . فاذا أردنا البحث عن أعداد لنا أو مخلوقات أرقى منا ، فينبغي أن نمد نطاق استكشافنا الى

بذاته ربما كان زائرا بالحياة ، حاملا في أعماقه آلاف الملايين من الاحياء الذين يقدرون تاريخهم لا بالآلاف السنين ، وانما بالملايين . وبهذا تصبح أمامك صورة باهتة لفلك مجرتنا وحده . أما اذا أردت أن تستوعب صورة عامة للكون ، فعليك أن تكرر هذه العملية باعتبار أن كل حبة رمل واحدة ترمز لفلك مجرة كامل .

ولكن هناك ما يفرينا بالقول ، عندما تذهل عقولنا أمام هذه الأرقام ، بأن هذه الآراء الفلكية ليست ذات أهمية عملية ، مادمنا لا نستطيع أبدا أن نحصل على معلومات أكيدة الا عن جزء يسير من الوجود . وعلى أي حال فلن نستطيع الزعم بأن الوجود ليس له وجود ، وأن أبناءنا وأحفادنا لن يتاح لهم اليوم الذي يمضون فيه لاستكشافه ، وأنه حتى رحلاتهم الاستكشافية الاولى البسيطة فيه سوف تغير الكثير من آرائنا عن الكون . فاذا نحن استطعنا أن نصعد المئات القليلة من الكيلومترات التي فصلنا عن الفضاء ، وأن نقيم محطة ارصاد فيما وراء الطبقات الجوية وغلاياتها ، فان الكواكب التي تبعد عنا ملايين الكيلومترات ، مثل المريخ ، قد تبدو فقط على مسافة آلاف الكيلومترات .



آماد أبعد ، الى كواكب شمس أخرى .  
وهذا اذا نظرنا الى الموضوع برفق ،  
يشير أمامنا المشكلات ، فعلى الرغم من  
أننا على وشك اقتحام فضاء الكون ،  
فان الهوة الفاصلة بيننا وبين النجوم  
الآخرى أكبر ملايين المرات من الهوة  
التي تفصلنا عن كواكب المجموعة  
الشمسية . بل ان الضوء نفسه  
يستغرق السنين ليدور حولها .  
ولكن الانتقال البدني ، على كل حال ،  
ليس ضروريا . فبعد أن تبلغ  
اختراعاتنا الالكترونية الحاضرة مداها ،  
فمن الممكن أن نرسل اشارات برقية  
مقروءة الى أقرب نجم . ولهذا فانه  
من الجدير ، بمجرد انشاء محطات  
استقبال صوتية جوية بعيدة عن نطاق  
الامواج الكهربائية والاذاعية على الارض  
ان نبدأ في البحث عن اشارات ذات  
طابع فكري صادرة من اجواز الفضاء .  
فاذا استطعنا فقط ان نقيم نوعا من  
الاتصال اللاسلكي بين النجوم بعد  
سنتين عاما من اختراع الراديو ،  
فسيكون من المعقول الافتراض بأنه  
ربما توجد محطات ارسال لاسلكية  
على مسافة بضع سنين ضوئية أقوى  
بكثير من أية محطات ارسال أنشأناها  
ومن الممكن ، لهذا ، ان نأمل في  
اقامة محطات لاسلكية للاتصال الفكري

بين النجوم قبل مضي أجيال كثيرة ،  
أو على الاكثر ، قرون كثيرة . فاذا  
خامر الشك أحدا في هذا ، فاني أذكره  
بالخطأ الكبير الذي ارتكبه أوجست  
كومت حين أعلن ، بلا رؤية ، أن  
الجنس البشري سيبقى الى الابد  
جاهلا فيما يتعلق بأوضاع النجوم .  
فان السرعة والدقة اللتين دحض بهما  
المطياف « آلة تحليل الطيف المنبعث  
من أضواء النجوم » آراءه ، لدليل  
وتذكيرة على أنه لا يوجد في الواقع  
حدود أساسية للمعلومات والمعارف  
التي قد تزودنا بهسا المخترعات  
والامكانيات الفنية الجديدة .

ويمكننا أيضا ان نذكر بان جنسنا  
البشري لم يظهر على الارض الا في  
المرحلة الاخيرة من تاريخها ، وأن لباب  
الحضارة البشرية لا يزيد عمره على  
مئات معدودة من السنين . فمثل  
هذه الطفولة في معدل الزمن السكوني  
يجعل من المحتمل جدا أن تكون  
المخلوقات في الكواكب الاخرى ارقى  
حضارة منا بملايين السنين .

وأيا كانت نتائج مغامراتنا في اجواز  
الفضاء ، فستبقى ثمة حقيقة دائمة ،  
وهي أن الوجود أروع اعجازا من أية  
معجزة ! .

# النسب ياكلون النار في الملايو



انها تقف عند تقاطع طرق العالم ، تلك الارض التي تكتظ بالغابات ، والمدن  
الذهبية ، والنساء الفاتنات ، والعادات العجيبة .. هناك حيث يسير الناس  
فوق النار ، ويعيش السكان الاصليون حياة العصر الحجري ، ويقاثل جنودها  
العصريون اعداءهم في اعماق الغابات ..

ان الملايو نبت جديد بين دول العالم الحرة ، وهي تشق طريقها فدما وسط  
بحار من المتاعب وفي هذه الصفحات يتحدث جيمس متيشنر عن القصة  
المثيرة لكفاح الملايو حتى انتزعت استقلالها من براثن الحكم البريطاني ،  
وكيف تجاهد الآن لتحفظ به ..

في

٣١ أغسطس ١٩٥٧ ، سلم

دوق جلوستر، ابن عم الملكة

إليزابيث ، الى شعب الملايو أمة نامية .

وفى خلال احتفالات التحرير الرائعة

التي تبعت هذا التسليم ، تمتع

رعايا الدولة الجديدة بهذه المناسبة

باقامة المواكب والمهرجانات الفاخرة .

أما الضيوف الذين دعوا اليها ، فهم

الانجليز الذين شرعوا فى الرحيل

عن البلاد .

ان نظام العدالة فى الملايو وبرلمانها

ووسائلها فى انجاز أعمالها، كلها تسير

وفقا للتعاليم الانجليزية وعندما غادر

آخر موظف بريطانى فى الملايو ، ظل

فيها ممثل للملكة ، وهو بصفته

حاكما للكومنولث، يظل رئيسا لمنظمة

الدول التى تنتمى اليها الملايو

ولم يحدث ان تم انتقال السلطة فى

دولة ما بمثل هذا الاحتكاك الضئيل

الا فيما ندر ، فان أبتساء الملايو لم

يضطروا الى قتل أحد من الانجليز فى

سبيل ذلك ، بل ان الحكومة الجديدة

عاملت الموظفين الانجليز معاملة كلها

كرم وسخاء . . اذ قدرت ما كان سيناله

كل منهم من مرتبات خلال بقية حياتهم

العاملة فيها ، وأعطتهم نصيبا عادلا

من هذا المبلغ مقابل رحيلهم .

لقد عاد مئات من الانجليز الى

أوطانهم من الملايو ، ومع كل منهم

مبلغ وصل فى بعض الاحيان الى عشر

آلاف جنيه كتعويض عن فصله من

منصبه، أما الذين كانت الحاجة لاتزال

تدعو الى بقائهم فى مناصب رئيسية

فقد طلب اليهم البقاء كموظفين مدنيين

فى خدمة حكومة الملايو ، وكان أغلب

هؤلاء الرجال يصدرن الاوامر فى

العام الماضى، أما هذا العام فقد أصبحوا

يتلقون هذه الاوامر .

### التنين عند تقاطع الطرق

هيا نلق نظرة على هذه الدول

الجديدة . . ان الملايو شبه جزيرة

طويلة ضيقة ، شبه استوائية ، يبلغ

عدد سكانها ستة ملايين شخص ،

تقع فى أقصى الطرف الجنوبى لآسيا،

وتبرز نحو الجنوب الشرقى من القارة،

حتى تكاد تصل الى خط الاستواء ،

وتبدو أرض الملايو أشبه برأس

تنين ، رأسه يواجه الصين ، بينما

لا يبعد أسفل رقبتة أكثر من ٨٠ كيلو

مترا عن أندونيسيا .

ويقع تنين الملايو عند نقطة تقاطع

من أكثر النقط أهمية فى العالم ، وقت

كان كل ما يحدث للملايو فى مختلف

مراحل التاريخ يهم بقية دول جنوب

شرقى آسيا . والملايو من أغنى الامم

فى تلك المنطقة ، كما انها تتمتع بأعلى

ان مجرد رؤية هذا الشعب وهو يسير فى أثحاء المدينة متعة . . النساء طويلات ضامرات ، سمرارات يرتدين ثلاث قطع مختلفة من الثياب، هى السارى ، « والبلوزة » ، وغطاء غير مربوط للرأس ، ومع ان بقية نساء آسيا يرتدين مثل تلك الثياب حقا ، فان مايجعل نساء كوتابهارو أكثر بهاء ، ان التقاليد هناك توجب ان تكون القطع الثلاث ذات ألوان بينها تناقض تام . . والالوان التى قل ان تجمع بينها المرأة الغربية ، كالاحمر والارجوانى ، تبدو رائعة فوق تلك الاجسام السمراء المنسوقة . .

وأفضل الاوقات لزيارة كوتابهارو هو فصل الرياح الموسمية خلال الشتاء عندما تجتاحه العواصف القادمة من بحر الصين ، لتغمر الارض بكميات هائلة من الماء ، حتى ان هطول ١٣ سنتيمترا من المطر فى اليوم يعتبر أمرا عاديا ، وتفيض الانهار على ضفافها ، مما يؤدى الى فيضان يغمر البلاد بأسرها

ويطرب الناس فى الملايو من هذه الفيضانات . . انهم يحسون بمتعة وهم يشاهدون المياه فى ثورتها وهى تجتاح بيوتهم كالمكانس، فتترك الارض بعدها نظيفة ! . . والاكثر من ذلك انهم

مستوى للمعيشة فى جنوب شرقى آسيا ، ففيها مطاط وفير ، وصفيح ، وبها من أصحاب الملايين أكثر مما فى ولاية تكساس، وان كانت الثروة فيها موزعة توزيعا عادلا ، قل ان يشعر فيها أحد بالجوع .

ومدن الملايو الحديثة مدن جميلة ، أغلب مبانيها الرئيسية على الطراز الغربى ، وبها شبكة خطوط حديدية حديثة ، وخطوط جوية تصل الى مسافات بعيدة ، فضلا عن أكثر من ٦٥٠٠ كيلو متر من الطرق الصالحة ، لعلها أفضل طرق آسيا ، وهناك مستشفيات ومدارس ومكتبات خاصة وبنوك كبرى حديثة .

### شعب الماء :

يعيش أكثر من ٩٠ فى المائة من سكان الملايو على بعد ٦٥ كيلو مترا من البحر ، بينما يعيش الباقيون على مقربة من الانهار ، ولكن يعرف الانسان الملايو جيدا ، لابد له أن يسافر الى بعض القرى النائية على الساحل التى تقع عند مصب نهر كبير ، كنهر « كوتابهارو » مثلا فى الطرف الشمالى الشرقى من رأس التين فهناك على مقربة من أجمل شواطئ آسيا حيث يقع شاطئ الحبيب العاطفى يعيش شعب الماء



الامر يومين لعبور ١٨٠٠ متر . .  
وهناك الغابات العالية التى لاتعيش  
فيها الاشجار القصيرة ، اذ تتصل  
التيجان العالية للاشجار على ارتفاع  
أكثر من ٣٠مترا فوق أرض الغابة ،  
وهى مجدولة بالكروم والزهور  
الطفيلية ، حتى لا يستطيع أى شعاع  
من أشعة الشمس أن يتسلل  
اليها .

وتزدحم غابة الملايو بالحيوانات  
المختلفة . . ففيها القروود والغزلان ،  
والخنزير البرى والافيال ، وفيها  
نمور من فصائل ضخمة مفترسة من  
النوع الذى يثير اهتمام الصيادين ،  
ويعيش حوالى ١٠٠ ألف رجل  
وامرأة فى أكثر أجزاء الغابة كثافة ،  
هم اهلها الاصليون ، الذين عاش  
أسلافهم فى نفس الغابات منذ آلاف  
السنين . وقد قمت بزيارة لهم منذ  
وقت غير بعيد ، فى غابة كثيفة شمالى  
كوالالمبور ، تمتد على ضفاف النهر  
الذى يصب مياهه فى بحر الصين  
جنوب ( كوتابهارو ) ، وقد أزيلت  
الاشجار من مساحة صغيرة هناك  
لزراعة بعض الحاصلات ، وأقيم الى  
جوارها منزل طويل عجيب المنظر ،  
يبلغ طوله ٣٥مترا وعرضه ١٥ مترا ،  
وقد شيد كله بكتل خيزرانية ربطت

يحبون تأثير الفيضان على الفتيات غير  
المتزوجات ، ففي الامسيات التى تصل  
فيها المياه الى أعلى مستوى ، تخوض  
العذارى ميدان القرية ، حيث يمارسن  
بعض ألعاب الماء القديمة فى فرح عظيم ،  
وسرعان ماتبتل ثياب الفتيات وتأخذ  
فى الانزلاق عن بعض المناطق . . .  
وتلك هى اللحظة التى ينتظرها الرجال  
الذين يقبعون حول الميدان . . فيقول  
أحد العزاب :

- لم أكن أعرف ان فاطمة على مثل  
هذا الجمال .

ويصبح آخر :

- انظر الى سيقان رقية !

ولا يكاد الظلام يحل ، حتى يكون  
قد شق طريقه نحو بيت رقية ليساوم  
أبيها فى طلب يدها . . . وأكثر  
الزيجات فى الملايو تتم خلال موسم  
الفيضان .

### الحياة فى الغابة

تغطى الغابات الكثيفة أكثر من ٧٠  
فى المائة من أرض الملايو ، والغابات  
هناك ذات حجمين مختلفين ، فهناك  
غابات الحشائش والكروم المختلطة  
والاشجار الصغيرة، وهى عادة مناطق  
لا يمكن عبورها ، وقد حاول خبراء  
الغابة المدربون أخيرا انقاذ ملاحى  
طائرة سقطت فى غابة منها ، فتطلب

معا باحكام بألياف من أشجار الغابة ، وترتفع أرضيته عن الارض مترين ونصف متر ، وهناك بضع درجات توصل اليه وأرضية المبنى بنيت من شرائط رفيعة من الخيزران ، وضعت متقاطعة ، وعلقت بطريقة تجعلها قادرة على تحمل نقل مائة رجل، وان كان ينبعث منها صرير معدنى حاد عندما يضع طفلا قدمه فوقها! والسير عبر هذه الارضية أشبه بالتحليق فى الجو .

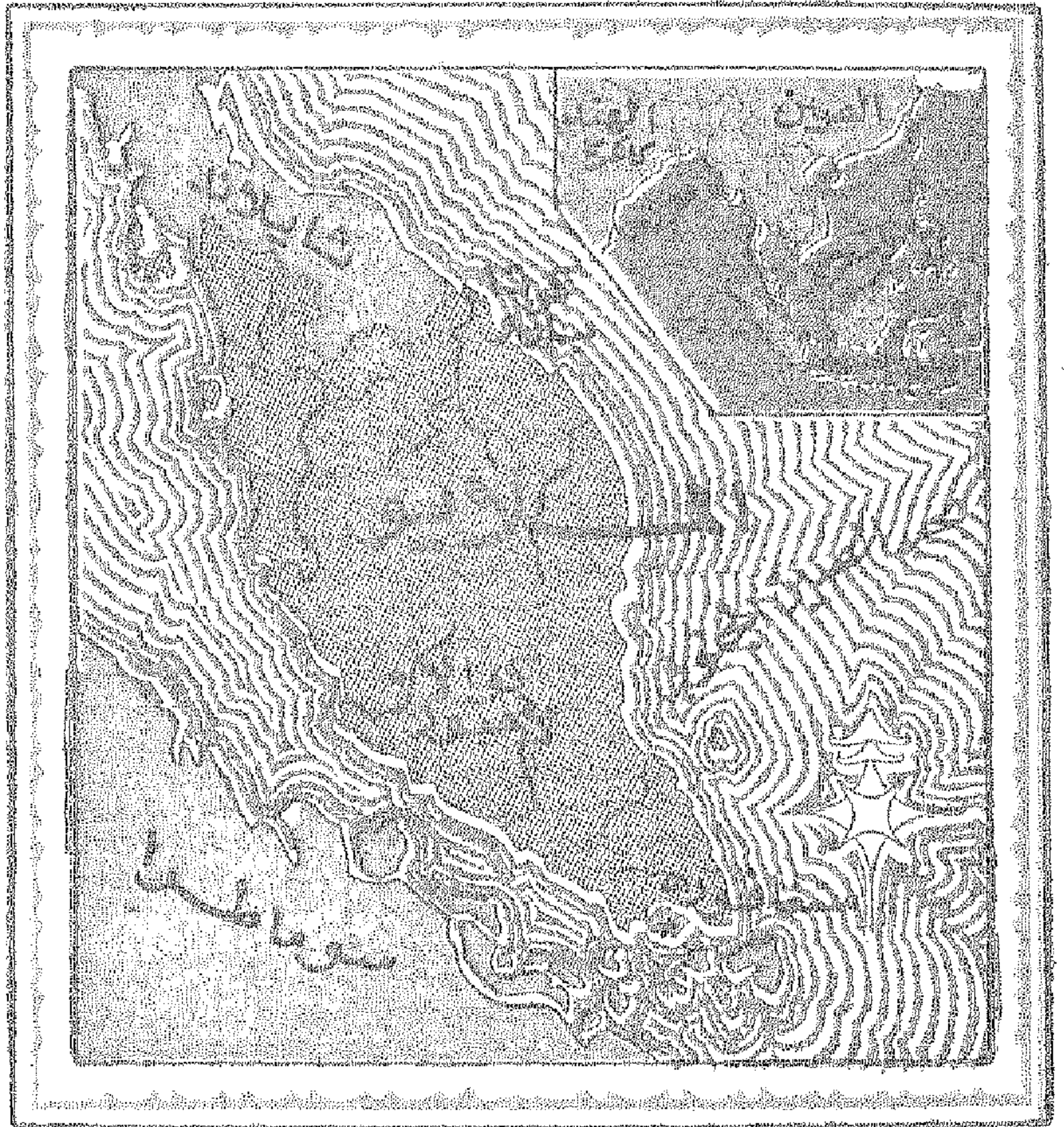
وهناك صفان من الاعمدة التى

تحمل سقفا من الحصير يمنع تسلل المياه ، وهى فى نفس الوقت تقطع المحيط الخارجى للمنزل الطويل الى ٢٤ مكعبا مستقلا ، يعيش فيها سكان الغابة ، وأى همسة تتردد فى أى مكعب منها تسمع فى بقية أنحاء المنزل كله .

وأهم أجزاء المنزل الطويل هو المنطقة الوسطى منه ، وهى التى تستخدم كقاعة لالتقاء الجماعة ، حيث يجلس الرجال حول أطرافها ، يمضغون الطباق ، وتدفع النساء أطفالهن للعب فى الوسط ، واذا

شاهد شاب فى العشرين فتاة حسناء فى السادسة عشرة فى منزل لقبيلة أخرى ، عمل على أن يحصل لنفسه على أحد مكعباته الاربعية والعشرين ثم يبدأ فى اعداد منزله .

ولا يصل المنزل الطويل الى ذروة مجده الا فى «رقصة الليل» . عندئذ تجر الاحجار فوق الدرجات ، لبنى



شيء أشسبه بالمذبح فوق الارضية الخيزرانية ، ثم يغطى جيدا بطبقة من الرمال الرطبة ، وتقام فوقه نار كبيرة ومن ورائها كتلة خشبية كبيرة ، يحتشد حولها أوركسترا نسائي يضم ٢٠ سيدة ، تمسك كل منهن في يدها عصا جوفاء طويلة من الخيزران ، تضرب بها فوق الكتلة الجافة ، فتنبعث موسيقى حلوة حزينة ، ينشدن على نغماتها أغاني منظومة .

وعندئذ يبدأ الرجال ، الذين لا يرتدون غير ما يستر عورتهم ، في الرقص وهم يضعون على صدورهم قلائد من أوراق الاشجار ، وفي كل خطوة يخطوها أحد الراقصين ترتفع الارضية وتنخفض ، لتضيف تأثيرا خاصا على تلك الليلة التي يغمرها الطرب .

وهكذا يصبح لهذه الكتل الخشبية وطبول الغابة ، والاصوات المدوية ، والارضية الخيزرانية تأثير أشسبه بالتنويم المغناطيسي على كل الراقصين والمتفرجين .

ويستمر الرقص بدوراته الوحشية مدة ٦٠ أو ٧٠ دقيقة ، ولولا اهتزاز الارضية الرقيق ، والتأثير المغناطيسي العام ، لما استطاع أي رجل ان يواصل مثل هذه الحركات الجنونية كل هذه الفترة الطويلة ، ولا سيما بعد ان تزيد

أدخنة النار من شدة الجو الخانق المرهق وبينما يواصل الفريق الخاضع للتنويم المغناطيسي رقصاته ، يقوم رئيس الراقصين ببراعة ، على نغمات هذه الموسيقى ، فيدس يده وسط النار ، ويجذب منها جمرة ملتهبة ، ويقرب لهابها من شفثيه ، ثم يضع طرفها المشتعل في فمه ، ويقضم الجزء الملتهب ، ويمضغه ، ثم يبتلعه . . . ويعيد الجمرة المحترقة بعد ذلك الى النار !

وتستولى عليك الدهشة ، حتى لتظن انك كنت واهما فيما رأيت . . . ولكن راقصا ثانيا يقوم على دقات الطبول التي لا تنقطع ، ليدس يده في النار ، ويقبض على جمرة أخرى ، فتبدو عليه خيبة الامل ، عندما يتبين أن شعلتها كادت تخمد ، فيديرها حول رأسه ليذكي لهابها ثم يضعها في فمه ويقضم منها قطعة كبيرة ، يمضغها . . . ثم يبتلعها !

لا بد انك مقتنع الآن بأن في الامر خدعة ما ، وان الراقص لا يقضم طرف الجمرة قط ، ولكن رجلا ثالثا يتقدم دون أن يفقد خطواته الموسيقية فوق الخيزران البري ، فيدفع يده في النار ، ويخرج منها جمرة من الفحم المتأجج يحشو بها فمه ويأكلها . !

تاهيتتى ، والمغامرين البحريين  
المنسيين ، الذين بلغوا اليابان •

### أمير ورئيس للوزراء

ان الرأس الكبير اليوم فى الملايو  
هو توانكو عبد الرحمن، وهو سلطان  
بهى الطلعة ، فى السالنة والستين من  
عمره ، يشبه كثيرا الرئيس ايزنهاور •  
ولكن الحاكم الحقيقى للبلاد هو رئيس  
الوزراء • والرجل الذى يتمتع اليوم  
بهذا المنصب هو توانكو عبد الرحمن  
الذى يعد من أكفأ الزعماء فى آسيا •  
وتشابه الاسماء بين السلطان ورئيس  
الوزراء لاثير فى الملايو أية متاعب ،  
فهذا أمر شائع هناك .

وتوانكو عبد الرحمن رئيس الوزراء  
محام كفء طلق اللسان ، فى السادسة  
والخمسين من عمره ، وقد تلقى التعليم  
الذى تلقاه كل زعماء الملايو ، وهو  
الدراسة الاولى والثانوية فى المدارس  
الانجليزية ، ثم فى جامعة كامبريدج  
ومدرسة الحقوق فى لندن ، وهو محافظ  
يتحدث بصوت خفيض ، ويرتدى  
ثوبا زاهيا لا يختلف فى شئ عن ثياب  
أهل الملايو ، يحيط به شاش حريرى  
عريض عند الوسط • وهو سياسى  
حاذق ، يعمل كثيرا ، وقد استطاع  
بزعامته العتيدة ان يكسب الحرية  
للملايو قبل الوقت الذى كان معتقلا

كل الراقصين يفعلون ذلك ،  
ويكرره البعض ست أو سبع مرات ! •  
كنت أجلس فى المنزل الطويل  
على بعد متر ونصف متر من النار ،  
وجسمى يهتز مع الاختلاجات الشديدة  
للارضية الحيزرانية ، ورأيت الراقصين  
يأكلون الرماد المشتعل ، وتحدثت  
بعد ذلك مع الزعيم الذى كان وجهه  
لا يبتعد عن وجهى بأكثر من ربع متر ،  
فلم أجد فى شفتيه حتى أثر الفحم •  
ولم تكن هناك أية قروح أو حروق • •  
وتناولنا شرابا من ميساه غازية ، ثم  
قدمت له سيجارة • • كانت ولاشك  
بديلا باهتا لما وضعه بين شفتيه منذ  
دقائق !

### \*\*\*

وأهل الملايو الذين لا يمتنون لسكان  
الغابة الاصلين شعب فريد من نوعه  
فى تاريخ العالم ، فمنذ أكثر من ألفى  
عام ، أغاروا على الملايو من جنوب  
الصين ، ويبدو انهم لم يميلوا اليها ،  
اذ رحلوا عنها الى جاوه ، وهى أكثر  
خصبا واغراء • • وبعد ألف عام أخرى ،  
عاد الكثيرون منهم من جاوه وسومطرة  
الى الارض التى عرفها أسلافهم يوما ما  
معرفة قصيرة ، ومن هؤلاء القوم  
الرحل ، نشأ شعب الملايو ، ولعل  
منهم البولنيزيين الذين ذهبوا الى



البريطاني ٠٠ مجموعة تضم وحدات مختلفة غنية حائرة ٠ وكانت بريطانيا تحكمها بموافقتها ، ولكنها كانت ممنوعة بصفة خاصة من التدخل في شؤون العادات المحلية ، أو تغيير الطقوس الدينية المحلية ٠ وتحت هذا النظام ، كانت الملايو تحكم أفضل من أية دولة أخرى في جنوب شرقي آسيا ورعاياها يعيشون في بحبوحة من العيش ٠

وعند نهاية الحرب العالمية الثانية، أصبح واضحاً ان الوقت قد حان للاستغناء عن خدمات المستشارين الانجليز للسلاطين ، وكان أكثر المتفائلين يطالب باستمرار معونة الغرب للملايو ٥٠ عاماً قبل ان تتمكن من حكم نفسها ٠ ولكن أمكن بمعونة بعض أبناء الملايو الاقوياء مثل توانكو عبد الرحمن أن يجعلوا الحرية ممكنة للملايو في خلال ١٢ عاماً فقط ، برغم ما كان يواجهها من ظروف لم تواجه أية دولة حديثة ٠

### المشاكل المالية

لاشك ان الملايو تدين بالكثير لرعاياها من الصينيين،الذين ساعدوا كثيراً في الكفاح الذي استمر خلال الاعوام العشرة الماضية ،ولكن مجرد وجودهم في البلاد يخلق مشكلة

انها ستتناها فيه بعشر سنوات

### كسب الحرية

أما كيف ذهبت بريطانيا الى الملايو، فلذلك قصة طريفة ٠

ففي منتصف القرن التاسع عشر، سيطرت بريطانيا على ثلاثة مراكز صغيرة في الملايو ، بعضها في جزر ساحلية، والبعض تم احتلاله من الهولنديين لامن أهل الملايو ٠ وفي خلال حكم بريطانيا هذه الجيوب الثلاثة، اضبطوا للاتصال بالسلاطين الاقوياء في داخل البلاد ٠ ٠ وتم التعاون بين أهل الملايو والانجليز بوسيلة أو أخرى، لمصلحتهما المشتركة ٠

وفي بعض الاحيان ، دعى الانجليز لتنظيم بعض الحكومات المحلية ، ثم دعى بعضهم لادارة بعض الشؤون المالية لبعض السلطنات ٠ ولكن الانجليز لم يحاولوا غزو أية أرض أو طرد أية أسرة ورثت الحكم هناك ٠ والعجيب أن الانجليز لم يحاولوا تنظيم الملايو في دولة واحدة ، بل وافقت أربع سلطنات على الانضمام معا في اتحاد مشترك ، بينما رفضت خمس أخرى ذلك ، وان قبلت المستشارين الانجليز فيما بعد ٠ ٠ وظلت الجيوب الثلاثة الاصلية منفصلة عن بعضها البعض ٠ هكذا كانت الملايو تحت الحكم

ضخمة •

ولكى تدرك مدى هذه المشكلة ،  
تعال معى فى جسولة نطف خلالها  
بعاصمة الملايو •• كوالالمبور •

ان كوالالمبور مدينة عصرية نظيفة  
ذات شوارع فسيحة ومعابد بديعة على  
الطراز الغربى ، وبها مطاعم جميلة •  
ولكن انظر الى اللافتات •• فناطحة  
السحاب الجديدة هى عمارة «لوك ليو»  
وهذا المصنع الناجح للبسكويت تملكه  
شركة « تاى هونج » ، ومقهى اللبن  
الحديث ، ملك « هنج كى » •

وهكذا فى كل أنحاء مدن الملايو ••  
فكل عمل ناجح يملكه صينى ، ومدن  
الملايو فى الواقع صينية ، وبين الستة  
ملايين الذين يقطنون الملايو ، النصف  
تقريبا من الصينين ، وسوف يزيد  
عددهم فى خلال سنوات قلائل على  
أهل الملايو أنفسهم •

وقل ان تجد فى دولة واحدة  
شعبين غير متكافئين كما هو الحال هناك  
فأهل الملايو يلهون ، والصينيون  
يعملون •• وأبناء الملايو لا ينبغون فى  
العلم والصينيون أذكاء لامعون ••  
والنتيجة •• ان الصينين يمتلكون  
المال ، وأبناء الملايو لا يمتلكون شيئا •  
ولو لم توضع بعض الاجراءات  
التي تضمن الافضلية فى المعاملة لأهل

الملايو ، ولولم ينص الدستور الجديد  
على أن يكون ثلثا الوظائف العامة لأبناء  
الملايو ، والثلث لغيرهم •• لولا ذلك  
لأصبحت الملايو كلها دولة صينية منذ  
زمن بعيد •

ولن تجد هذه المشكلة أكثر وضوحا  
منها فى سنغافورة - مدينتى المفضلة فى  
جنوب شرقى آسيا - التى تبدو على  
الخريطة أشبه بقطعة حلوى يلتهمها  
تنين الملايو •

ان سنغافورة اليوم منفصلة عن  
الملايو مع انها جزء منها اقتصاديا  
وجغرافيا ، والسبب فى هذا الانفصال  
سياسى ، فسنغافورة من مستعمرات  
التاج ، وجزء من لاشى ! •

وسنغافورة مدينة صينية تماما ،  
فبين سكانها الذين يبلغ عددهم مليوناً  
ومائتى ألف ، نجد بينهم حوالى مليون  
من الصينين ، وبين الباقين أقلية  
هندية كبيرة •

وهكذا ترى ان اضافة سنغافورة  
العظيمة الى اتحاد الملايو سوف يؤدى  
الى أغلبية صينية قوية ، ويقول زعماء  
الملايو انهم لا يستطيعون السماح بذلك  
ويرد السياسيون الصينيون  
المحتكون قائلين ان هذا أمر ستضطر  
الملايو الى قبوله ان عاجلا أو آجلا •  
وهكذا يصل الموقف الى مأزق تام •

طافحة بكتل من الخشب ظلت تحترق  
بضع ساعات

كنت أقف فى نقطة قريبة من طرف  
الحنديق الممتلئ بلبن الماعز ، ولكنى  
اضطرت الى الانتقال الى مكان آخر ،  
لان حرارة النيران كانت شديدة الى  
حد لم استطع احتماله . ولو أنك ألقيت  
قطعة من الورق فى الحفرة لاشتعلت  
على الفور . . . وفجأة تحول انتباهى  
من النار الى مدخل المعبد ، حيث رأيت  
استعراضا مذهشا لم أر مثله فى حياتى

دخل هندی من المتصوفين ، عاريا  
فيما عدا خرقة قصيرة تستر عورته ،  
طويلا هزيلا ، واخرقت وجنتيه  
الغائرتين ثلاثة أسياخ من الحديد ، دون  
أن يبدو أى أثر للدماء على وجهه . ومن  
خلال عضلات صدره ، برز سيخان  
آخران ، بينما تدلى من جسمه ، من  
أمام ومن خلف ، عدد كبير من الشصوص  
التي تستخدم لصيد الاسماك ، وقد  
نُبتت فى جلده وتعلقت بأربعة منها  
أحمال ثقيلة تجوب العضلات الى أسفل .  
وكان لسانه خارجا من فمه ، وقد اخترقه  
سيخ حديدى آخر ، بينما اخترقت  
ساقيه أسياخ صغيرة ومسامير . . .  
وكأنما لم يكف كل هذا ، اذ تدلى  
من جفنيه بعض الشصوص وكلهسا  
تحمل أثقالا لتجذب الجفنين الى أسفل .

فالملايو بلا سنغافورة ، مثل النمسا  
بلا فيينا تماما ، أو بريطانيا بلا لندن .  
ولكنك اذا تجاسرت على الإشارة الى  
مثل هذه المقارنة ، فان شعب الملايو  
سوف يصحح المقارنة على الفور بقوله  
ان سنغافورة هى التى تدبل بدون  
الملايو . فنحن نملك المطاط والصفيح  
والارز ، وسنغافورة تعيش عالية علينا  
تماما ، بينما نستطيع نحن ان نستغنى  
عنها ، ونسحق مننجاتنا من « بنيانج »  
أو الميناء الجديد سوتنهام . .

وهكذا يستمر الجدل . . أما كيف  
يكون مستقبل سنغافورة . . فلا أحد  
يعرف !

### السائرون على النار

وسنغافورة هى أكثر مدن آسيا  
اثارة ، ولا سيما خلال مهرجان  
[ديبالى] الهندى فى ذلك الحين ،  
يعرض المتصوفون عقائدهم الغريبة .  
وقد شققت طريقى خلال احتفالات  
ديبالى ، الى ساحة معبد هندی صغير  
يقع فى قلب سنغافورة ، وفى وسط  
هذه الساحة ، كانت هناك حفرة طولها  
حوالى سبعة أمتار ونصف متر ،  
واتساعها ثلاثة أمتار ونصف متر ، وفى  
طرفها الاقصى ، خندق كبير لا ينفذ منه  
الماء ، قام العمال بصب كميات ضخمة  
من لبن الماعز فيه ، وكانت الحفرة

فاستقبلت الجماهير هذا العمل بهتافات عظيمة .

أما الرجل الثالث ، فقد كان أمره مختلفا تماما ، اذ تطلع الى النار في رعب واضح ، ثم حاول الانسحاب بعيدا ، وعندئذ أمسك المساعدون الاربعة بسياطهم ، وراحوا يضربونه بها بلا رحمة ، اذ أنه من المحذور النكوص ثانية بعد الاقتراب من الحفرة الى هذا الحد . . . .

ولم تحدث السياط أى أثر على الرجل الذى تملكه الرعب ، اذ لم يستطع اجبار نفسه على القفز وسط النار ، وأخيرا أمسك به اثنان من المعاوين الاقوياء ، وألقوه فى الحفرة على الرغم منه وحاول المسكين أن يستعيد توازنه ، ولكنه سقط ووجهه فى اللهب . . ثم قام يتعثر على قدميه ، وحاول أن يصل الى الحندق المنقذ الذى يحوى لبن الماعز ، ولكنه فشل فى الاتجاه اليه وسقط مرة أخرى وسط اللهب . . وقيل لنا فيما بعد انه مات .

وقدم بعد ذلك عدد من الافراد المتدينين ، ولكنهم كانوا بلا أسياخ وفى غير غيبوبة . ولكنهم كانوا يؤمنون بان ايمانهم سوف يخرجهم من الفخم المشتعل دون أن يمسه أى ضرر . . . . واقتربوا وهم يرتعدون من حفرة النار

كان الرجل الصوفى ، الذى بدا أنه فى غيبوبة ، يرتعش ويهتز كأوراق الشجر ، بينما قاده أربعة من المساعدين نحو حافة الحفرة الملتهبة ، حيث يتلظى اللهب المشتعل .

وبدا لي أنه من المستحيل أن يوجد شئ داخل الحفرة ، ولكن الهندي المهتز عند حافتها ، زادت حيويته من الحرارة الشديدة ، فسار فى بطء وعزم نحو النار ، ثم عبر الحفرة المشتعلة كلها ، ليلقى بنفسه بعد ذلك فى الحندق الممتلئ بلبن الماعز . .

ونظرت الى قدميه ، فلم أجدهما آثارا لحروق أو قروح . . . .

ودوى هتاف الجماهير بشدة لهذا العرض الجريء ، بينما أخرجوا الرجل الذى كان يهتز كالمجانين دون أن يشعر بشئ ، من لبن الماعز ، وقادوه الى جزء آخر من المعبد ، حيث أخذوا ينزعون الاسياخ والمسامير من جسمه ، دون أن تنزف منه قطرة دماء واحدة .

وسار على النار بعد ذلك متصوف آخر ، بدت آثار السياط الوحشية على جسده ، وكان يجبر وراءه شيئا ثقيلًا ، بوساطة حبل يمر من خلال سلسلة عضلاته الظهرية ، ثم قفز فى الحفرة النارية فى ذهول ، وراح يخطو خلالها متجهاً هلا لبن الماعز اليسار ،

## المستقبل

وتذكرت وأنا أغادر هذا المشهد  
العجيب ، كيف أن الملايو الزاهية  
العجيبة ، التي تمزقها الخلافات ، قد  
مرت أيضا فوق النيران خلال محنتها .  
وانها قد تواجه نارا أخرى في مستقبل  
أيامها .

ان توانكو عبد الرحمن يقول : اننا  
يجب أن نعيش مع جيراننا في انسجام  
وهو رجل كفء يعاونه رجال أكفاء  
محافظون مثله ، واعضاء برلمان جميعا  
- عدا اثنين - يؤيدون وجهة نظره ،  
أما الرجل الثانى الذى يعتمد عليه ، فهو  
أمير من أبناء الملايو يدعى عبد الرازق  
ان هؤلاء الرجال ذوى العقول  
الراجحة الذين يحكمون الملايو اليوم ،  
لديهم دولة من أغنى الدول فى جنوب  
شرقى آسيا ، ومن أحسنها حكما .  
وهى فى كثير من النواحي أكثرها طاقة  
وعزما على أن تظل كذلك

بقلم جيمس متيشنر

مؤلف « سايونارا » و « جسر عند انداو » و « قصص من جنوب الباسيفيكي »



لو . . . !

قال دنكان هاينز يصف مادية عشاء دعى اليها :

« لو كان الحساء ساخنا كما كان النبيذ . . . ولو ان النبيذ كان عتيقا كالديك الرومى . . . ولو

كان لديك صدرا كصدر الخادمة . . . لكانت مادية رائعة . . »

ثم ترددوا فى خوف ، ولكنهم عندما  
أحسوا بلسعات الشياطين فوق ظهورهم  
اندفعوا كالمعذبين نحو الحفرة ، فعبروها  
فى خمس أو ست خطوات عملاقة ،  
وانتهوا بالقاء أنفسهم فى لبن الماعز .  
ولكنهم أصيبوا بحروق حقيقية فى  
أقدامهم .

وفى خلال هذه الاعمال ، كان بعض  
الرجال يأتون وهم يرقصون رقصات  
تشنجية ، ثم يقتربون من الحفرة فى  
ذهول ، وينادون آلهتهم ، ثم يسرون  
ببطء وتحد خلال النار ، متجاهلين  
اللبن . . . ويبدو أنهم لم يصابوا بأى  
أثر ضار !

وانتهى المشهد كما بدأ برجل صوفى  
كان جسده أشبه بوسادة الدبابيس ،  
سار فى عزم فوق الرماد المحتضر ،  
وبدا أنه لا يشعر ولا يحس ولا يعرف  
شيئا !



اشتهر تيودور روزفلت بقدرته  
العجيبة على القراءة السريعة ، وتمتعه  
بذاكرة فوتوغرافية عجيبة . ويقول  
بعض أصدقائه أنه كان يستطيع أن  
يقرأ صفحتين من كتاب جديد في دقيقة  
ونصف دقيقة ، ثم يأخذ في تلاوة  
نصهما عن ظهر قلب .

ولم تكن التفاصيل التي يستوعبها  
بهذه السرعة تختفي من ذاكرته .  
وقد حدث عندما كان في بودابست  
عام ١٩١٠ ، أن دعى للحديث في  
أحدى مآدب العشاء الكبرى التي  
شهدها عدد من السياسيين والنبلاء  
المجريين .

وأخذ تيودور روزفلت يتحدث  
حديثاً طويلاً عن ماضي المجر ، ويذكر  
أسماء أبطالها في العصور الوسطى  
والمآثر التي أدت إلى شهرتهم ، مما  
أثار دهشة و إعجاب الحاضرين جميعاً  
وبعد انتهاء المأدبة ، سأل سكرتير  
روزفلت مخدمه : متى وجد الوقت  
لدراسة كل هذا التاريخ الغامض ؟  
فقال تيودور روزفلت :

— اننى لم أدرس هذا التاريخ قط ،  
ولكنى عندما كنت طالباً ، قرأت كتاباً  
عن تاريخ المجر . . . وعندما وقفت  
أمام هؤلاء الناس ، بدا الكتاب مفتوحاً  
أمام عيني بكل تفاصيله !

\*\*\*



## لمحائى شخصيات

عندما سأل أحد المساعدين الشبان  
الدكتور تشارلس مايو لماذا  
لم ينتهر مريضاً تحدث إليه بطريقة  
مهينة . . أجاب الدكتور مايو بقوله :  
— ان وجود أحرق واحد في الغرفة  
أمر سيئ إلى حد كاف . . . فلا معنى  
لان يكون فيها أحرقان !

\*\*\*

كلف المنال الشهير دانييل شستر  
فرنش بصنع تمثال نصفي للفيلسوف  
المعروف « رالف والدو ايمرسون »  
وفي إحدى الجلسات ، نهض ايمرسون  
فجأة ، واتجه نحو المكان الذي يعمل  
فيه المنال ، وراح يحدق طويلاً في  
التمثال . . ثم قال بتعبيره الساخر  
الذي لا نظير له :

— ان المشكلة هي أنه كلما ازداد  
التمثال شبهاً بى . . زاد منظره سوءاً

\*\*\*

كان فيلجالمورستيفانسون المكتشف القطبي المعروف بين طلبة جامعة « نورث داكوتا » في شبابه ثم طرد منها .. وبعد أعوام ، عندما أصبح ستيفانسون يتمتع بشهرة عالمية ، عاد الى كليته ليلقي خطابا في اجتماع كبير .. وعندئذ قدمه مدير الجامعة بكلمة مازحة قال فيها :

— يسعدني أن أعلن أننا نجد من الضروري أن نطرد في كل عام عددا أقل من الطلبة

وعندئذ نهض ستيفانسون ليقول :  
— اننى لا أهتم بعدد الطلبة الذين يطردون كل عام .. ولكن ما أريد معرفته هو : هل جامعة « نورث داكوتا » لا تزال محتفظة بنوع الطلبة الذين تطردهم أم لا ؟

\*\*\*

في احدى ليالى الشتاء المريرة ، عقب افتتاح المدرسة التى أنشأها سلاح الطيران الأمريكى لتدريب الطلبة على كيفية المعيشة فى الظروف التى تواجههم فى الحالات الطارئة ، حدث فى تلك الليلة أن كان بعض الطيارين يتدربون على الإقامة فى خيام مصنوعة من الباراشوت ، وبدأ أحدهم يشكو بصوت عالٍ واضح قائلا :

— يحق للجحيم .. من الذى فكر

فى هذا العمل ؟

وعلى حين غرة برز من باب الحيمة المجاورة سيجار ، تبعه وجه مستدير مألوف .. ثم ظهرت النجوم الاربعة التى تلمع على كتفى الجنرال كيرتيس ليمای القائد العام للقيادة الجوية الاستراتيجية ، وقال :

— أنا .. هل لديك أية تعليقات ؟

\*\*\*

استقلت الممثلة هيلين هايز سيارة أجرة ذات مساء ، لتسرع الى أحد مسارح نيويورك الذى أطلق عليه اسمها تكريما لها ...

وسألها السائق عن المكان الذى تريد الذهاب اليه ، فلم تجب .. وظل الرجل يردد سؤاله : الى أين ؟ ولكن هيلين هايز ظلت جالسة مغلقة الفم ، فقد أحست بحرج بالغ من أن تقول للسائق : اذهب بى الى مسرح « هيلين هايز » .. فلم تستطع أن تنطق بهذه الكلمات ... وأخيرا طلبت منه أن يذهب بها الى منتصف الشارع السادس والأربعين بين برودواى والشارع الثامن

\*\*\*

كان الاميرال هايمان ريكوفر الرائدة الأول للفواصات الذرية ، يهتم فى خلال مقابلاته بالمرشحين للعمل معه

كيف ينتفع بها فيما بعد  
فقد كان ضباط قيادة الغواصات  
الذرية يختارون ويدربون في مقر  
قيادته وهم من أذكى رجال الاسطول  
ولكنه كان يخشى أن ينير ذلك في  
نفوسهم كثيرا من الغرور .

وحتى يزيل الاميرال الغرور من  
نفوس ضباطه ، أمر سكرتيرته المطربة  
أن تكون موجودة عند حضورهم في  
اليوم الأول من كل شهر تم تخلع  
حذاءها في احترام وتضعه على الارض  
التي تقف عليها ، وتغني أمامهم أغنية  
« يا بطل » بصوت عال . . . وقد  
حفظ الضباط بمرور الوقت كلمات  
الاغنية . . كما تعلموا شيئا آخر .

بالكشف عن النواحي الغريبة التي  
يهتمون بها ، والكفاءات التي يتمتع  
بها العاملون معه . وحدث يوما أن  
حضرت لمقابلته فتاة ترتعش من  
الاضطراب ، تسعى للحصول عن  
وظيفة سكرتيرة ، واعترفت له خلال  
الحديث بأنها تعرف الغناء . . فقال  
لها الاميرال :

— ان أى انسان يستطيع الغناء  
فقلت الفتاة :

— ولكنى أتلقى دروسا في الصوت  
— حقا . . . غنى لنا شيئا اذا  
فانطلقت الفتاة تغنى بصوت عال ،  
وكشفت عن صوت جميل حقا ، ودون  
ريكوفر هذه المعلومات . . التي عرف



### من الذى تغير ؟

كانت السيدة تتناقش مع صديقة لها في سلوك وأخلاق شباب اليوم ، عندما قالت :  
— اننى اعتقد حقا ان شباب اليوم أفضل سلوكا من شباب الامس . . فان منزلنا يقع  
الى جوار القاعدة الجوية ، وعندما انتقلنا الى هناك ، لم أكن أستطيع الظهور في  
الحديقة الخلفية ، دون أن يلاحقنى صفيح الطيارين الشبان . . . أما الآن فاننى اذا  
ظهرت أمامهم ، استهروا في أداء أعمالهم دون أن يحاولوا معاكستى .

وعندئذ سألتها الصديقة :

— متى انتقلتم الى هذا المنزل ؟

— منذ ١٢ عاما

فابتسمت الصديقة وقالت :

— هل أنت واثقة ان الشباب هو الذى تغير ؟

# كلام عن قلبك !

\*\*\*\*\*

هناك ألوان عديدة لهذه الازمان  
يصعب أن يتخلص الإنسان منها في سهولة  
غير أن حدوث هذه الازمات أو  
تكرارها لا يستلزم بالضرورة نهاية حياة  
المصاب بها في العمل والانتاج .

\*\*\*\*\*

بقلم دكتور ايرفين بيدج (١)

قد تكون أيضا خفيفة هيئة معتدلة .  
ومن ثم كانت أزمة القلب الخفيفة  
هذه لا تعنى بالضرورة قصر حياة  
المصاب بها ، بل ان كل ما هنالك هو  
أنها قد تقعد به عن الحركة والانتاج  
فترة من الزمن ، وقد تضعف من  
قدراته وامكانياته بقدر معلوم وبصفة  
مؤقتة . ولذا يجب الا ينظر الى  
الازمة القلبية على أنها نهاية لحياة  
الإنسان النشيطة المنتجة . ولنضرب  
هنا مثلا بالدكتور لويس باسستير  
الذي أصيب بأزمة عنيفة من ازمات  
القلب وهو في سن الخامسة والأربعين ،

(١) دكتور ايرفين بيدج هو أحد  
الثقات في الدورية الدموية . كان رئيسا  
للجمعية الأمريكية لأمراض القلب . عين  
رئيسا لقسم الكيمياء بمعهد قيصر  
ولهيلم الشهير بمدينة ميونخ من عام  
١٩٢٨ الى عام ١٩٣٢ ، وهو الآن رئيس  
لقسم الابحاث في مؤسسة كيغلند  
الطبية . له مؤلفات في ضغط الدم وفي  
كيمياء المخ .

يقول بعض الخبراء أن الازمة  
القلبية التي قاسى منها  
الرئيس ايزنهاور الأمرين في شهر  
نوفمبر الماضي لم تكن نتيجة  
لمشاغله العديدة أو لاجتهاده نفسه  
في لعبة الجولف أو لتعريضه رأسه  
العاري للرياح الباردة . لقد سميت  
تلك الازمة « صدمة خفيفة » لأنها  
من الصدمات الشائعة ، وعلة من  
العلل التي تصيب الناس في سن  
الستين في كل بقعة من بقاع العالم .  
ومن ثم نستطيع أن نقول أن مثل هذه  
الازمة كان من المحتمل حدوثها ، حتى  
ولو كان الرئيس يقضى أياما هادئة في  
مزرعته بمدينة جيتسبرج ، لا يشغل  
نفسه بما يدور حوله من أحداث .

وكلمة أزمة - ومعناها لغة صدمة  
وانهيار - تثير الرعب في نفوس كثير  
من الناس . ذلك لأنها قد تكون  
خطيرة غاية الخطورة . وقد تؤدي  
للوفاة في كثير من الأحيان . غير أنها

فيه مراكز الاعصاب التي تتحكم في النظر والسمع والكلام والحركات الجسمية . وتوجد مناطق خلايا الاعصاب هذه على سطح هذا الجزء من المخ ، ومنها تنساب شعيرات الاعصاب فتتعمق في المخ والنخاع الشوكي حاملة معها الدوافع المختلفة بين تلك المناطق وأجزاء الجسم التي تؤثر فيها . فاذا عاق عائق سريان الدم أو وصوله الى احدى هذه المناطق الحاكمة الآمرة ، أو الى شعيرات الاعصاب التي تنحدر من هذه المراكز نتج عن هذا توقف في نشاط ذلك الجزء الذي تتحكم فيه هذه المنطقة بعينها . ولنضرب لذلك مثلاً ، انه عندما يصاب العصب الذي يتحكم في الكلام بعطب ، تأثرت تبعاً لذلك مقدرة المنطقة على التوفيق بين الآراء والكلمات واحداث الانسجام بينهما ، كما تتأثر قدرتها أيضاً على ارسال الاشارات الصحيحة - خلال الاعصاب - الى اللسان والحبال الصوتية . ويستتبع ذلك بطبيعة الحال شعور المصاب بعجز في قدرته على الكلام .

وهناك طرق أربع على الأقل تحدث بها الازمات القلبية :

**الجلطة :** تحدث في حالات تصلب الشرايين أن تتجمع المواد الدهنية ،

ثم عاش بعد اصابته هذه حياة كلها نشاط وافر وانتاج غزير مدة سبعة وعشرين عاماً . وتسمى الازمة القلبية غالباً « السكتة القلبية أو النقطة » ، وهي تحدث حين يعوق انسياب الدم الى المخ أو الى أى جزء فيه عائق ما . ولكي يقوم المخ بوظائفه الحيوية الهامة ، تراه في حاجة الى كمية هائلة من الاوكسجين يبلغ مقدارها ٢٠٪ من مجموع كمية الاوكسجين التي يستهلكها الجسم كله . وهو يحصل على هذا القدر من الاوكسجين من مجرى الدم مباشرة . ولذا كانت كمية الدم التي ينبغي أن تدور في المخ في كل دقيقة هي ثلاثة أرباع المتر . فاذا حرمت أنسجة المخ من نصيبها من الاوكسجين ، ولو لمدة خمس دقائق فقط ، ماتت تلك الأنسجة . وعلى الرغم من أن هذا العطب لا يمكن اصلاحه أو علاجه ، فان مقدرة المخ على ممارسة كل وظائفه غالباً ما تعود الى سابق عهدها بصرف النظر عن مساحة الجزء المصاب منه - سواء أكانت صغيرة أم كبيرة .

وتحدث هذه الازمات عادة في الجزء الامامي من المخ (مقدمة الرأس) وهو ذلك الجزء من المخ الذي توجد



كان من المحتمل أن تحدث كثرة النزيف ضغطا خطيرا على المخ . ومع ذلك فان نزيف المخ - الذى يمكن التأكد من حدوثه عند وجود دم فى سائل النخاع الشوكى - يصعب الشفاء منه أكثر من كل أزمات القلب الأخرى .

**الضغط :** قد يكون هناك ورم أو نسيج متورم فى المخ ، أو جلطة ضخمة تنسب من وعاء دموى من أوعية المخ . وهذه كلها أو بعضها قد تحدث ضغطا عنيفا على وعاء دموى مجاور لها فتوقف سريان الدم فيه .

**التقلصات :** قد يتقلص شريان من شرايين المخ ومن ثم يحدث ضيقا فى مسرى الدم . وتتوقف الإصابة فى هذه الحالة على مدى الزمن الذى يستغرقه هذا الشريان لكى ينبسط ثانية ويتراخى . ويمكن القول بأن الآثار التى تترتب على تقلصات الاوعية الدموية فى المخ ، لاتزال محل جدل من الناحية الطبية ، كما يمكن القول كذلك بأن الدور الذى تلعبه هذه التقلصات فى حالات الازمات القلبية - وهل هى تصحبها دائما فى كل حالة من الحالات - لايزال أيضا أمرا من الأمور التى تخضع لهذا الجدل الطبى .

مثل الكوليسترول وتكاثف على جدران الاوعية الدموية ، وبذلك تضيق من المساحة التى يستطيع الدم أن يمر خلالها . وعندما تبطؤ سرعة الدم ، يصبح من المحتمل أن يركد . وهنا يحتمل أيضا أن تكون فى مجرى الدم صفائح ذرية رقيقة أو بقع من تراب كيماوى . وقد تبدأ هذه البقع فى التجمع على شكل عناقيد فتتعلق بالمواقع الخشنة التى تتخلف عن مرض تصلب الشرايين .

وفى هذه الحالة قد يكون تجمد الدم نواة لجلطة دموية . وهذه بدورها تعوق سريان الدم ، وتسبب حالة تعرف بتخثر الدم فى أوعيته . وهناك حالة أخرى للجلطة الدموية تسمى « انسداد الاوعية الدموية » . ويحدث فى هذه الحالة أن تنسب جلطة دموية صغيرة من مكان ما فى جسم الانسان - كما يحدث فى حالات أمراض القلب - ثم تستكن بهذه الجلطة فى شريان حيوى فتعوق سريان الدم فيه .

**النزيف :** قد انفجر شريان فى المخ فيهرب منه الدم ويصيب الأنسجة المحيطة به بعطب وتلف . ولما كان المخ عائنا فى السائل النخاعى ومغلفا بطلاف عظمى متين لايمكن اختراقه ،

الصعوبة . وإذا كانت بقيسة أجزاء الجهاز الدورى سليمة ، استطاع الطفل أن يعيش عيشة طبيعية في مستقبل أيام عمره .

ويبلغ متوسط عمر ضحية الازمة القلبية ٦٤ عاما . وفي السنوات الاخيرة كانت هناك زيادة ذات معدل ثابت في عدد اصابات الازمات القلبية في البلاد التي أخذت نسبة كبار السن فيها تزداد زيادة مطردة . هذا ، ويبدو أن كبار السن من الذكور أكثر تعرضا للاصابة بأزمات القلب وأكثر خضوعا لها من كبيرات السن من الاناث ، وليست هناك احصاءات تحت أيدينا ، يمكن الاعتماد عليها لبيان عدد مرات تكرار الاصابة بالازمة القلبية . غير أن الاعتقاد السائد هو أن من يصاب بها مرة غالبا ما يصاب بها مرة ثانية ، أن عاجلا وان آجلا .

فاذا لم يمت ضحية الازمة القلبية - وهو غالبا ما يعيش - أصبح عرضة لاشياء كثيرة تحدث له . فهو مثلا قد يشعر بالتعب والضعف ، كما يشعر بالميل الى النوم وانعدام الحس ، وهو يشعر أيضا بالارتباك والذهول ، وتظهر عليه بعض التغيرات العاطفية والاضطراب في شخصيته . وقد يصاب بالصداع وتنتابه اضطرابات في

وتتوقف خطورة الازمة القلبية على مقدار الاصابة التي تصيب الوعاء الدموى ، كما تتوقف كذلك على نوع السداد الذى يعترض سريان الدم في مجراه . وتتوقف أيضا على مقدار الزمن الذى تستطيع فيه المناطق المصابة في المخ المقاومة والبقاء دون أن تصل اليها كمية الاوكسجين اللازمة لها . وهذا بطبيعة الحال ، بالإضافة الى عدد كبير من الاعتبارات الاخرى . فمثلا يحدث في كثير من الحالات - وخصوصا في الاصابات التي يتعرض لها صغار السن - أن تقوم أوعية دموية أخرى بوظيفة الوعاء المصاب . كما يحدث في اصابة أخرى أن تصبح لدى مناطق أخرى من المخ القدرة على القيام تدريجا بوظيفة مراكز المخ المصابة ، حتى ولو كانت هذه المراكز قد توقفت عن العمل تماما ، وماتت . هذا ويندر أن يكون الصغار أو الاطفال من ضحايا الازمات القلبية . وإذا حدثت لهؤلاء ، كانت الازمات ناتجة من مرض من الامراض كالحمى الروماتيزمية أو من ضغط الدم العالى جدا ، كما قد تتسبب من تسدد الاوعية الدموية والاورام الشريانية ، وهى امراض قد يولد بها الاطفال . وتستطيع الجراحة أن تتغلب على هذه

الشرابين النجاح في انشاء سراديبه  
الداخلية الهدامة المدمرة .

ومن الواضح اذن أن التخلص من  
الازمات القلبية لا يمكن أن يتم في  
سهولة ويسر ، غير أن الانسان لا ينبغي  
أن يستولى عليه الذعر والفرع اذا ما  
أصيب بها . فآزمة القلب البسيطة  
قد لا يتخلف عنها شيء أكثر من شعور  
ضحيتها شعورا خفيفا بالمرض ، وأنها  
قد تفقده بعض قدراته أو تشيع فيها  
اضطرابا خفيفا مؤقتا . هذا ويندر  
أن تكون الآزمة القلبية الشديدة  
الوطأة نوعا ما قاسية غنيمة ، كما  
قد تبدو لأول وهلة . فقد يشعر  
ضحية هذا المرض - على أثر الصدمة  
التي تصحب الإصابة بالآزمة القلبية  
- كما تشعر عائلته ، أنه قد أصيب  
بشلل لا أمل في شفائه منه ، أو أنه  
قد أصيب بالجنون وفقدان العقل .  
وهذا الشعور كله يتنافى كليا مع  
الإصابة الحقيقية ، بل أنه شعور  
لا يفيد منه أحد على الإطلاق ، وبخاصة  
ضحية المرض نفسه ، وذلك هو  
شعور اليأس والقنوط واعداد مراسم  
جنازة المريض .

فحالات الازمات القلبية في أشد  
صورها وأقساها يمكن أن يتم شفاؤها  
بسرعة لا تخطر على بال أحد .

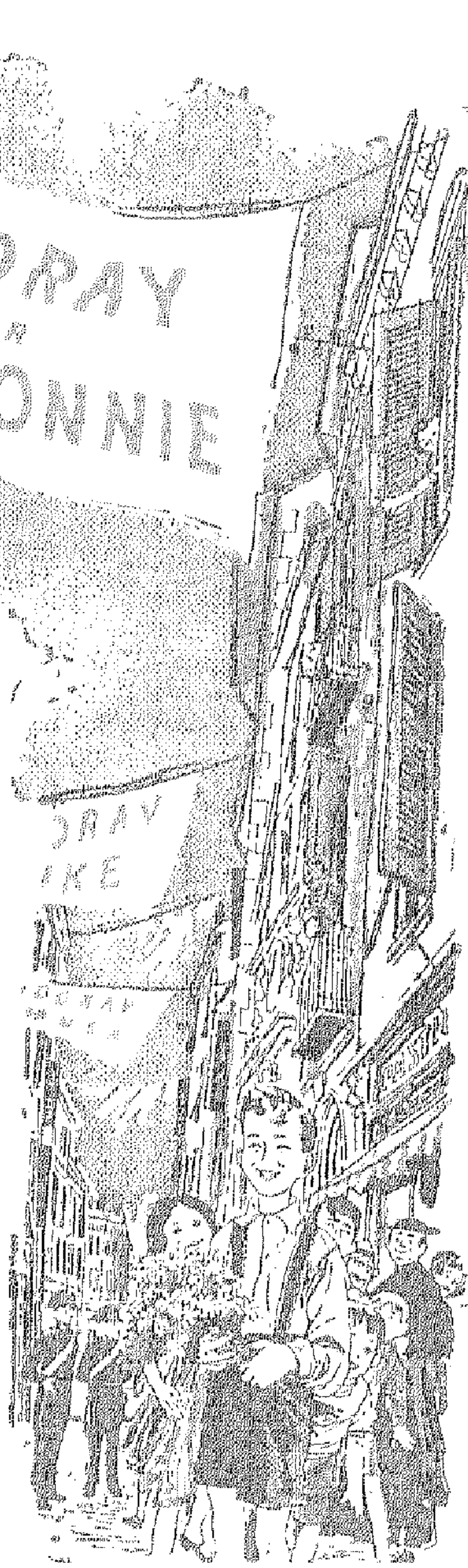
نظره أو كلامه أو ذاكرته . أنه قد  
يفقد الاحساس في بعض أجزاء جسمه  
هنا وهناك . وقد يعجز عن المشي ،  
وأخيرا قد يصاب بالشلل فيضطر إلى  
التزام فراشه سنوات عديدة .  
ولدينا من ضحايا الإصابة بالازمات  
القلبية عدد يقدر بالملايين ، كلهم من  
العجزة المتخلفين الذين فقدوا قدراتهم  
جلها أو كلها . ويستطيع كثير من  
هؤلاء - على الأقل - أن يرد اليهم  
اعتبارهم فيتأهلوا من جديد عن  
طريق الاشراف السليم والتمريض  
الصحيح ، أو بوسائل التغذية المناسبة  
أو التدليك والتمرينات العلاجية .

ونحن في الوقت الحاضر لانعرف  
طريقة تحول بين الافراد وبين الإصابة  
بالازمات القلبية ، كما لانعرف وسيلة  
سوى تنظيم الغذاء والتدليك  
والتمرينات العلاجية في علاج ما تتمخض  
عنه الآزمة القلبية من نتائج . ان بعض  
الاطباء يصفون مضادات تخثر الدم  
وتجمده كعلاج وقائي ، غير أن الآراء  
غير متفقة فيما يتعلق بهذا العلاج .  
وليس هناك من دليل يثبت ان هذا  
العلاج غير ضار في بعض الحالات .  
أما اتباع نظام معين في التغذية بغية  
اتقاء الإصابة بالآزمة القلبية فمسألة  
لا تجدى فتىلا اذا ما استطاع تصليب

HOORAY  
AUNT FOR  
CONNIE

# أطفال من كل دولة !

كانوا خمسة أطفال أوروبيين ، أصابهم  
الفقر ، وكانوا في حاجة الى المساعدة •  
ولكن من كان يتوقع أن المؤلفـة  
تلقت بتقديم العون لهم هدية  
أثمن من الحياة نفسها ؟؟



الاصلية تقترن الى حد كبير بفشل  
في زواجى وبكآبة مستقبلى • ولهذا  
انتقلت الى مدينة أخرى • وهناك  
وجدت أخيرا عملا كتابيا فى وكالة  
للسياحة •

سنوات قليلة كنت فى أسوأ  
حالة وصلت اليها فى حياتى •  
كان زواجى قد انتهى بالطلاق ، ومات  
أبى ، ولم يكن لدى عمل ولا مؤهلات  
للحصول على عمل • وكانت بلدتى

منذ

ثم أقدمت على خطأ يرتكبه كثيرا كل شخص يشعر بالمرارة ، فقد أغلقت نفسي في وجه الحياة لانها أصابتنى بالاذى . لم أكن أتحدث الى أى شخص دون ضرورة الا نادرا . واذا حاول الناس أن يتوددوا الى قابلتهم بالصد . ولست في حاجة الى أن أقول اننى سرعان ما تركت وحيدة تماما الامر الذى ضاعف من حسرتى .

وكانت القراءة هى الشئ الوحيد الذى يخفف عنى . ولقد قرأت كل شئ : كتب ، مجلات ، صحف ، وحتى جميع الاعلانات . وكان الاعلان الذى لاحظته مرات كثيرة يتحدث عن مشروع يستطيع به أى شخص أن « يتبنى » بعض الاطفال الذين يستحقون العون فيما وراء البحار . وكان تمويل شحنات الطعام والملابس والادوات المدرسية يتكلف عشرة دولارات شهريا . وبدافع من رد الفعل وضعت عشرة دولارات فى ظرف وقمت بارسالها

ولأستطيع ان أقول بصدق اننى كنت أنوى مواصلة هذا الرذاذ من الكرم . فمبلغ عشرة دولارات كان جزءا كبيرا من دخل الشهرى . وكنت لا أزال عزوفا عن الدخول مرة أخرى فى السباق الانسانى .

ومع ذلك فقد هونت من أمر

هيلجا وهى الصبية الصغيرة التى اختارتها لى الجمعية وأرسلت الى تاريخها وصورتها . كانت هيلجا فى العاشرة من عمرها تعيش فى كوخ بالقرب من هامبورج فى ألمانيا ، وكان أبوها ، وهو سائق سيارة ، قد هجر أمها وهى فى الثانية من عمرها . وأصيبت الام عندئذ بانفيار عصبى ووضعت فى رعاية احدى المؤسسات ، وأخذت جارة عجوز الطفلة ، وكانت الاثنتان تحاولان العيش على مرتب من الحكومة يبلغ جنيهين فى الشهر .

وكانت الصورة تبين طفلة ضئيلة الحجم ، نحيلة بدرجة مؤلمة ، تبدو عجوزا بما تحمله من أحزان . وكان وجهها شاحبا يحمل عيني سوداوين يبدو فيهما الانزعاج .

وعندما درست الصورة شعرت بالحجل لان متاعبى التى تضاءلت الآن بالمقارنة كانت تعينى عن حقائق الحياة وفى نوبة من الندم اندفعت الى الخارج وأنفقت جميع النقود التى كانت فى حافظتى فى شراء طعام وملابس لهيلجا ولولية أمرها ، وأسرعت أرسل الطرود بالبريد الجوى .

بعد ذلك بيضعة أسابيع تلقيت خطابا من هيلجا فى ألمانيا قامت الجمعية بترجمته لى . لقد أرسلت الصبية



شكرها الجزيل الى «السيدة الامريكية الطيبة» ، ثم طلبت شيئا واحدا : صورة لى .  
 وكنت أنا قد مزقت جميع الصور فى محاولة لمحو الماضى الخاص بى .  
 به لى نفسى ، فحملت الصورة وأخذت أمر بها حول المكتب . وعندما شرحت حالة هيلجا ابتسم زملائي فى العمل وهنأوني . وسرعان ما بدأوا يشركوننى فى أحاديثهم الودية .

وبعد ساعات ، وبدلا من أن أعود الى مسكنى ، بدأت فى تلقى دروس فى اللغة الالمانية حتى أستطيع أن أكتب الى هيلجا بلغتها . ولقد التقيت فى المدرسة كثيرا بأشخاص كانوا يستعدون للسفر الى الخارج . وذكرت لهم بطبيعة الحال



كونستانس كابرون فوسيتو

وبينما كنت فى طريقى مسرعة الى المصور ليلتقط لى صورة مررت بمرآة ، وتوقفت ، وأدركت فجأة النسل الذى أصبحت أبدو فيه . كنت أرتدى ملابس العمل المنسوخة ، وكان شعري ممشطا بشكل جامد ولم أكن أضع على وجهى أية زينة .

وكالة السياحة الى أعمل بها . وكنت قد أصبحت بسبب هيلجنا خبيرة بعض الشئ فى شئون ألمانيا . وسرعان ما أعفثنى الشركة من عملى الروتينى ونقلتنى الى مكتب للدعاية على صلة بالجمهور .

وبنقل الى عملى الجديد ارتفع مرتبى أربعة جنيهات شهريا . وكنت أعرف جيدا ما سأفعله بهذا المبلغ . وتبينت طفلا آخر .

وكان هذا لا يرضى هيلجا . ولذلك قمت بتصفيف شعري بطريقة مناسبة ، وعدت الى المنزل وتزينت . وعندما جلست أمام المصور ابتسمت ايضا . لقد أصبحت امرأة من جديد . وكانت هناك علامات أخرى على اليقظة الجديدة . فعندما أرسلت لى هيلجا صورة لنفسها تبدو فيها أحسن كثيرا فى واحد من الثياب التى أرسلتها اليها كان سرورى أعظم من ان احتفظ

الموقف الاقتصادي والسياسى لاوروبا الى جانب الالمام بفكرة عامة عن تاريخها .

ولم تكن معرفتى بهذا الجزء من العالم لتمر دون أن يلاحظها رؤسائى ، وبعد بضعة أشهر أسندوا الى القسم الاوربى بالوكالة بمرتب يبلغ ضعف مرتبى الاصلى . واقتسمت ثروتى الطبية بزيادة عدد أفراد « أسرتى » الدولية ، فأضفت اليها طفلين ايطاليين هما ماركو وفينشينزو وصبية يونانية تدعى أفروسينى .

كان ماركو فى السادسة من عمره صبيا مرحا يمتاز بالمهارة فى حفر الخشب . وقد أرسل لى تماثيل صغيرة جميلة . وكان والده صانع سلال معتل الصحة . أما أمه التى كانت تعمل جرسونة فى غسل الملابس فكانت تعاني من الملاريا . وكان فينشينزو فى الثامنة من عمره ، كسيحا بسبب أصابته بشلل الاطفال ، وكان يعيش مع والده وأمه وشقيقته فى شقة من أربع غرف فى نابلى يشترك معهم فيها ثمانية أشخاص آخرون ، وكانت الاسرة تعيش فى أغلب الاحيان على المكرونة الرفيعة أو الخبز اليابس . أما افروسينى فكانت فى التاسعة من عمرها ، وكان من الممكن رؤية

وكننت أريد فى هذه المرة ولدا . واختارت الجمعية لى طفلا فرنسيا فى السادسة من عمره يدعى جويل يعيش فى سانت رئيس . كان أبوه قد قتل عندما كان مجندا فى قوات الامم المتحدة فى كوريا . وكانت أمه تعمل فى تنظيف الارض لمدة عشر ساعات كل ليلة .

ومددت يدي بعمق فى المبلغ الذى ادخره لى أرسل الطعام والملابس الى جويل وأمه . وأرسلت الى الطفل لعبا أيضا لاننى أدركت الآن من رد الفعل الذى أحدثته اللعب التى أرسلتها الى هيلجا ان الاطفال لايمكن ان يعيشوا بالخبز وحده .

ولقد استطعت ان أعرف الطفل من خطابات أمه الطويلة الممتعة ومن الصور التى أرسلتها الى . كان نحىلا ولكنه كان نشيطا . وكانت له عينان داكنتان ضاحكتان . وكان يسأل أسئلة كثيرة لاحصر لها عن « تانت » المحبوبة فى أمريكا ويفتخر أمام أصدقائه بأية « سيدة مدهشة » أنا .

نعم ، اننى الآن أستطيع ان اقرأ وأكتب الفرنسية الى حد ما . فلقد درست هذه اللغة لى اكون عند فكرة جويل السامية عنى . وأخذ الاهتمام يثير الاهتمام ، وبدأت أدرس

التاريخ المحزن لاسرتها في عينيها  
الكبيرتين السوداوين • لقد مات  
شقيقها وشقيقتها بسبب سوء التغذية  
وكانت أمها تحاول أن تزرع ما يقتاتون  
منه على قطعة أرض فقيرة تبلغ مساحتها  
عشر هكتار في إحدى جزر أيونيان  
بالقرب من ساحل اليونان •

ولقد أعادني هؤلاء الأطفال إلى  
الحياة • وأعطوني الاحساس بالمسئولية  
وبالفخر لما حققته ، كما قدموا لي  
حياتهم لشاركهم فيها ، وأعطوني  
حبهم •

ولم يكن هذا هو كل شيء • فقد  
سقطت هيلجا ذات مرة مريضة  
بالانفلونزا بدرجة خطيرة • وشعرت  
بالقلق كما يحدث دائما عندما يكون  
أحد الأطفال مريضا • وأخذت استشير  
الاطباء وأرسل الادوية • ان هيلجا  
يجب أن تحس بقلقى • فقد كتبت  
مذكرة صغيرة بخط مرتعش تؤكد فيها  
انها لن تموت « حتى يأذن لي الله  
برؤيتك يا عزيزتى أونتى كونى »

وقررت بعد هذا ان أزور كل طفل  
من الأطفال • وعندما حصلت على تذاكر  
مخفضة عن طريق وكالة السياحة بدأت  
الرحلة في الصيف التالى •

وقمت بزيارة هيلجا أولا • وكان  
لقاؤنا نموذجا لكل لقاء مع الآخرين •

كانت الصبية منفعلة الى درجة كبيرة  
حتى انها انحنيت من تحت حاجز  
الجمارك في مطار هامبورج وأقبلت  
تجرى نحوى وهى تقول « لقد عرفتكَ  
على الفور يا عمتى كونى ! انك تشبهين  
صورك تماما ! » •

وأخذت الصبية تثرت في انفعال ،  
وأطلعتنى على شهادتها التى كانت  
تبين سجلا طيبا وانتصارا قالت انها  
حققت من أجلى • لقد كانت تريد  
بشغف أن تجعلنى أفخر بها •

وكانت الرغبة فى اعطائى شيئا ما  
هى طابع أطفال الآخرين • لقد أهدانى  
جويل علما أمريكيا صنعه بنفسه •  
ومد لى ماركو يده بخجل بسيارة  
كاديلاك من الخشب المحفور كرمز  
للأشياء العظيمة التى يرجو ان أمتلكها  
أنا • وقدمت أفروسينى سلة مملوءة  
باللوز قطفته من الشجرة المثمرة  
الوحيدة فى قطعة الأرض الفقيرة التى  
تملكها أمها •

أما فينشينزو الذى يمشى بصعوبة  
فقد جمع باقة من الزهور البرية من  
أجلى وأقبل جيرانه كلهم لتحيته •

وانتشرت أخبارى وأخبار أسرته  
الدولية • وكتب عنى فى عدة صحف  
محلية • وأقيمت المآدب تكريما لى  
وفى إحدى هذه المآدب التقيت بمدير

فندق أنيسق جذاب يدعى أنتسونى  
فوسيتو . كان ينظر الى باحترام كما  
لو كنا قد تعارفنا ، ولكنه عندما قبل  
يدى كان فى عينيه بريق غريب .  
وسرعان ما كنا نضحك كما لو كان  
كل منا يعرف الآخر طوال حياته .  
ووضع تونى سيارته تحت تصرفى  
حتى أستطيع ان أزور ماركو  
وفينشينزو ، وجاء بأكوام من الهدايا  
للأطفال ، واستخدم نفوذه لكى يسمح  
لماركو بدخول إحدى مدارس الفن  
الخاصة ، كما قدمنى لأسرته الكبيرة  
الحنون . وقد صحبنى هو وأحدى  
شقيقاته فى رحلتى الى اليونان «حتى  
لا أضل الطريق » . والواقع أننى لم  
أشعر من قبل بأننى محبوبة وأن هناك

حاجة لى بهذه الدرجة .  
وبعد أن عدت الى وطنى كانت  
خطابات الأطفال مليئة بالكلام عن  
تونى . كان يكتب اليهم ويرسل لهم  
الهدايا ويزور من يستطيع ان يزوره  
منهم . كانوا كلهم يرون فيه رجلا  
عظيما ، وكنت أنا كذلك .  
وعندما طلبنى تليفونيا عبر الاطنطى  
وقال لى « هل تعودين الى ايطاليا  
وتتزوجينى » لم أتردد فى الاجابة  
« أوه . نعم ، نعم . »  
وتركت عملى وطرث الى ايطاليا .  
وتزوجنا أنا وتونى فى مدينة سورينتو  
الجميلة . ولقد قضينا شهر العسل  
فى زيارة أطفالنا .

عن كونستانس كابرون فوسيتو روتها جون كارلوفو



## موقف محرج !

بمناسبة افتتاح خط جديد للطائرات النفثة، دعت الشركة عددا من كبار الشخصيات  
للاشتراك فى الرحلة الاولى لهذا النوع من الطائرات .  
وبينما كانت الطائرة محلقة فى الجو ، دهش الضيوف عندما سمعوا صوت الطيار  
ينبعث من مكبر الصوت المخصص لقاعة الركاب ، وكان يقول :  
- هل تحضرين قدحا من القهوة ومزيدا من الحب يا حبيبتي ؟  
وأدركت المضيئة أن الطيار أخطأ ففتح مكبر الصوت العام بدلا من أن يحدثها فى  
الجهاز الذى لا يسمعه غيرها ، فأسرعت تخطوين الركاب نحو كابن الطيار ، وبينما كانت  
تهم بالدخول اليه ، سمعت أحد المدعويين يقول :  
- لقد نسيت القهوة يا حبيبتي !

« لن نقبل شيئا يؤدي الى التضخم المالى » .

من خطاب لشارل ديغول وجهه الى الشعب الفرنسى فى ٢٨ ديسمبر ١٩٥٨ .

## عندما .. هبط الفرنك !

**بدافع** مما عرف عن الفرنسيين من حسن التدبير والتفكير فى المستقبل ، باع روجير ليتورنو منزله واشترى أوراقا مالية تدر عليه ربحا سنويا يضمن أقل حد من الاطمئنان والامان له ولزوجته فى أخريات أيامهما . . لقد كان هذا فى عام ١٩٢٧ .

وفى أواخر عام ١٩٥٨ ، وكنتيجة للتضخم المالى المدمر الذى ساد فرنسا ارتفعت تكاليف المعيشة ٣٧ مثلا لما كانت عليه فى عام ١٩٢٧ ، وحرمت أرملة ليتورنو من الطمأنينة التى ضحى زوجها بمنزله ليكفلها لها .

وكأنسالة ضعيفة اقتصاديا - على حد تعبير الفرنسيين فى وصف الملايين

العديدة من أفراد الشعب الفرنسى الذين يعيشون فى مثل فاقتهسا - تحصل مارى ليتورنو على إعانة سنوية مقدارها ٣٢ ألف فرنك ( ٣٢ جنيها مصريا ) . . وهذه الإعانة الضئيلة ، بالإضافة الى دخلها السنوى البسيط ، لا يصدان عنها غائلة الموت جوعا .

فالنصف كيلو من الزبد الذى كانت تشتريه فى عام ١٩٤٧ بعشرة فرنكات ، قد أصبح ثمنه ٤١٠ فرنكات . . ولم تكن تشتري الا بيضة واحدة فى كل مرة ، وقليل من اللبن كل يومين ، وشريحة من اللحم مرة واحدة فى الاسبوع . . وهكذا كانت مارى ليتورنو احدى ضحايا التضخم المالى .

هل تخفيض قيمة النقد الفرنسى وغيره من الاصلاحات الجريئة التى فرضت على الشعب الفرنسى فى أواخر عام ١٩٥٨ ، تعتبر نهاية للتضخم المالى ، أم ليست الا مجرد عمل ملتو مؤقت مترنج ؟ ان الشهور الفلاثل القادمة هى التى ستجيب على هذا السؤال . . . ولكن هذا المقال يعطينا صورة واضحة عن التضخم المالى المدمر الذى ساد فرنسا فى سنوات ما بعد الحرب



في عام ١٩٤٠ ، وحصل على معاش سنوى قدره ٥٠ ألف فرنك . . وكان بحسن التدبير وبعد النظر قد عقد في عام ١٩٥٠ بوليصة تأمين يحصل منها على ٥٠ ألف فرنك أخرى بعد سن الستين .

واكتشف مرسىيه المسكين أن حلمه في الأمان في شيخوخته قد انقلب إلى كابوس فظيع من الفاقة والفقر ، فقد فقدت المائة ألف فرنك ، ٨٥ في المائة من قوتها الشرائية . فما كان يشتريه بالمائة ألف فرنك في عام ١٩٤٠ ، أصبح لا يستطيع الحصول عليه في عام ١٩٤٧ . الا بستمائة وستين ألف فرنك . واضطر إلى الالتحاق بوظيفة صغيرة كمحاسب ليكفل لنفسه المستوى الضرورى للحياة . . وأخذ بصره في الضعف بعد أن بلغ الآن الثامنة والسبعين من عمره .

وليس ضحايا التضخم المالى هؤلاء ، حالات فردية أو حالات استثنائية ، فان أربعة ملايين من العجائز رجالا ونساء ( وهم ١٠٪ من مجموع الشعب الفرنسى ) ، يقل دخلهم السنوى عن « الحد الأدنى الحيوى » الذى قررتة الحكومة ، وهو يتراوح بين ٣٣٠ ألفا و ٣٤٠ ألفا من

أما جارها جوزيف توماس صانع الصناديق فقد تقاعد في عام ١٩٣٨ ، وبلغ من العمر ٦٣ عاما ولم يقتصد من عمله خلال أربعين عاما الا مليونين من الفرنكات ( ألفى جنيه مصرى ) ، اودع جزءا منهما في صناديق التوفير ، واشترى بجزء آخر سندات حكومية ذات فائدة سنوية ، وسندات أخرى ، وتطلع إلى حياة سعيدة سارة يقضيها في تقاعده ، ولكنه لم يقدر أن التضخم المالى سيحل أو سيطرق أبواب فرنسا .

ولا يحصل توماس اليوم الا على دخل قدره ٦٠ ألف فرنك ، وهو ما كان يحصل عليه قبل الحرب ، مضافا إليه الاعانة التى تدفعها الحكومة لغير القادرين . وأصبح دخله السنوى كله لا يتعدى ٧٧ ألف فرنك ( ٧٧ جنيهها مصرى ) . . واضطر إلى بيع كل مايملك . . وأصبح يرتعد في الشتاء من البرد في حجرته المظلمة ، لانه لا يستطيع دفع عشرة فرنكات ثمننا لاقل من نصف كيلو جرام ( ٤٥٠ جراما ) من الفحم .

ويعيش في نفس المبنى المتداعى ، الفريد مرسىيه ، حياة لا تقل عن حياة توماس بؤسا . فبعد أن قضى في خدمة الحكومة ثلاثين عاما ، تقاعد

الفرنكات ( من ٣٣٠ الى ٣٤٠ جنيها مصريا ) .

وكل فرنسي اشترى بما اقتصده سندات أو أسهما حكومية ، سواء قبل الحرب العالمية الثانية أم بعدها، قد خسر الجزء الأكبر من رأس ماله . وعشرات الآلاف من أفراد الشعب الذين استثمروا أموالهم عام ١٩٤٤ - ١٩٤٥ في أسهم قرض التحرير ذى الفائدة ٣٪ ، يحصلون اليوم على نفس الأرباح التى كانوا يحصلون عليها منذ ثلاثة عشر عاما ، لأن تكاليف المعيشة قد ارتفعت عشرة أمثال ما كانت عليه وقتذاك . . . وإذا باع هؤلاء الفرنسيون - سيادات ورجالا - أسهمهم وسنداتهم في سوق الأوراق المالية بباريس ، فلن يحصلوا الا على ٧٥ في المائة من الثمن الذى دفعوه لها في عام ١٩٤٥ وبالفرنكات الحالية بخسة القيمة . . . علينا ان نتصور الكارثة التى حلت بأكثر من مليون من المحاربين القدماء في الحرب العالمية الاولى الذين أصبح معاشهم الشهرى الذى كان يكفيهم من قبل ، لايساوى أكثر من ثلثمائة وخمسين مليما أو أقل .

ولا عجب اذن ، اذا اعتبر كل فرنسي أن التضخم المالى ، مرض من

أسوأ الامراض الوطنية . . . ولقد قال أنطوان بيناي ، أحد رؤساء وزراء فرنسا السابقين ، ووزير مالية ديغول : « ان التضخم المالى يخرّب كل شيء . . . يخرّب توازن الميزانية ، والاموال المستثمرة ، وأمن الوظيفة ، والقوانين الاجتماعية ، ومعنويات جميع الطبقات والكرامة الوطنية في الخارج » .

اذن ، كيف سمح الشعب الفرنسى المرهف الحس لهذا الشر بأن يجثم فوق صدره ؟ .

انا نجد في الجواب على هذا السؤال ، مثلا مفزعا مخيفا على كيفية تطور هذا التضخم المدمر ، عندما تستمر الحكومة في انفاق المبالغ الباهظة التى تجمعها من الضرائب .

ان الاموال الطائلة التى تكلفتها حربان عالميتان ، مضافا اليها نفقات الحملات العسكرية في الهند الصينية وشمال افريقيا ، كانت الاسباب الرئيسية للتضخم المالى في فرنسا . وبجانب المصروفات العسكرية التى تعتبر عبئا ثقيلا على كاهل فرنسا ، وتكاليف اصلاح المصانع واعادة تجهيزها ، فقد أخذت الدولة على عاتقها القيام بالمهام الاجتماعية -

أخرى . وتعتبر فرنسا ، بعد روسيا والنرويج من أكثر الدول اشتراكية في العالم . وطبقا لهذه النظرية ، على الأقل ، تدفع الحكومة الفرنسية ٨٠ في المائة من أثمان الادوية وجزءا من أجور الأطباء ، كما تدفع جميع مصاريف التعليم ابتداء من رياض الأطفال الى الجامعات ، ومكافآت للامهات اللاتي لا يستطعن العمل لوقف أنفسهن على رعاية أطفالهن والعناية بهم . وتحصل العائلات ذات الثلاثة اولاد أو أربعة على ميزات أخرى ، كتخفيض أجور انتقالاتها على الاوتوبيسات التي تملكها الحكومة ، وعلى القطارات وترام المترو ، تخفيضا كبيرا جدا .

وكانت نتيجة هذا الكرم الاشتراكي على الفرنسيين سيئة . وأدرك الشعب الفرنسي أنه وان كانت عناية الحكومة بالمواطنين ومساعدتها لهم بجميع أنواع المساعدة الاقتصادية ، وتوفير العمل لهم ، شيئا جميلا ، إلا أن الدولة في حاجة الى الكثير من المال لتغطية تكاليف هذا الكرم . . وللحصول على هذا المال ، لم يكن امامها من وسيلة إلا أن تطبع أوراق النقد .

وبلغت قيمة أوراق النقد المتداولة

وهي عبء جديد - وبدفع فروق الاسعار . وكانت النتيجة تبعا لذلك ، توالى انخفاض سعر الفرنك . وهكذا أصبحت الحكومة الفرنسية بسماحها بفقد الفرنك لقوته الشرائية تأخذ من المواطنين بالشئمال ماتعطيهم اياه باليمين .

ومحاولات الساسة الفرنسيين الشريرة لادخال السرور على الناحيين مهما كان الثمن - حتى اذا كان المخاطرة بارغامهم على دفع ثمن غال للمنن التي قدموها اليهم اليوم - كانت من بين الاسباب التي أدت الى زيادة من تعيينهم الحكومة . . فالحكومة الفرنسية تعول عددا ضخما هائلا من الموظفين غير الكفاء الزائدين على حاجتها ، وتدفع في ذلك مبالغ طائلة . ويكشف التقرير الذي وضع في عام ١٩٥٨ عن أن من بين ٢١ مليونا القادرين على العمل ، ٣ ١/٤ مليون رجلا وسيدة - من الموظفين المدنيين والعسكريين وموظفي المصانع المؤممة - يعتمدون في معيشتهم على الدولة . واذا أضفنا الى هذا العدد الضخم ، عدد من يحصلون على معاش ، قفز الرقم الى حوالي ٦ ١/٢ مليون شخص ومرتببات هؤلاء جميعا حافظ آخر على التضخم ، وهناك عوامل وحوافز

وهكذا يضر التضخم المالى المطرد الزيادة ، بالتساجر وبالمستهلك على السواء .

والشعب الفرنسى ، بعد أربعين عاما من التضخم المالى ، بدأ يدرك أنه ليس هناك فرق كبير بين الدولة وبين الافراد فيما يتعلق بالميزانية ، فكل منهما لا يستطيع أن يعيش فوق امكانيات دخله لمدة طويلة . وأصبحت قروض الحكومة فى النهاية اكبر بكثير من قروض أغنى فرد فى البلاد ، ومع ذلك فالقروض الوطنية التى تعقدها الحكومة لن تخلد الى الابد . واذا غرقت الحكومة فى الدين الى اذنيها ، فان المواطنين هم الذين يحملون العبء فى النهاية ، ويشعر محدودو الدخل بوطأة هذا العبء أكثر من غيرهم . . وقد دلت التجارب فى فرنسا على أن الخدمات الاجتماعية وتأمين العجزة ، اللذان يقدمان على حساب التضخم المالى ، لا يعتبران كذلك بأية حال من الاحوال ، بل أصبحا غشا ونصبا واحتيالا .

وان الصورة الكئيبة لما يحدث عندما تحاول أية حكومة أن تعيش فوق امكانيات دخلها ، تترأى اليوم لا فى فرنسا وحدها ، بل فى الأرجنتين والبرازيل وشيلي وبيرو وغيرها . ولم

فى فرنسا فى بداية الحرب العالمية الاولى ، ستة آلاف مليون فرنك ( وكانت تساوى وقتذاك ألفا و ٢٠٠ مليون دولار ) ثم بلغت فى نهاية الحرب ٣٠ ألف مليون فرنك . وكانت قيمة أوراق النقد المتداولة قبل الحرب العالمية الثانية ١٤٢ ألف مليون فرنك ثم قفزت الى ٦٥٠ ألف مليون من الفرنكات .

وكانت العواقب وخيمة ، ففى العامين السابقين على اصلاحات شهر ديسمبر ١٩٥٨ ، وفى الوقت الذى لم تزد فيه المرتبات الا زيادة طفيفة ، ارتفع ثمن البطاطس بنسبة ٧٠ فى المائة ، و ثمن الجزر بنسبة ٦٠ فى المائة و ثمن لحم الخنزير ، وهو قاسم مشترك أعظم فى وجبات المواطن الفرنسى بنسبة ١٥ فى المائة . وقد تمت كل هذه الزيادة فى الاسعار خلال ثمانية عشر شهرا .

ويقول البير موريو ، البدال فى حى مونبارناس الآهل بالسكان فى باريس : « بالرغم من اشراف الحكومة على الاسعار ، فان ارتفاع تكاليف المعيشة قد أرغم الناس على الحد من مشترياتهم فى النصف الثانى من كل شهر . ومعنى هذا قلة حركة البيع الى حد كبير بالنسبة اليينا » .

يطرق هذا النذير ابواب بعض الدول الاخرى بعد ، ولكن من الخير لو أنها اكرثت له وحسبت حسابه اذا ارادت أن تتجنب الكوارث .

\* ولد أندريه فيسون في روسيا وتعلم في أوروبا الغربية .. ودرس لمدة طويلة ، الشؤون الدولية والسياسة الأوروبية . ويعيش الآن في باريس وله صلات وثيقة بكثير من سياسة فرنسا ورجال الاعمال فيها .

وهو يصف في هذا المقال الموقف الذي يجل عن الاحتمال ، الذي دفع بحكومة ديغول الى الاقدام على وضع هذه الاصلاحات المالية القاسية ومن بينها تخفيض قيمة الفرنك الفرنسي في سنة ١٩٥٨

ووجد الشعب الفرنسي ، على عكس الوعود البراقة التي يبذلها له ساسته ، أن الدولة لا تستطيع أن تعطيه شيئاً بدون مقابل أو بالمجان . وان عليه ، بطريقة أو بأخرى ، أن يدفع في النهاية ، فاذا لم يدفع عن طريق الضرائب ، دفع عن طريق



### فقد في الحرب !

اشتهر المؤلف المعروف لويد لويس بأبحاثه التي لا تنقطع في تاريخ الزعيم الأمريكي ( ابراهام لنكولن ) ، حتى انه لم يكن يجذوقنا للجلوس مع زوجته الصحفية السابقة كاترين دورثي .

وحدث بينما كانت كاترين تحضر حفلة شاي اقيمت في ناد نسائي ، أن سألته إحدى الحاضرات :

— بماذا يشتغل زوجك يا مسز لويس ؟

فجالت زوجة المؤلف على الفور :

— لقد فقدت زوجي في الحرب الاهلية !



عندما اشتركت أمريكا في الحرب العالمية الاولى ، تقدم أستاذ كبير في العلوم الكيميائية الى وزير الحربية عارضا عليه ، بالنيابة عن الكيميائيين الامريكيين ، خدماتهم المهنية وخبرتهم العملية . وشكره الوزير بحرارة ، ثم أعلنه فيما بعد انه في غير حاجة الى هذه الخدمات ، وذلك لانه ، حين بحث الامر مع المسؤولين ، وجد ان لدى وزارة الحربية ، فعلا ، أحد الكيميائيين ! !



مؤسسة المطبوعات الحديثة

تقدم:

# أررار الصحافة

محمد السيد شوشة

يطلب من مكاتبها ووكلاتها:

في الاقاليم الجنوبية

٩ شارع كامل صدقة

١٠٥ شارع شبرا

ميدان السيدة زينب

١ ميدان الجزيرة

جامعة القاهرة، الجزيرة

٢ ميدان التحرير

٤٩ شارع سعد زغلول

مكتبتها بالقاهرة

مكتبتها بشبرا بالقاهرة

مكتبتها بالسيدة بالقاهرة

مكتبتها بالجزيرة

كشك الجامعة

مكتبتها بالاسكندرية

مكتبتها بالاسكندرية

والمؤسسة متفردون في جميع عواصم مديريات الوجهين البحري والقبلي

في الاقاليم الشمالية

جادة الصالحية، دمشق

مكتب بسوريا

مكتبة اطلس

مكتبة عبد الرحمن الكيالي

في لبنان

شارع المعرض بيروت

المكتبة الشرقية

في العراق

بغداد

مكتبة المشي

في السودان

الخرطوم

مطبعة مصر "سودان" ليمتد

في ليبيا

جادة عمر المختار ١٧٧ بطرابلس الغرب

مكتبة السراج

في تونس

٥٨ نهج الكنيسة بتونس

مكتبة النجاح

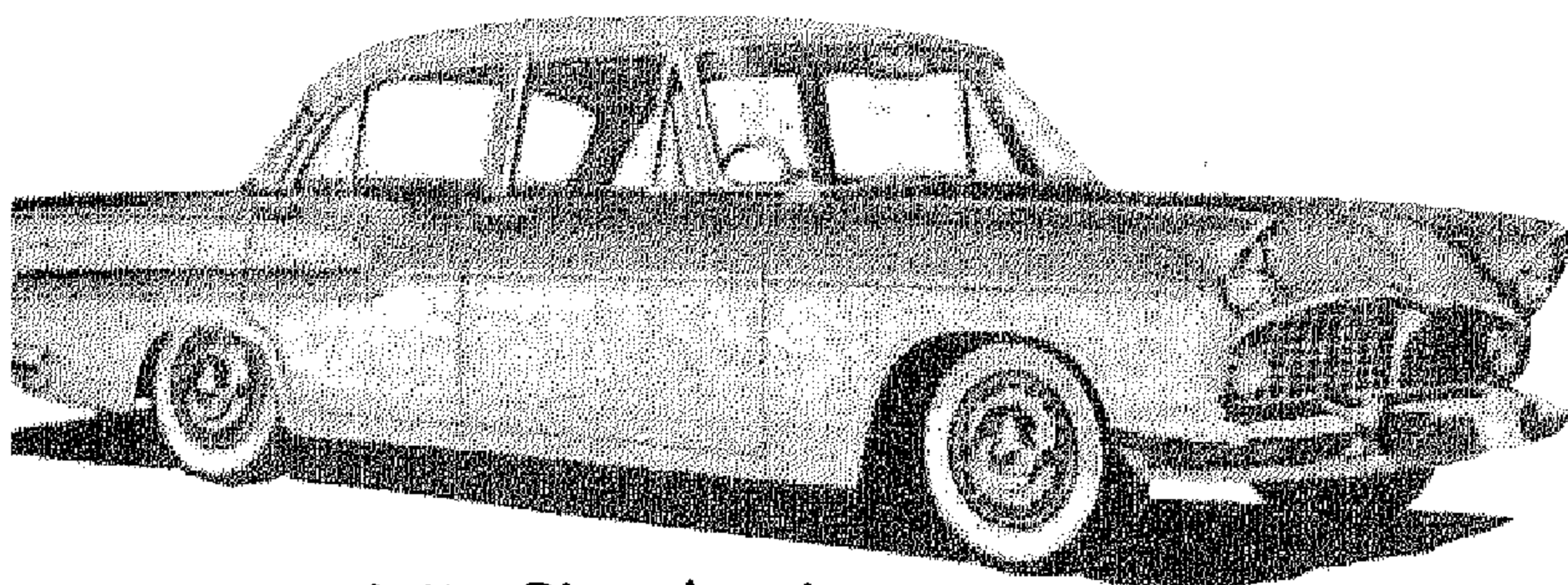
في المغرب

باصر المسجد بالدار البيضاء

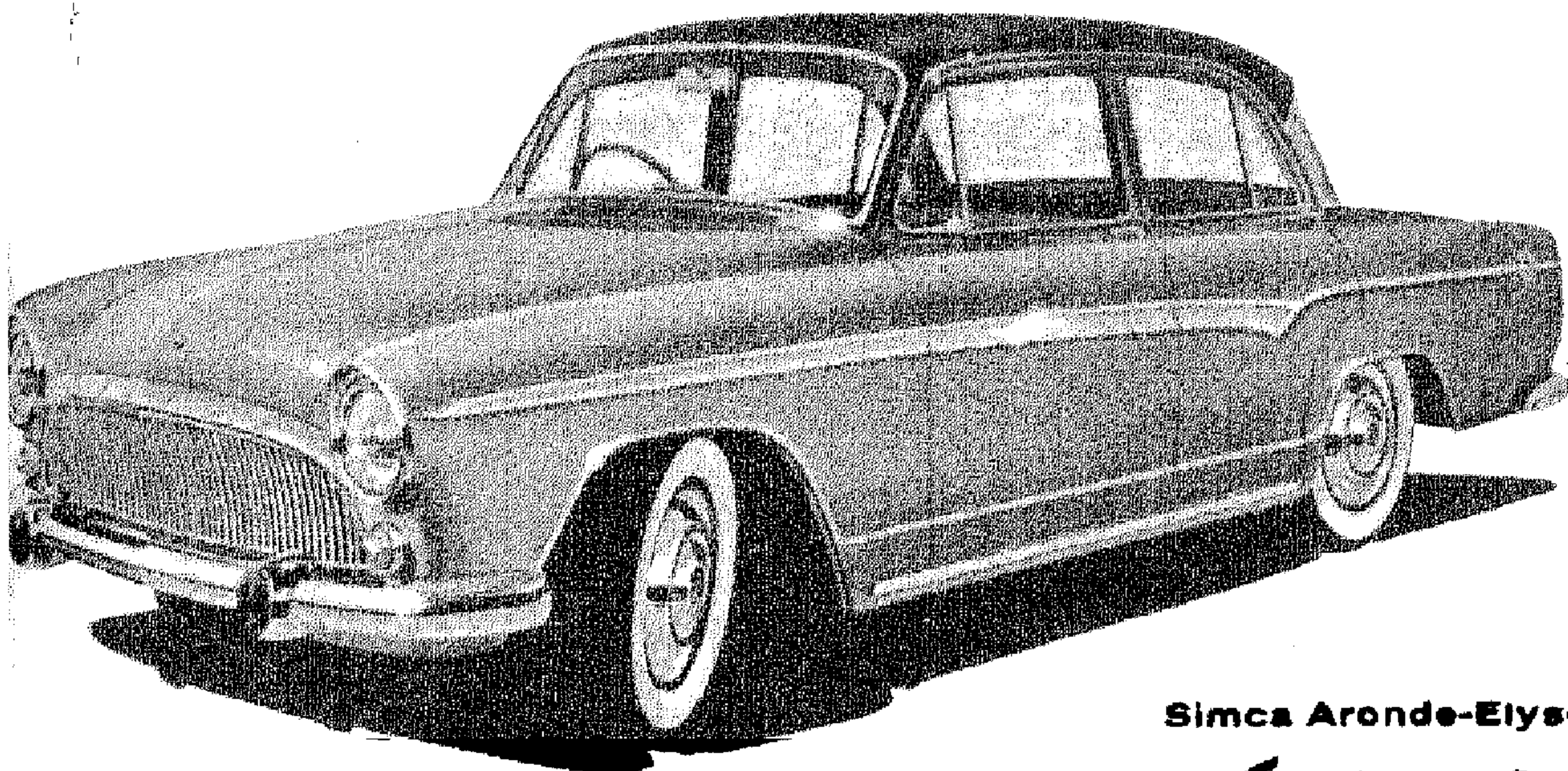
دار الكتاب

ومن جميع المكتبات الشهيرة في العالم العربي

# لماذا اختار اتحاد كرنزلى سيارة



Simca Vedette Chambord



Simca Aronde-Elysee

اختير اتحاد كرنزلى سيارات فى جميع  
انحاء العالم . وإليك الأسباب التى  
دفعته لاختيار سيارة سيمكا

١ - ان الطراز الجديد ممن يشترون سيارة، يريد « سيمكا » . انه الشخص الذى يصعب

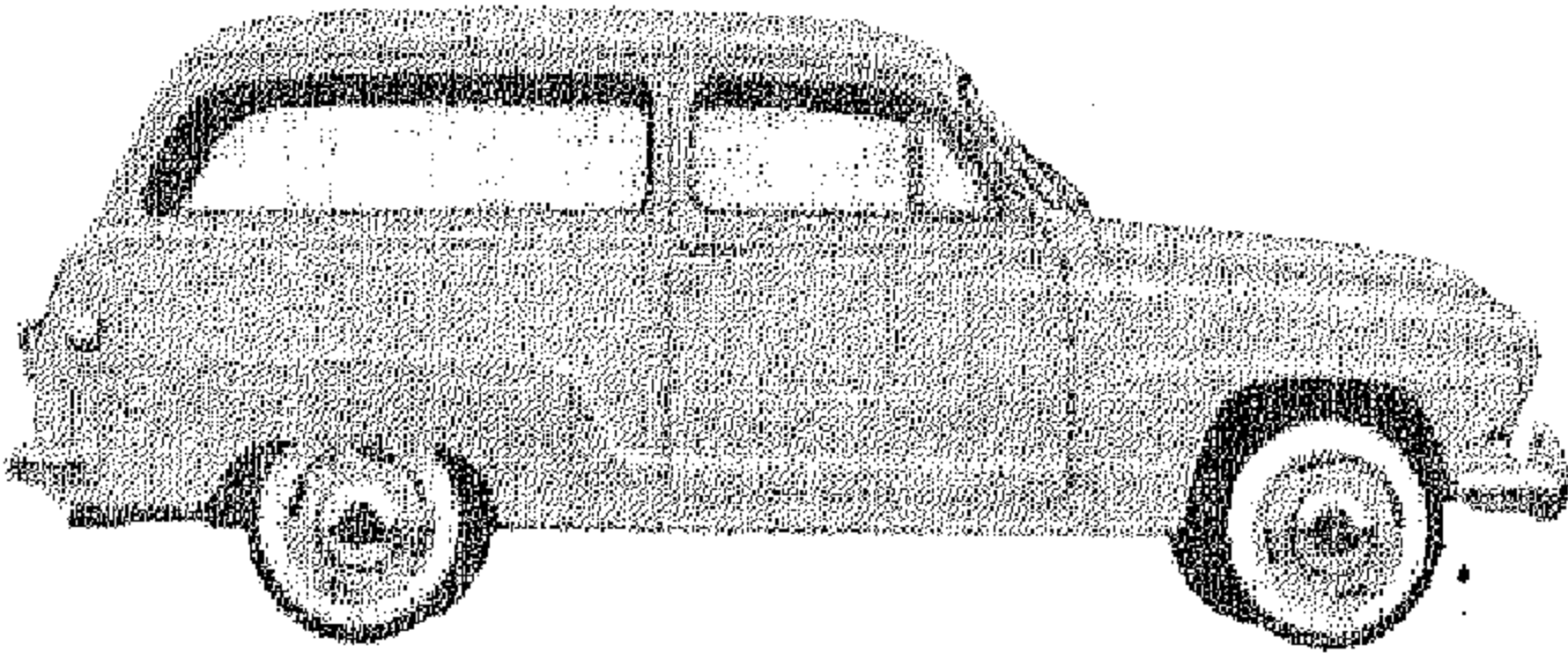
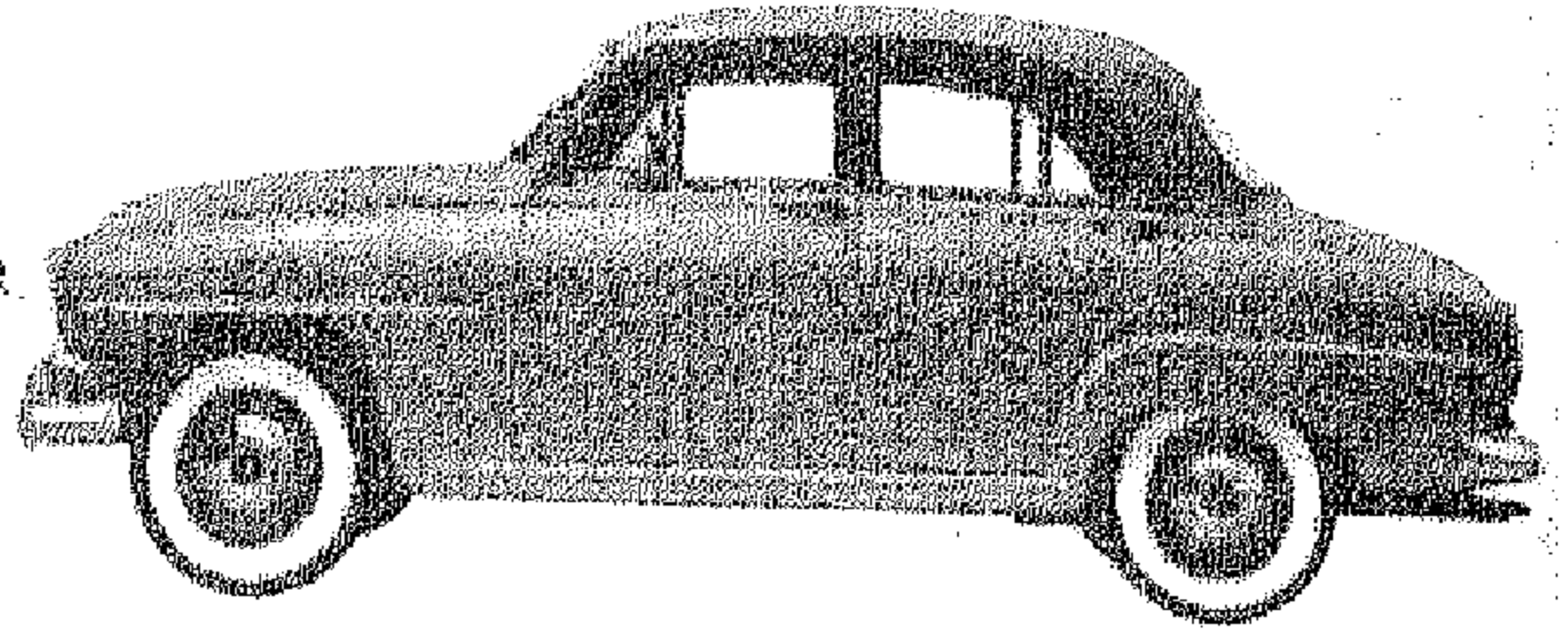
ارضاؤه . وقد صنعت « سيمكا » من اجله

٢ - سيمكا تهيب لك ميزات ترفيه اضافية كصفات اساسية للسيارة ، مثال ذلك : ان  
سيارة سويردى - لوكس سيدان تتوفر فيها المقاعد التى يمكن ان تميل للخلف ، و { سرعات  
اعلمية ، ودفاية ، ومذيب للثلج ، وهيكل من قطعة واحدة ، واشتعال ١٢ فولت ، وحقيبة  
خلفية كبيرة .

# SIMCA

استوردت من باريس  
الذئبة يصيب إرضاءهم

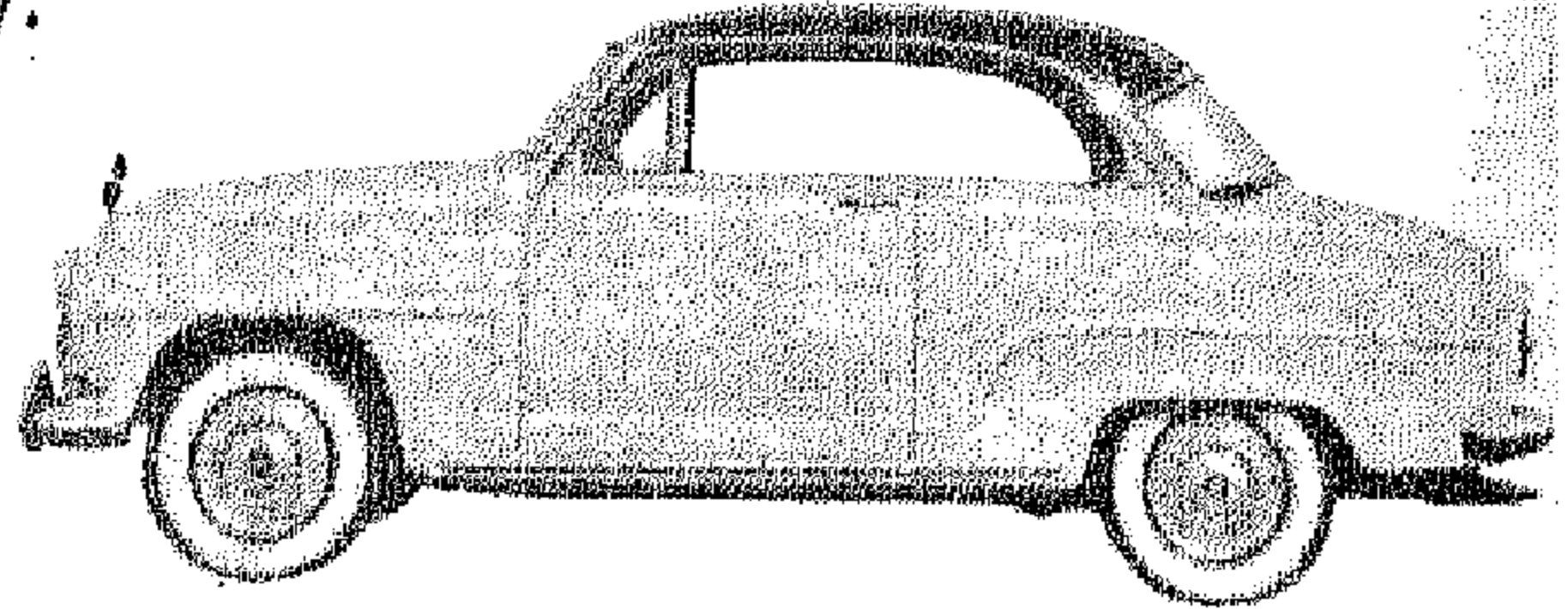
Simca DeLuxe ذات ٤ أبواب



Simca Grand Large

ذات سقف ثابت

Simca Chatelaine ستيشن واجون



٢ - سيمكا تقدم لك الموديل الذي تريده ، سيارات سيدان بأربعة أبواب ، ( ستيشن واجون ) . وسيارة ذات سقف صلب، وكذلك سيارات كونفرتيبل رياضية .

٤ - سيمكا مامونة ذات هيكل مصنوع من قطعة واحدة ولوح زجاج مأمون مزود بماسحات كهربائية وفرامل ضخمة .

٥ - سيمكا تحمل ١٦ رقما قياسيا لجميع الاوقات في الاقتصاد وقوة الاحتمال ودقة الاداء . فيمكنك أن تقطع حتى ٢٦ ميل لكل جالون من البنزين العادي ، مع ضعف العمر للاطارات وأقل ما يمكن من نفقات الصيانة والإصلاح .

أصبح أسرتك في رحلة لطيفة بسيارة سيمكا التي ستورد من باريس .. قريبا ..

سيمكا معروضة حاليا لدى وكلاء كرايزلر بمناطق معينة . تفضل بزيارة أقرب وكيل لسيمكا



**CHRYSLER INTERNATIONAL, S. A.**

# واسعة

للمنصف المميز  
والتناسق  
والثقة

خيوط الغزل



حرير صناعي  
غزل مفتول  
غزل مبروم  
غزل قطاع

منسوجات الحرير  
الصناعي



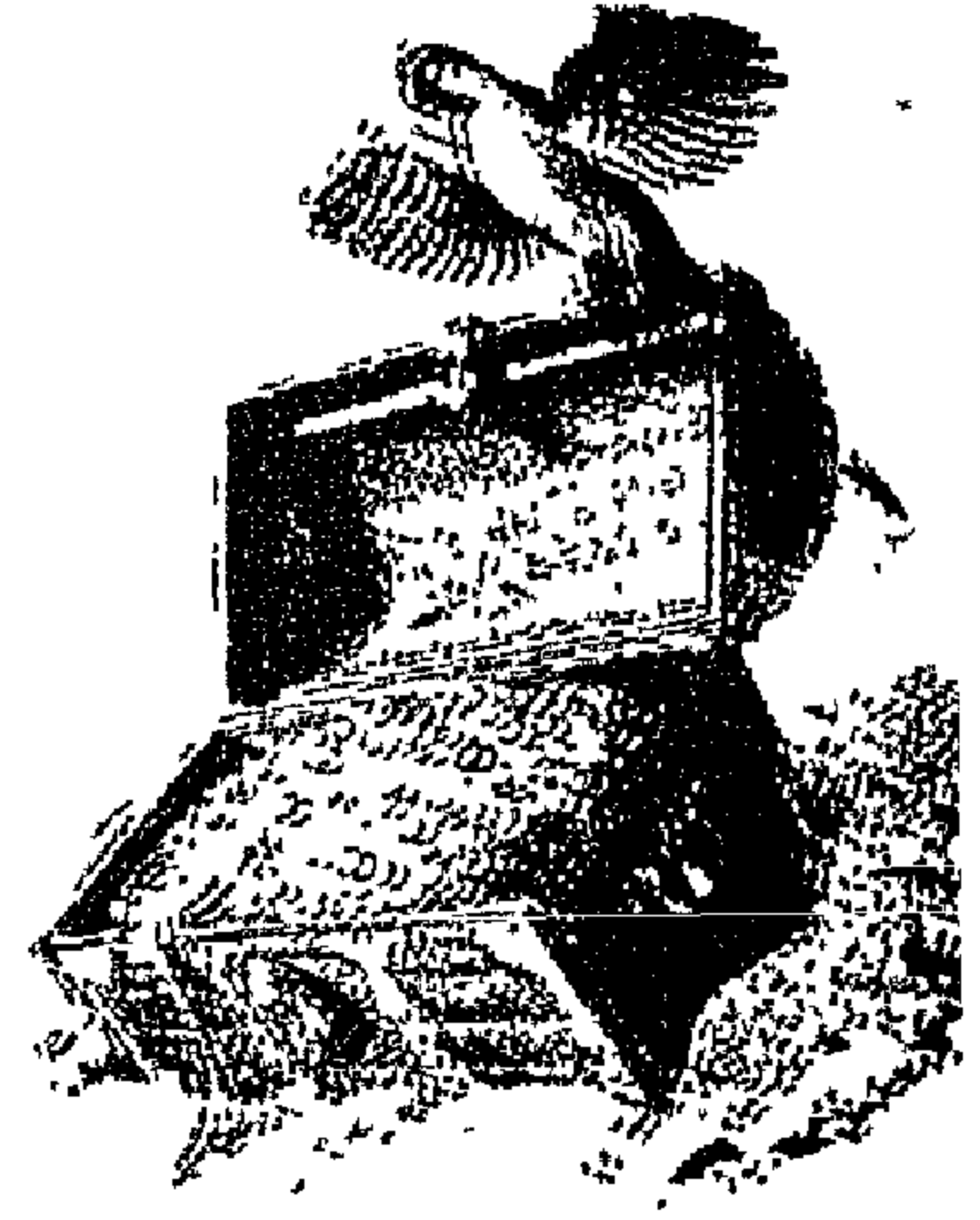
هابلو م/ب ٦٠٤٠  
شيلون ٦٠٨٠  
كريبسيفر ٦٢٨٠  
كريبجورجيت ٦٣٠٠  
بودنو G.C ٦٣٤٠-٦٣٣٠  
بالاس ٦٨٠٠  
كريبفلان ٢١٢٠  
كريبساتان ٢٥٥٠  
ساتان ٣٠٠٠

## KURASHIKI RAYON CO., LTD.

2, Umeda, Kitaku, Osaka, Japan Cable Add.: "KURARAY OSAKA"

(( تحت السماء الواسعة المرصعة بالنجوم احفر القبر  
ودعني أستريح لقد عشت سعيدا وسأموت سعيدا ))  
ستيفنسون

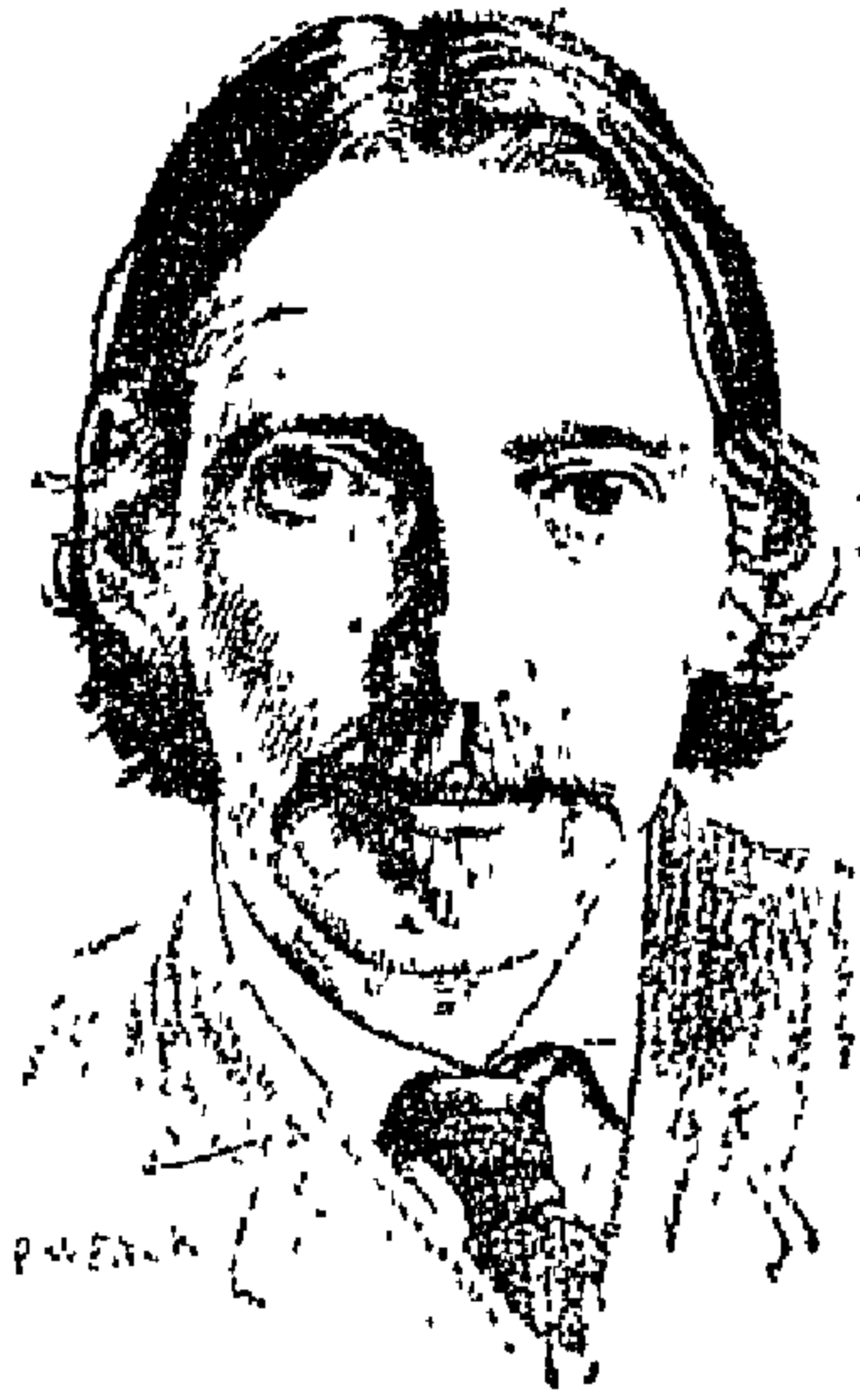
## عاش مع الموت وانتصر عليه !



نفوز بالفناسة التي  
أحبها قلبه، ويطوف  
بالبحار السبعة ،  
أن يعثر في النهاية  
على جزيرة كنزه  
الحقيقية !

كان وهو طفل  
سعيد لا يكاد ينقطع  
عن السعال طوال  
شتاء سكوتلندا ،  
مفرما برسم خرائط

لجزر خيالية بعيدة ثم يأخذ في تدسيح  
قصص مليئة بأعمال البطولة لتمشي  
معه . . . وكان لويس - فلم يتأده  
أحد باسم روبرت - وحيد أبويه  
دائم المرض ، ولهذا أمضى أكثر أيامه  
في الفراش . وفي هذه السنوات المبكرة  
من حياته أخرج لويس كتابه «حديقة



ان حياة روبرت  
لويس ستيفنسون  
أثبتت أن مانسميه  
«الوقائع الصارمة»  
قد يكون أقل  
واقعية وبقاء من  
الاحلام العزيرة .  
فمنذ الطفولة  
وسفيننه الهزيلة  
تواجه ذلك القرصان  
الاسود اللعين . .

الموت . . الموت الذي كافحه مرة بعد  
أخرى في قتال مرير !

ذلك الانسان الذي كان تواقا الى  
أن يصبح رجل عمل وحركة ، بدا وقد  
كتب عليه أن يلزم فراش العجز والمرض  
ومع ذلك فقد استطاع بقوة القلم  
لا السيف ، أن يشق طريقه قدما ، وان



الاشعار للاطفال » التى وجد فيها  
الصغار منذ ذلك الحين رفيقا خالدا .

وكان لويس الصغير الذى يعيش  
فى عزلة مثار قلق دائم لوآلديه  
ومربيته الحنون « كامى » ولكن الدخل  
الطيب الذى كان يحصل عليه آل  
ستيفنسون لم يستطع أن يبعد شبح  
داء السل الذى يهدد الطفل بالوراثة  
كما كان والداه المتدينان يخشيان على  
روحه أيضا ، فغمراه بالدعوات  
والصلوات والتراتيل ، بينما كانت  
( كامى ) المربية تضيف اليها قصصا

عن الشيطان ، وعهد الوثنية الدموى  
فى تاريخ سكوتلندا ، التى استوحى  
منها بعض ماجاء فى روايته «اختطاف»

وبينما راحت الايام تمضى به ،  
صحبه أبوه - الذى كان يشتغل ببناء  
الفنارات - فى رحلة تفتيشية طافا  
خلالها باكثر شواطئ سكوتلندا  
وحشية ورهبة ، وقد تحدث فى قصصه  
التى كتبها فيما بعد عن الامواج العاتية  
والعواصف والسفن المحطمة التى  
شاهدها خلال هذه الرحلات البحرية

وكان توماس ستيفنسون يأمل أن  
يخذو ابنه حذوه كمهندس مدنى ،  
ولكن لويس لم يكن من المولعين بالعلم  
وكثيرا ما كان يقطع دراسته فى  
لمستهتار ليطوف بارحاء ( ادنبره ) .

أو ليدرس كل شئ عن الجنس البشرى  
من خلال ميزاب فى غرفة الاستقبال  
.. بينما كان قلمه يسيل طوال الوقت  
مدبجا صفحات مليئة بالشباب والذكاء  
والخطأ فى الاملاء !

لقد صارحه أساتذة الادب فى  
جامعة ادنبره بأنه لا يمكن أن يصبح  
كما يأمل - مؤلفا - وكان والده  
ينظر الى الادب كمجرد وسيلة  
لتهذيب الرجل ، وما دام الفتى لا يريد  
أن يصبح مهندسا ، فليدرس القانون  
اذن ..

ووافق لويس طائعا ، ولكنه على  
الرغم من تعمقه كتب القانون ، لم  
يستطع أن يفلت من قبضة عدوه الذى  
خلق معه .. مرض السل ! ونقلت  
سماعة الطبيب بوضوح الدقات الاولى  
الخافتة لهذا الزائر الخبيث الذى  
يثير ذكره الرعب فى النفوس .

وسرعان ما أرسل الفتى الى  
الريفيرا ، حيث الشمس الساطعة ،  
وهنا بدأت عملية الفرار الطويلة من  
هذا العدو الرهيب «جاك الدموى»  
كما كان يسمى مرضه ، واستمر ٢٠  
عاما ، قطع خلالها الهارب الذى يبدو  
كالشبح الهزيل اكثر من ٣٠ ألف كيلو  
متر .

احضان غابة فونتنبلو ، وعندما دار  
بأبصاره في الجمع المحتشد هناك  
للعشاء ، التقت عيناه بعينين سوداوين  
لحسناء امريكية تدعى « فاني  
أوسبورن » ، كانت قد هجرت زوجها  
لتعيش في الخارج مع طفليها الصغيرين  
لويد وايزوبل . . . .

واستولت الحسناء الامريكية ذات  
الحيوية الدافقة على قلب ستيفنسون  
. . . . أما هي فلم يكن في استطاعتها  
أن تقاوم رجلا يطلق عليه كل من  
يعرفه اسم « أفضل رفيق في العالم »  
واستولت الدهشة على الطفلين  
الصغيرين ايزوبل ولويد ، عندما  
ابلغتهما أمهما فجأة انهم سيرجعون  
الى امريكا جميعا ، حيث موطنهم في  
مونتيري بولاية كاليفورنيا ، فقد وجدت  
فاني انها لن تتمكن من العودة الى  
زوجها ، بينما اتسعت شقة الخلاف  
بين لويس ستيفنسون وابيه بسبب  
غرامه بسيدة متزوجة . . . .

وعلى الرغم من كل ما لقيه من  
معارضة ، وعلى الرغم من قلة نقوده  
وضعف صحته ، فقد انطلق يعبر  
المحيط والقارة الامريكية سعيا وراء  
المرأة التي أحبها . وعبر امريكا في  
قطار بطيء بارد قذر ، حتى وصل الى  
كاليفورنيا نحيلا يرتجف من البرد .

لقد أصبح لويس محاميا حقا ،  
وتدرب قليلا على هذا العمل ، وبدأ  
ينشر موضوعات بديعة في احسن  
المجلات ، ومنحه أبوه الفخور المعجب ،  
ألف جنيه ليؤمن بها مستقبلة . .  
ولكن البقاء في سسكوتلندا لم  
يكن كافيا لارضاء طموحه فالدنيا  
مليئة بكثير من الاشياء الجميلة  
ولا سيما الآراء الثورية لداروين ،  
وفولتير ، وهويتمان وغيرهم من  
المفكرين الاحرار . وأحس وهو في  
طريقه الى النضج الفكري انه لم يعد  
في استطاعته قبول دراسات الطفولة  
الضيقة الافق ، وتجاسر على ان يجادل  
والده في مسائل الدين والعقيدة ، حتى  
ظن الاب ان روح ابنه ضلت السبيل  
وبدت الدار في عينيه مكانا لا يحتمل  
وهكذا انطلق لويس مع زميل له ،  
يضربان في آفاق أوربا وقنواتها ،  
وتسلق هو بمفرده جبال فرنسا على  
ظهر حمار ، كانت كل رحلة تثمر  
كتابا جديدا ، كما أثمرت هذه  
السنوات من التجول والصيد في  
الاحراش ، والمبيت في الفنادق والاديرة  
وذرع شوارع باريس اثمرت اكبر  
غرام في حياة ستيفنسون . .

ففي مساء يوم من أيام الصيف ،  
وصل لويس الى فندق صغير يقع في

ولكنه كان شهما كعاداته . . كما ان فانى لم تصب بالذعر عندما علمت ان توماس ستيفنسون قد قطع عن ابنه كل معونة مالية . .

وذهب لويس الى الجبال ليستعيد صحته الضائعة . وهناك عثروا عليه ملقى على الارض فى غيبوبة ، وهو غارق فى دماء سوداء . . هى أول نزيف يصاب به فى حياته . . وقامت فانى بتمريضه حتى استعاد بعض قواه ، فانطلق الى سان فرانسيسكو ، فى انتظار حصول فانى على الطلاق من زوجها . . .

وفى سان فرانسيسكو . . عاش لويس على ٧٠ سنتا فى اليوم !

وبعث الى احد اصدقائه فى سكوتلندا ، يطلب منه ان يسعى لبيع كتبه هناك . . فقد كان ذلك هو ملجأه الاخير . . وسمع ابوه بالامر ، وكان رجلا حنوناً برغم عصبيته فأبرق لابنه يقول انه سيمده بمائتين وخمسين جنيه فى السنة .

وهكذا عقد قران لويس وفانى فى سان فرانسيسكو ، وأمضى الاثنان شهر العسل اغتصاباً فى منجم مهجور ، ثم تلقى رسائل الحب والترحيب من ابويه يدعوانه الى الوطن مع عروسه . . وبعد عظيم ، التام شمل الاسرة مرة اخرى

حول نيران الموقد الاسكتلندى كان هناك توماس وزوجته الحلوة مرجريت ، ولويس وزوجته فانى وابنها لويد الذى بلغ الثالثة عشرة من عمره ، وقد تمدد فوق سجادة أمام الموقد ، يستمع الى القصة التى يطلعها لهم لويس بصوت عال . كانوا يستمعون الى فصل جديد منها كل ليلة وهى تتوالت من سن قلم العبرى قصة جيم هوكنز الصغير وهو يقبض على خريطة القرصان الميت ، ويؤى الاعمى الذى يدق بعصاه متحسباً الطريق ، « ولونج سيلفر جون » وقد حمل ببغاءه فوق كتفه . .

وقال لهم لويس ضاحكاً :

- اذا لم يكن هذا كفيلاً باجتذاب الاطفال ، فلاريب انهم قد فسدوا منذ أيامى ! .

ولقد اثبتت قصة جزيرة الكنز انها اعظم قصص المغامرة التى كتبت للاولاد . . وعن طريقها اكتشف روبرت لويس ستيفنسون مواهبه ونال المال والشهرة والمجد . . وجاء بعدها رواية ( اختطاف ) التى عرض فيها صورة حقيقية من سكوتلندا القديمة . أما العمل الادبى الذى جعل اسمه يدوى فى انحاء العالم ، فقد جاء وليد ليلة مرعبة ، فقد استيقظت زوجته

لا يستطيع الكلام أياما ، لكيلا يتدفق الدم من رئتيه وشفتيه . . وعلى الرغم من ذلك فإن شيئا لم يستطع أن يمنعه عن الكتابة في كل يوم . . وحتى عندما أمره الأطباء أن يروى في غرفة مظلمة ، كان ينظم الأشعار ويدونها في الظلام فوق قطع كبيرة من الورق !

\*\*\*

كان يقامر كثيرا مع الموت . . وفي عام ١٨٨٧ استقل سفينة مع زوجته وابنها لويد ، وأمه التي نرملت حديثا وانطلق معهم الى رحلة بلا عودة . . . وكان اول ميناء توقفوا عنده هو نيويورك ، ثم ذهب هو الى مصحة جبلية حيث أمضى شتاء كاملا ، بينما قصدت فاني الى كاليفورنيا لتستأجر لهم سفينة تحملهم الى جزر جنوب الباسيفيك الزاخرة بالنخيل .

وعندما صعد لويس الى السفينة ، كان قد بلغ من الضعف والهزال حدا ، جعل الربان يتخذسراكل الاستعدادات اللازمة لدفنه في البحر !

وأقلعت السفينة بهم ، واختفى الساحل الجبلى بين الضباب . . وفي خلال سنوات التجوال التى نلت ذلك ، شاهد لويس جزر هاواي وتاهيتي وساموا ومركيز وعشرات من الجزر الاخرى الجميلة

ذات ليلة على صوت انات تتصاعد منه وهو يعاني كابوسا مخيفاً ، فهزته لتوقظه . . وعندئذ عنفها لانها اخرجته من حلم مرعب ، شاهد فيه كيف يبدأ الشر فى التغلب على الرجل الطيب . .

وكانت تلك هى الجرثومة التى تمخضت بعد ذلك عن القصة الرمزية الاخلافيه « قصة الدكتور جيكل ومستر هايد »

لقد كتب ستيفنسون المسودة الاولى لهذه القصة فى ثلاثة أيام ، فاذا بها موضع النشاء من فوق كل المنابر وعلى صفحات الجرائد فى كل أنحاء العالم . . وبيعت منها ملايين النسخ ، فقد كانت تلك القصة المربعة تحمل فى طياتها تشبيها بالغا ، ففى أعماق كل منا يكمن جيكل وهابد معا ، ونحن الذين نختار من يظهر منهما . . ولكن كلما سمح المرء الشر بالظهور مرة أصبح من العسير عليه أن يقاوم اغراءه بعد ذلك ، حتى يبرز مستر هايد من مكمته فى النهاية ويسيطر على دكتور جيكل .

\*\*\*

وبينما كان ستيفنسون المؤلف يزداد قوة . . كان ستيفنسون الانساني يتضاءل صحة ، حتى انه كان

كانوا يرفعون الرجل العليل الى هواء البحر وكأنه شراع السفينة . . كان يحب الاخطار لانه يحب الشجاعة ، وكانت الاعاصير وانصواري المحطمة وأهالي الجزر المعادون يهددون رحلته كانت هناك صخور وشعب مرجانية وشواطئ منخفضة . . وبدا أنه أكثر ازدهارا وقوة في بعض الاحيان ، حتى إنه غامر بالسفر بمفرده مع بعض الراهبات الى مستعمرة موحشة لمرض الجدام في جزيرة مولوكاي ، وهناك عاش فترة من الوقت بين هؤلاء الموتى الاحياء ، الذين كان يصافحهم دون ان يغطي يديه في قفاز ، ويقبل سبائير مرت بشفاة كتب عليها الفناء !

كان ستيفنسون الاديب المذهب سيد كتاب القصص ، كاتب اخلاقي في أعماقه ، كانت اخلاقه تشيع ضوئا ودفئا على كل شيء حوله ، وفي كل ليلة ، كان يتزعم الاسرة وخدمه المخلصين وهي تردد ابتهالاتها في بيته بجزيرة « ساموا » قائلين : « ربنا امنحنا الشجاعة والسرور ، وهدوء البال » .

وقد منحه القدر كل ما أراد في أيامه الاخيرة بقدر وفير . . فقد أقام

داره فوق جبل ناء في البحار الجنوبية ، ملأه بالاثاث المصنوع من خشب الماهوجنى والفضة اللامعة من سكوتلندا ، وبالكتب والصور ، وقد التفت حوله زوجته الموهوبة ، وأمه الاسكتلندية الصغيرة الجسم ، وابن زوجته لويد الذي يعاونه في عمله ، واخته ايزوبل التي كانت تقوم بعمل سكرتيرته . . . وسرب من الخدم من أهالي الجزر الاذكيا ، الذين كانوا ينظرون اليه كزعيم قبيلة . . . كما جاء كثيرون من اصدقاء الايام الخالية من اوربا تجذبهم شخصيته اللامعة حتى صحته بدا كأنها عادت اليه فكان يعمل في يسر ، يعيش كأنه ملك في جزيرة ، بين ضيوف وولائم ، في ضحك ومرح ، والعالم الاستوائي الجميل يزدهر كله من حوله . . وفجأة . . اصابه نزيف في المخ قضى على بريقه بسرعة خاطفة .

وحمل أهل ساموا زعيمهم الى مرقده الاخير عند سفح المرتفعات التي تعلو منزله . . وفوق القبر الذي يطل على الباسيفيك . . كتب روبرت لويس ستيفنسون رثاءه بنفسه :

بقلم دونالد ولويس بيتي

\*\*\*

على مؤخرة احدى السيارات الصغيرة جدا في مدينة بورتلاند ، وضعت اللافتة التالية :

(( حاولوا أن تصدموا شيئا يماثلكم في الحجم ! )) هـ



يكافح العلماء لكسب المعركة الهائلة بالقضاء على أخطار هذه المركبات الكيميائية بينهما تؤدي عملها المدهش في علاج الامراض . . .

## تدريس الهرمونات المتوحشة

من أروع الاكتشافات الطبية في السنوات العشر الأخيرة، اكتشاف الهرمونات الصناعية من طراز « الكورتيزون » ، وهي مركبات كيميائية لاتعالج أى مرض ، ولكن لها قوة سرية لاصلاح الاضطرابات التى تؤذى أجسامنا أو تعجزها عن الحركة . . ومع ذلك فان سحر هذه المركبات قد أضاعته الآثار الجانبية الجدية التى تحدثها ، والتى تكون خطرة فى بعض الاحيان .

ويكافح الكيميائيون اليوم فى معركة طبية وكيميائية للقضاء على أخطار الهرمونات تدريجاً ، مع الاحتفاظ بفضائلها العلاجية .

ولقد كانت الهرمونات الاصلية كالحبول الوحشية ، قوية ضد الامراض ، ولكنها كثيراً ما تضرب بأعقابها ، فتؤذى المرضى الذين تساعدهم . أما الهرمونات الجديدة ، فيجرى ترويضها بحيث يصبح من

المستطاع كبح جماحها عند استخدامها وبذلك يستطيع طبيب العائلة أن يضع ثقته فى استخدامها للسيطرة على الالتهابات المفصلية الروماتيزمية ، والامراض التى تشوه الجلد ، وأمراض الحساسية التى تعجز ضحيتها كالربو وغيره .

والهرمونات لاتهاجم الجراثيم ، ولكن المجرم الذى تطارده وتهزمه ، هو الاختلال الذى يحدث فى التمثيل الغذائى . ان القاموس يقول ان التمثيل الغذائى هو التغيرات الكيميائية التى تحدث فى الخلايا الحية التى تكفل الطاقة اللازمة للعمليات الحيوية والنشاط البدنى .

انها الخلاصة الاجمالية فى بناء بلايين الخلايا فى أجسامنا وقيامها بوظيفتها وانهارها . . .

والهرمونات التى من طراز الكورتيزون تهدف الى تنظيم كل ما هو كيميائى مما يجرى داخل أجسامنا

من المهد الى اللحد ، سواء أكان طبيبا أم سيئا .

وتقوم الغدد الادرينالية التى تقع فوق كل كلية بفرز الهورمون الطبيعى - هيدرو كورتيزون - فى أجسامنا وهذا الهورمون يحرك الطاقة الزائدة التى نحتاج اليها لمواجهة حالات الضيق، ويهدئ التهابات الخلايا ، ويقضى على الالم ، ويكفل موازنة الملح والماء فى خلايانا ، فهو فى ايجاز عامل يعيد الحالة الى طبيعتها فى الجسم بصورة شاملة . وعندما تقوم غددنا الادرينالية بعملها على مايرام ، فاننا نشعربأننا فى أحسن حال بفضل صلاحية نظام التمثيل الغذائى فى أجسامنا .

ويوم اكتشفت الهرمونات الصناعية، بدا أن فى الامكان استخدامها عندما يختل التمثيل الغذائى لدى شخص ما ، ولكن ما لبث أن تبين أن الهورمون الصناعى يطفى أحيانا على أجزاء أخرى من النظام الكيميائى الآلى لدى المريض بصورة سيئة ، فهذه الهرمونات قد تحتفظ بملح كثير فى خلايا المريض، وتحتجز فيه الماء، فتضع عبئا خطرا على قلبه ، وقد تساهم فى اصابته بقرحة فى المعدة اذا زادت افرازاتها على معدلها المعتاد ، كما أن الافراط فى استخدام الهورمون

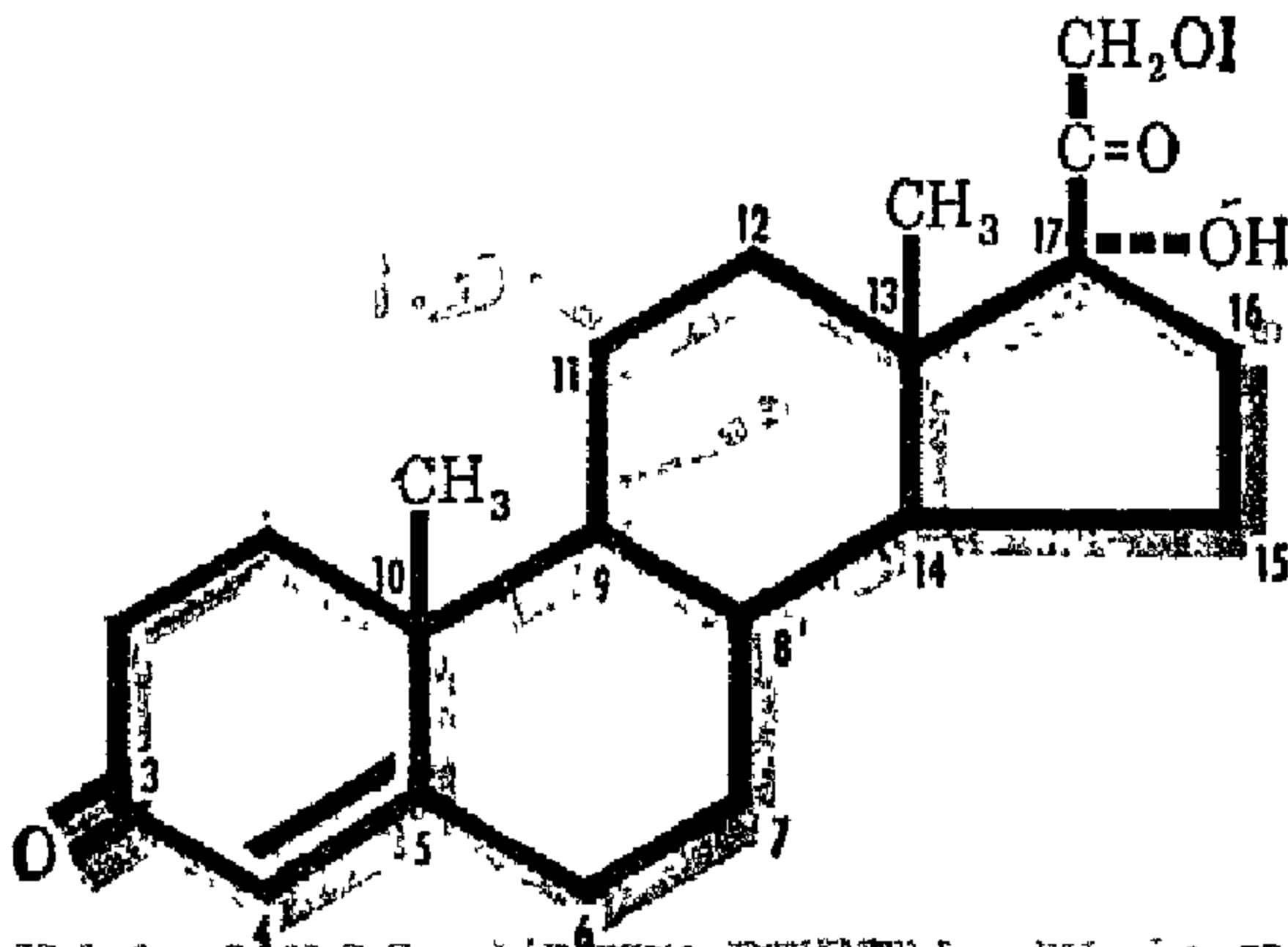
قد يصيب المريض بالبول السكرى، أو يرفع ضغط الدم بصورة خطيرة . أو يصيب العظام بلين .

وفى بعض الاحيان يؤدى استخدام الهورمون الى انتعاش عقلى زائف بحيث يشعر المريض كأنه فى حالة غرور أو غطرسة، ثم ينتهى به الامر الى التصرف كالمجانين .

وهكذا . . . . . وفى الوقت الذى يساعد فيه استخدام الهورمون الصناعى على شفاء الآلاف من المرضى من آلامهم وأعادهم الى حياتهم العادية، ظل استخدامهم أقل انتشارا من الامراض التى يمكن أن يضع حدالها .

وهنا بدأ العلماء فى ترويض الهورمون . . . وقد يمكن متابعة كفاحهم فى هذا السبيل على الرسم المرافق الذى يبين تكوين الجزيء الكيميائى لهورمون من طراز الكورتيزون ، حيث تمتزج أربع حلقات من الكربون مع ذرات الهيدروجين ، وكل رقم يمثل حلقة من الكربون ، أما الاضافات الملونة باللون الاحمر والازرق والاخضر ، فتسجل المعركة الدائرة لترويض الهورمونات .

ان الهيدرو كورتيزون قوى ولكنه متوحش ، وتمنله فى الرسم الاضافة



قاعده تكوين جزئى من نوع الكورتيزون

« ١٠ هـ » باللون الاحمر  
عند الكربون رقم (٢) .  
وقد احرز علماء الكيمياء  
فى شركة شيرنج تقدم  
كبيرا فى استخدام  
الهورمونات بطريقة آمنة  
فقد ابعادوا ذرات  
الهيدروجين من الكربون  
رقم (١) ورقم (٢) كما

الاحمر فى الرسم ، فدلّت نتيجة  
التجارب التى أجريت على الحيوانات  
ان فيه قوة شافية أعلى بكثير مما فى  
كل الهورمونات السابقة ، أما فى  
المخلوقات البشرية ، فقد اخل  
بالتوازن بين الماء والملح فى الجسم  
بصورة جعلته عديم الفائدة فى الواقع .  
وفى عام ١٩٥٦ ، أحال العلماء فى  
معامل ( ليوريل ) هذه الهزيمة الى  
نصر ، فقد وضعوا مجموعة أوكسجين  
- هيدروجية - ( ١٠ هـ باللون  
الاحمر فى الرسم ) داخل الكربون ١٦ .  
فكانت النتيجة رائعة ، اذ احتفظ  
مركبهم الجديد بكل القوى العلاجية  
للهورمونات السابقة ، بل وزادها قوة  
بينما لم يخل بالتوازن بين الملح والماء  
فى الجسم . وقد أطلق على هذا  
الهورمون اسم ( تريا مكنولون )  
واسمه التجارى ( اريستو كورت ) .

يظهر ذلك بخط أحمر فى الرسم .  
وكان الهورمون الناتج ويدعى  
( برونيسولون ) - واسمه التجارى  
« ميكورتيلون » أكثر قدرة من  
الهيدروكورتيزون بما يتراوح بين  
ثلاث وخمس مرات ، فقد استبعد  
اغلب الاثر الضار للتوازن بين الماء  
والمح فى الجسم ، وقلل خطر ارتفاع  
ضغط الدم ، واجهاد القلب ،  
واستخدمه الاطباء فى جراحة بالغة ضد  
التهاب المفاصل والربو واضطرابات  
الجلد . وعلى الرغم من ذلك ، فان  
الميكورتيلون كانت له عيوبه ، فان  
بعض الناس الذين أسعدهم بشفاء  
التهاب المفاصل ، أصابهم فى الوقت  
نفسه بقرحة فى المعدة !  
وأضاف الكيميائيون بمؤسسة  
« سكويب » بعد ذلك مادة الفلورين  
الى الكربون ( ٩ ) ويظهر بحرف (ف)

وقد جرب علاجيا لأول مرة على ١٩ مريضا بالتهاب المفاصل الروماتيزمي تحت اشراف الدكتور ريتششارد فرايبرج وزملائه بمستشفى جامعة كورنل للجراحات الخاصة بنيويورك، وكان نصف هذه الحالات تقريبا قد سبق علاجها بالهورمونات القديمة ، وقد تبين أن تأثير الاريستو كورت كان في أغلب الحالات طيبا ضد الروماتيزم ، ولم يؤد الى احتفاظ الجسم بالماء أو الملح .

وأيدت التجارب التي قام بها الدكتور هارتونج بنيويورك تأثير المساعدة التي يقدمها هورمون ( اريستو كورت ) لحالات التهاب المفاصل الروماتيزمي الشديدة . وقد عرف عن هذا الطبيب انه لا يستخدم الهورمونات الا بعد أن تفشل كل أنواع العلاج الاخرى . وقد جربه « اريستو كورت » على ٦٧ حالة شديدة من التهاب المفاصل فثبت له أنه أكثر الهورمونات التي استخدمت حتى اليوم أمانا . وتبين من ٢٣ حالة تابع الطبيب علاج أصحابها لمدة ستة أشهر أو أكثر ، انه لم يحدث لهم أية اضطرابات في المعدة تؤدي الى الإصابة بالقيح ، كما انه لا يغيره في زيادة النشاط العقلي كان قليلا .

وعلى الرغم من كل هذا ، فإن الوحشية لم يتم ترويضها كلها في هورمون « اريستو كورت » ، فقد ذكر الدكتور فرايبرج أنه أوقف العلاج به في ٢٣ حالة من الـ ٨٩ حالة التي بدأ يعالجها ، وذلك بعد أن ظهرت آثار ضارة على هؤلاء المرضى ، كنقص الوزن والارق وضعف العضلات أو ضمورها ، كما ذكر الدكتور هارتونج انه اضطر أيضا الى وقف علاج ٢٣ حالة من الحالات السبع والستين التي بدأها بين مرضى التهاب المفاصل الشديدة .

وعلى الرغم من ذلك، فإن النجاح الذي أحرزه الهورمون الجديد في أقسى الحالات الاخرى منحه رقما قياسيا عاليا من النصر .

وقد أيد الدكتور جوزيف هولندر وزملاؤه بكلية الطب بجامعة بنسلفانيا في فيلادلفيا هذه التقارير السابقة في كل الحالات الكبرى المشابهة . ومالبث العلماء أن واجهوا مفاجأة سارة أخرى فقد تبين أن مريضة بالتهاب المفاصل الروماتيزمي في الثانية والخمسين من عمرها كانت مصابة أيضا بمرض التصدف منذ ٤٠ عاما ، وفي خلال أسبوع من علاجها بهورمون « اريستو كورت » شفيت من المرض الآخر !

الاطباء يعتقدون أن عيوبها أسوأ من المرض نفسه . وفي أكثر من خمسة آلاف حالة من أمراض التمثيل الغذائي المختلفة الأنواع التي عولجت بـ «أريستو كورت» ، انتقل نصفها على الأقل من العلاج بهورمون «أريستو كورت» ، كما انتقلت حالات أخرى كثيرة إلى العلاج بهورمون «أريستو كورت» وهو الاسم التجاري لنفس المركب الذي تنتجه شركة ( سكويب ) .

وبفضل الهورمون الجديد قلت الاضطرابات الهضمية التي كانت تهدد المرضى بالقرحة ، كما قل ذلك الاحساس الزائف بالسعادة ، والذي كان يؤدي أحيانا إلى اضطرابات عقلية ، وهذه النتائج شجعت الأطباء على التوصية باستخدام الهورمون الجديد على نطاق واسع ، حتى أن أكثر من مليون مريض يستخدمون الآن هورمون ( تريامكنيولون ) تحت اسميه التجاريين «أريستو كورت» أو «أريستو كورت» .

ولكن لا تزال هناك عيوب هورمونية لم يستطع هذا المركب غزوها ، ولا سيما في أمراض التمثيل الغذائي المزمنة الرهيبة ، التي تتطلب السيطرة عليها علاجا طويلا . متواصلا ، وبين هذه الأمراض « التهاب المفاصل

وقد دفع هذا الاثر أطباء فيلادلفيا إلى تجربة «أريستو كورت» على ١٧ مريضا بمرض التصدف ، وكانت حالة أغلبهم شديدة لم تفلح معها أفضل الهورمونات السابقة . فتبين بعد علاجهم أن ٨ من السبعة عشر مريضا شفوا تماما من هذا المرض ، وعندما عاد الأطباء إلى استخدام الهورمونات السابقة عليهم ، ظهرت أعراض التصدف عليهم من جديد ، ثم انتقل الأطباء مرة ثانية إلى علاجهم بـ «أريستو كورت» ، فاختم المرض ، وظل مختفيا بفضل جرعات صغيرة يمكن للمريض تحملها !

كانت هناك بعض عيوب معتدلة ، ولكنها كما قال الدكتور هولندر لم تؤثر كثيرا في ارتياح أغلب المرضى ولما أصاب حالتهم من تحسن عظيم وتأيدت قوة الهورمون الجديد في ٣٦ حالة من ٦٠ حالة من مرضي التصدف عالجها الأطباء ولتر شيلي وج . هارون ودونالد بيلسبوري بفيلادلفيا وكتبوا يقولون أن الهورمون أدى إلى استجابة سريعة لاشك فيها .

هذا يستخدم «أريستو كورت» في كثير من حالات الحساسية واضطرابات الجلد التي لم تكن تعالج بن قبل بالهورمونات ، إذ كان

الروماتزمى» الشديد اذ انه على الرغم من أن الهورمون الجديد يهدىء التهاباته ويزيل آلامه ، فان بعض المرضى عانوا بسببه نقصا مطردا فى الوزن وضعفا فى العضلات .

وقد أضاف الكيميائيون بشركة « آيجون » مجموعة جديدة داخل هورمون « متيكورتيلون » ويظهر على الرسم باللون الاحمر هـ - ١٠ عند الكربون رقم ١١ - الخط الاحمر بين كربون (١) و (٢) وعند كربون (٦) أوصلوا « ميتيل » - كربون زائد ٣ هيدورجين - وهذا الهورمون الجديد يعرف تجاريا باسم (ميدروول) وفى المؤتمر الطبى الذى عقد فى

كلمازو بولاية ميتشجان فى مارس الماضى ، قدم الاطباء أكثر من ٢٠ تقريرا علميا عن الميدرول وبرغم انه أظهر بعض العيوب كبقية الهورمونات فان واضعى التقارير أشاروا الى اعتداله النسبى وتأثيره العظيم ، وقالوا أن مقدرته فى علاج أمراض التمثيل الغذائى كانت رائعة بجرعات

مماثلة لجرعات هورمون أريستو كورت هذا وقد أنتج علماء شركة «ميرك» - شارب - ودوهم - هورمونا جديدا لايزال فى مرحلة التجارب الاولى قد يكون أكثر قدرة من أى هورمون ورد ذكره فى هذا المقال .

ان الانقلاب الهورمونى اليوم جعل لدى الاطباء مجموعة من الهورمونات القسوية ، ومع ان نفس الاحتياطات المستخدمة فى الماضى لاتزال تتبع مع هذه الادوية الجديدة ، الا أن الدكتور فرايسرج يقول أن الاطباء يستطيعون اليوم أن يختاروا هورمونا خاصا لغرض معين ، فهذا الهورمون لهذا المرض وذاك للمرض آخر ، أو يستطيعون الجمع بين الهورمونات فى جرعات صغيرة لتفادى عيوب الهورمونات الفردية .

ان الهورمونات القديمة والجديدة - سواء بذاتها أو بالجمع بينها - تبشر كلها باتساع نطاق الرحمة وتغلبها على العجز والالم ! .

بقلم : بول دى كرويف



دعاية !!

سطا للصوص على متجر جواهرجى فى بلدة « أمبريدج » بولاية باسادينا ، وفى اليوم التالى نشر صاحب المتجر اعلانا فى صحيفة البلدة قال فيه : « حتى للصوص يعرفون أين يجدون أفضل الجواهرات ! »





هناك حالات كثيرة في حركاتنا وتصرفاتنا تؤكد

نظرية داروين التي تقول ان الانسان اصله قرد



## تحت ملابسي قرد!

وكان من الممكن أن أتخلص من هذا التقليد الاضطرابي أو تقليد القردة هذا ، باعتباري من صفائر مسن المراهقة ، لولا أن اندمج في أسرنا منذ سنوات رجل جذاب صغير السن ، ( وكلمة صغير السن في تلك الايام ، كانت تطلق على من تتراوح أعمارهم بين الخامسة والثلاثين والخامسة والاربعين ) . وكانت لهذا الرجل لازمة لا تهدأ ، تزيد من جاذبيته ، تلك اللازمة هي غمزة عينه اليسرى في لحظات لا يتوقعها أحد . وكنت أنا في بداية الامر أشعر ان غمزاته هذه موجهة الى ، فكنت أرتاح اليها ، بل أتلذذ وأسر بها . ولكن لم يمض وقت طويل ، حتى اكتشفت - وكلأسف - أن ما ظننته عرضا رقيقا ذكيا موجهها الى ، لم يكن الا تقلصا عضليا وحركة لا ارادية . ومما يزيد المسألة سوءا هو أنني اذا ما أطلقت الحديث

خلال السنوات التي قضيتها في القسم الداخلي بالمدرسة ، كانت لدينا معلمة جميلة ، كنت أعجب بها أيما أعجاب . ومن ثم أردت أن أصبح صورة طبق الاصل منها ، وهو مطعم بعيد المنال ، لانها كانت شقراء وردية اللون ، بينما كنت أنا شاحبة صفراء شعري كالجبال . ولم يكن هناك وجه للشبه بيني وبينها ، الا في عادة رمشة أنفها التي كانت تمارسها في شيء من العصبية . وقد أصبحت هذه الرمشة التي لا يكاد يدركها أحد علامة مميزة لمحاضرات الادب . فلقد بدأ أنفي أنا يقوم بحركة تقليد لا ارادية ، وكلما تنبعت لهذه الحركة ، ازدادت رسوخا وتكرارا بحيث لا يمضي الدرس الا تزدد حيرتي وارتباكى ، حين أراني أتابع رمشة أنفها واحدة بواحدة ، وكأنني أرني متحمس غيور .

معه بدأت عيني تمارس هي الاخرى تلك التقلصات العضلية . وهأنذا أصبحت أغمز وألمز بعيني حتى ولو لم يكن الموضوع في حاجة الى الغمزات ( كما يحدث مثلا في المملكة العربية السعودية ) .

ولعل من الامور المحيرة أن يكتشف الانسان في نفسه أشياء غريبة تدعم صحة نظرية داروين وتؤكد صدقها وسلامتها . فاذا كنا حقيقة قد انحدرنا من القردة ، فأننى لاحظ أن هناك حالات تثبت صلتى الوثيقة بالقردة ، وانه لم يمض على انحدارى من صلبها وقت طويل . يقولون لى اننى حين اذهب الى المسرح يلد لى أن اظهر اهتمامى وسرورى بما أشاهد وذلك بتقليد حركات الممثلين والممثلات وتعبيراتهم تقليدا كاملا متقنا . فاذا عبر ممثل عن دهشته ، ارتفع حاجبى وانفتح فمى . اما اذا كان الموقف تعبيرا عاطفيا يثير الشجن ، تظاهرت بالرغبة التى يديها أحد نجوم السينما الاطفال فى فيلم عن ملجأ لليتامى ، وما يشعر به من شوق وحنين اليه . أما اذا كان المنظر يمثل قلبا يتحطم ، اتخذ وجهى شكل قناع يونانى كانوا يلبسونه اثناء التمثيل على خشبة المسرح حين كان موضوع الرواية

مأساة تستدر الدموع .

لقد مر بى وقت طويل وأنا أمارس عمليات التقليد هذه دون أن أشعر . ثم حدث ذات ليلة ، بينما كنت أشاهد تمثيلية عنيفة قاسية ، أن أدركت أن رفيقى كان يجيل بصره فى شخصى ، ويركز نظراته ، لا على نجم المسرحية ، ولكن على أنا . وحينئذ قلت له : « أنظر الى تعبيرات وجه هذا الممثل ! » . وهنا رد على قائلا : « اننى انظر اليك أنت لا الى الممثل » .

وعلاوة على تقليدى لحركات أوجه الممثلين والممثلات ، كانت لدى خاصية اخرى هى شدة اهتمامى بمراقبة حركات الناس وهم يتناولون الطعام وتقليدى اياهم فى هذا السلوك . وأضيف الى ماتقدم كذلك اننى أقلد الحركات الجسمية لغيرى من الناس ، وأخص منهم بالذكر أهل الشعوب اللاتينية . فاذا جمعتنى الصدف مثلا مع رجل فرنسى (ويلد لى دائما أن اجتمع بواحد من هؤلاء) رأيتنى أقلده حين يهز كتفيه كما يفعل تماما واحدة بواحدة . أما اذا جمعتنى الظروف بأحد الايطاليين ، الذين يتكلمون بأيديهم ، رأيتنى أسترجع ذكريات احدى الامسيات التى قضيتها فى مدينة نابلس . لقد

وأخشى أن يطول بى العمر حتى أقلدها .

وبعد : فهذه أمثلة لحالات قليلة نمارس فيها حركات التقليد بطريقة غير طبيعية ، ومنها مثلاً حركات تقليد نبرات الصوت التى اتقنها اتقانا كبيرا . اننى أقلد تغير الاصوات فى ارتفاعها وانخفاضها ، فى تعبيرها للفرح والبشر ، فى شعور أصحابها بالخجل ، وكل ذلك يحدث بطريقة لاشعورية .

ولعلنى أستطيع أن أقول انه لو قدر لى أن أتعلم فى دراستى عن مسلك القردة هذا ، لاستطعت أن أكتشف أن فى مقدورى تقليد مشية غيرى من الناس . غير أن ما توصلت اليه حتى الآن فى هذه الناحية لا يبعث فى نفسى كثيراً من الأمل ، ذلك أن هذا اللون من السلوك دليل على ضعف الشخصية ، وان هذه الشخصية لا يمكن أن تسمى نسيج وحدها . ولعل عزائى الوحيد هو أن أدرك فى يوم من الأيام أن غيرى يقلدنى . وهذا يشعرنى بكثير من السعادة والرضا . بقلم كورنيليا أونيس اسكتر

قضيت وقتاً طويلاً فى حديث ودى منعش مع رئيس الخدم ، عقب عليه زوجى قائلاً : « لقد ظننت لأول وهلة أنك أنت وهذا الرجل ، قد بدأتما تنسجمان أحدهما مع الآخر » .

فاذا انتقلت الى الحديث عن الايدي ، رأيت أن الطريقة التى يسلم بها على بعض الناس ، هى صورة طبق الاصل من الطريقة التى أسلم أنا بها عليهم . وإذا حدث مثلاً أن تقابلت مع انسان سلم على يديه فى عنف وقسوة ، كان رد الفعل من جانبى هو مقابلة العنف بالعنف ، فتشتترك يدانا فى حركة قاسية يتألم هو منها كما أتألم أنا . أما اذا كانت يد من يسلم على رخوة طرية قبضت على يده بيد من حديد ، وكأنها مخلب شديد المراس . وقد كانت هناك رئيسة للممرضات فى أحد المستشفيات ، قوية غاية القوة ، ولها طريقة مرعبة فى قبضتها على يد من تسلم عليه ، فهى تبسطها على صدرها وتتركها فوقه دقائق ثقيلة قاسية ، فتسبب الشعور بعذاب أليم . اننى لم أمر بهذه التجربة حتى الآن ،

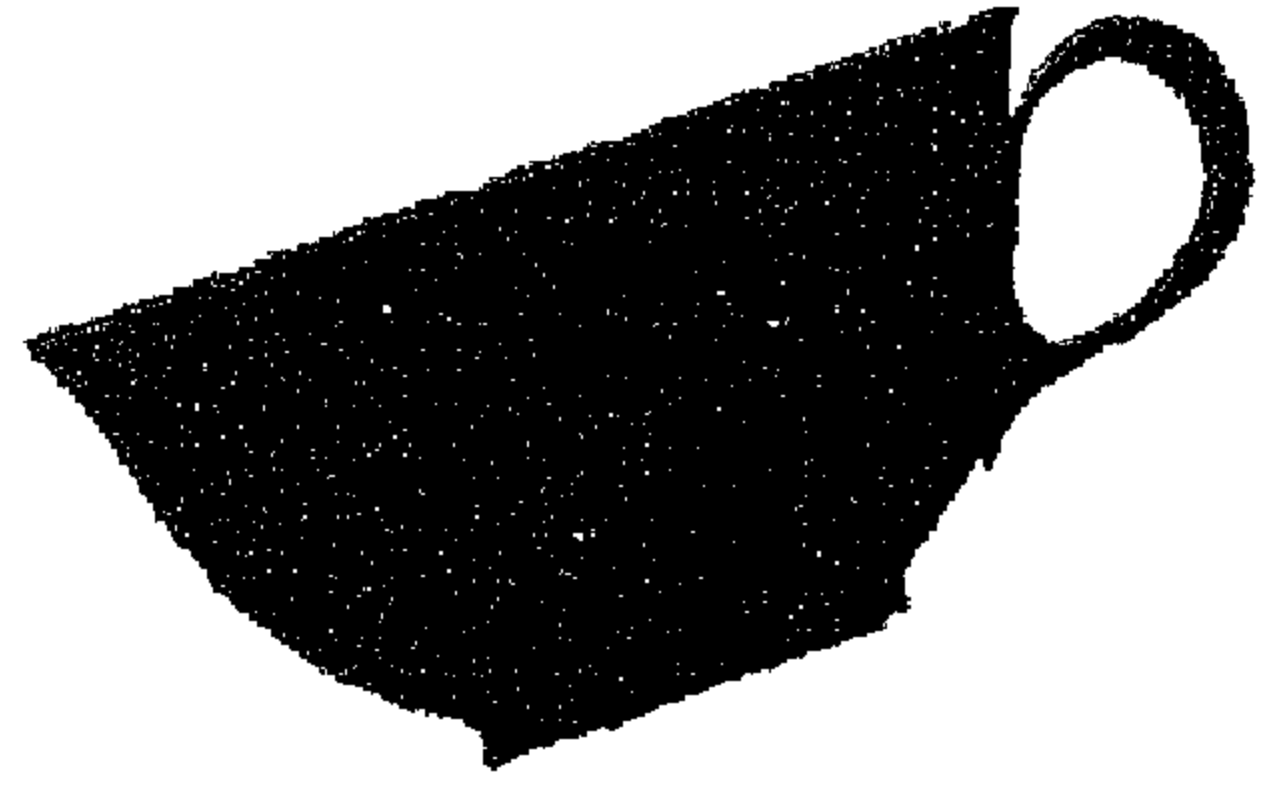


### مزاج !

قالت السيدة لبانة الثياب :

- ان لزوجى مزاجاً خاصاً فى الثياب .. انه لا يطيق أن يرانى ارتدى ثوباً يزيد ثمنه على ٢٠ دولاراً ..

# المحبة فجانت سكر!



لن يجد الانسان له جيرانا طيبين الا اذا أصبح هو نفسه جارا طيبا

**عندما**

كنت طفلا صغيرا كان والدي كثير التنقل يحاول أن يحسن مركزه والوسط الذي يعيش فيه . ولما كبرت كنا قد انتقلنا الى أكثر من عشرين مدينة وبلدة ، وجاورنا تقريبا كل نوع من الناس . . وكانت أمي أشدنا ضيقا من كثرة تلك التنقلات ، اذ لما كان الانسان يعتمد على جيرانه في الكثير من الامور الاجتماعية فقد كانت أمي تشكو بالوحدة في مسكن جديد ومع جيران جدد ، وتظل مدة تتحسر فيها على جيرانها السابقين ويعتريها شيء من الخجل والارتباك في كيفية انشاء علاقات مع هؤلاء الجيران .

ولقد تضايقت أمي كثيرا عندما انتقلنا من هارتس هورن بمدينة نيو أوكلاند الى مدينة كانساس ، فقد كانت كانساس هذه تبدو في نظرها كئيبه وموحشة . واستقر بنا المقام في

منزل صغير في شارع تروست وسط مجموعة من المنازل ازدحمت بسكانها . . وكانت عائلتنا ، وهي تتكون من ستة أطفال ووالديهم ، تعيش في شبه عزلة عن باقي الجيران .

وفي ليلة ما سمعنا طرقا خفيفا على الباب الخلفي لمنزلنا ، واذا بالطارق سيدة من جاراتنا تضع مريلة على ثيابها فحيت وقالت : « اني آسفة لازعاجكم . . ولكني أقوم الآن بصنع كعكة ونفد السكر مني وفي حاجة الى فنجان منه . . فهلا أعرتهموني اياه ؟ » فتألق وجه أمي فرحا وأعطتها علبة السكر لتأخذ منها ما يكفيها ، فسرت الجارة وقالت : « سأعيدها لك غدا وأرد ما أخذته منها عندما يعود زوجي من عند البقال » . فأجابتها أمي والسرور باد عليها : « لا تتعجلي الامر » ثم اختفت جارتنا في الظلام وعادت من حيث أتت .

منطوون .

وان فرحة الانسان ببيت جديد  
يسكنه لا تتحقق الا اذا عثر على انسان  
طيب يجاوره ، ومع ذلك فيمكن أن  
نخلق لانفسنا جيرانا طيبين لو اتنا  
جيرانهم على أن يستعيروا أو نعيدهم  
فنجانا من السكر .

وحينما كنا ننتقل الى بيت جديد  
كانت أمي تبادر بجمع أطفالها الستة  
وتهددنا بالضرب ان نحن أزعجنا  
جيراننا أو اتخذنا أفنية منازلهم ملاعب  
لنا . . وكانت تأمرني أنا وأخى بتحية  
جاراتنا دائما واجابة ما يكلفننا به  
وقضساء متآربهن دون أية مكافأة ،  
ويا له من أمر له قسوته ، ولكن كان  
علينا تنفيذه دون اعتراض حتى اننى  
كنت أنظر الى بعض جيراننا القدامى  
كما لو كانوا لنا آباء آخرين عليهم  
لنا حق الطاعة .

وأذكر ان جارا من جيراننا رأى  
العربة التى تحمل اثاثنا لأول مرة -  
ويا له من أثاث أتلغه كثرة التنقل -  
وعندما وقفت العربة أمام المسكن  
الجديد ونزلنا منها نحن الاطفال  
الستة عبس ذلك الجار واكتأب ،  
وقد بررت أمي سبب عبوسه بخوفه  
منا من اقلاقه وعدم راحتته . .  
وظل ذلك الجار يراقبنا لعدة أسابيع

ألفت أمي بنفسها على كرسى فى  
المطبخ وجلست تستعيد فى ذهنها تلك  
المقابلة التى كانت بالنسبة لها حادثا  
اجتماعيا هاما وقالت : « ألا ترون معى  
كم كانت هذه السيدة لطيفة ؟ » .

وفى الواقع كان ذلك حدثا اجتماعيا  
هاما ، اذ أصبحت أمي وتلك الجارة  
صديقتين حميمتين طوال حياتهما  
وارتبطتا معا برباط الحب كما لو  
كانتا اختين بل وأكثر . وأما بالنسبة  
لنا نحن الاولاد فقد سرتنا هذه الجيرة  
ايضا ، اذ كان زوج تلك السيدة سائقا  
لعربة ذات ثلاثة أحصنة وصلتنا  
الشخصية به جعلتنا موضع حسد  
من باقى صبية الحي .

ومرت سنوات اعترفت بعدها تلك  
الجارة لأمي انها يوم أن طلبت منها  
فنجان السكر لم تكن فى حاجة اليه  
بالفعل ، وانما هى طريقته فى الاتصال  
بجاراتها الجديرات ووسيلتها فى  
التعرف بهن ، ولم تكن تلك الحجة الا  
جواز مرور للدخول الى بيوتهن .

ان آلاف من الغرباء يتجمعون فى حى  
واحد ولا يجمعهم هدف واحد  
مشترك ، ولا تقوم بينهم علاقة حب  
منينة ، انما يعزى ذلك الى أن هؤلاء  
الناس ليسوا ذوى قلوب قاسية ،  
ولكن الى أنهم خجولون وعلى أنفسهم

وكم من أمسيات صيف قضوها جميعا في حوش منزلنا يتسامرون ونحن من حولهم لاعبون .

ومع أنه قد مات لذلك الجار ولد صغير إلا أنه لم يستسلم لحزنه . . لقد كان جاراً طيباً . . فقد أعارنا من نفسه فنجاناً من السكر .

والكلاب أيضاً كالاطفال تلعب هي الأخرى دورها في اخراج صاحبها من وحدته . . فقد أخبرتني سيدة عجوز أنها تسكن في شقة في مدينة نيويورك ، ومضى عليها سنوات في وحدتها دون أن تظفر ولو بتحفة عابرة أو لفطة بسيطة من جيرانها . . وحدث أن اشترت هذه السيدة كلباً لطيفاً من النوع الألماني ليسليها ، ولشد ما كانت دهشتها أن أصبح الكلب ذا علاقة مع غالبية السكان إذ كثيراً ما كانوا يداعبونه ويلاطفونه وبالتالي يتجاذبون الحديث مع صاحبه ، ولم تمض بضعة أسابيع إلا كان لتلك السيدة أصدقاء عديدون من جيرانها حتى أنها لم تكذب تجد وقتاً تخلو فيه وحيدة إلى نفسها .

ولكى تنشئ علاقة مع جار جديد لك فأبسط شيء تفعله هو أن تكون مرناً . . ولأن تصادق الغير وإن بدا منهم الجفاء . . حدث أن استأجرنا

فأدهشه مسلكننا الهادئ . وفي إحدى الأمسيات أطل علينا من السور الخلفى لمنزلنا وتحدث معنا فقال : « أيها الأولاد . . أراكم قليلاً الجلبة والضوضاء » . فأجابه أخى : « اننا مأمورون بذلك ياسيدى » . فقال الرجل : « كنت أقوم بصنع رشاش كبير للماء في حديقتي ، وكان يعاونني فيه ابني الصغير ولكنه مات . . فما رأيكم لو ساعدتموني في إتمامه ؟ » .

قبلنا ذلك العرض وعملنا معه في سرية تامة بعد أن يعود كل يوم من عمله إلى بيته . . وكانت قاعدة الرشاش عبارة عن أنبوبة من النيكل طولها حوالي قدمين وقطرها بوصتان وملحوم في آخرها خرطوم له بوز رفيع . . فعندما يفتح الماء يخرج من الخرطوم مندفعاً بكل قوة وكانت المياه تصل إلى شباك مطبخنا وتدخل منه فتصرخ أمي فينا قائلة : « يا للسماء . . ماذا تفعلون أيها الأشقياء ! » فينفجر جارتنا بالضحك . . وياله من تناقض سار ، إذ تظن والدتي اننا نضايق جارتنا بينما نحن له أصدقاء . ثم بالرغم من تعبها في نزح المياه من المطبخ تنفجر هي الأخرى بالضحك .

وقد أدت علاقتنا بهذا الجار إلى أن أصبح هو وزوجته صديقي والدينا ،



مسكنا جديدا ، وكنت أنا وزوجتي لانكف  
عن تحية كل فرد من جيراننا فلا  
نتلقى الا ردا مقتضبا لهذه التحايا . .  
وظل الحال هكذا حتى حل عيد الميلاد  
فأرسلنا بطاقات لكل من حولنا نهنئهم  
بالعيد وكنت كشركة كبيرة تقوم  
بالدعاية لنفسها ، فما لبث جيراننا أن  
خرجوا عن تزماتهم وردوا علينا التهاني  
بالمثل . . بل ولا يحل عيد من  
الاعياد الا يبدأون هم بارسال فيض  
من بطاقات التهاني فنرد عليهم .

ومنذ وقت قصير طرقت بابنا  
جارة جديدة لنا تسأل زوجتي أن  
تبرع بشيء من المال لجمعية الصليب  
الاحمر . . فرحبت بها أمي وقالت :  
« انه لشيء جميل منك أن تقومى بهذا  
العمل الخيرى وأنت زوجة وأم لثلاثة  
أطفال برغم ما يتطلبه منك مسكن  
جديد من وقت وجهد ! » .

فأجابتها جارتنا الشابة : « سأعترف  
لك ياسيديتى بالحقيقة . . انى فى  
الواقع اكره سؤال الناس ان يتبرعوا  
بشئ من المال . . ولكن لما كنت أنقر  
من الوحدة فانى اتبع هذه الطريقة  
وأحتال بها للتعرف على جاراتى . . »  
يالها من طريقة أخرى فى استعارة  
فنيجان من السكر .

وعلى الانسان أن يفكر فى معاملة

جيرانه . . حدث أن سكنت مرة فى  
شقة فى احدى المدن وكان يقلقنا فى  
سكون الليل أصوات مزعجة صادرة  
من أجهزة الراديو والتلفزيون من  
المساكن المجاورة ، ومما زاد الامر  
ازعاجا خبطات متوالية من الجيران  
على الحيطان والاسقف ، وكثيرا ما  
اختلف هذا وذاك بصراخ بعض السكان  
الذين يضايقهم هذا الازعاج وهم  
يصيحون : « أقفلوا أجهزةكم . . نريد  
النوم !! » ولكن بعض السكان المعاندين  
كانوا يزيدون من أصوات الاجهزة  
ارتفاعا فيصبح الحال كأننا فى مدينة  
للشياطين . . أما اذا بلغ الامر الى  
مسامع البوليس وحضر بعض رجاله  
فى سياراتهم يتحرون الامر انقلب الحى  
الى بيمارستان يعج بنزلائه . . فهذه  
سيدة تطل من نافذتها وتقول بصوت  
أجش : « ان جهازنا مفلق فلتبحثوا  
عن غيرنا » . . وهكذا تحيل هذه على  
تلك فيفلق جهاز بعد الآخر ويعود  
الهدوء أخيرا . . فكم فى مجتمعات  
مدننا وضواحيها من أمور مزعجة !!  
وأحيانا ترى جارا يضايقك بشدة  
ردا على مضايقة تسببها له دون أن  
تشعر . . فمثلا سكنت مرة فى شقة  
تطل على النهر فى منزل فى مدينة  
نيويورك ، وكنت أضع منضدة التى

الكاتبة بجوار الحائط ، وكنت بمجرد ان أضغط على أزرار الآلة لاكتب شيئاً أسمع فوراً في الجانب الآخر من الحائط صوتاً عالياً صادراً من «بيانو» الجار فينشوش أفكارى فلا أستطيع الاستمرار فى الكتابة ، وظل الحال على هذا المنوال حتى ضقت ذرعاً ، فتركت يوماً الكتابة وجلست أستمع لصوت البيانو فقد كان الجالس اليه يعزف مقطوعة محببة الى من مقطوعات تشايكوفسكى ، وكان العازف يجيد العزف فعلاً ، فلما انتهى من عزفه وجدت فى نفسى قابلية للكتابة واتمام القصة التى بدأتها أحسن من ذى قبل .

ولقد عرفت فيما بعد أن جازى الذى كثيراً ماضيقنى لم يكن الاعازفة بيانو مشهورة فى فرقة موسيقية معروفة ، ولما قابلتها شرحت لها كيف أدركت موهبتها فى العزف من طريق مضايقتها لى فضحكت وقالت : « أهذا أنت جارى صاحب الآلة الكاتبة ؟ »

ان لمسات أصابعك على أزرارها قوية كما لو كنت تضرب عليها بمطارق . ومن يومها صرنا أصدقاء . وفى الصيف الماضى ذهبت لزيارة جار ألمانى عجوز فأرانى حديقته التى يفخر بها ، وكانت مساحتها تقرب من نصف فدان مزروعة بالخضر فأثمرت جيد الثمار برغم قلة المياه فى المنطقة ، وأوضح لى جارى هذا أنه على الرغم من بلوغه الثمانية والثمانين من عمره فقد روى معظم تلك الحديقة بيده ، فقلت له : « ياله من عمل مجهد لرجل فى مثل سنك !! .. أنك أنت وزوجتك لا تحتاجان لكل هذه الخضراوات فلم ذاك التعب ؟ » .

فأجاب جارى ضاحكاً : « اننا نزرعها لجيراننا .. فنحن فى الواقع لا نزرع الخضر .. وانما نزرع الاصدقاء » ثم ملأ ذراعى بالخيار والطماطم . ومع مر الايام والسنوات أيقنت تماماً أن الانسان لا يمكن أن يجد جارا طيبا الا اذا أصبح هو نفسه جارا طيبا .

عن مجلة « هوم ليف »



### سر العظمة ..

سئل المهندس الأمريكى الكبير فرانك لويد رايت - بعد أن جاوز الثالثة والثمانين من عمره ، عن العمل الذى يعتبره أعظم أعماله الهندسية .. فقال :  
- العمل القادم ! .

« ان ألم المرير قد دفع نقاضى الاحداث الى البحث عن  
طريقة أفضل لعقاب المذنبين الصغار . وان نتائج هذا  
البحث لتضىء بالامل قلوب الآباء المضطربين في كل مكان » .

## عاقبتهم ولكن بلا ضرب !

ان قبض على الغلام هانز مويلر البالغ من العمر ١٦ عاما بتهمة تحطيم مصابيح الشارع في مدينة دارمستاد بألمانيا الغربية ، قدم للمحاكمة امام القاضى كارل هولزو الذى قال له في حزم :

« هانز ، لقد وجدتك مذنباً . ولكن بسبب خصالك الحميدة الاخرى اوقف الحكم عليك . الا انه ينبغي ، على كل حال ، أن تكفر عن ذنبك . ولهذا أريد أن تتعلم احترام مصابيح الشارع بالمعاونة في تنظيف شوارع



القاضى كارل هولزو

المدينة مع رجال النظافة العامة ، وذلك في اوقات فراغك لمدة ثلاثة اشهر . ثم اشار القاضى الى مندوب ادارة رعاية الاحداث واردف قائلاً : - وسوف يتأكد هذا الرجل من انك تقوم بواجبك في اخلاص . والا فسوف احكم عليك بالحبس .

ان هذا الحكم هو مثال لآلاف الاحكام التى أصدرها القاضى هولزو على المذنبين الاحداث خلال السنوات التى عمل فيها قاضياً بمحكمة الاحداث .

وهو في هذا يقول :

— لاتضرب المذنب الصغير بالمسطرة على يديه . ولكن دعه يعمل على اصلاح الضرر الذى أحدثه . واجعل عملية الاصلاح ملائمة للجريمة .

ولننظر قضية ديلى . . كان الفلام ديلى يمر وهو فى طريقه الى العمل بفناء مدرسة ممتلىء بالدراجات . وأخيرا لم يستطع أن يقاوم نفسه من استبدال دراجته القديمة الصدئة بدراجة جديدة من طراز «وندرار» . ان معظم القضاة فى هذه الحالة يحكمون عليه بغرامة باهظة ، أو على الاقل ، بالسجن مع وقف التنفيذ وارساله الى اصلاحية الاحداث . ولكن القاضى هولزو أمر الفلام بأن يودع نصف جنيته فى دفتر التوفير كل اسبوع حتى يتجمع مبلغ يكفى لشراء دراجة جديدة واهدائها الى ملجأ للاطفال . وقد حضر ديلى فى زهو حفلة تسليم الهدية بعد عام . ان مثل هذه الاحكام جعلت هولزو يشتهر بأنه واحد من اذكى وأحكم القضاة الذين حاولوا أن يلتمسوا علاجاً للمشكلة القديمة الخاصة بانحراف الاحداث .

ان كارل هولزو وهو فى التاسعة والاربعين ، رجلاً قصير القامة يميل الى الضلع ، يكاد يخلع اليسد وهو

يصافح بحرارة . والى مكتبه يتدفق فيض لاينتهى من الآباء القلقين ، والاطفال النادمين الأسفين . وهو يستقبلهم جميعا بما عرف عنه دائماً من صبر وأناة وحكمة ومقدرة نادرة على الانصات الى الكلمات التى لم تلفظ ، وقراءة ما بين سطور الجباه الصغيرة الحائرة .

وبالقرب من مرفقه يوجد دفتر مذكرات سجل فيه أسماء سكان دارمستاد المحتاجين للمعاونة — كالعجائز المرضى المنقطعين ، وأصحاب المعاشات المقعدين ، والعائلات الفقيرة ، والجمعيات والمنظمات التى ترحب بالعمال المتطوعين .

انه يقول لاحد الفلمان المذنبين : — اذن فان أباك بائع متجول ؟ عليك أن تستعير منه عربة اليد وتحمل بها كمية من الفحم الى هذين العجوزين كل اسبوع .

ويقول لفلام آخر ضبط وهو يضع نقودا رديئة فى فتحة آلة لبيع السجائر : — يجب ان تحمل التبغ بانتظام الى ملجأ العجائز .

لقد بدا اهتمام كارل هولزو بالاحداث المنحرفين يزداد منذ أن شغل منصبه القانونى الاول فى سجن اصلاحية الاحداث بمدينة روكنبيرج .

فقد كان عمله هناك هو موازنة كل حالة ليضع قراره النهائي فيما اذا كان من الممكن اصدار العفو عن الغلام المذنب أم لا . ان عمله هذا في روكنبرج اتاح له اشياء كثيرة تستحق التفكير . اليس «العقاب» دائما نوعا من الانتقام البدائي ؟ مجرد اقتصاص . وما هو اثر احكام الحبس في اصلاح هؤلاء الاحداث . اليس مجرد الزجر اصلاحا سلبيا . وذلك حين نقول للحدث ابتعد عن الشغب . تجنب الذهاب الى اماكن معينة . هل هذه الاوامر بالمنع تبني الشخصية ؟ ..

وعين هولزو، بعد نقله من روكنبرج قاضيا جزئيا . وكان كلما حكم على الشاب بالحبس ، تذكر في جزع ما كان يراه في الاصلاحية . وظل الشعور بعدم الرضى يزداد في نفسه عن الطريقة التي يعالج بها القانون امر غالبية هؤلاء الاحداث المذنبين . ثم حدث منذ نحو ثمانية أعوام ، اي بعد قليل من تعيينه قاضيا في محكمة دارمستاد ، ان اقبلت ام لتشكو اليه . وكانت شكايتها نقطة التحول في مستقبله كله .

قالت الفوار ديتز بصوت يرتعد استنكارا :  
— كانت ابنتي ماري ضعيفة حقا .

وشقية جدا ، ومتسرعة ، ولكنها لم تكن شريرة . ومع ذلك فقد وضعت في السجن مع بنات شريرات حقا . وقد سمعت صغيرتي ماري في ثلاثة أيام كلمات ، وتعلمت اشياء لم اكن أعرف أنها موجودة في هذه الدنيا . وأسوأ من هذا فان ماري تقابل هؤلاء الفتيات سرا بعد ان خرجن جميعا من السجن .

سيدى القاضى ، لا بد ان هناك طريقة أفضل لعقاب الاحداث من الصبيان والبنات الذين ليسوا فى الواقع مجرمين .

والدعت كلماتها ضمير القاضى هولزو ، فراح يلتمس طريقة أفضل . وبعد أشهر قليلة ، اهتدى الى هذه الطريقة ، ويرجع الفضل في هذا الى خادم نظيفة جادة في عملها ، تبلغ من العمر ١٦ عاما ، وتسمى لينا . وهذه هى القضية التي جعلت الناس يسمونه « قاضى الشيكولاته » .

كان مخدومو لينا يثقون فيها كل الثقة ، ويعجبون بها وبحرصها على ارسال أجرها الى أهلها بانتظام . ولكن حدث ذات يوم ان اختفى بعض المال . ولشدهما كانت صدمتهم حين اعترفت لينا لرجال البوليس — وهى تبكى — انها السارقة . وفيما كان القاضى

هولزو يتصفح سجل لينا، اذا بكلمات الفواو ديتز ترن في اذنيه : لابد من وجود طريقة افضل .

وبعد انلقى القاضى عليها بعض الاسئلة في صبر وعطف، اكتشف من اجاباتها ان لينا تشغف أشد الشغف بالحلوى ، كالكثير من الصغار الالمان الذين كانوا يتشوقون الى الحلوى في ايام الحرب . وقد ظل شغفها يشتد بها حتى غلب امانتها . وقد وضع له ، وهي واقفة امامه تبكى ، انها نادمة حقا ، وانها تريد من صميم كيائها ان تكفر عن ذنبها .

وفيما يشبه الوحي، أدرك القاضى كيف ينبغي ان يكون الحكم ، فقال : - لينا . هليك في كل يوم أحد أن تشتري بعض الشيكولاته وأن تحملها الى الاطفال في الملجأ .

وهكذا راحت لينا في كل يوم أحد من الشهور الثلاثة التالية تتركب السيارة العامة الى الملجأ ، حاملة معها لفافة الشيكولاته . وبهذا استطاعت بمجهودها الذاتى ، أن تكفر عن ذنبها . ولكنها لم تترك لتقوم بهذا العمل بمفردها . فقد كان أحد المشرفين الاجتماعيين ، الذى عينه القاضى ، يقف بجانبها على استعداد دائم لتزويدها بالنصح والارشاد .

ولم يكن هناك في ذلك الحين عدد كاف من الاخصائيين المدربين للاشراف على كل حالات الانحراف المعروضة على القاضى . ولكن البرلمان الالمانى أصدر - منذ أربعة أعوام - قانونا يتيح للقضاة أوسع نطاق لمرونة الاحكام التى يصدرونها في قضايا الاحداث . وأهم من هذا منح ادارة رعاية الشباب الحكومية والجمعيات الخيرية حق الاشراف على تنفيذ أحكام القضاة .

وسرعان ما استغل القاضى هولزو هذا القانون لصالح الاحداث . وكانت حماسته الاصلاحية قد جذت اليه - عدا المساعدين الرسميين - عددا كبيرا من المتطوعين المتحمسين لاصلاح الاحداث : منهم رجال الاعمال ، والموظفون المتقاعدون ، والمدرسون ، وطلبة معاهد الدراسات الاجتماعية، ورجال الدين - كلهم على استعداد للمعاونة .

وكان القاضى ، في كل حالة شباب منحرف ، يجد ويسعى حتى يجد الوسيلة المناسبة التى تعاونه في معركة الاصلاح . فمثلا حدث أن التلميذ هورست راح - في نوبة تخريبية - يمزق المصقات الجدارية في مدرسته الصناعية . واكتشف القاضى هولزو أن هورست يمتاز بالبراعة في الاعمال



اليدوية ، ومن ثم أصدر اليه الامر بتقديم نفسه الى المشرف المدرسى كل يوم ست لمدة ستة أشهر ، وسرعان ما أخذ هورست يشعر بالزهو للأعمال التى كان المشرف يعهد بها اليه . وفى خلال أشهر قليلة لم يكن بالبنائة المدرسية كلها شىء لا يفتح أو يغلق الا كما ينبغى . ولم تظفر أية مدرسة أخرى فى دارمستاد بمثل هذه الاصلاحات .

ويقول القاضى فى هذا الشأن :

ان قبول التحدى للقيام بعمل ما على أحسن وجه ، يزيد دائما من احترام الانسان لنفسه ، بعكس الحكم بالسجن الخالى تماما من أى احترام للنفس . وان الاحترام الذاتى للنفس ، القائم على أساس صالح ، لضمان للفلام بعدم العودة الى الاثم مرة أخرى .

وهذه فضية أخرى حدثت قبل صدور القانون بحل الحزب الشيوعى فى ألمانيا الغربية - وهى تدل على مدى نجاح أقوى مبادئ القاضى هولزو « ان التعرض للخير أثرا أقوى من العقاب المر » .

فبعد معركة بين رجال البوليس فى الشارع مع أنصار الحزب الشيوعى ، كان بين المقبوض عليهم الفلام كلوز ،

البالغ من العمر ١٧ سنة ، ابن عضوين من أشد أعضاء الحزب تعصبا . ولكن القاضى هولزو ، بدلا من ايداع الفلام كلوز فى السجن ، أمره أن يقرأ - فى عام - ١٢ كتابا مختارا من سلسلة معروفة من كتب السيرة . وأن يضع تقريرا مكتوبا عن كل كتاب .

وقد استعرض كلوز تقاريراته المكتوبة بعناية عن تاريخ سير رجال مثل بتهوفن ، وأديسون ، وغاندى ، مع القاضى هولزو الذى لم يحاول أبدا أن يهاجم كلوز فى آرائه ومعتقداته الخاصة . وفى هذا يقول القاضى :

- لاجدوى أبدا من توجيه النصيح والارشاد الى أى شخص يبنى آراءه ومعتقداته على أساس من العاطفة . وكانت النتيجة أن كلوز تحرر من روح التعصب التى استمدتها من أبويه وترك عمله فى شركة طباعة شيوعية ، واشتغل ميكانيكا للسيارات .

لقد أصدر القاضى أحكامه المشهورة على نحو ٨٠٪ من المتهمين الاحداث الذين وقفوا أمامه . وقد أفادت هذه الاحكام فى اصلاح هؤلاء الاحداث بنسبة ٩٠٪ . وهو فى هذا يقول :

- اننا لا ننتظر أن يكون الطفل قديسا . وانما حسبنا أن نعيده الى الطريق المستقيم ، وأن نعينه على

السير فيه .  
 لقد نقل القاضي هولزو في الربيع  
 الماضي من دارمستاد ، ليقوم بعمله  
 الاصلاحى فى مدينة أكبر ، هى  
 فيزبادن . وكان برنامججه ، عندئذ ،  
 قد لفت الانظار فى نطاق واسع .  
 ومن ثم جاء الى أمريكا ، أخيراً ، حيث  
 عرض أفكاره وآراءه على أربعين ولاية  
 من الولايات الثمانى والأربعين . وان  
 الرسائل البريدية المرسلة اليه ،  
 لكثيرة جداً ، وهى تضم الكثير من  
 طلب النصيح والارشاد من الاحداث .  
 ان الآباء الذين يخامرهم القلق على  
 أبنائهم ، فى كل مكان ، يستطيعون ان  
 يسعدوا بالامل فى الوصول الى علاج  
 جديد لمشكلة الاحداث المنحرفين .  
 فان القاضي هولزو - باحترامه  
 الشديد للشخصية الانسانية - يضع  
 طريقة جديدة تجعل القانون ملائماً  
 لهذه الشخصية ، بدلا من ضغطها  
 لتلائم قانونا ضيق الافق ، شديد  
 الضرر .

بقلم روبرت ليتل

ص

### أضعف الايمان !

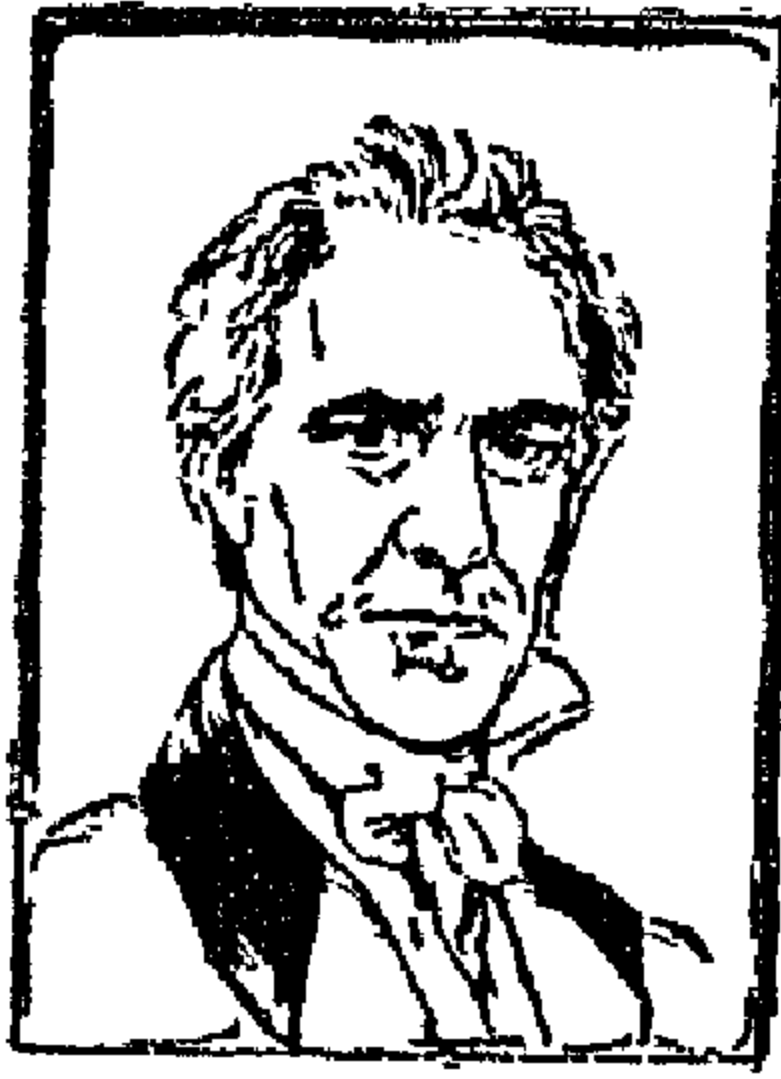
عندما كنت أعمل بمكتب الاستعلامات فى بيرل هاربور ، تلقيت مكالمة تليفونية من إحدى  
 الفتيات . تسأل فيها عن مقر صديقها البحار الذى اختفى عن أنظارها .. وقالت الفتاة  
 انهما التقيا فى جزيرة ( جدام ) ، فأغرم كل منهما بالآخر ، وعندما انتقل الى بيرل هاربور  
 احسست بأنم شديد .. ثم قالت انها لاتعرف رتبته أو فصيلته أو قاعدته .. وهنأسألته:  
 - هل تعرفين اسمه على الأقل ؟

فقلت : كلا .. ولكنى اذا سمعته سوف أعرفه !

« آن كيلي »

### الوحيد !

رشح أحد النزلاء السابقين لمستشفى المجاذيب نفسه لعضوية الكونجرس فى ولاية  
 الباما الامريكية .. وقد كتب على اللافتات التى أعدها للدعاية عن نفسه :  
 « السياسى الوحيد فى الباما الذى يحمل شهادة تثبت انه ليس مجنوناً » .



# قلم الرصاص له قصة

« لقد استلزم الامر حربا أهلية وخمسين عاما من الكفاح ليستطيع  
المخترع الأمريكي اقناع بنى وطنه بأن القلم الرصاص قد وجد لبقى »

بدأ اهتمام جو ديكسون بالقلم  
الرصاص عن طريق الجرائيت ، هذه  
المادة المعدنية الناعمة الشحمية التي  
تعتبر أساسا في تركيب « الرصاص »  
في الاقلام المصنوعة بأوروبا . وكانت  
السفن الشراعية الأمريكية العاملة في  
حقل التجارة مع الشرق ، تحتاج الى  
اثقال لموازنتها اثناء رحلة العودة فارغة  
وكان ربابنتها يستخدمون في هذا  
الشأن الجرائيت المستخرج من مناجم  
جزيرة سيلان لرخص ثمنه ، وثقل  
وزنه وسهولة استعماله ، ولما كان  
والد جو من أصحاب السفن ، فان  
سفينه كانت عند عودتها الى ماربنهيد  
تفرق هذه المادة السوداء في مياه  
الخليج الضحلة .

كان الأمريكيون القلائل الذين  
يعرفون الكتابة في مستهل  
القرن التاسع عشر يستعملون طرف  
ريشة أوزة مغموسة في مداد من عصير  
آلتوت الاسود وكانت الاقلام الوحيدة  
الممكن الحصول عليها ، مستوردة ،  
ومن صنف رديء ، ومرتفعة الثمن  
وكان أول أمريكي أدرك أهمية  
وجود قلم رصاص جيد رخيص ، هو  
غلام في الثالثة عشرة من عمره ، من  
مدينة ماربلهيد بولاية ماساشوسيتس  
يدعى جو ديكسون وقد أدى به البحث  
عن طريقة لتحقيق هذا الهدف الى كثير  
من الاختراعات الفرعية ، وغدا ، قبل  
أن يحرز النجاح الاخير ، مثلا رائعا  
لملكة الاختراع الأمريكية .

وعلى الرغم من أن الغلام لم يكن قد رأى في حياته قلم رصاص ، إلا أن أحد العلماء ذكر له المواد الأساسية التي يتركب منها « رصاص » القلم - الجرانيت المزوج بالصلصال - ووصف له تجويف نصفى القلم الذى يحتوى على هذه المادة • واستطاع جو - بمساعدة نجار فنى - بالبلدة أن يتم صنع قطعتين مستديرتين من خشب الشربين ، كل منهما على شكل نصف قطاع طولى للعصا ، مجوفة فى سطحها المفرطح الاملس ثم مزج مسحوق الجرانيت مع الصلصال ، وأضاف الى المزيج بعض الماء ليجعل منه عجينة متماسكة • ثم أخذ قطعة من هذه العجينة وفتلها على شكل « رصاص » القلم ، وجففها فى قرن من الآجر الموضوع بجانب مدفأة المطبخ ولما أصبح الرصاص متصلباً ، وضعه فى تجويف نصف عصا الشربين وألصق فوقه النصف الثانى بالغراء وبعد أن تماسكا تماماً بجفاف الغراء ، برى جو طرف هذه العصا الكاتبة وجربها - وإذا هى تكتب ؟ ولم تكن كتابتها متقنة تماماً بطبيعة الحال ، ولكنها لم تكن أردأ من كتابة الأقلام الأوروبية •

ولما لم يكن لدى جو مايكفى من

المال لمواصلة تجاربه ، التحق بعمل فى قمين طوب ليستطيع كسب عيشه ، ولتعلم أيضاً فن حرق وتبييض مختلف المواد • وانتقل فيما بعد الى أعمال أخرى ، الى مطبعة فى بوسطن ، والى مصبغة هول فى مدينة لين بولاية ماساشوسيتس • وقد كشف فى المصبغة عن مواهبه الابتكارية بإعادة استخدام الاصباغ الثابتة الالوان للمنسوجات القطنية • وكذلك اخترع آلة تحفر الرسومات على الاسطوانات المستعملة فى طباعة الاقمشة القطنية وكان ديكسون فى النالـه والعشرين من عمره عندما تزوج حنة مارتـن ابنة النجار الفنى • وكان كوخهما الصغير بمثابة مسكن لهما ، ومعمل لتجارب ديكسون •

وفى هذا الكوخ صنع ثلاث آلات : واحدة لضغط عجينة الجرانيت والصلصال فى انبوبة رفيعة فى حجم محيط رصاص القلم ، وثانية لتقطيع شرائح خشب الشربين الى المقاسات المناسبة ، والثالثة لتجويف ست شرائح من الخشب دفعة واحدة • وكل هذه الآلات كانت تدار باليد • وبدأ جو يصنع الاقلام والامل يراوده • ولكن النجاح أبى أن يطرق بابه ، ومع هذا فقد ظل يضع كل فائض ماله فى

المواد الخام المستعملة في تجاربه .  
وسرعان ما وجد نفسه مهددا بالافلاس  
وعندئذ هبت على كوخه نسمة من  
الحظ .

اشترى ذات يوم هدية لزوجته  
وهي فرن من أولى الافران الحديدية التي  
صنعت في نيوانجلاند . ولكن الفرن  
بعد اسبوع أو نحو ذلك فقد بريقه  
وبدأ الصدأ . يعلوه ، وشكت حنة لزوجها  
عجزها عن إعادة بريقه الاسود اليه .  
ولم يهتم جسو كثيرا بالامر لانشغال  
ذهنه بالاقلام . ولكن عندما انسكب  
منه صندوق من الجرانيت المسحوق  
على الارض ، وعندما راح يجمعه ،  
انزلت قدمه على المسحوق الشحمي  
وسقط على وجهه . وفي المرأة  
الموضوعة فوق الحوض ، رأى جانب  
وجهه أسود لامعا ، فهتف قائلا  
« طلاء للفرن »

وشرع هو وحنة في طلاء الفرن  
بالجرانيت ، فاذا به يلمع في بهاء .  
وتزاحم الاصدقاء والجيران في طلب  
هذا الطلاء . وأخذ الزوجان يسهران  
الليالي في تعبئة المادة الجديدة . ولما  
زاد الطلب على قدرتهما ، استأجر جو  
عددا من النساء للمعاونة ، وسرعان  
ما ظهر طلاء ديكسون للافران في جميع  
محال البقالة ومتاجر المصنوعات

المعدنية في شرقي الولايات المتحدة .  
وأثاحت الارباح الناتجة من هذه  
المبيعات الفرصة لجو للاستمرار في  
مشروع الاقلام الرصاص ، فأنشأ  
مصنعا صغيرا بمدينة ساليم بولاية  
ماساشوسيتس . وقد امكنه في عام  
١٨٣٠ ان يعرض للمبيع اقلاما بسعر  
قرشين للقلم الواحد . ولكن الطلب  
ظل عليها ضعيفا .

وعلى الرغم من أن مشروع الاقلام لم  
يحقق آمال ديكسون ، فان استمراره  
في التجارب أدت به الى مجالات أخرى  
في عالم الاختراع . ففي ذات يوم  
زاره صديقه اسحق بابيت ليطلب منه  
بعض المواد التي يمكن ان تتحلل بفعل  
حرارة ناشئة من الاحتكاك . ووضع  
ديكسون بعض الجرانيت مع مواد  
أخرى في أقرب وعاء اليه ، وقد حدث  
أنه كان طست غسيل زوجته الجديد  
المصنوع من النحاس . ومن هذا  
الطست ظهرت المادة المركبة المعروفة  
الآن باسم « معدن بابيت » والتي  
تستخدم في جميع انحاء العالم في  
تجهيزات الآلات والاجهزة .

ووضع ديكسون مرآة دقيقة في  
الكاميرا ليتيح للمصور أن يرى على  
وجه التحديد الشيء الذي سيصوره  
وكانت هذه هي الاساس لكل تحسين

— أخذ ماتشاء من هذه • فأننى  
أستطيع أن أصنع الكثير منها فى البيت  
ثم أخرج من جيبه مجموعة أخرى  
من هذه الاوراق « المصنوعة منزليا »  
وكشف عن اختراعه لمقاومة التزييف  
وكانت طريقة لطبع الاوراق المالية  
بممداد ملون ، ومن ثم يصعب على  
المزيفين طبع الاوراق بطريقة التصوير  
الحجرى •

وقد قال جو فى هذا الشأن :

— هذه طريقة سرية اخترعها  
وكافأه مدير البنك بمبلغ كبير نظير  
اختراعه هذا • ومع ذلك فقد تنازل  
ديكسون عن اختراعه ، بلا مقابل ،  
لجميع البنوك التى تصدر أوراقا مالية  
فى ذلك الوقت •

وكانت نفقات ديكسون تزداد عندئذ  
وأرباحه من طلاء المواقد تضعف فى  
مصنع الاقلام • ومن ثم قرر ان يبحث  
عن صناعة ناشئة ليدخل التحسينات  
عليها اما لزيادة الانتاج أو لتحسين  
الآلات ، وفى أثناء جولة بمنطقة  
نيوانجلاند ، اكتشف أن صناعة  
النحاس الاصفر الناشئة ، تحتاج الى  
أوعية صهر أخرى بدلا من الاوعية التى  
كانت تستعمل لصهر الزنك والنحاس  
الاحمر معا • وكانت الاوعية المستعملة  
تنكسر كل مرة كلما ارتفعت حرارة

أدخل على الكاميرا وقد استغل جو  
المأمة بالتصوير الشمسى مع ما يعرفه  
عن فن الطباعة والحفر ، وابتكر صناعة  
الزنكوغراف « التصوير على الحجر »  
ثم على المعادن بعد ذلك • وهى الآن  
صناعة تدر على العاملين فيها آلاف  
ملايين الجنيهات ، ولكن قليلا من  
المشتغلين بتزييف الاوراق المالية هم  
الذين فطنوا — فى أول الامر — الى  
ما فى هذا الابتكار من قيمة كبرى •

ولما علم ديكسون أن بعض مزيفى  
الاوراق المالية يستغلون اختراعه فى  
أعمالهم غير المشروعة ، قرر أن يتعرض  
لهذا الموقف بطريقة مسرحية ، فذهب  
ذات يوم الى بنك مدينة نيويورك ،  
ووضع ورقة من فئة المائة دولار على  
مكتب مدير البنك وطلب استبدالها  
بأوراق من فئة العشرة دولارات •

ثم حذر المدير قائلا :

— يحسن أولا أن تتأكد من صحة  
هذه الورقة المالية •

وفحص المدير الورقة بعناية ، ثم  
سلمها للصراف قائلا :

— انها صحيحة كالذهب

وهنا تناول جو قبعته الجلدية  
الكبيرة وأخرج منها نحو عشر أوراق  
مالية أخرى من فئة دولار وقال لمدير  
البنك الدهش :



فوق الصهر

وخلط جو في معمله ، الجرانيت والصلصال في عجينة لينة وجعلها على شكل أوعية الصهر المستعملة ، ثم أحرقها في قمين لتتصلب . وبعد أن وضع في الوعاء الجديد شذرات النحاس الأحمر والزنك ، أدخله في فرن الصهر .

وحولت درجة الحرارة البالغة ١٠٨٢ مئوية شذرات المعدنين الى نحاس أصفر مصهور . ولكن الوعاء الجديد بقي ، كما هو ، سليماً . وبعد أن أجرى عليه آخر تجربة في قوة الاحتمال ، وجد أن هذا الوعاء الجديد يحتمل - دون أن ينكسر - حرارة مقدارها ١٥١٥ مئوية

ولما اشتمكت الولايات المتحدة الأمريكية في الحرب مع المكسيك عام ١٨٤٦ استخدم وعاء ديكسون الجرانيتي في صناعة انتاج الحديد والصلب . وانهاالت الطلبات عليه . ومن ثم أنشأ ديكسون مصنعاً لبواتق الصهر في مدينة نيو جيرسي . وكان قسم البواتق في جانب من المصنع ، وفي الجانب الآخر قسماً طلاء الافران واقلام الرصاص . وحين استعرض جو نتائج هذا المصنع في عامه الاول ، وجد أن أرباحه من صنع البواتق بلغت ستين

ألف دولار ، وخسائره في الاقلام الرصاص خمسة آلاف دولار .

وفي عام ١٨٤٩ أسس ابرهارت فابر - سليل أحد صناع الاقلام في ألمانيا - شركة في نيويورك . وزاد عدد المنافسين في هذا الميدان عندما تكونت شركة « أقلام النسر » . ولكن الشركات الثلاث عانت من الكساد ، فلم تزدهر واحدة منها . ذلك أن يوم القلم الرصاص لم يكن قد تبلى فجره بعد . . .

ولكن هذا اليوم لم يلبث أن أشرق فجره أثناء الحرب الأهلية الأمريكية عندما اشتدت الحاجة الى أداة للكتابة جافة نظيفة سهلة الحمل . لقد كان الجنود راغبين في كتابة الرسائل الى أهليهم . ولكن الاقلام المصنوعة من الريش ومداد التوت الاسود لم يكن حملها ميسوراً في ميدان القتال ، ومن ثم حلت الاقلام الرصاص هذه المشكلة .

وأسرع ديكسون ، لهذا السبب ، في اختراع آلة تنتج ١٣٢ قلم رصاص في الدقيقة . ومع ذلك كان من المستحيل اجابة الطلب المتزايد على الاقلام . وفي عام ١٨٧٢ كانت أقلام ديكسون تتدفق من مصنعه بمعدل ٨٦ ألف قلم رصاص في اليوم .

وهكذا أصبح حلم جو في انتاج «عصا كاتبة» ، ثمنها قرش واحد ، حقيقة واقعة .  
 ومات جو ديكسون عام ١٨٦٩ بالغا من العمر ٧٠ عاما . ولكن الشركة التي أسسها تعتبر اليوم من أكبر شركات انتاج الاقلام الرصاص في العالم . وهي لا تزال تحمل اسمه برغم انه لا يملك أحد من سلالة اي نصيب فيها . .

بقلم : هيلين وردين اريسكين



### أفضل حل !

لم يكف المدير الجديد للمصنع الكبير يتسلم عمله ، حتى فوجيء باثنين من رؤساء العمال وهما يحضران اليه وكل منهما يوجهه للآخر فائمه من الشكاوى وبعد ان استمع المدير للثنين في صبر نافذ، قال لهما :  
 - اخرجوا معا وسويا مشاكلكما . . فاذا لم تصلا الى اتفاق بعد ١٥ دقيقة فساخضطر للاستغناء عن احدكما .

وبعد خمس دقائق فقط ، عاد الاثنان وقد بدت الابتسامة على وجه كل منهما !



### أمنية العمر !

في خلال احدى الحفلات التي اقيمت في نادى الضباط البحريين بكوبنهاجن ، دهش الحاضرون عندما شاهدوا الملكة أنجريد وهي تتجه نحو مدخل جانبي عليه باب من الابواب الدوارة ، وراحت الملكة تدور مع الباب عدة مرات ، ثم عادت الى مقعدها وهي تتنهد في ارتياح . .

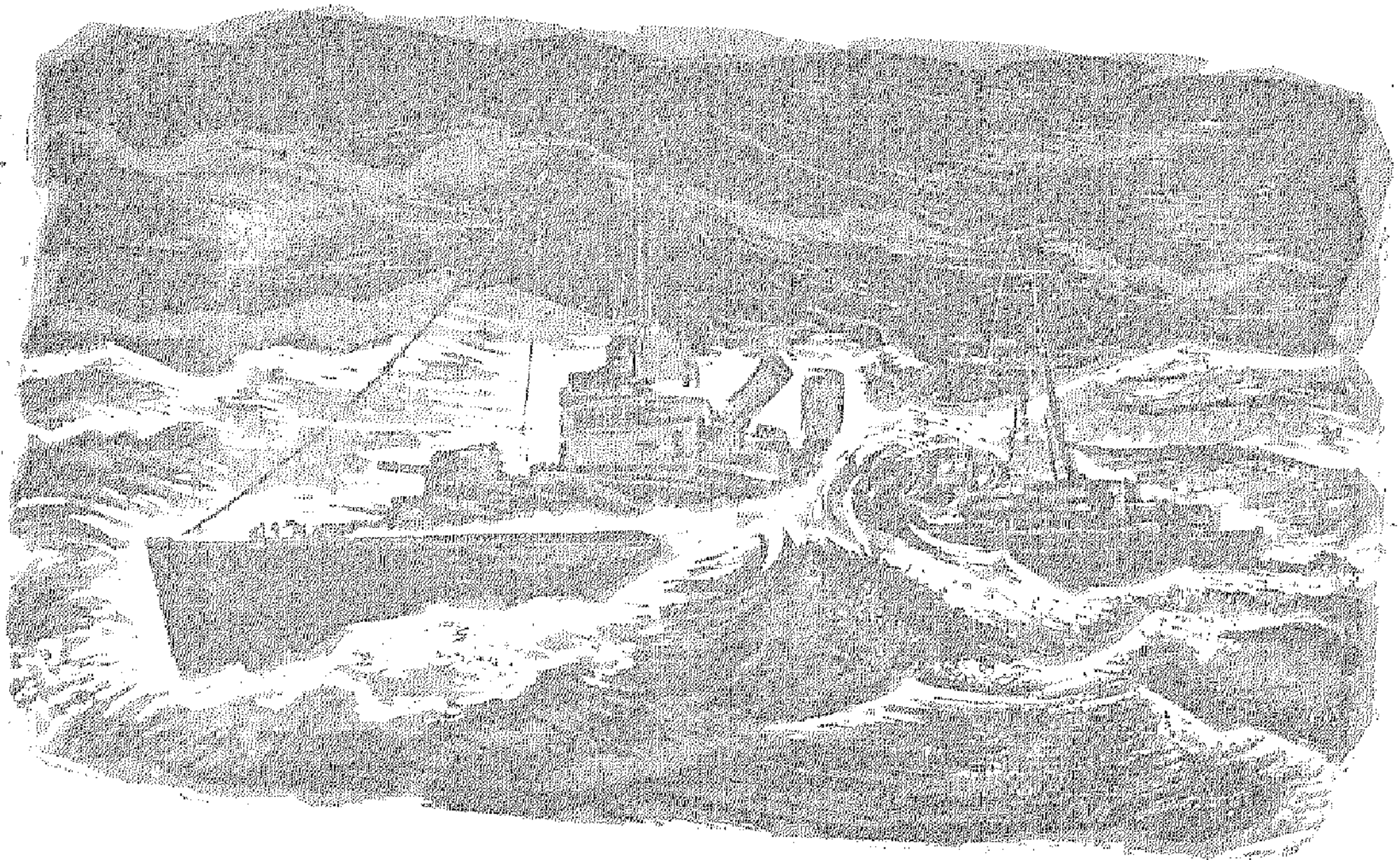
ونظرت الملكة الى الضباط الذين كانوا يحرقون اليها بذهول . . ثم قالت :  
 - لقد كانت امنية حيائي ان ادخل من خلال احد هذه الابواب ، ولكنى كنت كلما ذهبت الى مكان فيه أحدها ، فتحوه أمامي على مصراعيه لامر . . أما الآن ، فقد أحسست بالراحة لتحقيق أمنيتي !

انها مأساة طوتها أسرار الحرب العالمية الأخيرة • هذه المأساة تتمثل في ذلك  
الاعصار العنيف الذي تعرضت له البحرية الأمريكية في عام ١٩٤٤ ، وكان من نتيجته  
أن فقدت القوة البحرية العاملة رقم ٣٨ ، سبعمائة وتسعين من ضباطها ورجالها ،  
كما فقدت ثلاث مدمرات ، وأصيب من سفنها الأخرى بخسائر فادحة أربع مدمرات  
وطراداة وأربع سفن من حاملات الجنود •

# تيفون !

## قتلهم الأعاصير .. رقتهم الأمواج

بحر الفيليبين أسود باردا ،  
يملؤه الطقس حيوية  
ونشاطا • وكانت أمواجه تعلو  
وترتفع شيئا فشيئا في قوة وثبات  
فيضطرب ويضطخب • كان ذلك  
وقت الفسق في اليوم السابع عشر  
من شهر ديسمبر سنة ١٩٤٤ •  
وكانت القطع البحرية العاملة من  
القوات رقم ٣٨ نحت امرة آدام •  
وليام • ف • هالزي قائد الاسطول



الثالث • هذه القطع من مدمرات وطرادات وناقلات جنود كانت قد بدأت تستكمل ذخيرتها الحربية وتمون نفسها بما تحتاج اليه من أطعمة ووقود ، تستمدتها جميعا من قوات التموين والمعونة والامدادات التابعة لها في مكان ما في عرض البحر ، وذلك بعد أن نفذت ذخيرتها في عملياتها التي دكت فيها المنشآت اليابانية في لوزون وأصلتها نارا حامية •

في مثل هذه الظروف الجوية يحتاج تجنب التصادم الى حنكة ودراية واسعتين في القيادة البحرية • بدأت سلسلة المتاعب حين أخذت خراطيم الوقود تنشط كل منها شطرين مرة ومرات • ولما بدأ الليل يرخى سدوله صدرت الاوامر بالتوقف عن كل عمليات التموين هذه حتى يطلع الفجر •

فلما أخذت أقود مدمرتي «ديوى» وأسيرها الى موضعها المحدد لها في التشكيل ، اى الى حيث تصبح جزءا من ستار دائري حول قوات تمويننا كي تحميها من غارات الغواصات وهجماتها ، بدأت أشعر بشيء من التشاؤم • حقا لقد شاهدت البحر هائجا مضطربا قبل ذلك في شمال

الاطلنطى ، ولكننى لم أر شيئا في حياتى شبيها بتلك الامواج العاتية التي كانت ترتفع من حولنا وكأنها الجبال الشامخات • لقد كنا في وسط منطقة من المحيط تستثيرها أعاصير التيفون في وحشية قاسية • ولذا كان من الواضح اننا على وشك التعرض لاعصار من هذه الاعاصير وما يجره علينا من ويلات ومصائب • وبدأ هيكل مدمرتي «ديوى» يثن فعلا ويتوجع كلما تأرجحت مع الامواج علوا وانخفاضا وتلاعبت بها لججج البحر فجعلتها كسكير يترنح ، ولما رأيت ان جوف السفينة في حاجة الى مزيد من الثقل ، أمرت بنقل المياه العذبة والوقود السائل من الخزانات العليا الى الخزانات السفلى ، كما أمرت بنقل الذخيرة من مخازنها في صناديقها فوق ظهر السفينة بجوار المدافع ، الى مخازن الذخيرة أسفل المدمرة • وأخذ رجال المدمرة جميعا يربطون بالجبال كل شيء متحرك ليثبت في مكانه في نظام وترتيب • وقييل الساعة الثانية صباحا كانت «ديوى» تتمايل وتلاعب وكأنها تسبح في آلة ضخمة من آلات غسل الملابس ، غير أنها كانت متماسكة ثابتة الى حد بعيد •

فلما جاء الصبح كان لون السماء رماديا وكأنا وخطها الشيب، وكانت جبال الماء تصطخب ثائرة تهدر صوب الافق في كل اتجاه . وكانت الريح تزمجر وكأنها نذر الجحيم ، وتضرب المياه بسياطها الجبارة فتوسع وجه السحاب بالمياه وتغمره بزبدتها وريمها . اما الرؤية فلم تكن مستطاعة بعد كيلو متر واحد . ولذا استبعدنا كل فكرة ترمى الى تزويدنا بالوقود مرة أخرى ، وقنعنا بالبقاء طافين فوق سطح الماء .

عندئذ سمعنا أمرا بالراديو ، صادرا من إحدى السفن ، يقول : ليصعد كل رجل على ظهر سفينته » وأخذت سفن أخرى تردد هذا الامر نفسه ، بحيث استمعت أنا اليه عشرين مرة في ساعة واحدة . وهنا اتجهت الى جهاز الاذاعة في سفينتي ، ومنه أستطيع التحادث الى رجالى فقلت لهم محذرا اياهم : « ان النجاة في هذه البحار مستحيلة في الواقع ، فليتجه كل من لا يؤدي عملا هاما على ظهر السفينة الى أسفل ... ولبق هناك » .

وأخذت المياه الهائجة تضرب المدمرة « ديوى » ضربات قاسية لا ترحم وتدق عنقها في عنف وبأس شديدين .

ولذا بدأت السفينة تدس أنفها تارقة في موج متلاطم ، وتارة أخرى ترفع رأسها خمسة عشر مترا أو تزيد ، ومرة ثالثة تعلو مؤخرتها الى مستوى مركز قائدها وربانها ثم تقذف رفاساتها ونصف قاعها في لجج الامواج . وكلما غاصت في الماء اكتسحتها حوائط فولاذية صلبة من الماء تغمر سطحها وتعلو مركز قيادتها وفجأة ارتبكنا ، ارتبكنا حين بين لنا جهاز الرادار ان سفينة كانت تتجه صوب الجانب الايمن من مقدم سفينتنا .

هنا ناديت أنا بأعلى صوتي : « ليكن اتجاه السفينة على درجة ١٣٠ » ومن ثم اسندارت المدمرة ومالت ميلا حادا قاسيا ، وأخذت تخوض لجج الماء وتسق طريقها الى الامام في خضم مرتفعات الامواج متجهة صوب مركز قواتنا للامدادات والمعونة . وبعد لاي استطعت أن ألح السفينة المتجهة نحونا - واسمها « مونتيري » - حين ارتفعت مدمرتي فوق لجة عالية وموجة عاتية، وكانت المسافة بين تلك السفينة وبين الجانب الايمن من مدمرتي لا تعدو خمسمائة متر ، وبذلك تمكنت من أن أعود ثانية الى حيث كنت .

فى المدمرة « ديوى » ووجهت كلامى منه الى قوات الامدادات والتموين ، مستخدما مصطلحات السفينة فقلت : « أشيل يكلمكم ! لقد فقدت السيطرة على المدمرة ! اننى أمر وسط التشكيل كله ! المدمرة تدور من جانبها الايمن نحو جانبها الايسر ! افسحوا لى الطريق ! »

لم يكن فى استطاعة ربانة السفن بطبيعة الحال أن يعملوا شيئا أكثر من رجاء فى أن تمر بهم المدمرة دون أن تمس سفنهم . ولو أن أحدهم تحرك من مكانه ليتحاشى المدمرة لجازف مجازفة خطيرة وعرض سفينته للتصادم مع السفن المجاورة له ، وهنا يختلط الحابل بالنابل فى التشكيل كله وتكون نتيجة هذا مأساة دامية .

سارت « ديوى » على غير هدى واقتربت من حاملة بترول ضخمة فأوشكت أن تنحطها حين ارتفعت بها موجة ضخمة عالية وقذفتنا صوب حاملة البترول . ولكننا وجدنا أنفسنا فجأة وقد تخطينا حاملة البترول هذه واتجهنا رأسا صوب سفينة من سفن الشحن والتفريغ ، وكدت ألمسها بيدي لو أنى مددتها ، وسمعت بعض الملاحين يرتلون

وفى هذه الاثناء أصدرت أمرا ثانيًا أقول فيه : « ليكن اتجاه السفينه الآن على درجة ١٨٠ » . ولكن شيئًا لم يحدث ولم تستجب السفينه أو تصدع بالأمر . نظرت الى قائد دفة المدمرة فرأيتسه يكافح عجلة القيادة وقد ارتسمت على وجهه علامات اليأس والقنوط . قال الرجل « ان السفينه تأبى أن تتحرك وفق ما أريد » . حدث هذا ونحن على وشك التصادم مع سفن الامدادات والتموين ، وفى وقت أخذت فيه مساحة الماء النى تفصل بين « ديوى » وغيرها من السفن تضيق شيئًا فشيئًا .

ولذا أصدرت أمرا ثالثًا أقول فيه : « لتسر السفينه بأقصى سرعتها ! شغلوا جميع الآلات - ولتستمر المدمرة فى طريقها الى الامام » . غير أن « ديوى » لم تتزحزح من مكانها ، بل انها لم تدر فى الاتجاه المضاد لاتجهاها لاكثر من عشرين درجة فحسب ، فأصبحنا نحن كالمكبلىين بالاصفاد ، شلت حركتنا الريح العاتية والبحر الهائج . وأصبحت آلاتنا ذات الـ ٥٠٠ حصان عاجزة تماما . لا حول لها ولا قوة . أمسكت بيدي الراديو التليفونى



واحكام - فأنسبت فيها مخالبتها  
وعطلتها عن العمل . وتزاحم رجال  
الانسار حول مركز القيادة ينعمون  
النظر في البحر عليهم يعبرون على  
سفن أخرى ، ولكنهم مالبثوا أن  
عادوا أدراجهم ووجوههم دامية .

وكانت المدمرة تتجه بعنف على  
جانبها الايمن ، فلما أمسكنا بحلقات  
الجلد التي فوق رؤوسنا لنحفظ  
اتزاننا تأرجحنا وارتفعت أقدامنا في  
الهواء .

ولما نظرت الى مقياس الميل  
والانحدار ، هالني ما رأيت . رأيت  
المدمرة تميل أربعين درجة ثم تعود ،  
ثم تميل اثنتين وأربعين درجة ثم تعود  
... بيد أنها ماكانت لتعود الى وضعها  
الاصلي تماما ، بل انها أخذت تميل  
ميلا ثابتا تدريجا بطيئا صوب  
جانبها الايمن .

قلقت على آلات المدمرة ، ذلك لان  
المدمرة كلما مالت ، هبط مستوى  
الزيت فيها بعيدا عن المكان الذي  
ينساب منه الى الآلات ، وبذلك توقف  
سريان الزيت اليها . ولولا ان هذه  
الآلات كانت تتوقف عن العمل مع  
كل ميل ، لتعطلت تماما وأصيبت  
بالتلف والعطب ، وهذا معناه ضياعنا  
جميعا اذا نحن ففدنا هذه الآلات .

صلواتهم بالقرب من مركز القيادة  
عندما بعدنا عن سفينة الشحن هي  
الآخرى . وهنا أوضح لنا جهاز  
الرادار ان أمامنا صفيين آخرين من  
السفن ، وكان معنى ذلك استحالة  
تفادي التصادم بمقدمة سفينة واحدة  
على الاقل من تلك السفن ، ولما كانت  
هذه السفن جميعا متينة البنيان ،  
أصبح من المؤكد أن تنشطر المدمرة  
شظرتين ، وعلى الرغم  
من ذلك مسررنا بتجربتين  
آخرين حين اقتربنا من حاملتين  
للبنترول دون ان تكون هناك مسافة  
بيننا وبينهما ، ومع ذلك مررنا بسلام  
دون أن نمس .

وحاولت أن استعيد سيطرتي على  
المدمرة ، ولكن دون جدوى ، بل انها  
بدأت تترنج تحت وطأة لطمات الامواج  
القاسية ثم مالت واستمرت في هذا  
الميل وقتا طويلا ، وأعقب ذلك شيء  
من الغموض والابهام ، وشيء من القلق  
حين رأيته تتجه صوب الخلف .  
وخطر لي لأول مرة ان السفينة قد  
تنقلب .

واندفع رشاش الماء الملح الى مركز  
القيادة فأزال طلاء جدرانها ، ثم أخذت  
المياه طريقها صوب الآلات الدقيقة -  
وكلها محفوظة في أماكنها بدقة

ذلك أن يصل الى الباب الخارجى لبیت النار فيقلقه .

كانت أعصاب البحارة حول مركز القيادة متوترة ، وكنت أنا أعلم فيما يفكرون . كانوا يفكرون فى المدمرة التى تميل على جنبها الايمن ميلا تدريجيا ثابتا يزداد فى كل مرة على المرات السابقة فنحسه ونشعر به ، ثم نتساءل : « ما هو أقصى ميل تستطيع بعده المدمرة ان ترجع الى وضعها الطبيعى مرة ثانية ؟ »

ووجهت أنا هذا السؤال نفسه الى اللفتنانت كوماندر فرانك بامبتن فأجابنى قائلا: « المفروض ان السفينة تستطيع ان تعود الى وضعها الطبيعى اذا لم يتعد ميلها درجة ٧٠ أيها القائد ولكن هذا رأى كان يبدو لى أمرا محالا ذلك لاننى لم أسمع من قبل ان سفينة قد استعادت اتزانها وعادت الى وضعها الطبيعى بعد ان تميل على جنبها الى هذه الدرجة .

وفى هذه اللحظات مالت المدمرة على جنبها الايمن من جديد . كان ميلا عنيفا ، ترتب عليه ان أخذ القائمون على دفتها يتميلون يمنة ويسرة كبندول الساعة وهم يقبضون على حلقات الجلد فوق رؤوسهم ليحفظوا توازنهم . ثم رأيت مقياس الميل والانحدار يشير

ولذا كانت أمامنا مهمة دقيقة تتطلب كثيرا من الدقة فى التوقيت والتوافق والانسجام فى العمل ، وشكرت الله لوجود الميكانيكى الاول معنا - وهو البحار دورين هل - كنت أعلم أن هذه مشكلة ضخمة ان قدر لاحد ان يتولاها فلن يكون سواه .

شئ واحد لم أدرك سببه تماما . . . لقد أغارت العاصفة على باب بيت النار الامامى فانفتح برغم انه كان مغلقا بغاية الدقة والاحكام ، واندفع الى بيت النار مقدار من ماء البحر تتراوح كميته بين ١٩٠٠ ، ٣٨٠٠ لتر .

وبينما كان الرجال المنوط بهم تعهد بيت النار يعملون عملا عنيفا متواصلا ، ويبدلون قصارى جهودهم فى انقاذ ما يمكنهم انقاذه واكتافهم تغمرها المياه ، كان أندريو توملى - المشرف على فناطيس الماء - يناضل فى سبيل الوصول الى بيت النار الذى غمرته المياه ، كان الرجل يصعد سلما ويشق طريقه وسط البخار الحارق فى الوقت الذى كانت فيه المياه تندفع من بيت النار فتضربه بسياتها ضربا عنيفا قاسيا . ولكنه تسلق السلم وصعد أدراجه حتى وصل الى القمة بعد أن أصيب بحروق فى أطرافه . أصيب بالدوار ، واستطاع بعد

وخط الوسط فيها يلمس الماء  
أما رجالى فقد رأينهم من حولى  
يصلون ويبتهلون الى الله .  
وأما المدمرة فقد كانت على وشك  
ان تنقلب بنا رأسا على عقب فى أعماق  
واد مائى شهدته فى حياتى . ولكى  
نصل الى هذه النهاية المحزنة لم يكن  
الامر يتطلب سوى ان تميل السفينة  
سنتيمترا واحدا أو اثنين على أكثر  
تقدير . ولكننا ظللنا على هذا الوضع  
فترة من الزمن ثم علونا الى قمة جبل  
من الماء اندفع فى اتجاهنا من الامام  
فأرأينا السفينة وقد أخذت تستقيم  
من جديد بالتدريج

الى متى تستطيع «دبوى» أن تظل  
على هذه الحال؟ وكم من الزمن تستغرقه  
لكى تستعيد وضعها؟ ان هذه العاصفة  
لا تريد أن تنتهى فيما يبدو ، وأبرة  
البارومتر أصبحت لا تشير الى شيء  
بعد ان تخطت كل المقاييس المرسومة  
لها فى مجالها .

وحدث بعد ذلك ان انقطع السلك  
الصلب -وسمكه ١/٤ ١ سنتيمتر-  
الذى يصل بين ظهر السفينة وكومة  
الاسلاك الدائرية التى توضع فى  
مقدمتها . هذا السلك مهمته تنحصر  
فى تدعيم تلك الاسلاك وتقويتها . فلما  
انقطع أحدث صوتا مر بأذنى كأنه

الى درجة ٦٨ ٠٠ ثم ٦٩ ! ثم ٧٠ !  
آه لقد ضاعت المدمرة « دبوى »  
وأصبحنا قاب قوسين أو أدنى من  
الهلاك . . سنقبر معها فى جوف  
البحر .

وأخذ واحد من البحارة يبتهل الى  
الله ان يعيد السفينة الى سابقى اترانها  
واستجاب الله لدعائه فعادت السفينة  
واستقامت قليلا بعد هذا الميل مسافة  
لا تعدو بضع بوصات وبطريقة لا يكاد  
يشعر بها أحد ، ثم ثبتت فى مكانها  
بطريقة شاذة غير منتظمة يخيل الى  
من يراها انها سيارة قائمة على عجلات  
لا هواء فيها .

وفجأة مالت المدمرة مرة أخرى على  
جنبها الايمن ووصل ميلها الى درجة  
٧٢ واستمر ميلها هذا دقيقتين كأنهما  
دهر ، ثم عادت وهى تترنح الى وضعها  
الاول ثانياً ، ولكنها مالت بعد ذلك  
ميلا آخر ، لعله كان أسوأ ميل ذهب  
اليه ، ذلك لان ابرة جهاز الميل  
والانحدار قد وصلت الى حدها الاقصى  
عند درجة ٧٥ ، وبرغم هذا كله  
استمرت المدمرة تميل وتميل حتى  
وصلت الى خط النصف تماما . وكان  
معنى هذا نهاية السفينة ، وهذا ما كان  
ينبغى ان يكون لانه يستحيل على أية  
سفينة أن تسير مائلة على جنبها هكذا

طلقة مدفع ، ورأيت هذه الكومة الضخمة من الاسلاك وهي تنثنى وتتفتت فأصبحت كجورب ضخيم فارغ يعترض جانب السفينة الايمن . ثم أخذت هذه الاسلاك تلطم قارب النجاة كما تلطم القوائم التي تحمله ، وشاهدت الدخان الكثيف ينبثق من فتحة في جدران المدمرة كما شاهدت البخار يتصاعد من فتحة أخرى من نفس هذه الجدران وهو يزأر زئيرا مرعبا مخيفا .

وأخذت « ديوى » ترتعش وهي تحاول أن تنهض بنفسها من جديد بعد أن خلق فيها شعور متزايد بالرغبة في الثبات والاستقرار . حقيقة كانت لاتزال مستمرة في ميلها على جنبها الايمن ، غير ان هذا الميل لم يعد عنيقا بعيد المدى كما كان أولا . أضف الى ذلك أن المدمرة استطاعت أن تجنب نفسها سربعا بعد هذا الميل الاخير فتستعيد وضعها الطبيعي وتستقيم . ولعل سبب هذا الاتجاه الجديد يرجع الى عوامل مختلفة ، يرجع الى تلك الاشياء التي فقدناها ، يرجع الى تحطيم هذه الكتلة الضخمة من الاسلاك الثقيلة الوزن في مقدمة السفينة ، يرجع الى ضيق المساحة التي كانت الريح تلطمها، ويرجع أخيرا الى التخلص

من قارب النجاة ومن القوائم التي كانت تحمله في الجانب الايمن من السفينة . هذه العوامل كلها كان لها الفضل في اعادة التوازن الى المدمرة . قال قائل : « بدأ البارومتر يرتفع ثانية ... أيها القائد

وبعد . . . لقد مضى من عمرنا في خضم هذا الاعصار خمس ساعات كاملات ، كان يخيل الينا في لحظة من لحظاتها اننا قاب قوسين أو أدنى من مركز العاصفة وقلبها المحرك بعد أن قطعنا نصف المسافة التي توصلنا الى هذا المركز . وكان علينا بعد ذلك أن نبحر وسط هذه الظروف الفاسية مسافة أخرى ، وكنا واثقين من قدرتنا على خوض غمار هذه التجربة الجديدة . واستطعنا أن نخرج من نطاق العاصفة في تمام الساعة السادسة مساء . وبعدئذ مرت بنا لحظة كنا في لجة من الضباب ورشاش الماء وزبد البحر ، ثم مرت لحظة أخرى وجدنا أنفسنا بعدها في جو صاف رائق .

كانت أمواج البحر لاتزال تنلاطم، أما الرياح فقد هدأت سرعتها الى ٥٠ عقدة في الساعة . فلما أمرت بزيادة سرعة المدمرة الى ثلثي سرعتها القصوى ، استجابت آلاتها لهذا الامر الجديد ، وبذلك استطعت بعد

تسع ساعات ان استعيد سيطرتي  
على المدمرة . . حمدا لله لقد نجت  
السفينة .

وفي صباح اليوم التالي سمعت  
الكثير عن حصاد ذلك التيفون المرعب،  
عن ضحاياہ وعما أحدثه من خسائر  
جسيمة . لقد فقدت قواتنا البحرية  
٧٩٠ ضابطا ورجلا من رجالها، فقدتهم  
على ظهر سفنها حيث قتلوا في أماكنهم  
وهم يؤدون واجبهم ، أو حصدتهم  
مياه البحر في سفنهم الغارقة . وفضلا  
من هذا ، أصيب ثمانون آخرون  
إصابات بالغة . أما المدمرات فقد  
انقلب منهن ثلاث هي سبنس  
وهل وموناجهسان ، انقلبت وفقدت  
نهائيا ، كما أصيبت اثنتان أخريان  
إصابات بالغة لا تقل عما أصاب المدمرة  
« ديوى » - هما ايلون وهي كوكس .

وأصيب الطراد ميامي كما أصيبت  
حاملات الجنود كيب اسبراتس  
ومونتيري وكاوبنس وسان جاكنتو  
بأضرار فادحة . وتدخل في قائمة  
الخسائر ١٤٦ طائرة من طائراتنا  
فقدناها أو أصيبت بعطب لا يمكن  
إصلاحه .

هذا بالإضافة الى السفن العديدة  
التي أصيبت إصابات خفيفة .  
ويقول آدام تشستر نيمتز قائداً

قوات الولايات المتحدة في المحيط  
الهادي عن هذه الكارثة ما يأتي : « لقد  
أصبنا فيها بأكبر خسارة حاقت بنا  
في المحيط الهادي منذ معركة سافو  
الاولى وكانت خسارتنا هذه بلا مقابل  
أو تعويض . »

ولعلني أزيد على ما تقدم ذلك الحديث  
الشائق الذي دار حول مركز قيادتي  
في المدمرة « ديوى » : سألني ملاح :  
« ما الذي أنقذنا من هذه الكارثة أيها  
القائد ؟ اننا لم نفقد رجلا واحدا ولم  
يصب أحدا إصابة جديرة خطيرة . »  
لقد فكرت في الطريقة التي عادت  
بها ساعات عنساير الآلات وقزانات  
النار الى العمل مرة ثانية ، وتذكرت  
كيف استجاب الله تعالى لكل دعاء ولكل  
صلاة توسل بها الملاحون وهم وقوف  
حول مركز القيادة . لقد أجاب الله  
دعائهم في الوقت المناسب . تذكرت  
هذا كله كما تذكرت كيف تفتتت  
حزمة الاسلاك الضخمة في آخر لحظة  
قبل أن نلقى مصيرنا المحتوم .

وبعد هذه الذكريات والصور أجبت  
عن سؤال ذلك البحار قائلاً : « لقد  
أنقذنا بحارة شجعان تعاونهم معجزة  
من المعجزات فيما أظن . »

وعندئذ أشار بحار آخر بأصبعه  
الى أعلى ثم وجه كلامه الى قائلة

« هذه هي معجزتك التي تحدث عنها أيها القائد . »  
 انه طرف السارية الايسر البارز من هيكل المدمرة . وهذه السارية تقابل الصاري عرضا وهي أنبوبة من الصلب قطرها ١/٢ ٧ سنتيمتر .  
 كان هذا الطرف مقوسا ملتويا الى أعلى دون ماسبب . ولذا كان من المستحيل ان يلمس الماء حتى عندما مالت بنا المدمرة الى درجة ٧٥ . هذه بها المعارك .

هي اليد الرحيمة التي خيل اليها أنها نزلت من السماء لتجذب المدمرة « ديوى » وتشدها الى أعلى فتستقيم في نفس الوقت الذي أوشكت فيه أن تنقلب رأسا على عقب .  
 لقد تركنا هذا الجزء من السفينة في مكانه حيث هو زما طويلا . واستمر هذا الجزء يملأ كل رجال المدمرة « ديوى » شعورا بالنقصة والاطمئنان كلما اعدوها ليخوضوا

بفهم جون هابل - وهي قصة رواها له كابتن تشارلز ر. كالهون من رجال بحرية الولايات المتحدة



### أسوأ ما في الامر !

دعى أحد الجنود للاشتراك في مباريات الملاكمة الى تقييمها الفرق العسكرية ، دون أن تكون له سابق خبرة بهذه الرياضة ، ولهذا فقد كان ينتظر مساراته الاولى بئس شديد لم يستطع اخفائه ..

وعاد الى ثكنته بعد انتهاء المباراة في حالة يرثى لها .. فقال له أحد زملائه :

- يا لك من مسكين ..

فهز الملاك الحديث رأسه وقال :

- المصيبة اننى ساضطر للملاكمة مرة أخرى ... فقد فزت !



### أجر مناسب !

ذهب القسيس الشاب الى الجبال ليعقد قران عروسين يقيمان في قرية جبلية نائية .. وبعد أن انتهى الحفل ، انفرد العريس بالقسيس جانبا . وقال له :

- اننى آسف يا أبى اذ ليس لدى نقود أقدمها لك .. ولكنى سأعطيك كلبا رائعا كنت

انوى بيعه بمشرة دولارات ، مقابل خمسة فقط !



((هذه خلاصة تقرير أعدته أخيراً مؤسسة روكفلر عن مشروع للتعليم الخاص الذى سيكون له أثره الكبير فى دوائر التعليم بكل مكان))

# رأى فى التعليم

الناس تعليماً راقياً ، أو عدد كبير من الناس تعليماً أقل رقياً ، أى أن المجتمع لا يستطيع أن يجمع بين الأمرين . ولكن مجتمعاً مثل مجتمعنا لا مندوحة له من الجمع بينهما . أنه يطالب بمعدل لتنمية الطاقات الفردية يرتفع الى جميع المستويات .

ان فلاسفة القرن الثامن عشر الذين جعلوا من المساواة اصطلاحاً أساسياً فى القاموس السياسى ، لم يقصدوا أبداً أن يتساوى الناس فى كل مظاهر الحياة . ان الناس لا يتساوون فى امكانياتهم الفطرية ، وبالتالي فى معارفهم المكتسبة ومقدرتهم على التملك . ونحن باتقانا للنظرة العامة الى المساواة ، اكادنا وجوب المساواة فى اتاحة الفرصة للجميع ، أو ما يسمى بـ « تكافؤ الفرص » وهو معنى يعترف فى صراحة بالفوارق فى القدرة وفى الامكانيات ،

ثمّة مشكلة تواجه الشعب ليس الحر أعقد من مشكلة اكتشاف وتنمية وحسن توجيه المواهب . وفى الواقع يتوقف مستقبل ومصير الشعب ، كشعب حر ، على قدرته على حل هذه المشكلة ، ان الموهبة المغمورة ، هى براءة ضائعة ، وان المقدرة الانسانية الموضوعة فى غير موضعها هى خطر على قدرتنا فى البقاء والنمو . ومن ثم ينبغى على المجتمع ، كمجموع ، أن يعمل على مساعدة الفرد فى التماس الوسائل التى تحدد شخصيته المتفردة ، وان يضعه فى صفوف اخواته دون اذابة أو تدمير لشخصيته .

ان الانسان لا يزال يسمع المناقشات حول « الكم » أو « الكيف » فى موضوع التعليم . ومضمون هذه المناقشات هو أن فى مقدور المجتمع ان يختار بين تعليم عدد قليل من

وبإتاحة الحرية لهذه الفوارق فى العمل ، فانها من ناحية أخرى ستؤدى الى هذه الحرية التى أنتجت هذه الكثرة من عظماء العالم . وفى سبيل السعى الى الجودة والتفوق ، هناك اعتبارات كثيرة ينبغى ألا نغفل عنها . أولا : يجب أن يشمل المعنى الذى نضعه للتفوق أنواعا كثيرة من جلائل الأعمال فى مستويات كثيرة ، فى مجال النشاط الفكرى ، والفن ، ومجال النشاط الادارى ، والبراعة الصناعية والعلاقات الاجتماعية ، والفنون الصناعية . ثانيا ، يجب أن نعرف أن التفوق ليس نتيجة مقدرة فطرية فقط ، وانما أيضا نتيجة لبواعث أو حوافز معينة ، وصفات شخصية خاصة . وكلما لاحظ الانسان عملا جليلا فى الحياة اليومية ، زاد يقينه بقيمة هذين العاملين الآخرين . وأخيرا ينبغى أن نعرف أن الحكم على الفوارق فى المواهب ، يخلف تماما عن الحكم على الفوارق فى القيم الانسانية

ملخصه عن مجلة ليدز هوم جورنال



## فن !

استولى القلق على صاحب متجر بيع السيجار لان منافسه أحضر فتاة اسسبانية حسناء ، أجلسها فى فترينة المتجر ، فاحتشد الجمهور حول متجره لينظر الى الحسناء وهى تلف السيجار .

وفكر صاحب المتجر قليلا ..

وفى اليوم التالى ، كانت هناك شقراء ساحرة تجلس فى فترينته .. ولكن ظهرها كان متجها ناحية الجمهور .. وسرعان ما تدافع الناس للدخول الى المتجر لرؤية وجهها !



## أفضل هدية !

سئل طفل فى التاسعة من عمره ، عن الشيء الذى يتمنى ان يقدم له هدية فى عيد ميلاده .. فقال :

.. ان أنوف عن أخذ دروس فى الموسيقى !



# معجزة في الحقل

\* \* \* \* \*

« هذه بعض الاكتشافات العلمية

الجديدة التي تساعد الفلاح على إنتاج

مواد غذائية أكثر في مساحة

اصغر ، وبتكاليف أقل ،

\* \* \* \* \*

ستساعد الغلال في معركتها ضد

أعدائها الطبيعية . فعندما تزود

بذرة قمح بنوع معين من مبيد

الحشرات قبل غرسها ، فإن النبات

الناتج يمتص في أنسجته ما يكفي من

هذا المبيد لقتل أعدائه الطبيعية .

أحد العلماء بتهجين

القمح العادي بالعشب ،

أن ينتج القمح الدائم « الذي يزرع

على مدار السنة » ، وهو حلم الفلاح

منذ أجيال وقرون . وقد أثبتت

التجارب أن هذا القمح « فريد في

مقاومة الجفاف » ، ولا يقل محصوله

نسبياً عن أحسن أنواع القمح

الموسمي .

ان الكيميائيين يعدون في الوقت

الحاضر مجموعة من الاسلحة التي

« الطفرة » أو التغير الفجائي - أو الشذوذ « في علم وراثة النباتات » . أن العلماء الآن يتعريضهم الانواع العادية من القمح للأشعاعات النووية ، يستطيعون التحكم في تركيباتها الصبغية لانتاج أنواع جديدة شديدة المقاومة للآفات .

أن التلقيح الصناعي يستخدم منذ امد بعيد لزيادة انتاج الشيران الممتازة . وقد يمكن الآن مضاعفة انتاج الابقار الممتازة أيضا ، وذلك بطريقة « الحضانة » . ان العلماء نقلوا بيضة مخصبة من رحم بقرة ممتازة ، وثبتوها في رحم بقرة عادية ، وفيها نما الجنين حتى خرج الى الوجود . ان هذه العملية - التي لاتزال في مراحلها الاولى - تسمح للابقار الممتازة أن تركز مهمتها في انتاج البيض المخصب بدلا من عناء الحمل تسعة اشهر . وبهذا قد تستطيع البقرة الممتازة - التي تلد في المتوسط عشرة عجول طول حياتها - أن تكون اما - بغير ولادة - لعدد من العجول يتراوح بين مائة وخمسمائة .

ان اصحاب مراعى الدواجن يقتلون كل يوم ملايين الكتاكيت الذكور التي تبلغ من العمر يوما واحدا ، لانهم يتاجرون في البيض ،

ان احسن انواع المبيدات المعروفة باسم « د - ٢٤ » اذا استخدم بمفرده ، يكفي لقتل جميع الاعشاب الضارة في الحقل . انه يجعل هذه الاعشاب تقتل نفسها بنفسها . فاذا مزج هذا المبيد مع قليل من المخصبات المعدنية ، كما أثبت الباحث جيري تونى ، من دينبيج بكندا ، فانه لا يقتل الاعشاب فحسب في حقول الاذرة ، وانما يزيد المحصول بنسبة تتراوح بين ١٢٪ و ١٥٪ .

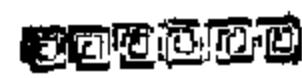
ان علماء الوراثة الذين أجروا التجارب على حمض الجبراليك يقولون انه قد يكون أهم هرمون لسرعة النمو ، عرف حتى الآن . فبقوة تأثيره الفعال تحدث أشياء عجيبة في المحصول . فقد ارتفع الكرنب ، وكل النباتات الملفوفة المماثلة الى أربعة أمتار ونصف متر ، وقد بلغ حجم ثمرة الطماطم خمسة أضعاف حجمها الحالى ، وقد زاد من محصول الفاكهة ، وأسرع في زمن النمو ، وجعل نبت الذرة يتضاعف في النمو خلال ٧٢ ساعة .

ان في مقدور العلماء الآن - بقذف النباتات بالأشعاعات النووية - أن ينتجوا في أى وقت ، ما كانت الطبيعة تنتجه في أندر الحالات - وهى

وقد زاد إنتاج اللبن لقطيع من ابقار الهولشتين الممتازة بنسبة ٣٣٪ ، عندما وضعت صيفا في جو لا تزيد درجة حرارته على ١٥ مئوية . وتضاعف انتاج الدجاج للبيض في جو حرارته ١٢ مئوية ، عنه في جو حرارته ٢٨ مئوية .

ان في مقدورك ان تضع كريات من الاستلبستروول « الهرمون الانثوي » تحت جلد اذن عجل فتظفر بزيادة من اللحم يبلغ وزنها خمسين وطلا . وان هذا الهرمون الذي يمكن مزجه ايضا بالطعام ، يجعل الماشية تسرع في السمنة بنسبة ١٥٪ مع تخفيض نسبة الغذاء ١٢٪ عن المعدل . ان هذه الاكتشافات ، وكثيرا غيرها سوف تزودنا بكفايتنا من المواد الغذائية طوال القرن العشرين ، على الاقل .

بقلم « جون ستروم » موجزة عن مجلة « فارم اندرانس »



## حيرة !

قالت الزوجة لزوجها :

— ما رايك في ثوبي الجديد ؟

فقال الزوج :

— جميل ... ولكنه محير ..

— ماذا تعنى بكلمة محير ؟

— لاننى لا استطيع ان اعرف ، هل انت فى داخله تحاولين الخسروج .. او انك فى

خارجة تحاولين الدخول !

# تعبيرات راقصة

الفتاة العادية هي التي تسير في  
الهواء بمجرد خطبتها ... ولكنها  
تنتظر حتى يتم الزواج لتضع قدمها !  
\*\*\*

بعض النساء يزعمن ان صورهن  
ليست عادلة بالنسبة لهن ...  
والواقع انهن في حاجة الى الرحمة  
أكثر من العدل .

\*\*\*

ان ابتلاع كلماتي ... لم يصبنى  
قط بعسر في الهضم !  
« ونستون تشرشل »

\*\*\*

يتباطأ الشتاء أحيانا في حجر  
الربيع ... ليتيح الفرصة للكثير من  
الكلام !

« بيل ناي »

\*\*\*

كلما زاد ارتفاعك في صعودك ..  
زاد تعرض ظهرك لمن خلفك ، وزاد  
الاغراء عندهم لركلك بأقدامهم !  
« دكتور جوزيف بيك »

\*\*\*

الكلمة الاخيرة في كل مجادلة هي  
التي تقولها الزوجة ... وكل كلمة  
أخرى يقولها الزوج بعد ذلك هي  
بداية لمجادلة أخرى .

\*\*\*

ان الاشياء التي نجهلها يمكن أن  
تنشأ مكتبة يفخر بها كل انسان !  
« وليام فيذر »

الحل الوسط ... هو الفن الذي  
تتمكن به من تقسيم الكعكة بطريقة  
تجعل كل شخص يعتقد أنه فاز  
بالجزء الاكبر منها !

« لودفيج إيرهارد »

\*\*\*

يمكن تقسيم النقاء الى طبقتين ..  
هؤلاء الذين لا يتحدثون الا عن  
موضوعاتهم الخاصة ... وأولئك  
الذين لا يحتاجون الى أى موضوع  
للكلام !

\*\*\*

لا شيء يفتح بطريق الخطأ ...  
أكثر من الفم !

\*\*\*

عندما يغير الرجل رأيه كثيرا مثل  
المرأة ... فالغالب انه متزوج منها !

\*\*\*

يحصي الناس اخطاء الذين يجعلونهم  
ينظرون طويلا !

« مثل فرنسي »

\*\*\*



كتاب الشهر



# ادجار والاس

الأديب الذى  
أحبّ المجرمين

عن كتاب

Edgar Wallace

بقلم مرجريت لين

قل بين الكتاب من حصد مثل هذه الارباح  
الطائلة من قامه ، كما فعل ادجار والاس ،  
ولكن هذا النجاح الذى أحرزته أعماله  
الادبية ، وقصة حياته الدامية ، لا يكشفان  
وحدهما عن سر الاسطورة التى أحاطت باسم  
هذا الرجل ..

لقد نشأ ابنا غير سرعى ، تخلت عنه أمه منذ ولادته ، فقيرا لا يملك مليما واحدا ، ولم  
يتلق من العلم الا النزر اليسير ، ولعل هذا هو سر تقديره للقوة التى أتاحها له المال فيما  
بعد ، ليعيش فى أرفع مسنوى وعلى أوسع نطاق ..

وفى شارع « فليت ستريت » حى الصحافة بلندن - الذى أطلق عليه اسم « شارع الاحلام  
المحطمة » - وضعت لوحة أعدها زملاؤه الصحفيون تخليدا لذكراه ، تحمل هذه الكلمات :  
« لقد عرف الفقر والفنى ، وظل محتفظا بقدره عند ما عرف الملوك . لقد أفاض مواهبه  
على كتبه بسخاء ، أما شارع ( فليت ستريت ) فقد وهبه قلبه » .

وفى قصة حياته التى أعدتها زوجة ابنه « مرجريت لين » استطاعت المؤلفة أن تتعمق  
فى أغوار قلب وعقل هذا الرجل لتفسر لنا كيف أن شخصيته اللامعة لا تزال بعد ٢٧ عاما من  
موته ، قادرة على إشاعة الدفء بين هؤلاء الذين لم يعرفوا عنه سوى اسمه فقط .

# ادجار والاس

**لعل**

ادجار والاس هو أعظم المؤلفين رواجاً في جميع العصور وأكثرهم خصوبة في إنتاجه الخيالي ، ولعله أيضاً أغرب ظاهرة أدبية في هذا القرن ... فمن قلبه وحده تدفق سيل لا ينقطع من القصص البوليسية والمقالات والمسرحيات والأعمال الصحفية بسرعة متزايدة مطردة لاتكاد تصدق ... ولم يكن دخله في السنوات الأخيرة من حياته ليقل عن ٥٠ ألف جنيه في العام ، كان ينفقها دائماً قبل أن تصل إلى يده ... ومات وهو مدين بمبلغ ١٧٥ ألفاً من الجنيهات ... وأن كانت حقوق التأليف قد سددت هذا الدين في عامين فقط !

كان مبدراً بصورة لاشفاء منها ، مقامراً عنيداً ... ولقد اضطر لكي يواجه نفقاته الهائلة إلى أن يلقي بنفسه في آفاق ممتدة واسعة من الابتساع الذي يبعث الخبيل وبينما كان عدد قراء غيره من الكتاب يقدر بالآلاف ، كان هو يهدف إلى الملايين ، وكان قائماً

بالثمرة الملموسة التي تعود عليه من هؤلاء الملايين ... ولعل أية شخصية من الشخصيات التي ابتكرها خياله الخصيب لم تعيش في مثل هذا الجو العجيب الذي كان سيطر على حياته !

ولد ادجار والاس في بلدة جرينتش بانجلترا في عام ١٨٧٤ % وكان الطفل الثاني لأمه بوللى ريتشاردز الممثلة المغمورة ، وقد جاء ثمرة علاقة غير شرعية بعد أن تزلزلت واضطرت أن تعيش على دخلها غير المستقر من المسرح لتعول نفسها وابنتها الصغيرة .. وساءت ظروفها عند ولادة طفلها الثاني - غير المرغوب فيه - إلى حد أنها قررت أن تتكتم نبأ مولده فلم يعرفه غير السيدة التي ولدتها ، ولم تبح بهذا السر لاحد ... حتى عشيقها !

وعقب ولادة الطفل بأسبوع واحد ، حملته بوللى إلى قسيس كاثوليكي لتعميده ، وأخفت اسم والده الحقيقي ، وكتبت في سجلات المواليد بالبراشية اسم « ولتر والاس -

السفن وهو لم يزل في الخامسة عشرة من عمره ، فضلا عن عمله كخادم للربان في إحدى سفن الصيد . . .

وأقلعت السفينة من ميناء « جريمسبي » . . . كان الوقت في شهر ديسمبر ، والبرد قارسا ، والسفينة تتقاذفها الانواء في بحر الشمال ، فترتفع وتنخفض ، وتميل وتنحدر ، وأسنانه ترتعد وركبه ترتعش ، فقبع ادجار فوق موقد المطبخ ، وأخذ يحاول أن يخفي عجزه عن الطهي كلما أصابه دوار البحر . . . وقد كرهه البحارة لا من أجل طعامه الرديء فحسب ، بل لأنه أثار الخرافات المتشائمة في نفوسهم بأحضاره حزمة من الدبابيس فوق ظهر السفينة .

وعندما عادت السفينة الى ( جريمسبي ) بعد شهرين ، هجرها ادجار ، وانطلق الى لندن سرا على قدميه . . . كان يسرق الخبز من عربات المخازن وينام في الاجرآن والمخازن الخالية . . . لم يكن يتذوق غير الخبز والماء طوال الاسابيع الثلاثة التي قضاها في المسير ! . .

ورحبت مسز فريمان بعودته اليها سالما ، وحاولت اقناعه بحياة

ممثل هزلي « باعتباره والد الطفل واستطاعت أن تعهد به الى زوجة بائع أسماك يدعى فريمان في بلدة ( ييلنجز جيت ) لتقوم بتربيته مقابل خمسة شلنات في الاسبوع .

وكانت مسز فريمان وزوجها يحبان الاطفال - لحسن حظ الطفل المسكين - فقد كان لدى الزوجين عشرة أطفال يعيشون جميعا في كوخ صغير لا يحوى أكثر من أربع غرف صغيرة . . . وحتى بعد أن عجزت بوللى ريتشاردز عن دفع الشلنات الخمسة للأسرة الفقيرة ، عرضت مسز فريمان أن تتبنى الطفل ادجار . .

وفي هذه الدار ، عاش ادجار والاس مع أطفال أسرة فريمان العشرة . . وقد ظل ملتحقا بالمدرسة حتى بلغ الثانية عشرة ، فألحقته مسز فريمان بمؤسسة للطباعة في ( نيونجتون ) وكان هذا أول عمل من سلسلة الاعمال المتتابعة التي التحق بها ، ولم يدم في كل منها أكثر من شهور قلائد

والتقى ادجار يوما بأحد البحارة ، فألهب مخيلته بما قصه عليه من قصص البحر ، مما دفعه الى أن يسرع للتعاقد معه للعمل كطاه لاجدى

الاستقرار ، ولكنه عاد يستأنف تنقله السريع بين سلسلة من الاعمال . .  
وعندما بلغ ادجار الثامنة عشرة ، وجد نفسه وقد كتب عليه أن يعيش في فقر مدقع ، وبؤس مقيم ، متنقلا بين أعمال تافهة عارضة . . . ووجد عزاءه يومئذ في مكتبة متنقلة أخذ يتردد عليها . . . ولكنه بدأ يدرك أنه يجب أن يقرر مصيره بيديه . .

ووسط هذا الجو الدهنى الذى يثير اليأس . . . وعلى الرغم من دموع مسز فريمان وتوسلاتها ، ذهب للتطوع فى الخدمة العسكرية ، لمدة ٧ سنوات كجندى فى فرقة « رويال وست كنت »

\*\*\*

راقت حياة الجيش للمجنّد الجديد . . . فقد أصبح يتلقى غذاء طيبا للمرة الاولى فى حياته ، وبات يباشر عملا منتظما ، وبدأ هزال جسمه المؤلم فى الاختفاء . . . وبعد بضعة شهور التمس نقله الى سلاح الخدمات الطبية ، حيث الأجر أحسن . . . وكم كانت دهشته بالغة عندما أجيب طلبه وتقرر نقله قورا الى مخازن السلاح الطبى فى (الدرشوت) . .

ولما كانت الدرشوت قريبة من

لندن ، فقد بدأ يشعر بولع شديد حيال المسرح ، وينفق جل نقوده وعطلاته فى قضاء أمسيات جميلة فى قاعات الرقص والموسيقى . . كان يحس بالمتعة فى دفء الموسيقى والاغنيات الأخاذة ، فكان يترنم بها بالصغير بشفتيه وهو عائد بالقطار ، ويحاول أن يضع أشعارا من تأليفه للالحن الشائعة . .

وشجعه نجاح أغنياته فى حفلات الكانتين بالمعسكر على أن يضع أغنية للموسيقار آرثر روبرتس ، الذى كان مولعا بسماعه فى قاعات الموسيقى بلندن . . . ولدهشته قبل الموسيقار الاغنية . . .

وبعد بضعة أشهر رقى جنديا من الدرجة الثانية ، ونقل للخدمة فى جنوب أفريقيا ، وكان هذا نبأ طيبا بالنسبة له ، فقد كانت جنوب أفريقيا يومئذ - فى عام ١٨٩٦ - تغلى ، والحرب متوقعة النشوب . وأحس الجندى الشاب بخيبة أمل عندما علم أن وجهته هى مستشفى « سيمونز تاون » الذى اشتهر بأنه أكثر أماكن الخدمة الطبية راحة ، فلم يكن هناك شيء يستطبع عمله فى الواقع غير نظافة المستشفى وصيانة الادوات الطبية .

لم يكن لدى ادجار والاس أى شك فيما يتعلق بمستقبله كشاعر ، وقد استطاع ان يثبت موهبته الشعرية حقاً بقصيدة نشرتها له صحيفة « كيب تايمز » بمناسبة الاحتفال بوصول الشاعر الخالد (رديارد كبلنج) الى جنوب أفريقيا . . . وأعجبت القصيدة كبلنج ، ولا سيما انها مكتوبة بيد جندي عادي . . .

وجاء نصره الاكبر عندما دعى الى حفلة الوداع التى أقامها نادى المدينة للشاعر كبلنج ، فقد بدا فى هذه المناسبة أن كبلنج قد أمجب فعلاً بالجندي الصغير، وان كانت نصيحته له : « بحق السماء لا تتخذ من الادب حرفة . ان الادب قد يكون عشيقه رائعة ، ولكنه زوجة سيئة »

ومع ذلك فان نصيحة الرجل العظيم لم تلق أذناً صاغية لدى ادجار . كان لابد أولاً أن يحرر نفسه من الجيش بأسرع مايسـتطيع ، وأن ينتهز كل فرصة تسنح له للكتابة . . . وقد استطاع أن يتحرر من الخدمة العسكرية مقابل ١٨ جنيه ، وتم له ذلك فى ١٢ مايو ١٨٩٩ ، ثم انطلق الى دار آل كالديكوت ليقدم نفسه لهم بصفته مدنياً وسيداً مهذباً .

كانت تسليته الوحيدة ، هى المكتبة المتواضعة التى تمتلكها احدى الارساليات الدينية ، فأصبح يمضى أمسياته هناك ، وكانت مسز ماريون كالديكوت زوجة المبر تبنى اهتماماً خاصاً بادجار والاس اذ كانت تختار له الكتب ، وتشجعه على قراءة أشعاره لها . . . وأحس الجندي الصغير أن هذه الاسرة هى أول أسرة يلتقى بها تمتلك ذلك الشئ الغامض . . . الثقافة ، فأخذ يكثر من زيارتها ، وشجعه على ذلك وجود ( ايفى ) ابنة مسز كالديكوت ، وهى فتاة ذات خجل وحياء فى الثامنة عشرة من عمرها ، فقد كانت تصفى الى كل مايقول باهتمام ، وتتابع شفتيه بعينيها . . .

وسرعان ما أصبح ادجار والاس بالنسبة لها أكثر من مجرد جندي صغير . . . كانت تؤمن بأنه عبقرى وقد زاد اقتناعها بذلك بعد أن نجح فى الشهور التالية فى بيع بعض إنتاجه للصحف فى جنوب أفريقيا ، وتطورت العلاقة بينهما الى حب ظل يملأ حياتها حتى موتها . . . ولم تكد تمر بضعة شهور ، حتى أعلنت خطبتها الى ادجار برغم معارضة أبيها وعدم ارتياحه الى هذا الجندي

\*\*\*

انتهت فعلا ، وعندئذ حصل على  
أجازة لمدة ثلاثة شهور ، سافر خلالها  
إلى بريطانيا لينشر كتابا من أشعاره  
هناك . .

ولكن عودته كانت مشيرة  
للانقباض . . . فقبل ان تقلع به  
السفينة ، تلقى أنباء مؤلمة ب وفاة  
مسر فريمان ، وفشل الكتاب الذي  
بذل جهدا في اعداده ، فلم يفز منه  
بأكثر من ١٥ جنيه . . . ومع ذلك  
فان زيارته للندن أسفرت عن نتيجة  
أخرى هامة ، اذ توجه على الفور  
لزيارة توم مارلو رئيس تحرير  
جريدة ( ديلي ميل ) ، وأخذ يؤكد  
له أنه يعتقد أن الحرب ستبقى  
سنة أخرى على الأقل ، وأشار الى  
أن مواهبه تتيح له كتابة مقالات  
طويلة للديلي ميل . . واستمع مارلو  
اليه في صمت ، ثم دعاه في حذر الى  
ارسال بعض مقالاته بعد عودته الى  
كيب تاون .

واقنعت البرقيات الست الأولى  
التي أرسلها ادجار من هناك ، أنه  
لا حاجة لتردد مارلو بعد ذلك ،  
فأبرق اليه بتعيينه مراسلا للديلي  
ميل ، مع "إطلاق" يده في التصرف  
كما يشاء .  
وفي أبريل سنة ١٩٠١ ، زار

ومع أن ادجار لم يكن يقيم في  
الدار الا نادرا فقد كان يعود بأخسر  
قطار بعد ان يشهد الاجتماعات التي  
ينقل أخبارها لصحيفة ( كيب تايمز ) ،  
ويسرع بالخروج في الصباح الباكر  
مع أشعاره ومقالاته التي كان يوزعها  
على صحف جنوب أفريقيا الست  
التي يساهم في تحريرها . .

وفي اكتوبر ١٨٩٩ عندما أعلنت  
الحرب أخيرا ضد البوير ، عرضت  
وكالة رويتر على ادجار والاس أن  
يقوم بعمل مراسلها الثاني مع الفرقة  
القريبة . . .

لقد حانت أخيرا الفرصة التي  
انتظرها طويلا . . . وسرعان ما انطلق  
الى الجبهة ، وراح يجول بين المرامي  
فوق دراجة ، ولكنه كان غاضبا  
لاضطرابه الى البقاء وراء خطوط  
القتال ، والى أن يختصر برقياته  
التي كانت الكلمة منها تتكلف شلنا  
لأرسالها .

وبدا يوجه اهتمامه المتزايد الى  
الوصف المسهب في القصص التي  
يُرسلها للوكالة بالبريد ، والتي كانت  
تنشر في مختلف الصحف ، بما فيها  
صحيفة ( الديلي ميل ) اللندنية .  
وبعد أن أمضى بضعة شهور في  
الميدان ، ظن الجميع أن الحرب قد



ادجار مدينة ( كيب تاون ) زيارة قصيرة تزوج خلالها ايفى . وبعد اسبوع من شهر العسل ، استقر الاثنان في كوخ صغير مفروش في احدى ضواحي كيب تاون ، وعاد ادجار الى العمل ، حيث اشتبك في مشادات حامية مع الرقباء العسكريين .

كانت الحرب تسير ببطء ، وكان ادجار في طليعة المراسلين الذين يبعثون برقياتهم الى انجلترا بالشفرة ، حيث يطلع الجمهور على التفاصيل الحقيقية للاعمال الحربية والخسائر البريطانية .

وأثارت السرعة الفجائية التي ترسل بها كل حركة تحدث في الجبهة الى لندن حنق اللورد كتشنر اذ كانت ترسل من هناك الى العدو رأساً بالبرق . فأصر اللورد على وضع نظام شديد للتضييق على الصحفيين والمراسلين . . ومع ذلك فقد كان ادجار والاس قادرا دائماً على الافلات من هذه الرقابة القاسية . . وبدأت الصحف الاخرى تعيد نشر فقرات من مقالاته ، وهي تشير اليه بأنه « مراسل الديلي ميل الحربى الشهير . . . أو الممتاز » .

وفي ابريل سنة ١٩٠٢ ، أصبح

واضحاً أمام زعماء البوير انه لابد من اجراء مفاوضات للصلح ، والتقى ممثلو الطرفين في معسكر الصلح بمنطقة « قير ينجنج » يوم ١٥ مايو . وخشى كتشنر أن تتعرض هذه المفاوضات الدقيقة للخطر بسبب بعض التعليقات الصحفية السابقة لاوانها ، فقرر ابعاد المراسلين عن المعسكر ، واحاطته بالاسلاك الشائكة والحراس المسلحين .

وبعد مضي ١٥ يوماً من المحادثات البطيئة ، كان القلق قد ازداد في انجلترا . . . وفجأة أثارت صحيفة ( الديلي ميل ) حنق الصحف المنافسة عندما نشرت بيانات محددة عن تقدم المفاوضات . . . فكيف أمكن أن تسرب هذه الأنباء ؟ . . . لا أحد يعرف . . .

وعندما إذاعت الديلي ميل أنباء عن الصلح المنتظر ، عم السخط البالغ بقية الصحف ، التي كانت لاتزال تنشر مقالات مليئة بتنبؤات غير صحيحة . . . وفي اليوم التالى أعلن لورد بلفور نبأ توقيع معاهدة الصلح . وعندئذ ساد الارتياح في ان تكون الديلي ميل قد حصلت على النبأ عن طريق رشوة بعض موظفى وزارة الحربية !

ولكن القصة الحقيقية لم تكن  
بمثل هذه الكتابة ... ولا بمثل هذه  
البساطة ...

فبينما كان بقية المراسلين  
يتسكعون حول أسوار الاسلاك  
الشائكة المحيطة بالمعسكر ... كان  
ادجار والاس يمضى أكثر وقته  
مسافرا بالقطار الى البلدان المجاورة،  
وقد ارتسمت على وجهه كل ملامح  
البراءة وعدم الاهتمام بشيء ..

كان القطار يجتاز منطقة تقع على  
مراى من معسكر الصلح ، وقد  
استطاع ادجار ان يلمح بين الحراس  
الموجودين هناك صديقا قديما من  
ايام الجندية يثق فيه ، فاتفق معه  
على خطة ، وزوده بثلاثة مناديل  
مختلفة الالوان ، أحدها أحمر ، وهو  
يعنى انه لاشيء هناك ، والثانى أزرق  
ويعنى أن هناك تقدما .. أما الثالث  
فأبيض ويعنى أن المعاهدة على وشك  
التوقيع ... وكان الحارس يقضى  
أوقات راحته كلها فى التسكع على  
طول الاسوار ، وهو يسعل ويمسح  
أنفه بمناديله الملونة ... ومن لون  
المناديل ، كتب ادجار والاس برقياتة!

وأصبح ادجار بطلا ومجرما فى  
وقت واحد ... ولا سيما بالنسبة  
للبرد كتشنر ! - وأسرع بعد ذلك

الى كيب تاون ، حيث وضعت  
زوجته ايفى طفلتها الاولى ... كما  
كانت هناك أنباء أخرى عظيمة فى  
انتظاره .. لقد عرضت عليه رئاسة  
تحرير صحيفة جديدة ستصدر فى  
جوهانسبرج باسم (راند ديلى ميل)  
بمرتب ٢٠٠٠ جنيه سنويا ، وهو  
رقم مذهل اذا قورن بمرتبه  
الشهرى يومئذ ، وهو ٢٨ جنيها ..  
كما كان المركز الجديد هاما رائعا  
لشباب مازال فى السابعة والفشرين .  
ولكن فى خلال تسعة شهور فقط  
تهاوى صرح النجاح الذى شاده ،  
فقد كان رأسه يعج بكثير من  
المشروعات لانجاح هذه المفامرة  
الجديدة ، فانفق أموال الصحيفة  
بسخاء للحصول على مواد مشيرة ،  
وتعاقد مع عدد كبير من المراسلين  
فى الخارج بأجور باهظة ... وعاش  
هو فى رخائه الجديد عيشة ترف  
فأستأجر دارا كبيرة ، ملأها بالخدم  
من الوطنيين ... وأقام الحفلات  
بسخاء بالغ ، وراح يلقى أمواله فى  
ميادين السباق ! ..

وعندما اضطر الى مبارحة جنوب  
أفريقيا بعد معركة الاخيرة مع  
صاحب الصحيفة ... كان قد  
أصبح مدينا بمئات الجنيهات للمتأخر

والاصدقاء ...

\*\*\*

كانت رحلة العودة مشيرة للشجن ... لقد ماتت طفلته بالالتهاب السحائي ، وانغمس هو وايفى في حزن بالغ ... وكان كل ما يمتلكه عندئذ هو ٨٠ جنيهًا ، فقد أغلبها على مائدة البوكر ، حتى انهما بلغا بريطانيا وليس معهما غير ستة شلنات ، ونصف مسرحية عن ( سيسيل رودس ) كان قد شرع فى كتابتها . وقد اضطر الى رهن ساعته الذهبية مقابل ١٢ جنيهًا ، ونزل مع زوجته فى غرفة مفروشة فى « دولويتش »

وبينما انهمكت ايفى فى فتح الحقائق ، انطلق هو لمقابلة مارلو ، الذى عينه مخبراً فى الديلى ميل بمرتب ١٥ جنيهًا فى الاسبوع ... وفى خلال اسابيعه الاولى فى لندن، تلقى زيارة غير متوقعة من أمه ( بوللى ريتشاردز ) .. لقد ماتت ابنتها الوحيدة منذ سنوات ، وأصبحت هى عجوزاً فقيرة وحيدة، ومع أنها لم تكن قد رأت ابنها منذ أكثر من عشرين عاماً ، فانها لم تتخيل قط مدى المرارة التى تركها موقفها حياله فى أعماق نفسه .. انه

لم يسنطع أن يغفر لها قلبها المتحجر وتخليها عن مسئوليتها نحوه . . . ولهذا قال لها بصراحة انها يجب ألا تتوقع منه شيئاً .

وبعد بضعة أشهر ، انهارت قواها وهى تمثل دوراً صغيراً مع فرقة جواله فى رادفورد ، ونقلت الى ملجأ العجزة حيث ماتت وهى معدمة وأحس ادجار بتأثر عميق لهذه الظروف القاسية التى ماتت فيها أمه ، ولا شك أنه أحس بتأنيب فى ضميره ، ولمسه أدرك بعد فوات الاوان . كيف استقبلت أمه خيبة الامل التى واجهتها فى لقائهما الاخير، فأدارت ظهرها للندن ، وذهبت لتعمل بمفردها .. وتموت

وفى خلال الاعوام الكثيرة التى ظل ادجار يعمل فيها فى (الديلى ميل) تنقل بين كثير من البلاد ، فسافر الى كندا ، واسبانيا ، والكونجو البلجيكية ، حيث قام بالتحقيق فى الجرائم الوحشية التى أشيع انها ترتكب فى بلاد المطاط ... وعندما سافر الى مراكش ، لم يكن عمر طفله الثانى ( بريان ) يزيد على شهر واحد .. وفى نفس الوقت ، كانت مسرحيته عن « سيسيل رودس » تمثل على أحد مسارح كيب تاون ..

وعندما عاد الى لندن بعد شهر ، علم ان المسرحية لم تستمر أكثر من ست ليال ، فكانت تلك ضربة قاسية له ، فقد كان يعول عليها في انتشاله من متاعبه المالية ، اذ ظل كعادته يعيش فوق مستوى دخله .

وسرعان ما انتقل الى دارمتواضة في ( نوتنج هيل ) حيث لا يعرفه أصحاب المتاجر والديون ، وهناك قام بمحاولة أخرى للحصول على الثروة ... وقد قدر لهذه المحاولة ان تجلب له كثيرا من المال ...

فبينما كانت ايفي تقوم بطهي الطعام ، كان ادجار يجلس أمام مكتبه ، يهز مهد الطفل بيد ، ويكتب بالآخرى .. كان يعمل بحماسة لأعداد الكتاب الذي أطلق عليه اسم « أربعة رجال عادلون » . ولما لم يكن من اليسير الحصول على ناشر يرضى بها ، فقد قرر أن ينشرها بنفسه ، وأطلق على مقامرته الجديدة اسم « تاليس بريس » . وقرر التوسع في أعمال الدعاية لكتابه، فنشر اعلانات في الصحف بمبلغ ألف جنيه ، واتفق على اعداد ١٦ لافتة ضخمة توضع في أنحاء لندن ، كما عرض ٥٠٠ جنيه لمن يذكر الحل الصحيح للغمز القصة

وبعد ثلاثة أشهر من نشر الكتاب، غمرته ظروف كئيبة ... فبرغم الكميات الكبيرة التي بيعت من القصة، فان فواتير الاعلانات واللافتات كانت ضخمة ...

كان في حاجة الى حوالى ألفي جنيه لانتشاله من هوة الديون التي غرق فيها ، وبدأت الجائزة التي وعد بها تثير أمامه مشاكل ضخمة ، فقد اشترك في المسابقة ألوف ، وكان بعض الحلول صحيحة ... وبدأ القراء يرسلون خطابات غاضبة يتهمونهم فيها بالنصب والاحتيال ، كما انهالت الرسائل على صحيفة ( الديلي ميل ) التي رأى صاحبها الفريد هارمزورث حرصا على سمعة صحيفته أن يدفع لادجار والاس ألف جنيه من راتبه مقدما لتسوية المسألة ..

وهكذا أمكن انقضاء الموقف ... وانتشال ادجار من فضيحة محتملة وافلاس مؤكد . وبعد حوالى عام ، تسببت أخباره في رفع قضيتي قذف على الصحيفة ، فقرر صاحبها انه لا يستطيع تحمل ما يسببه قلم ادجار والاس من مشاكل ... واستغنى عنه !

وهكذا وجد ادجار والاس الارض

تنشق تحت قدميه للمرة الثانية •  
 وذاع فى كل مكان انه كاتب خطر  
 لا يؤمن جانبه •• فأقفلت أبواب الصحف  
 كلها فى وجهه ، وراحت الشهور  
 تتوالى دون ان يبدو له بريق من الامل  
 فى الحصول على عمل •• وتراكت  
 على مكتبه القصص والمقالات المرتدة •  
 وانتابه شبه يأس وخمول ، وازداد  
 التوتر العصبى بينه وبين زوجته ايفى  
 التى كانت تنتظر طفلا آخر ، فكانت  
 تلجأ دائما الى الدموع ، بينما كان  
 يجد فى عصبيتها مضايقات جديدة  
 تزيد النفور بينهما تدريجا ••

وفى أواخر عام ١٩٠٩ ، بدأ نجمه  
 مرة أخرى فى الصعود •

كان قد ذهب لمقابلة مسز ثورن  
 رئيسة التحرير فى دار ( شورى )  
 لنشر القصص البوليسية وعرض  
 عليها احدى قصصه ثقبلتها ، ثم قدمت  
 له بعض النصائح لكتابة القصص  
 القصيرة •• وبعد بضع ليال ، كانت  
 مسز ثورن تتركب الاتوبيس من محطة  
 كوبرى لندن فى طريقها الى القطار  
 عندما وجدت نفسها الى جوار ادجار  
 والاس ، الذى كان فى طريقه لحضور  
 اجتماع لجمعية اصلاح الكونغو ، فى  
 فى حى « ايسست اند » • وفى خلال  
 حديثهما ، ذكر لها شيئا عن القصص

التي سمعها عن بلاد المطاط وهو يذرع  
 الشاطئ الافريقى، فهتفت السيدة •  
 - ما الذى يدعوك اذن للبحث عن  
 موضوعات للقصص •• ولديك فى  
 هذه القصص كل شيء •• اللون  
 والاثارة والشخصيات المدهشة ••  
 لماذا لا تكتب بعض القصص الافريقية  
 لمجلة « تيل تيلر » الاسبوعية

وانساء هذا الاقتراح الاجتماع  
 الذى كان فى طريقه اليه ، كما  
 نسيت هى لحاقها بالقطار، وسارا معا  
 على رصيف كوبرى لندن يذرعانه  
 ذهابا وايابا، وهما يتناقشان ويتجادلان  
 ويضعان الخطط ••

ونالت سلسلة القصص التى  
 وضعها ادجار بعد ذلك بعنوان  
 « ساندرو رجل النهر » نجاحا سريعا  
 وبدأ يدرك انه وجد معينا لا ينضب  
 من القصص •• كان قد كتب مذكرات  
 كثيرة عن الكونغو • فبدأ يعزز خياله  
 بها ، فاذا لم تسعفه الوقائع بما يكفى،  
 عمد الى اختراع غيرها •

وماكاد يشعر بالراحة مرة أخرى،  
 حتى انغمس فى الحياة بسين  
 مسارج لندن وملاعبها الرياضية ،  
 وهى حياة لم يكن فى استطاعة زوجته  
 الحبول أن تشاركه فيها • وبدأت  
 المعجبات فى مطاردته ، فدعرت ايفى

من ذلك ، وخافت على زوجها ، فطلب اليها ان ترد بنفسها على المحادثات التليفونية ، لتقول للمطارادات انه ليس في المنزل .

وبرغم ذلك ، فلم يكن هناك مناص من انه سيعثر يوما على العطف الذي لم يجده قط مع ايفى . وقد وجدته في سيدة تدعى (ديزى) كانت في أوائل العقد الرابع من عمرها تفيض مرحا - بينما كانت ايفى شديدة التحفظ - ووجد فيها ادجار كل المؤانسة والمعاشرة والروح المليئة بالحياة التي كانت تفتنه في النساء . فسقط في غرامها :

وهكذا بدأت علاقة ظلت عشر سنوات ، وكان لها تأثير كبير في حياته .

وأعادت سلسلة (ساندرز) تأكيد مواهبه كصحفي ، فازداد الاقبال عليه للعمل كمخبر صحفي وكاتب للمقالات المسلسلة . . . بل رئيس تحرير لصحف مختلفة . ولما كانت عودته الى قليت ستريت قد أسعدته ، فقد أخذ يتقلب بين مختلف المراكز الصحفية ، وكان يعمل في كثير منها في نفس الوقت ، وظل كذلك طوال حياته .

\*\*\*

عندما نشبت الحرب العالمية الاولى ، كان ادجار والاس في التاسعة والثلاثين

- اي فوق سن التجنيد - ولهذا وجد نفسه ممنوعا من العمل كمراسل صحفي ، كما ان لورد كتشنر لم يغفر له قط . . . وعندما عهدت اليه صحيفة ( ديلي بوسست ) التي تصدر في برمنجهام كتابة تحليل يومي لانباء الحرب ، أحس بالسرور . وظل يكتب العمود الذي بدأه في اليوم الثاني للحرب ، الى ما بعد اعلان الهدنة . . . وكان يكتبه بطريقة رائعة ، وتلقى المئات من رسائل القراء الذين كانوا يمتدحون شجاعته في الرأي .

وعندما تطوع سكرتيره البارع روبرت كيرتيس في الجندية ، أعلن ادجار والاس عن حاجته الى فتاة للعمل على الآلة الكاتبة ، فجاءت اليه فتاة ذات عيني رماديتين ، وبشرة مليئة بالنمش في الثامنة عشرة من عمرها ، وقدمت نفسها له باسم مس فيوليت كنج .

كانت فيوليت خجولا عصبية ، تحاول ان تبدو أكبر من سنها . . . وقد ظل يحادثها مدى ساعتين عن كل شيء عدا الاجر والعمل . . . وبعد ان أعجبته ، طلب اليها الحضور لتسلم عملها في صباح اليوم التالي . . . وبذلك بدأت علاقة جديدة حيوية في حياته ، قدر لصاحبته ان تصبح الزوجة



حياته ، فقد كان يعيش في سلام عاطفي وعقلي .. كما كان يربح الكثير من المال .

ومن العجيب انه حتى ذلك الحين، كان ادجار قد تصرف في كل حقوق كتبه ، وقد بلغت عندئذ ٢٨ قصة - فقد كان يبيع الواحدة منها بمبلغ يتراوح بين ٧٠ و ٨٠ جنيها دون أن يفكر في الاحتفاظ بحق التأليف . وكان سير ارنست هودر مدير دار ( هودر وستوتون ) للنشر هو أول من منحه هذا الحق مع عقد بشراء ست قصص .

ولاريب ان هذا الانتاج المتدفق - الذي بلغ في ٢٧ عاما - أكثر من ١٥٠ عملا مستقلا ، يعتبر ظاهرة من الصعب تفسيرها فقد كان ادجار يبدو في أغلب الاحيان كسولا خاملا ، وكان شخصية مألوفة في كل ميادين السباق والمسارح ، وكان أصدقاؤه يتندرون على كسله ، حتى انه كان يركب سيارة أجرة لمسافة ١٠٠ متر فقط .. وبرغم ذلك فقد كانت الافكار تتدفق على عقله الباطن دون جهد ، وكان يستطيع أن يهيئ نفسه للعمل بتركيز عنيف ، عندما تضطره الضرورة الملحة لذلك . وعندما زاد انتاجه زيادة هائلة ، قال الساخرون ان هذه الاعمال ليست

الثانية لادجار والاس ، وان تطرد زوجته الاولى ، وتهزم عشيقته ديزي التي تكبرها سنا وخبرة !

وفي خلال سنوات الحرب ، كان زواجه الذي مضى عليه ١٤ عاما قد بلغ مرحلة رفع فيها القناع عن الاوهام فقد فشلت ايفي بطبيعتها الوادعة ان تشبع حاجات روحه التي تفوقها قوة ، اذ كانت شهيته متفتحة للحياة ، وقد أجبره عمله على الابتعاد عنها وامتنص كل طاقاته ، وذهب به الى أوساط لاتفهمها ايفي ، التي قررت في النهاية ان تلقى سلاحها في هذا الصراع غير المتكافئ ..

وفي عام ١٩١٧ ، اعترفت لادجار بأنها تريد حريتها .. وبدأت اجراءات الطلاق .. وتم في يونيو سنة ١٩١٩

وبعد بضعة شهور ، تزوج ادجار والاس من فيوليت كنج ، وقد حرص على ان يحيط نبا زواجه الجديد بالكتمان قدر المستطاع ، فقد كان يفزع من المشاهد العاطفية التي لا يرسمها قلمه ، ولهذا تردد في ارجاء النبا الى ديزي قبل الزواج .

وكانت الاعوام الخامسة التالية لزواجه من (جيم) - كما كان يدلل فيوليت - هي ولاشك أسعد سنوات

الاطراف باسم « الرجل الشهير  
وقدمت على مسرح ويندهام في اول  
مايو ١٩٢٦ ، فحققت الامل الذى  
ظل يراوده طوال حياته •

وفى خلال السنوات الست التالية،  
ألف أكثر من ١٧ مسرحية أخرى ،  
نجح أكثر من نصفها ، وكانت هناك  
ثلاث مسرحيات فى بعض الاحيان  
تمثل له فى وقت واحد •

\*\*\*

كان ادجار مفتونا دائما بالمجرمين،  
ويشعر عند اتصاله بهم كما يشعر  
التلميذ الصغير أمام أستاذه • وقد  
حدث ان فتح مكتبا للمراهنة على  
الخيال بالاشتراك مع شخصية معروفة  
فى ميادين السباق يدعى صاحبها  
« رينجر بارى » ، وفى خلال الشهور  
الستة التى بقيتها شركتهما ، التقى  
بكنير من اللصوص والمجرمين • ولكن  
أمله خاب فى غبائهم ودناءتهم ، بينما  
كانوا هم ينظرون اليه كمصدر لا ينضب  
من المال •• ولكنه لم يفقد الامل فى انه  
سيلتقى يوما بلص أحلامه !

وعندما قام ادجار والاس برحلته  
الاولى لامريكا فى عام ١٩٢٩ ، كانت  
حرب العصابات فى ذروتها يومئذ ،  
وقد دفعته رغبته الى أن يرى عالم  
الجريمة السفلى الذى كان أكثر عنفا

كلها من انتاجه ، وزعموا ان سكرتيره  
يكتب نصفها ، او انه يستخدم كتابا  
مستعارين يضع اسمه على مؤلفاتهم •  
وقال آخرون ان هناك منظمة أدبية  
ضخمة تضع اسمه على انتاجها • •  
وقد ظلت هذه الشائعات تثير حنقه  
وضيقه حتى انه أعلن عن جائزة قدرها  
٥٠٠٠ جنيه لكل من يستطيع ان  
يثبت ان كلمة واحدة مما ظهر باسمه  
كتبها شخص سواه •

ومع ذلك ، فقد ظلت الشائعات  
تطارده حتى نهاية حياته •• وبعد  
موته آ

ومع ان قصصه التى كان يملئها  
بسرعة بالغة كانت تتضمن اخطاء  
فى الوقائع او النحو ، فان حبكتها  
القصصية الدقيقة كانت تنفذ الى أعماق  
القارئ ، فتجعله متلهفا لمعرفة ما سوف  
يقع بعد ذلك ، وتفقده كل اتصال  
بالواقع ، هائما فى طريق مخيف  
متشعب المسالك ، فى عالم من الجرائم  
التي تجعل شعر الرأس يقف هولا •

وقد ظل ادجار سنوات طويلة  
يكتب فى عناد كثيرا من المسرحيات  
ويرسلها الى كل مديري المسارح فى  
أنحاء لندن ، وأنتج احداها بنفسه ،  
فلقيت فشلا ذريعا •• ولكنه فى النهاية  
استطاع ان يكتب مسرحية محبوكة

الاصدقاء الية •

وكان ادجار والاس يضع خطوط قصصه الجديدة بالجملة ، كل ست أو سبع قصص مرة واحدة • هذا فضلا عن انتاجه الصحفى الغزير فى سنواته الاخيرة ، فقد كان رؤساء التحرير جميعا يسعون للحصول على مقالاته بلهفة ، وكان هو مستعدا للكتابة فى أى موضوع من الموضوعات .

وفى الوقت الذى ارتفع فيه دخله الى رقم خيالى ، أصبح كل شىء فى حياته فاخرا قدر المستطاع • كان يحتفظ بدارين فاخرتين ، ومسكن خاص للعمل ، ولديه ٢٠ خادما • وكانت مآدبه تضم فى كثير من الاحيان أكثر من ٢٠٠ ضيف ، ويستأجر لها مطعما بأكمله • كما كان مولعا بالمراهنة على الخيل ، وكان يراهن فى اليوم بمائة جنيه أحيانا • وفى خلال المائتين الاخيرين من عمله المضنى ، باتت صحته فى حال لا ترضى ، فأصبح سريع الاستثارة ، كثير الملل والقلق • لقد أنفق أكثر من ٤٠ عاما فى العمل دون كلل ، والآن بلغ مرحلة بدأت فيها شعلة عبقريته تهتز • • تلك الشعلة التى لم يسمح لها قط أن تحترق بانتظام وفى سلام ، بل كان يسرف فى اشغالها ، فى

وروعة من كل ماورد فى قصصه ، فطار الى شيكاغو ، حيث صحبه ضابط بوليس شاب فى جولة رأى خلالها مقر قيادة ( آل كابونى ) فى فندق صغير ، وحاثوت الزهور الذى قتل فيه المجرم الشهير ( ديون أوبانيون ) وحظيرة السيارات التى كانت مسرحا لمذبحة عيد سان فالنتين ، وضاحية شيشرون فى شيكاغو ، حيث مقرر عصابة آل كابونى •

وأضى ادجار والاس خمسة أيام من رحلة العودة فى ذلك الخمول الذى يعنى دائما أن عقله مشغول فى الخلق والابتداع ، وعندما وصل الى لندن ، قال لسكرتيه ان لديه مسرحية جديدة كاملة فى رأسه بكل تفاصيلها ، وسرع فى العمل فورا فى مسرحيته العنيفة التى أطلق عليها اسم « فى المكان نفسه » وراح يملأ حوادثها دون توقف ، وبعد أربعة أيام ، كانت المسرحية قد انتهت ، واعتكف ادجار فى فراشه ليستريح من هذا النشاط الذهني غير العادى •

كانت تلك ولا شك أبداع مسرحية لادجار والاس ، بل لعلمها أفضل ميلودراما فى عصرنا هذا • وزادت سرعة ادجار فى الكتابة خلال الاعوام الاخيرة بصورة أثارت حيرة حتى أقرب

لاخراج بعض قصصه فى السينما فى  
اليوم الاخير من يناير .

وكان قد تقرر أن يفتتح مسرح  
ويندهام مسرحيته الجديدة ( الحزمة  
الخضراء ) يوم ٩ فبراير ، واتفق  
ادجار على أن يوجه كلمة للحاضرين  
تذاع باللاسلكى من هوليوود .  
ولكن فى الليلة الاولى للمسرحية، أذيع  
ان ادجار والاس أصيب بالتهاب رئوى  
حاد ، ومضاعفات بسبب مرض السكر  
وفى اليوم التالى ، بينما كانت  
زوجته فى طريقها الى ميناء سوئبثاون  
لتلحق به فى أمريكا ، كان هو قد  
انخرط فى غيبوبة تامة ، لم تتخللها  
غير فترات قصيرة من الوعى . حتى  
أسلم أنفاسه الاخيرة وهو نائم دون  
أن يشعر أحد ممن حوله بموته !

وعاد جثمان ادجار والاس الى  
بريطانيا ملفوفا فى العلم البريطانى  
على ظهر السفينة « برنجاريا » .  
وعندما اقتربت السفينة من ميناء  
سوئبثاون ، نكست علمها ، كما  
نكست كل سفن الميناء أعلامها تحية  
للعبقري الراحل . الذى استقر أخيرا  
فى أرض الوطن .

طيش وتبذير بدافع من طموحه .  
وكانت مسائله المالية مضطربة  
دائما ، حتى أنه فى عام ١٩٣١ أصبح  
مدينا لضرائب الدخل فقط بمائة  
وعشرين الف جنيه .

وعندما تلقى دعوة من هوليوود ،  
قرر أن يذهب ، ليستكشف ذلك  
المنجم الذهبى الجديد .

ولما اقترب وقت الرحيل ، أحس  
بانقباض فى نفسه . وكان يعمل  
بحماسة لاتمام مسرحيته الجديدة لمسرح  
ويندهام ، وقد رفض أن يعرض  
نفسه على الطبيب قبل السفر كما  
طلبت زوجته .

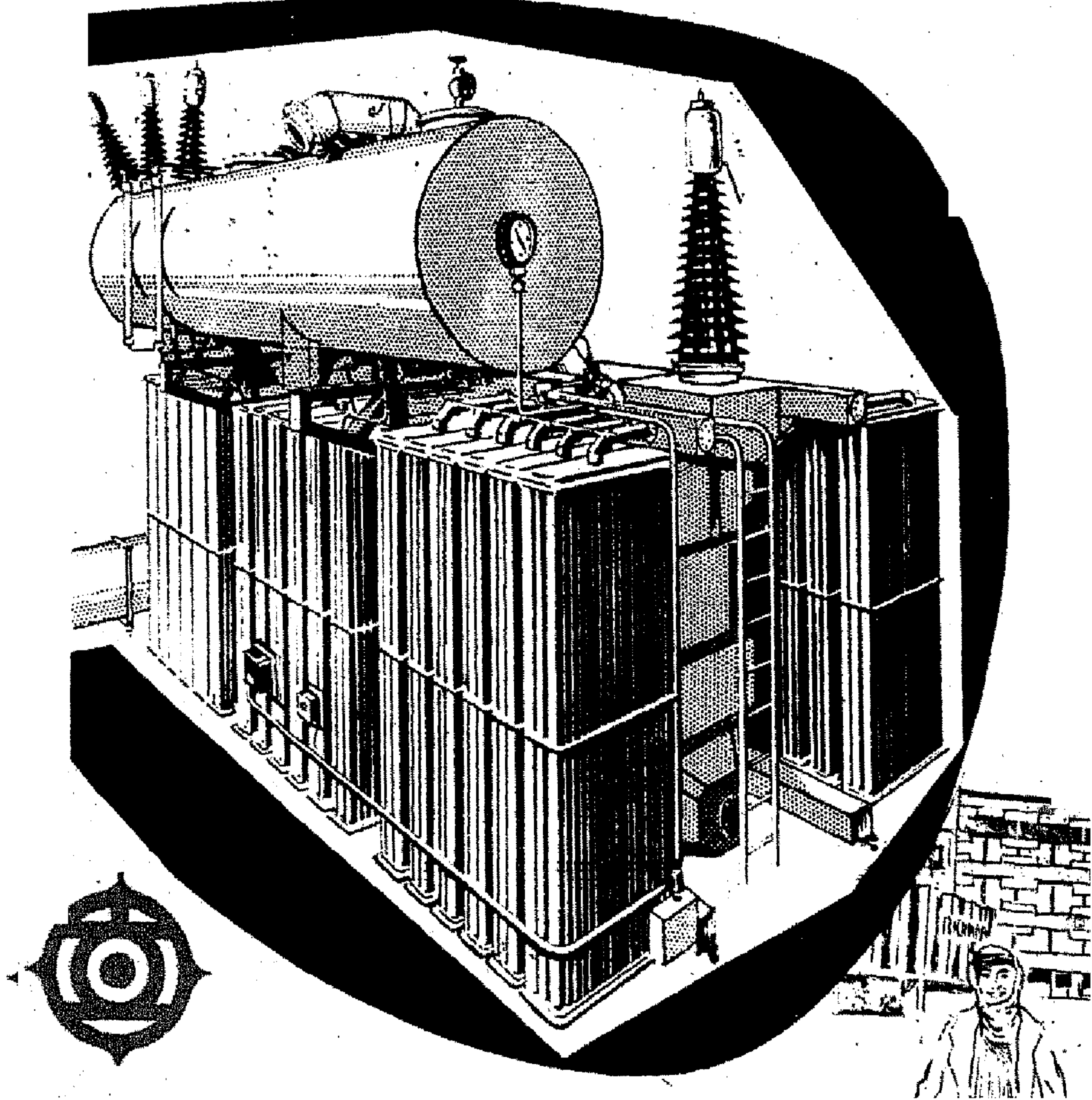
وفى نوفمبر ١٩٣١ رحل على الباخرة  
( امبريس أوف برستن ) مع سكرتيره  
الكفاء بوب كيرتيس ، وخادم خاص ،  
بينما بقيت زوجته فى انجلترا مع  
طفلهما الوحيد « بنيلوب » الذى  
كان يعانى مرضا خطيرا .

وأضى ادجار والاس شهرين فى  
هوليوود وحيدا ، وبرغم مشاهدته  
فيها من مرح ومناظر مختلفة ، فقد  
كان يتطلع الى يوم العودة الى انجلترا ،  
ولكن عندما حل هذا اليوم ، قرر أن  
يبقى شهرين آخرين ، ووقع عقدا

\*\*\*

سمعت احدى السيدات تقول لصديقتها :  
« لاشك أننى سعيدة جدا لاننى استطعت أن أرى اطفالى قبل أن يظهر ذلك الشئ الذى  
يسمونه « مراهقة » ! »

# محولات كهربائية "هيتاشي" لإيران المزدلفة



ترغب إيران عوامل ازدهار كثيرة من المحولات الكهربائية الهائل «هيتاشي»  
المشورة صورته أعلاه والذي تم تسليمه فعلا للحكومة الإيرانية . أنه  
محول ذو ٣ أوجه ٢٧٥٠٠ KVA من الطراز الذي يجري فيه الزيت  
مضغوطا ويبرد بنيار هوائي ويعمل بفولت أولى وثانوى وثلاثى ١٤٠ KV

و ٢٢ KV و ١١ KV بالترتيب

**Hitachi, Ltd.**

Tokyo Japan  
تلفون "HITACHY" Tokyo



## اسمنت میتسوبیشی

عمارة نو ماریو نوشی  
 ٤ ماریو نوشی ١ - کوم ، شودو - گو ، طوکو ، السابان



الموزعون

بشیر حبال و شرکاء

عمارة ملاموت ، شایع أدرایه  
 بیروت - لبنان



# انجساع

فی  
 کُل  
 مَنَزَل

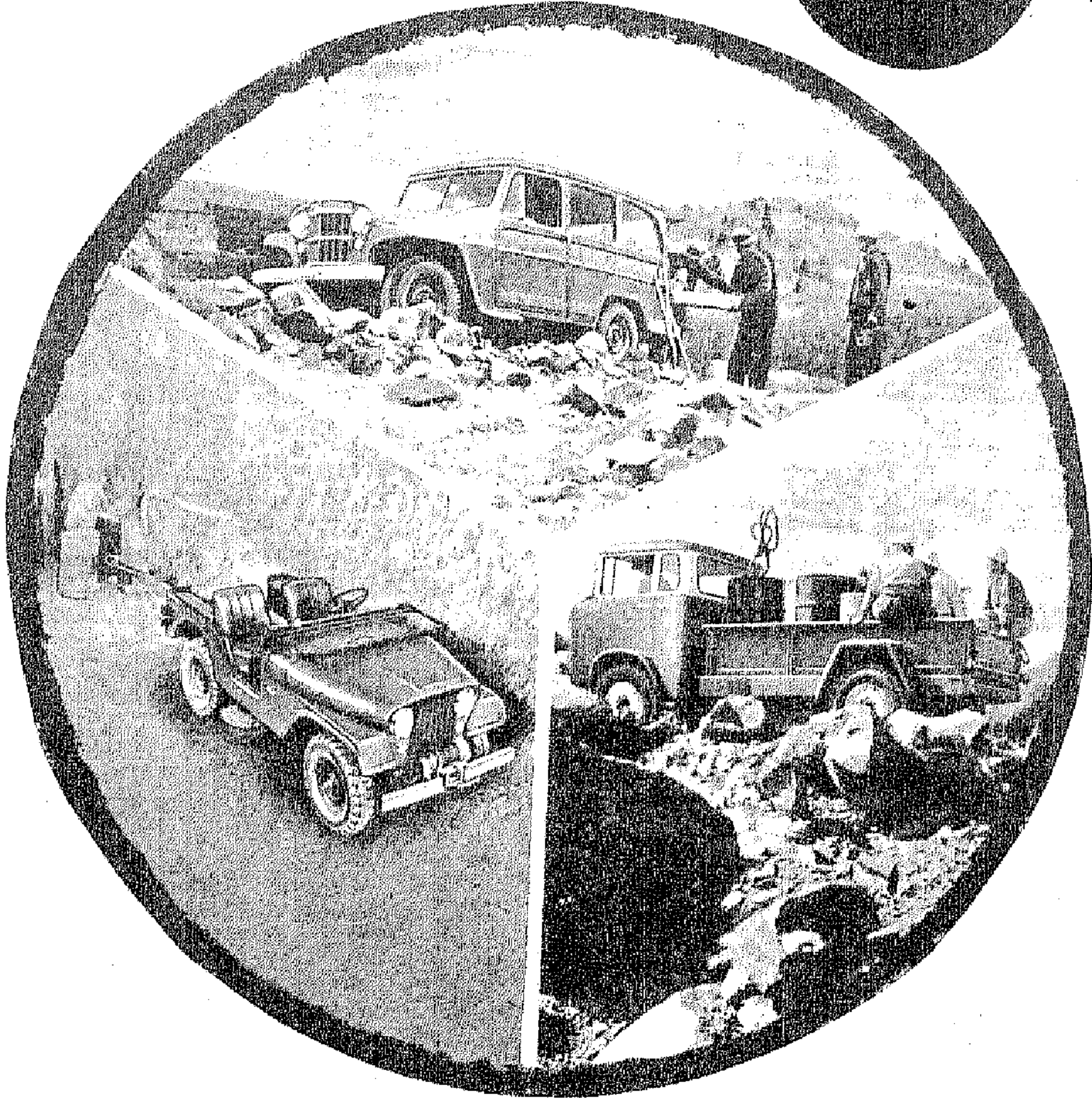
کبری المجدلات - المصورة





في الزراعة.. والصناعة.. والخدمة العامة

عمل العالم كله !



التي تواجهك في العمل والتنقل كما تتميز بكونها  
بأسرها رار بقطع غيار **جيب** الأصلية ومهماتنا  
خلال عمر سياراتك **جيب** الطويل.

Société d'Importation et de Distribution Automobile  
S.O.D.I.A., Casablanca, Morocco  
Marques S. A., Tangier, Morocco  
North East Africa Trading Company, SAE Cairo, Egypt  
A. Besse & Company (Aden) Ltd., Aden, Aden  
Saleh Jamal & Company, Kuwait, Kuwait

صممت سيارات **جيب** لتعمل .. وتؤدي  
أشق المهام على الطريق أو خارج الطريق .. وإن  
وكيل **جيب** أو موزعها لكفيل بحل المشكلات

Eastern Company, Amman, Jordan  
Eid Trading Company, Beirut, Lebanon  
Abdulaziz Algesaibi, Bahrain Islands  
Levant Motors (Syria) S. A., Damascus, Syria  
Franco-Pinto (Sudan) Ltd., Khartoum, Sudan

أسرة **Jeep** فقط متوازن من العجلات الأربع المندفعة



WILLIS-OVERLAND EXPORT CORPORATION

عضو في أسرة كرايذر النامية



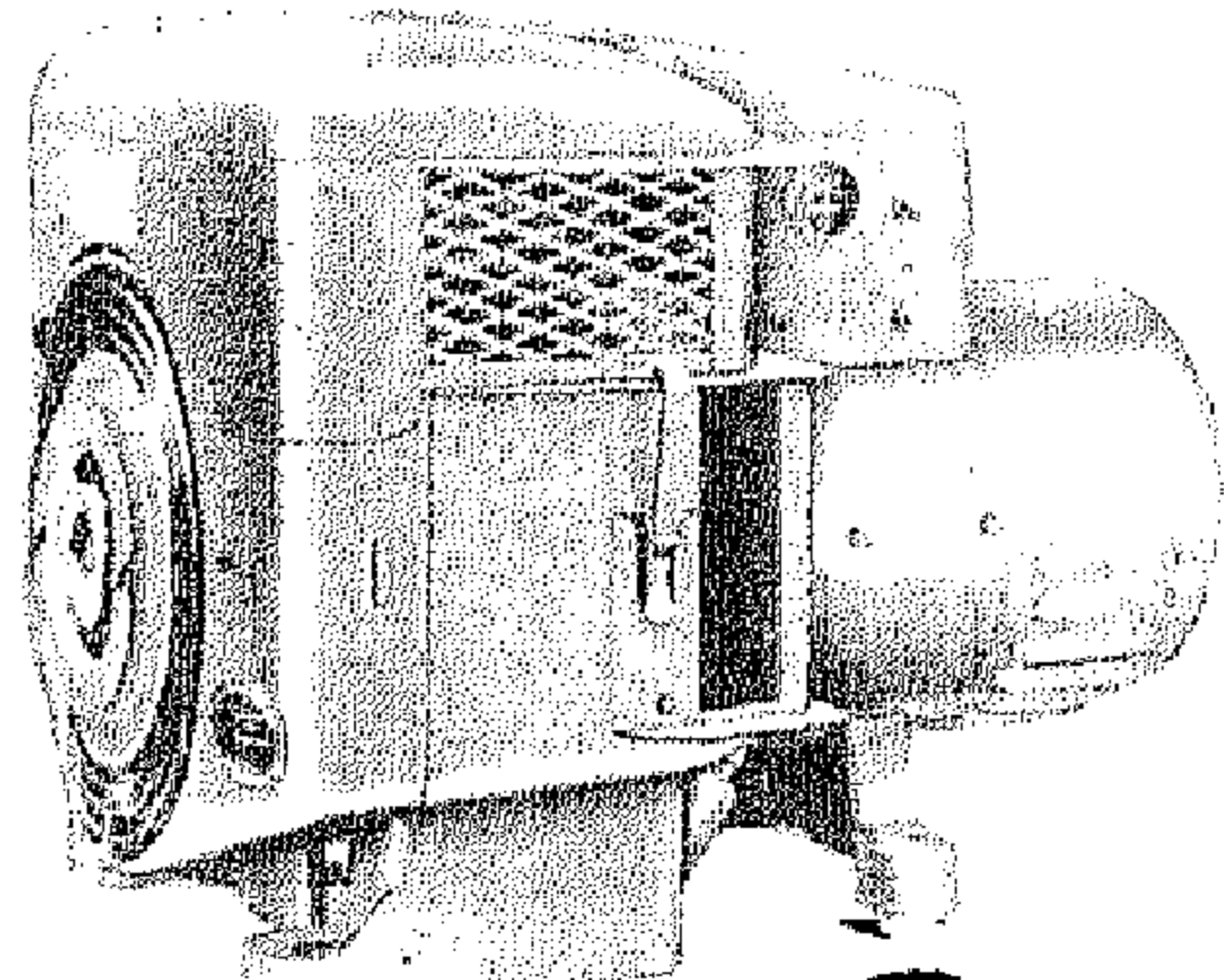
# الفن المجتمع الشباب الرياضة تجتمع كل يوم اثنين

في

# الجيل

تقرأه من الغلاف إلى الغلاف

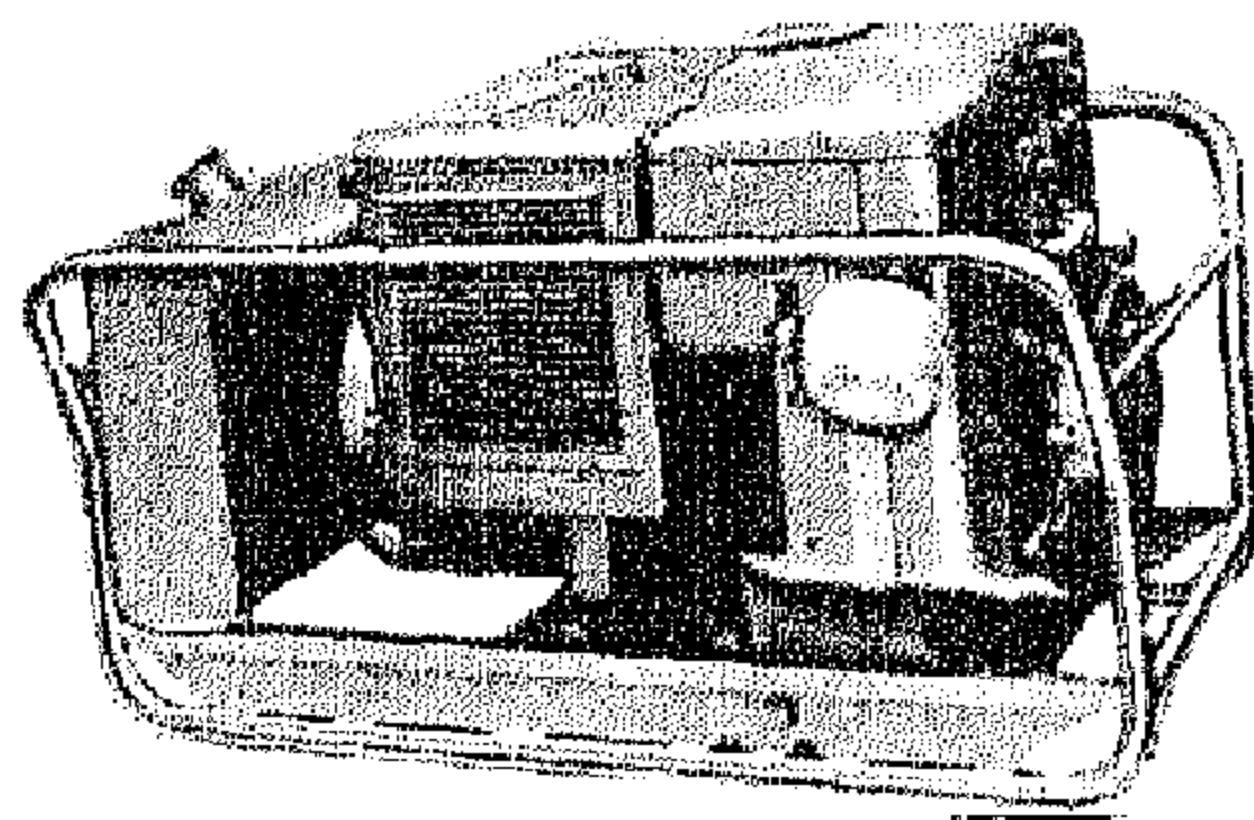
## الكهرباء واللحام ... في أي مكان



### Onan

البيع والخدمة في جميع أنحاء العالم

مصانع كهربائية - تنشأ كوحدات مفردة  
متعاسكة ذات آلات مينة ، ومولدات لجميع  
أنواع الطقس متصلة اتصالا مباشرا . نخدم  
بطريقة أفضل ولده أطول . نماذج تبرد  
بالهواء من ٥.٥ إلى ١٠٠٠ واط A.C. ،  
وأخرى تبرد بالماء من ١٠ إلى ٧٥ كيلو واط ،  
وديزلات تبرد بالهواء ٢ و ٥ كيلو واط



جهاز للحام - ٢٠٠ أمبير D.C. مقوى  
محرك أونان ذي السنترين الذي يعمل  
بالجازولين . ويبرد بالهواء . زنة ١٠٥ رطلا  
يدير اقظايا كهربائية ويصل نصف قطرها إلى  
٢/١ بوصة .

اكتب في طلب الكatalog



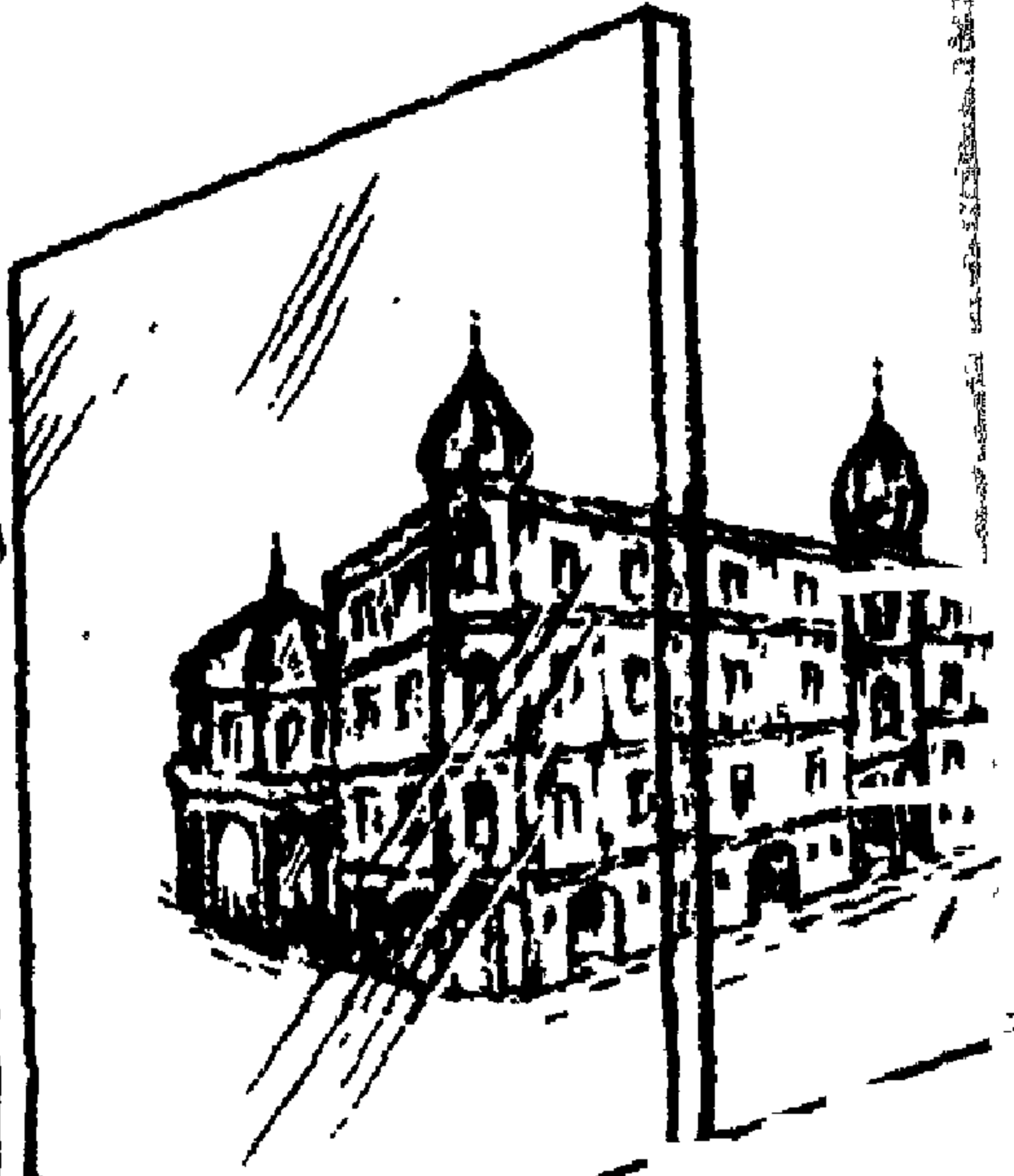
D. W. ONAN & SONS INC.  
3389 University Ave. S.E.  
Minneapolis, Minnesota, U.S.A.

HINO MARU  BRAND

22A10 SHEET GLASS  
تيليش و لجن

يجلب المناظر  
الخارجية إلى الداخل

*Bring the outdoors in!*



لماذا تسهل الحياة جدا في غرفة بها زجاج عنها في  
غرفة بلا زجاج ؟ لعل من أسباب ذلك أن تلك الغرفة  
ترضي لهفة جميع الاحياء على الضوء  
ونحن نذكر مع الفخر أننا نتزعم صناعة زجاج  
شيت منذ أكثر من ٤٠ عاما كرسنا خلالها جهودنا  
لتقدم منتجاتنا وتحسينها .

صناع ومصعدرون لجميع  
انواع زجاج شيت

**NIPPON SHEET GLASS Co. LTD.**

Head Office : Sumitomo Bldg. 5-chome, Kitahama, Ho-  
gashi-ku, Osaka, Japan.

Cable Address : SHEETGLASS OSAKA

Tokyo Branch : 3, 2-chome, Ginza-higashi, Chuo-ku  
Tokyo, Japan

Cable Address : SHEETGLASS TOKYO

# فن الصناعة اليابانية

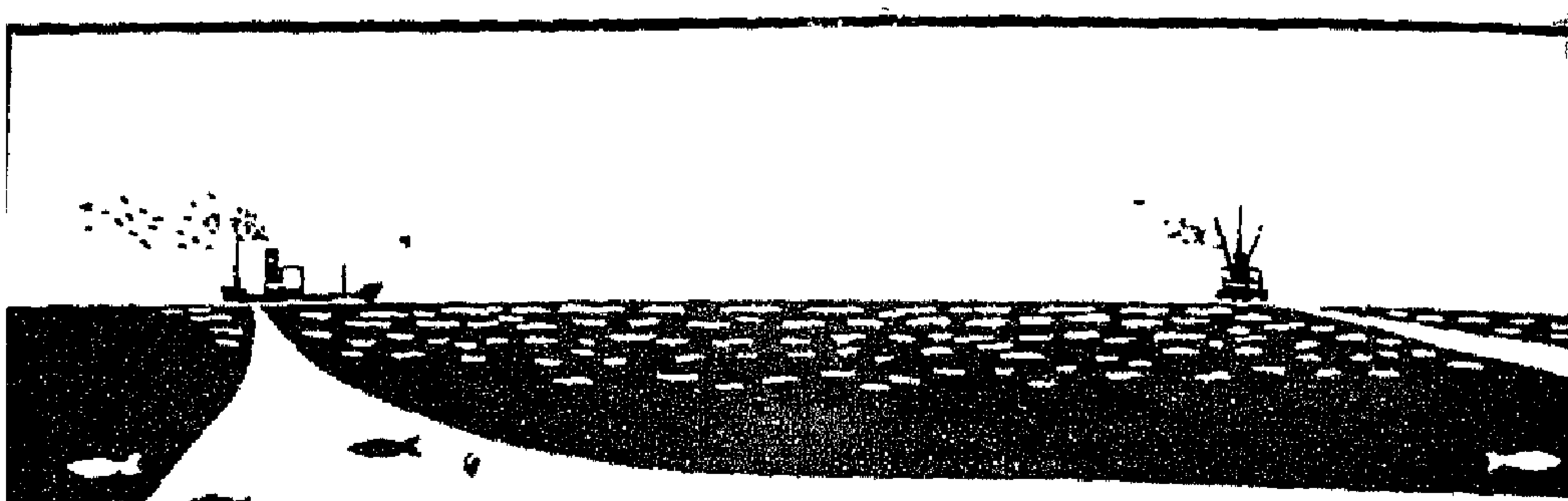
## يستطيع تمهيد الطريق لرغاء الشراء الأوسط

من الحقائق القريبة أن السمك الذي يستخرج من البحار القريبة من اليابان الذ مذاقا من السمك الذي يستخرج من أجزاء أخرى كثيرة من العالم ، وسبب ذلك مصادر التايور الفنية الموجودة بشمال المحيط الهادى والتي يدفعها النيار اليابانى نحو الجزر اليابانية . وأشهر أنواع السمك اللذيذة التي توجد باليابان، سمك الصاور، حيث تتجمع كميات هائلة منه بشمال المحيط الهادى خلال شهري يوليو وأغسطس ، فتلتهم التايور الغنى ، ثم تصل الى ساحل اليابان الشرقى بين شهري سبتمبر وديسمبر ، وفي هذا الوقت تكون قد نضجت الى حد كبير وأصبحت قيمتها الغذائية كبيرة .

وبعد أن يجمع سمك الصاور ، يجرى تبيويه في البنية ، ويرسل السمك الى مصانع التعبئة حيث يعامل طبقا لادق المستويات الصحية التي تحددها تعليمات الحكومة .

ويوجد باليابان أكثر من ١٠٠ من هذه المصانع الصغيرة ، ويعرض السمك في عبوات كثيرة - بالطماطم، وفي الملح ، وفي الزيت ، ومع الفلفل الاحمر ، وفي قدور الكرى ، وفي ورق معلوكة السمك ، وبالفلفل الاسود .





### القيم القسائية النسبية للسبك المحفوظ في العلب

كالوري	زلال	دهن	سكر	جير	كاليسيوم
ن ٢٥٠	ج ٢٥٠	ج ٢٥٠	ج ٢٥٠	ج ٢٥٠	ج ٢٥٠
١٨٣	٢٠١	١١٣	٠٢	٢٥	٢٢٤
١٦١	٣٠٦	٤٣	-	٢٨	١٤
١٣٨	٢٢٢	٥٤	٠٢	٢٤	٤٥٤
فسفور	حديد	ف.ب.١	ف.ب.٢		
(مج)	(مج)	(مج)	(مج)		
٣٢٩	٣٦	٠٩	٠١٤		
٢٥٤	١٢	١١	٠٦		
٤٣٠	٤٥	٥٠	٠٨		

صاوير بالطماطم

تونة بالزيت  
(مع استبعاد الزيت)

سردين بالطماطم

صاوير بالطماطم

تونة بالزيت  
(مع استبعاد الزيت)

سردين بالطماطم

وتعرض جميع المنتجات للفحص الدقيق وبعد الموافقة عليها تحفظ في المخازن  
توطئة لشحنها الى الاسواق الخارجية كمصر والمملكة العربية السعودية وشرق  
الاردن وغرب افريقيا وسنغافورة وبورما وسنغافورة والفلبين وغيرها من الدول  
للحصول على مزيد من المعلومات عن الصناعات اليابانية ، نرجو الكتابة اليه  
وستحصلون ، بدون مقابل ، على مواد ونشرة « اليابان في نظرة » الطبعة الثالثة

## JETRO

( وكالة تنمية تجارة صادرات اليابان )

1, Marunouchi, 1 - Chome, Chiyoda - Ku  
TOKYO.







اليك القارة . . . لقد اثبتت سيارة  
جيبسي متانتها في اشق الاختبارات بما  
فيها اختبار الالف ميل الذي جازته  
بنجاح على الطريق الوعر بأرض  
الختبار مايرا

## GIPSY ذات العجلات الأربع المدفعة وطريقة التعليق الجديدة المشيرة

محرك سعة ٢٠٢ لتر يعمل بالبنزين  
او الديزل . صندوق قروس ذو أربع  
سرعات في قمة قوس السرعة الثالثة  
والثانية حلقة سنكروميش ، صندوق  
قروس الثاني بنسبة منخفضة ذو قوة  
عجلات أربع مدفعة . عمود الكروان  
يسهل القيادة الى الامام والى الخلف  
حلقات رابطة نابون للقيادة بقوة انطلاق  
عكس من الصلب خفيف ولكنه متين  
بدرجة غير عادية - الطول الكامل ١١  
قدما و ٧ بوصات - أقصى حد لقوة  
عمود الجلب ٣٠٠٠ رطل

جميع سيارات أوستن مضمونة ١٢ شهرا  
ومدعمة بضعة ب.م . ك. وهي احسن مدعمة  
بريطانية للخدمة وقطع الغيار

لقد صممت سيارة أوستن جيبسي الجديدة  
ذات العجلات الأربع المدفعة لجميع الأغراض  
بعين تفيد الفلاحين والمقاولين وجميع من  
يحتاجون للنقل الشاق في أي مكان .  
انها السيارة الاقتصادية التي يعتمد عليها  
ذات حملات التعليق الطباط الجديدة المشيرة  
فلكستور ، التي تهين لها سيرا سهلا خاليا  
من التارجع ، والتي تعيش الى مالا نهاية ولا  
تحتاج الى نوع من انواع الصيانة  
ان سيارة أوستن جيبسي ، تتوفر فيها  
ايضا ميزات اخرى جديدة ( انظر الى القائمة )  
للحصول على التفاصيل الكاملة تفضل بزيارة  
الوكيل



# AUSTIN

# إسترنفورد في سيارة

AUSTIN MOTOR EXPORT CORPORATION LIMITED.  
BIRMINGHAM. ENGLAND





**ماكينة الضم والدراس**

**CASE طراز ١٥٠**

**تأتيك بكل غلة محصولك**

**بفضل دراستها المتوازن**

**مقاس عرض المحصد**

**١٠ ١٣ ١٥ قدمًا**

**إنتاج كامل من جرارات كيس يعمل وبكثيئة**

**بمحركات لمختلف أنواع الوقود**

إن ماكينة « كيس » للضم والدراس ، طراز ١٥٠ ذات الدفعة الإنتاجية الكبيرة ، تأتيك بكل غلتك بفضل التصميم الفريد والمتوازن لجهاز دراستها :

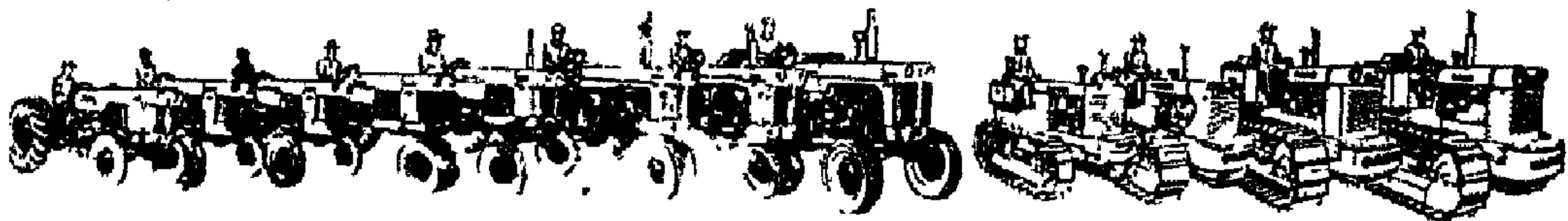
١ - تناسب تام بين جهاز الحصاد واستطوانة الدراس ، مع إمكان ضبط سكين الحصاد لارتفاعات مختلفة من ٢ إلى ٣٢ بوصة .

٢ - تلقيم منظم ومتساوي ، ينقل الحصيد بواسطة بريكة ، لها أربع سرعات مختلفة ، التي حيث تتلقفه أصابع متحركة تلقه إلى استطوانة الدراس تلقها إيجابيا .

٣ - مقرب دراس ، كبير السعة ، مقاس ٣٢ بوصة ، بدرس المحاصيل الكثيفة بكفاءة عالية .

٤ - دراخت قش ، ايجابية الحركة ومكونة من أربعة أجزاء .

٥ - غرابيل من النوع الذي تضبط فتحاته ، مزودة بجهاز « كيس » الشهير في فصل القش القصير من الحبوب بواسطة شفط الهواء .

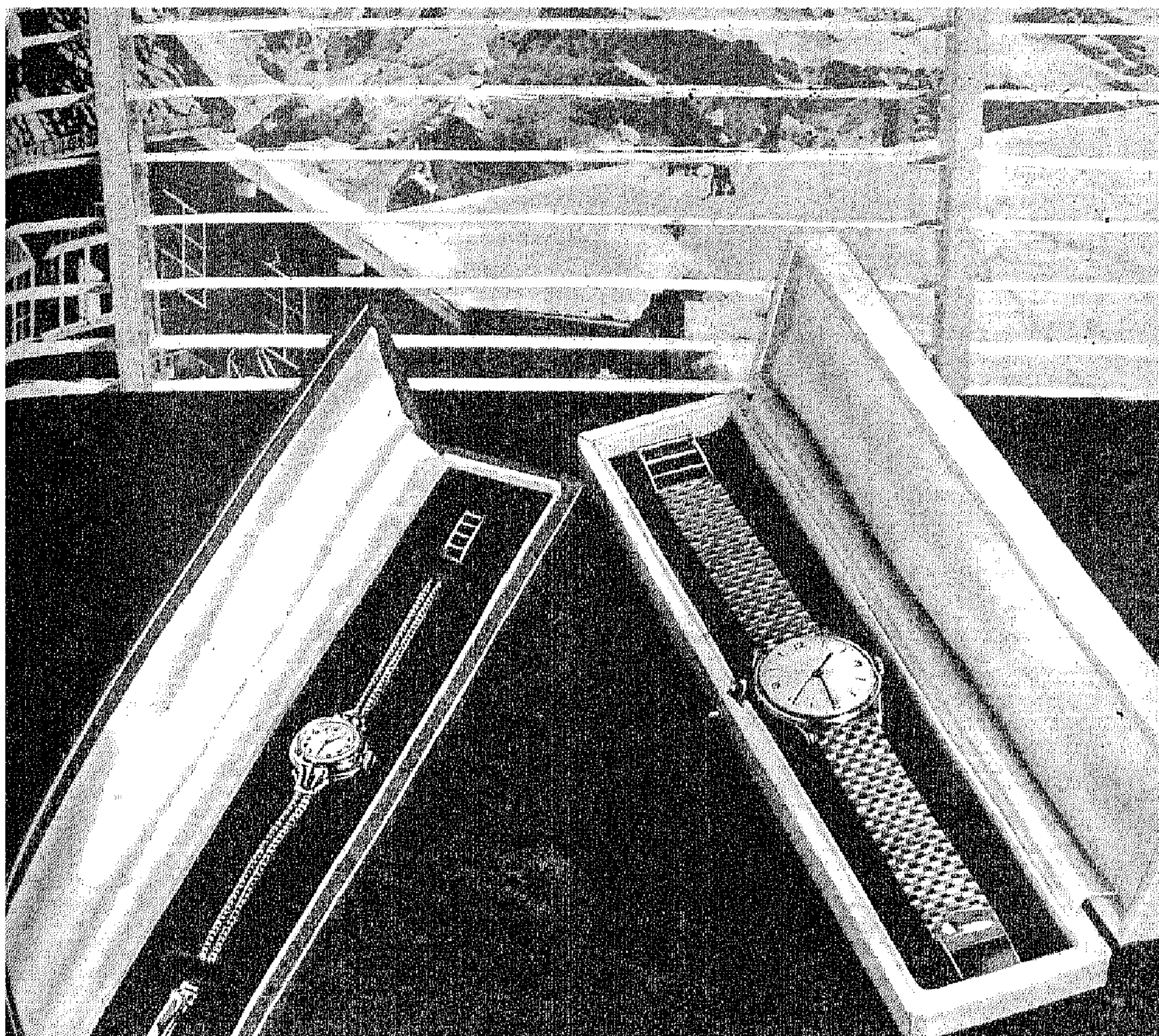


اصل نموذج « كيس » أو  
إذا أردت معلومات أخرى اكتب  
World Headquarters  
P.O. Box 827,  
N ASSAU, Bahamas



**J. I. CASE**  
**INTERNATIONAL S.A.**

جودة منتجات « كيس » في الطلبة والمهندسين  
أكثر من مائة عام .



## التوقيت موهبة السويسريين

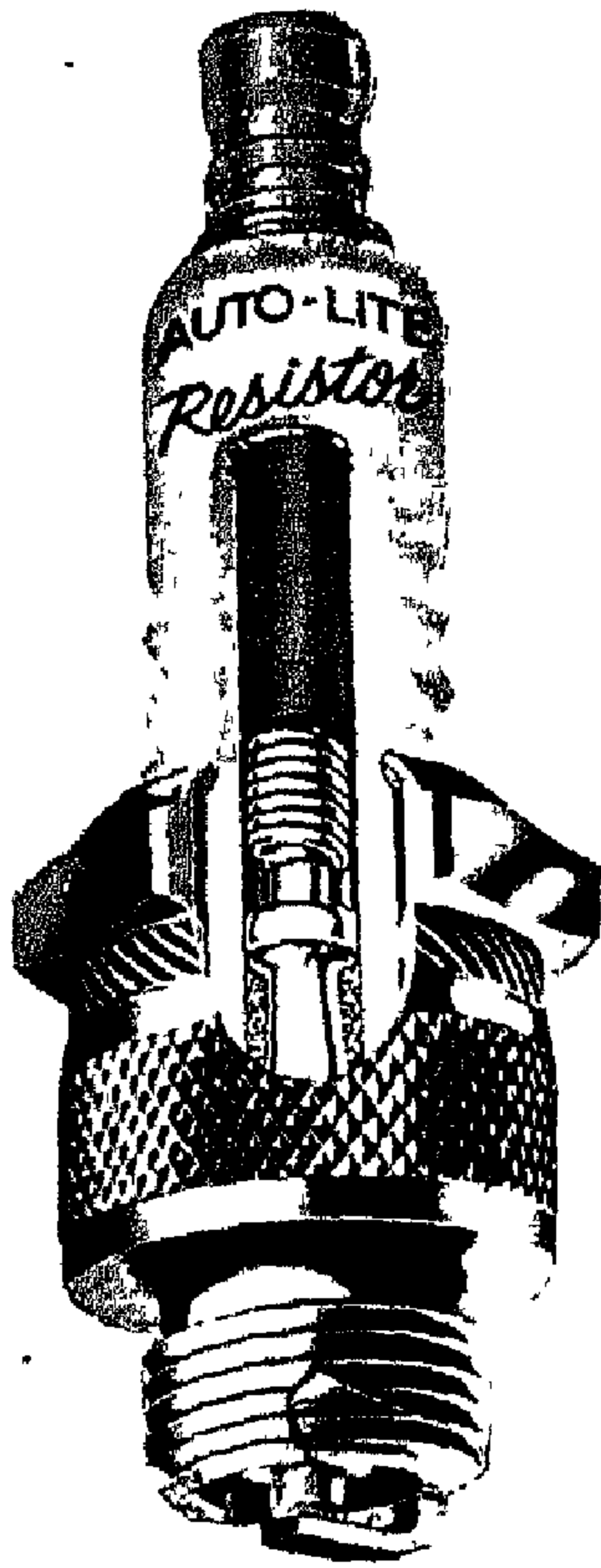
استطاع الصانع السويسريون الذين انعرفوا الى قياس الوقت - أن يسبقوا الزمن في تصميم الساعات ، لأن التوقيت من الصانع السويسري اطلب من تاجر الساعات الذي تتعامل معه أن يساعدك في الاختيار ، وتذكر أن أهم شيء هو مزيج - كلمة « سويسرية » على الساعة مضافا اليها عبارة مركبة على أحجار بالداخل . ان في استطاعة تاجر الساعات أن يخبرك الا ان يفهم لك هذا المزيج التتاء ساعة جميلة فعلا ، ولا شك لي ان معلوماته غير ضامن لك .

ليست هناك هدية اقوى تعبرا من التقدير من ساعة سويسرية جميلة مركبة على احجار قطعها للشخص الذي تحبه ، لانها هدية عاتية عبر عن الصداقة

فكر ، الا استطعت ، قيمة مثل هذه الهدية .. ان من حق الساعة الجميلة الدقيقة ان تعرف بانها من اصل سويسري . وبما توفر فيها من صناعة دقيقة لا يرقى اليها الشك ، وبجمالها الذي لا يبارى .. منذ أكثر من ٢٠٠ سنة -



## صانعو الساعات السويسريون



# شموع احتراق

## AUTO-LITE

### Resistor

تعطيك :

- ثلاثة أمثلة الخدمة
- استهلاك أقل للمحرك
- بدايات أسرع
- توقف أبهر

ان شموع احتراق اوتو - لايت ريزستور تمكنك من الحصول على أعلى أداء من محركك عند السير أو التوقف . كما تمكنك من استخدام أخف مخلوطات الوقود . صمم على تركيب شموع احتراق اوتو - لايت ريزستور في سيارتك

باور تيب - توجد شموع احتراق اوتو-لايت ريزستور مزودة بباور-تيب الجديدة - التي صممت بصفة خاصة لتركب على الصمام العلوي للمحركات الحديثة . كما أن الطرف البارز يهيء احتراقاً فعالاً في السرعات العالية والتخفيف على السواء .

## THE ELECTRIC AUTO-LITE COMPANY

Export Division

Chrysler Building, New York 17, N. Y., U.S. A.

Resident Sales Supervisors - DaMiano and Graham, P. O. Box 1860, Beirut, Lebanon



## بيوت الحاضر... والمستقبل



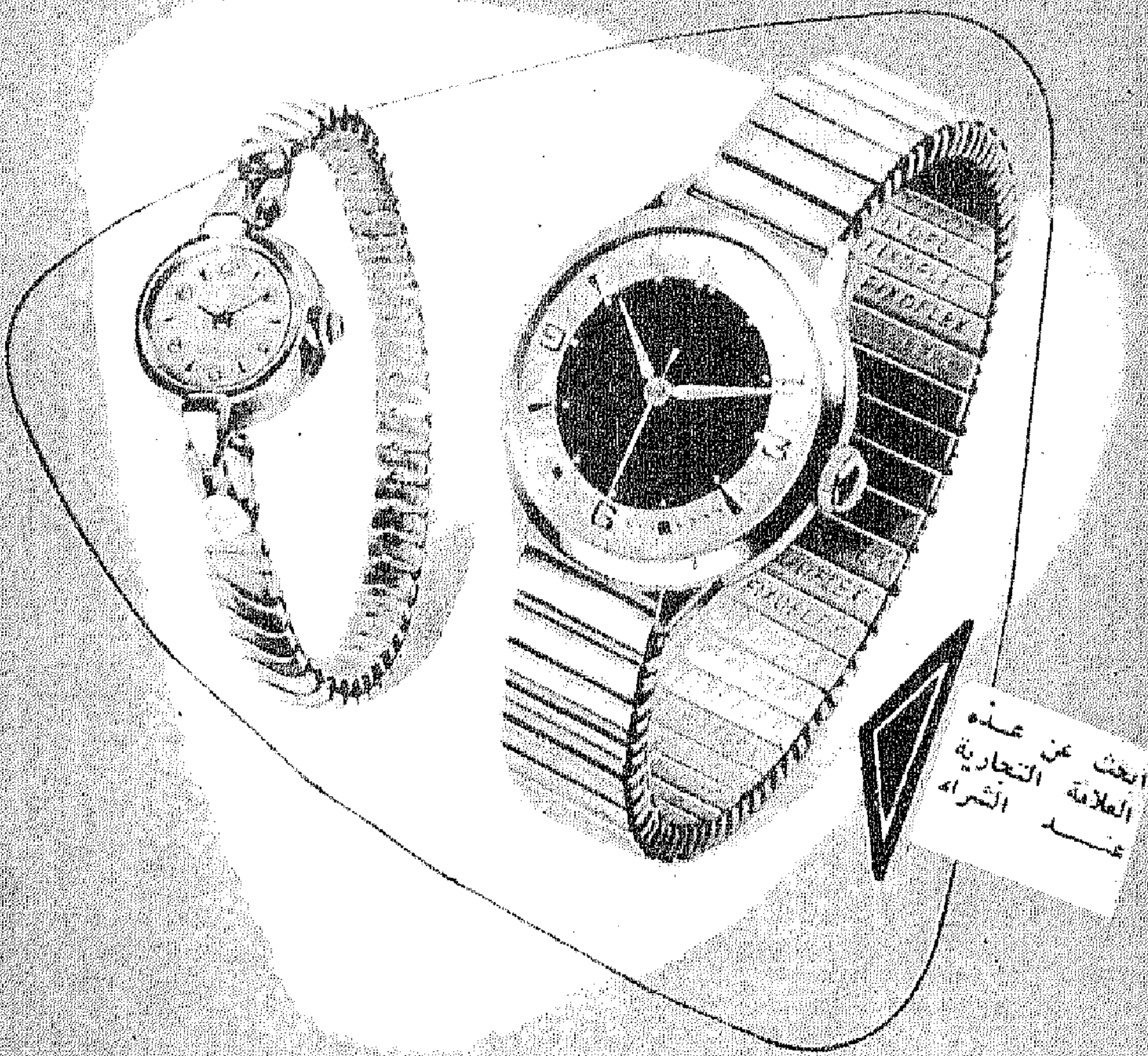
هذا وقد قامت الشركة بمسح الأراضي المساء  
والبحري وتخطيط الشوارع وما إلى ذلك من  
الأنشطة المساعداة في مواقع السكنى التى تتولى  
أمرها .

عمقتى مشروع ملكية البيوت الذى أعدته  
شركة أرامكو بحق لأغلبية موظفى الشركة من  
العرب السعوديين الحصول على قروض إما  
لمنأء بيوت خاصة وإما لشراؤها . ولهم أن  
يقتراضوا من ٢٠ ألف ريال سعودى ( نحو ألفى  
جنيه مصرى ) إلى ٨٠ ألف ريال سعودى ( نحو  
٨ آلاف جنيه مصرى ) فلا يسددون منها إلا ٨٠  
فى المائة إذا استمروا فى خدمة الشركة ، وفى نهاية  
عام ١٩٥٨ أربى عدد موظفى الشركة الذين انتقلوا  
إلى الدور التى يملكونها بمقتضى هذا المشروع على  
١٣٠٠ موظف .

### أرامكو - شركة الزيت العربية الأمريكية

الرياض - المملكة العربية السعودية

# اساور ساعات قابل للتمدد ايلاستوفنيكسو و فينيكسوفلاكس



بدون مشبك في الوسط



مصنوعة من الذهب المبروم أو الصلب غير قابل للصدأ  
يمكن الحصول عليها لدى الجواهرجية ومعال الساعات

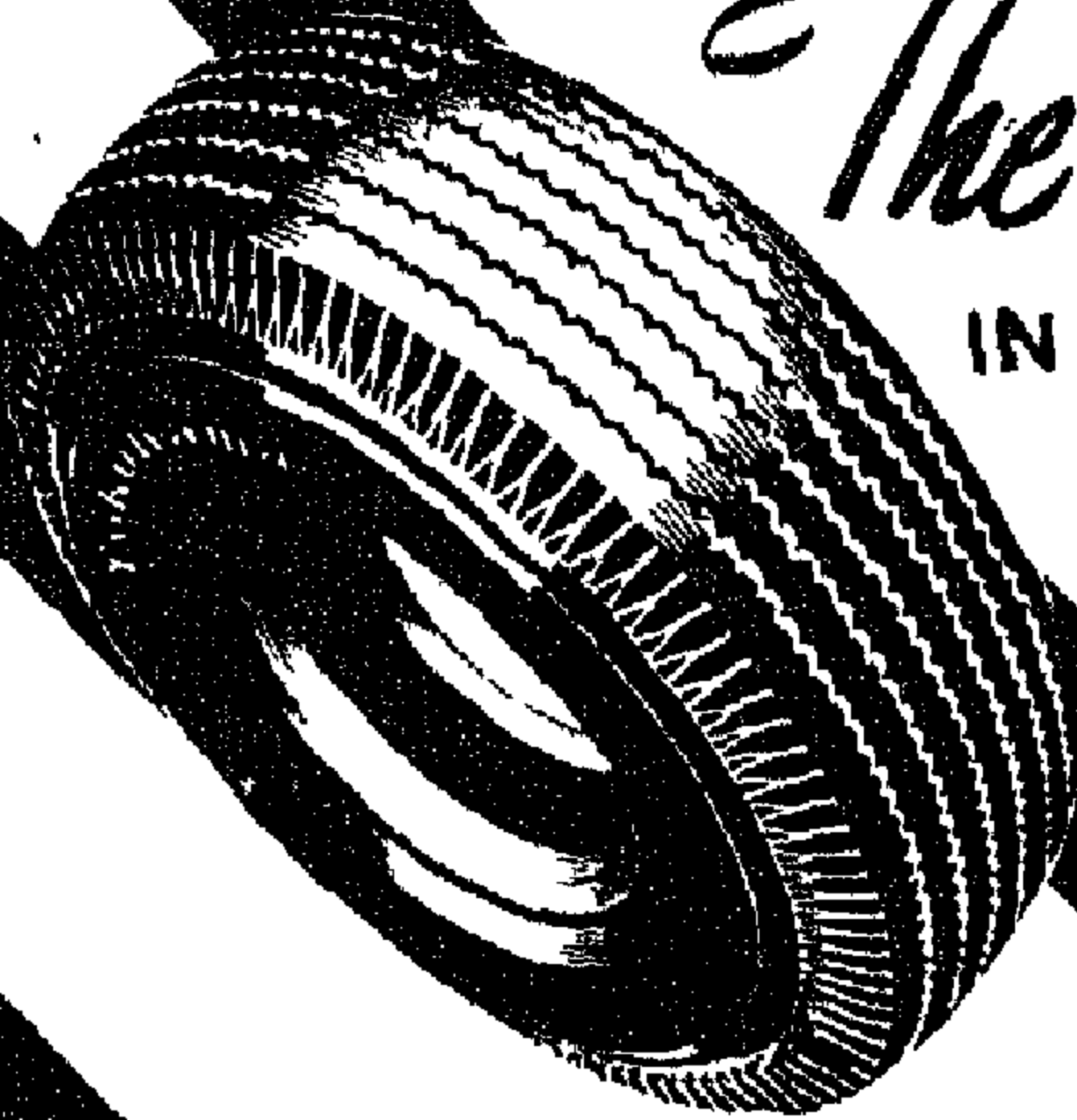
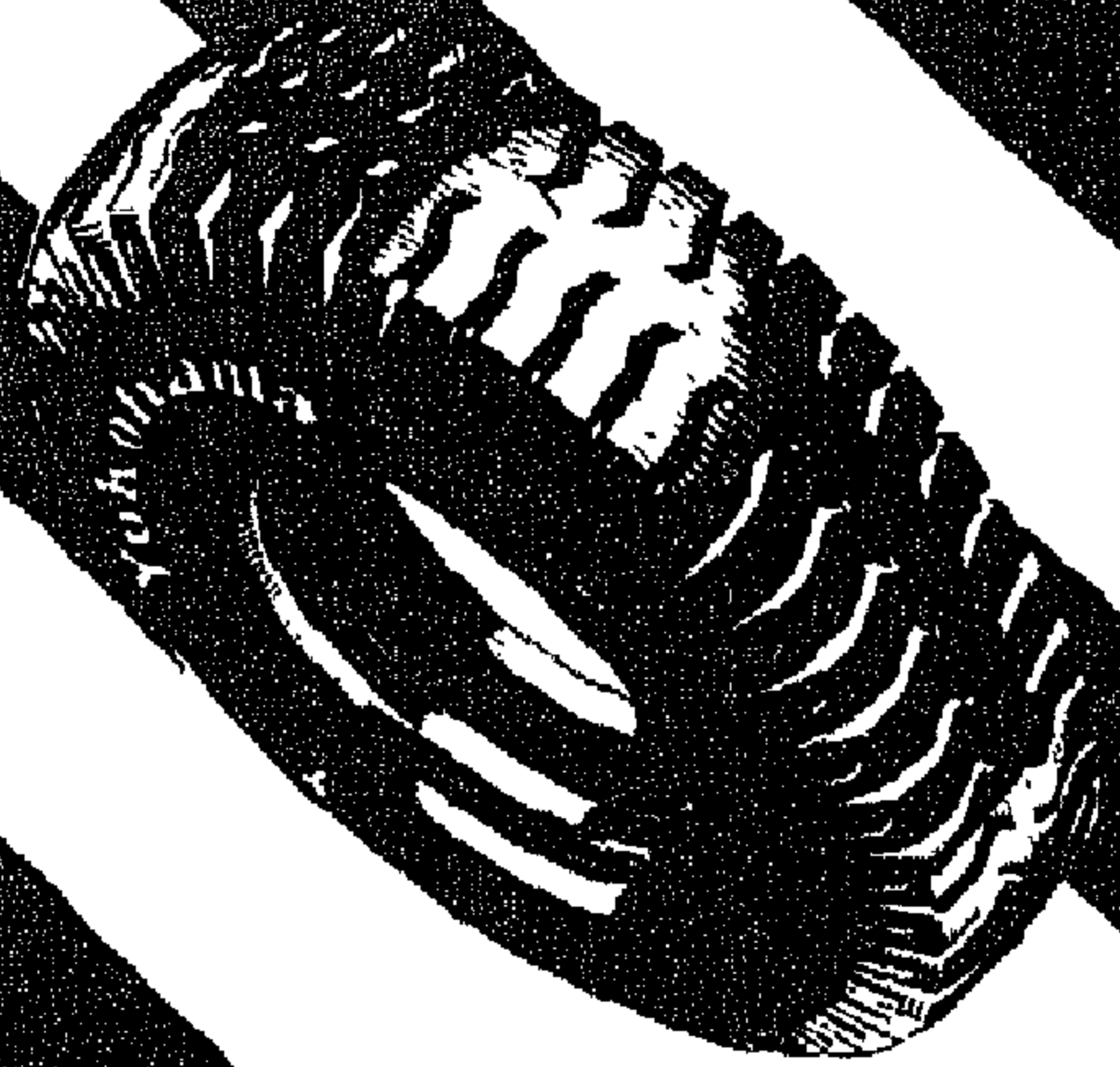


# الاخبار أعلى مستوى



في  
أوسع توزيع





*The best*

IN THE MARKET!

الأحسن  
في السوق



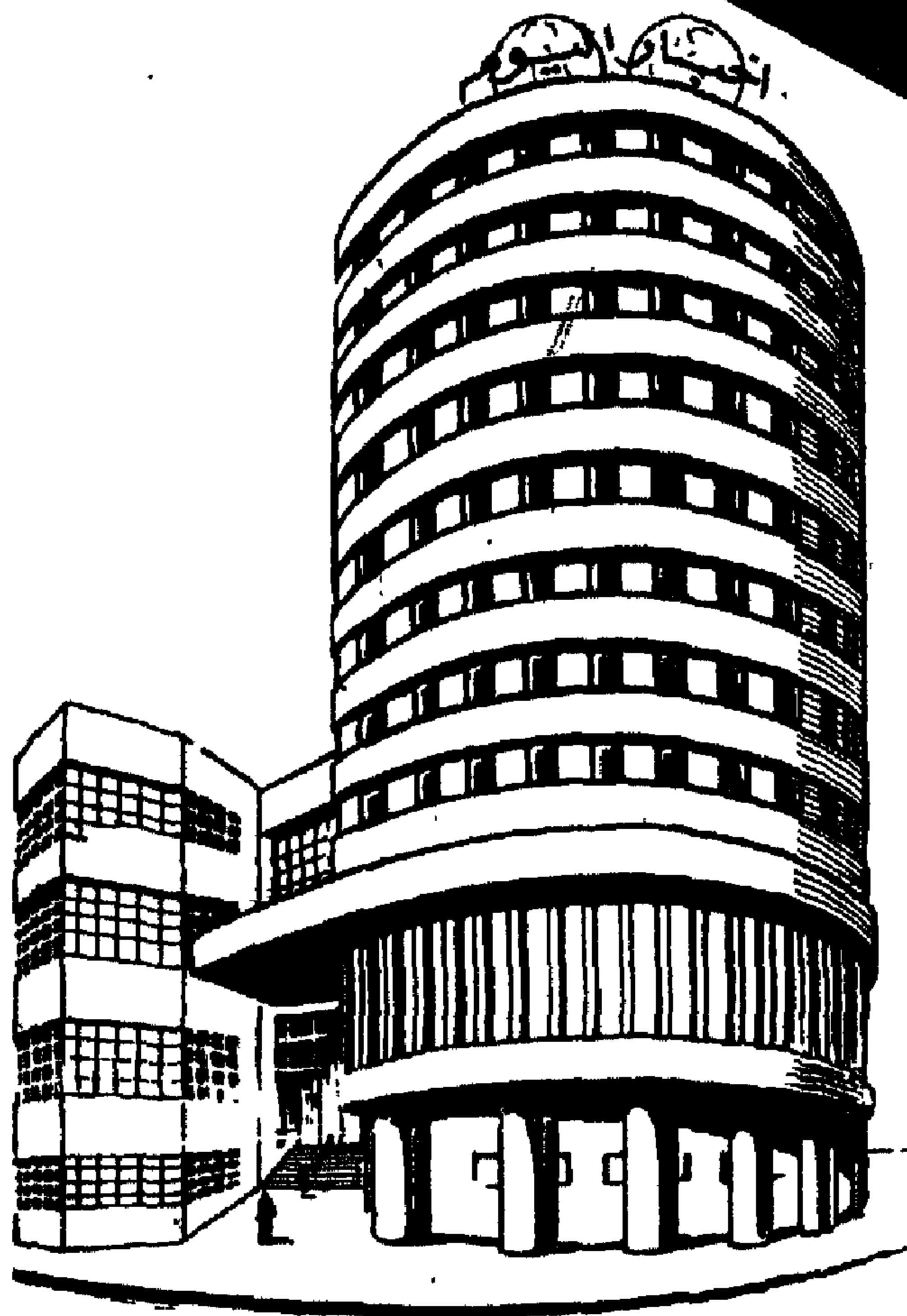
**YOKOHAMA**

اطار يوكوهاما

THE YOKOHAMA RUBBER Co., LTD.

No. 9, 5 - chome, Tamura - cho, Minato - Ku, Tokyo

الدار التي تصدر  
المخبر



هي صاحبة  
أخبار اليوم  
الجريدة الأسبوعية الأولى في الشرق الأوسط

الأخبار  
أوسع الجرائد العربية انتشاراً  
آف ساعة  
كبرى المجلات المصورة

الجيل  
تقرؤه من الغلاف إلى الغلاف

دار أخبار اليوم

٦ شارع الصحافة تليفون ٧٧٨٦٠ / ٧٧٧٧٧

# أضحك خير دواء

في المعرض السنوي الذي تقيمه الكلية  
لجمع النقود لصندوق الاعانات ، وضعت  
كل عضو في لجنة تنظيم الاحتفال سيارة  
كبيرة على صدرها تحمل اسمها . وأقامنا  
المعرض في متجر استاجرناه لم يكن به  
تليفون .

وأردت أن أتحدث تليفونيا مع منزلنا ،  
فذهبت إلى حانة مجاورة للتحدث من  
تليفونها وكانت مليئة بالرجال . .  
ودهشت من تحديق الجميع إلى بصورة  
لم أعدها في حياتي ، ولم أدرك السبب  
حتى عدت إلى المعرض ، أدتني لي أن  
الشارة الموضوعة على صدرى وعليها  
اسمى ، كفن مكتوب إلى أسفلها . « اسألني  
عن الثمن ؟ »

مسز وليام هوايت

\*\*\*

كانت أمي تقضي عطلة الصيف مع  
أحدى صديقاتها في رحلة على الأقدام  
في أيرلندا ، عندما فاجأهما الليل ذات  
مساء وهما في طريق منزل ، دون أن  
تبدو أية علامة على المدينة التي  
سيقضيان الليلة فيها . .

ومر بهما زوجان ، فسألتهما أمي عن  
المسافة الباقية على بلوغ المدينة . .  
فقال الرجل :

« لا يزال أمامكما ثلاثة أميال على  
الأقل . »

ولاحظت زوجة الرجل ما يبدو من  
التعب على وجه أمي وصديقتها فتناوت  
لحالتهم وقالت لزوجها .

« اجعلها ميلين يا ميشيل ، فانهما

تسيران على أقدامهما ! »

كنت أكتب للحراسنة عند مكتب  
الاستقبال في السفارة الأمريكية بروما ،  
عندما اقتربت من سائحة أمريكية  
وسألتني :

هل تتحدث الإنجليزية ؟

فقلت لها وأنا أشير إلى ثوبي  
البحري الأزرق :

« أجل يا سيديتي . . فأنني من  
مشاة الأسطول . . »

وعندئذ هتفت قائلة :

« يا للعجب . . أن لدينا بعضا منهم  
أيضا في الولايات المتحدة ! »

\*\*\*

بعد أن اجتمع المحامي فترة طويلة  
مع الزوج الذي انفصل عن زوجته . .  
قال لعميلته :

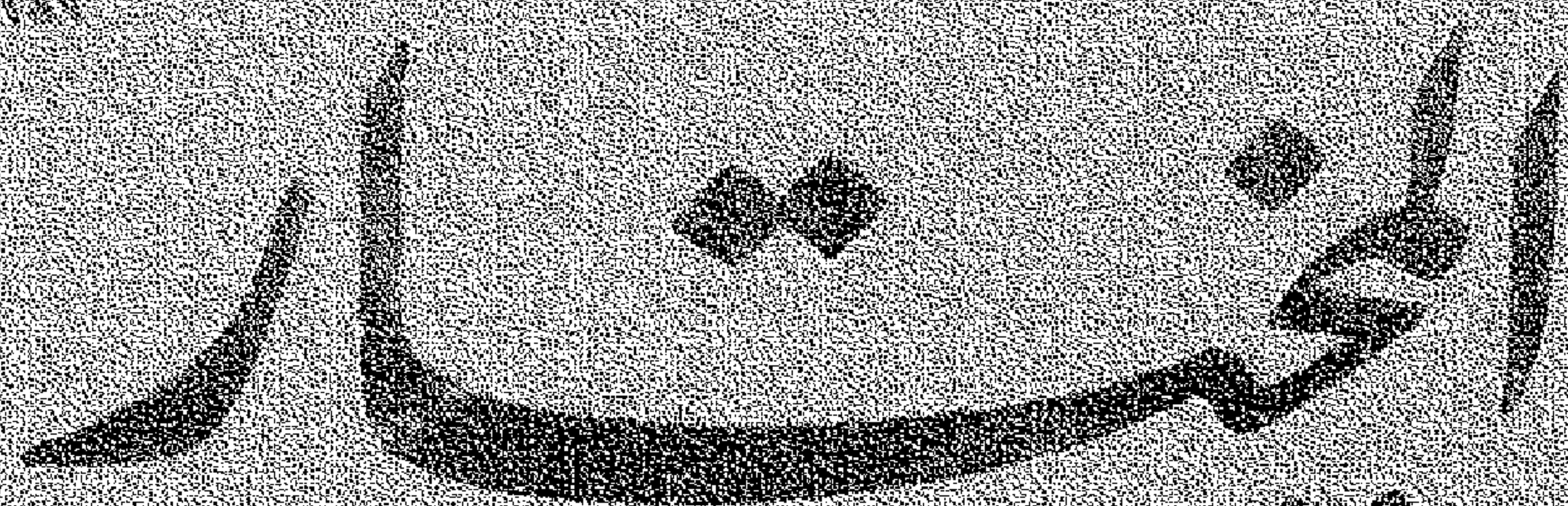
« لقد نجحت يا مسز بليك في  
الوصول إلى تسوية مع زوجك تعتبر  
عادلة لكل منكما »

وعندئذ انفجرت السيدة قائلة .

« عادلة لنا . . لقد كان في استطاعتي  
أن أفعل ذلك بنفسى . . فلماذا تعتقد  
إذا أنني وكلت محاميا »

\*\*\*





من

## رييد رز دايجست في شكل مقالة لمدة ساعة

صفحة	
١٩	الدكتور فيفاجو
٢٠	كلمات مشابهة
٢٧	الهم ان تسكني انت
٢٨	نعت الطير الى القطب
٢٩	الطريق ... بهوان الطيور
٤٢	يوم ارتفع الستار عن نوب عنخ آمون
٤٧	الرجال التي فوقنا
٥١	الذين ياكرون النار في الملايو
٦٢	أحداث شخصية
٦٦	كلام عن فليك
٧١	أعالي من كل دولة
٧٧	ننما عبط الفرنك
٨٧	عاش مع الموت وانتصر عليه
٩٢	ترواحس الهرمونات الوخشية
٩٩	تحت سلاسي فرد
١٠٢	المعدة فتجان سكر
١٠٧	عاقبهم ولكن بلا ضرب
١١٢	فلم الرصاص له قصة
١١٩	نيلون : قتلهم الاعاصير ... دفتهم الامواج
١٢٩	راي في التعليم
١٣١	معجزة في الحقل
١٣٤	تسيرات راقصة

كتاب الشهر : اذكار والاسم الاديب الذي احب التجريب ١٢٥